

## قائمة الجداول Tables List

### الجدول Table

#### Banking Statistics

##### Money & Banking

|   |    |  |
|---|----|--|
| Central Bank of Bahrain - Assets/Liabilities  | 1  | مصرف البحرين المركزي - الموجودات/المطلوبات   |
| Currency  | 2  | النقد  |
| Money Supply  | 3  | عرض النقد  |
| Monetary Survey   | 4  | المنح النقدي   |
| Factors Affecting Changes in Money Supply   | 5  | العوامل المؤثرة في عرض النقد   |
| BD Exchange Rates Against Selected Currencies                                       | 6  | أسعار صرف الدينار البحريني مقابل بعض العملات المختارة  |
| Conventional Retail Banks - BD Interest Rates on Deposits and Loans                 | 7  | مصارف قطاع التجزئة التقليدية - أسعار الفائدة على الودائع والقروض بالدينار البحريني             |
| Conventional Retail Banks - Highest and Lowest Interest Rates offered on BD Loans   | 8  | مصارف قطاع التجزئة التقليدية - أعلى وأدنى أسعار فائدة على القروض بالدينار البحريني             |
| Conventional Retail Banks - BD Interest Rates on Personal & Business Loans by Banks | 9  | مصارف قطاع التجزئة التقليدية - أسعار الفائدة على القروض الشخصية وقروض قطاع الأعمال حسب المصارف |
| Government of Bahrain Treasury Bills  | 10 | أذونات الخزانة لحكومة البحرين  |
| Public Debt Instruments   | 11 | أدوات الدين العام  |
| Aggregated Balance Sheet of the Banking System: Retail Banks & Wholesale Banks      | 12 | الميزانية الموحدة للجهاز المصرفي: مصارف قطاع التجزئة ومصارف قطاع الجملة                        |

##### Retail Banks

|  |    |   |
|--|----|---|
| Aggregated Balance Sheet - Assets  | 13 | الميزانية الموحدة - الموجودات   |
| Aggregated Balance Sheet - Liabilities   | 14 | الميزانية الموحدة - المطلوبات   |
| Foreign Assets and Liabilities   | 15 | الموجودات والمطلوبات الأجنبية   |
| Assets by Currency   | 16 | الموجودات حسب العملات   |
| Liabilities by Currency  | 17 | المطلوبات حسب العملات   |
| Deposit Liabilities to Non-Banks   | 18 | الودائع من غير المصارف  |
| Outstanding Loans and Advances to Non-Bank Residents by Economic Sector              | 19 | توزيع إجمالي القروض والتسهيلات حسب القطاعات الاقتصادية المقيمة (باستثناء المصارف) |
| Outstanding Loans and Advances to Non-Bank Residents-Banks and Financing Companies   | 20 | توزيع إجمالي القروض والتسهيلات لغير المصارف-المصارف وشركات التمويل                |
| Geographical Classification of Assets and Liabilities                                | 21 | الموجودات والمطلوبات حسب التصنيف الجغرافي   |
| Classification of Assets and Liabilities by Major Currencies                         | 22 | الموجودات والمطلوبات حسب أهم العملات  |
| Selected Banking Indicators  | 23 | مؤشرات مصرفية مختارة  |
| Conventional Retail Banks: Aggregated Balance Sheet of Islamic Windows - Assets      | 24 | مصارف قطاع التجزئة التقليدية: الميزانية الموحدة للنوافذ الإسلامية - الموجودات     |
| Conventional Retail Banks: Aggregated Balance Sheet of Islamic Windows - Liabilities | 25 | مصارف قطاع التجزئة التقليدية: الميزانية الموحدة للنوافذ الإسلامية - المطلوبات     |

##### Wholesale Banks

|  |    |   |
|--|----|---|
| Aggregated Balance Sheet - Assets                            | 26 | الميزانية الموحدة - الموجودات             |
| Aggregated Balance Sheet - Liabilities                       | 27 | الميزانية الموحدة - المطلوبات             |
| Geographical Classification of Assets and Liabilities        | 28 | الموجودات والمطلوبات حسب التصنيف الجغرافي |
| Classification of Assets and Liabilities by Major Currencies | 29 | الموجودات والمطلوبات حسب أهم العملات      |

#### الإحصاءات المصرفية

##### النقود والمصارف

##### مصارف قطاع التجزئة

##### مصارف قطاع الجملة

قائمة الجداول Tables List

الجدول Table

**المصارف الإسلامية**

|  |    |   |
|--|----|---|
| Aggregated Balance Sheet - Assets  | 30 | الميزانية الموحدة - الموجودات                           |
| Aggregated Balance Sheet - Liabilities   | 31 | الميزانية الموحدة - المطلوبات                           |
| Geographical Classification of Assets and Liabilities                                | 32 | الموجودات والمطلوبات حسب التصنيف الجغرافي               |
| Classification of Assets and Liabilities by Major Currencies                         | 33 | الموجودات والمطلوبات حسب أهم العملات                    |
| Classification of Restricted & Unrestricted account for Islamic Banks (Consolidated) | 34 | الحسابات المقيدة وغير المقيدة للمصارف الإسلامية (مجمعة) |

**مؤشرات السلامة المالية للقطاع المصرفي**

|  |    |   |
|--|----|---|
| Financial Soundness Indicators - Entire Banking Sector | 35 | مؤشرات السلامة المالية للقطاع المصرفي                     |
| Financial Soundness Indicators - Conventional Banks    | 36 | مؤشرات السلامة المالية للقطاع المصرفي - المصارف التقليدية |
| Financial Soundness Indicators - Islamic Banks         | 37 | مؤشرات السلامة المالية للقطاع المصرفي - المصارف الإسلامية |

**شركات أعمال استثمارية**

|                                  |    |  |
|----------------------------------|----|--|
| <b>Investment Business Firms</b> | 38 |  |
|----------------------------------|----|--|

**الميزانية الموحدة لمكاتب الصرافة**

|   |    |  |
|---|----|--|
| <b>Money Changers: Aggregated Balance Sheet</b> | 39 |  |
|---|----|--|

**أنظمة المدفوعات**

|   |    |   |
|---|----|---|
| <b>Payment Systems</b>  | 40 |   |
| <b>Bahrain Cheque Truncation System (BCTS) - Returned Cheques</b>             | 41 | نظام البحرين لمقاصة الشيكات الإلكتروني - الشيكات المرتجعة             |
| <b>Point of Sales Transactions</b>  |    | عمليات نقاط البيع   |
| Point of Sales Transactions   | 42 | عمليات نقاط البيع   |
| Points of Sales Transactions by Sectors - Credit Cards issued in Bahrain      | 43 | عمليات نقاط البيع حسب القطاعات - بطاقات الائتمان المصدرة في البحرين   |
| Points of Sales Transactions by Sectors - Credit Cards issued Outside Bahrain | 44 | عمليات نقاط البيع حسب القطاعات - بطاقات الائتمان المصدرة خارج البحرين |
| Points of Sales Transactions by Sectors - Debit Cards issued in Bahrain       | 45 | عمليات نقاط البيع حسب القطاعات - بطاقات الخصم المصدرة في البحرين      |
| Points of Sales Transactions by Sectors - Debit Cards issued Outside Bahrain  | 46 | عمليات نقاط البيع حسب القطاعات - بطاقات الخصم المصدرة خارج البحرين    |

**الإحصاءات الاقتصادية**

|                                   |    |                      |
|-----------------------------------|----|----------------------|
| Population                        | 47 | عدد السكان           |
| Balance of Payments               | 48 | ميزان المدفوعات      |
| International Investment Position | 49 | وضع الاستثمار الدولي |

**بورصة البحرين**

|   |    |  |
|---|----|--|
| Market Indicators of Listed Companies   | 50 | مؤشرات التداول للشركات المساهمة العامة   |
| Value of Shares Traded by Sector  | 51 | قيمة الأسهم المتداولة حسب القطاعات   |
| Bahrain Index by Sector   | 52 | مؤشر الأسعار حسب القطاعات  |
| Trading value of investors' participation and % of shares ownership in listed companies | 53 | قيمة تعاملات المستثمرين في السوق ونسب التملك في أسهم الشركات المساهمة العامة المسجلة |

**صناديق الاستثمار**

|                     |    |  |
|---------------------|----|--|
| <b>Mutual Funds</b> | 54 |  |
|---------------------|----|--|

| Statistical Bulletin Metadata               |  |             |        |          |             |
|---|--|-------------|--------|----------|-------------|
| <b>I. Coverage Characteristics</b>          |  |             |        |          |             |
| <b>Purpose of the study</b>                 | To disseminate financial and monetary data for our statistical bulletin publication that is reliable and comparable based on international standards to policy makers and other data users.  |             |        |          |             |
| <b>General description of data</b>          | The statistical bulletin gathers financial, monetary statistics from the Central Bank of Bahrain and other entities that is systematically recorded and divided by sector.   |             |        |          |             |
| <b>Classification System</b>                | Based on international Standards set forth in The Special Data Dissemination Standard (SDDS) by the International Monetary Fund.   |             |        |          |             |
| <b>Statistical Population</b>               | The subject of the study of the statistical bulletin are CBB licensees. This includes all banks, retail and wholesale, conventional and Islamic. Also, other non-banking financial institutions are included.  |             |        |          |             |
| <b>Data Users</b>                           | Public institutions and organizations such as: Ministry of Finance and National Economy (MOFNE), Ministry of Trade and Industry, Bahrain Economic Development Board (EDB), international organizations such as International Monetary Fund (IMF), The Arab Monetary Fund (AMF), Rating Agencies, financial institutions, and other users.  |             |        |          |             |
| <b>Reference Area</b>                       | Bahrain  |             |        |          |             |
| <b>Residency</b>                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>• For many entries on the returns, it is necessary to classify customers or counter-parties as “residents” or “non-residents” of Bahrain. Residents are entities that are physically located in Bahrain, whether or not associated with an institution that is located outside Bahrain, and irrespective of nationality of the underlying ownership. Conversely, non-residents are entities located outside Bahrain, whether or not owned--wholly or in part--by entities inside Bahrain. With regard to individuals, persons who are long-term residents, or have their “economic center of interest” in Bahrain are to be classified as residents, irrespective of nationality.</li> <li>• Assets and Liabilities of the reporting bank are to be broken down by the “bank” or “non-bank” character of the counter-party, the country of its residence and currency.</li> <li>• In the BOP and IIP, only retail banks and locally incorporated wholesale banks licensed by the CBB are treated as residents.</li> </ul> |             |        |          |             |
| <b>Sector Coverage</b>                      | General Government (includes Central Government and Social Insurance), Central Bank, banks, other sectors (other financial and nonfinancial corporations).   |             |        |          |             |
| <b>Time Coverage</b>                        | Data are compiled by the Central Bank of Bahrain since 2001, and are available on monthly basis.   |             |        |          |             |
| <b>Statistical Concepts and Definitions</b> |  |             |        |          |             |
| <b>Monetary Statistics</b>                  |  |             |        |          |             |
| Concept                                     | Description  | Periodicity | Tables | Currency | Scale       |
| Money Supply                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Money supply is the total value of money in an economy.</li> <li>• This table shows M0,M1,M2,M3. M0 describes the monetary base of the economy (Currency in circulation + Bank deposits in the Central Bank of Bahrain).</li> <li>• M1 is a narrow measure of money supply that consists of the most liquid portions of money (Currency in Circulation + Demand deposits).</li> <li>• M2 is a broader measure of money supply than M1 (M1 + Time and Saving deposits).</li> <li>• M3 is the broadest definition of money supply and it includes the least liquid portions of money (M2 + General Government Deposits).</li> </ul>   | Monthly     | 3      | BD       | Million     |
| Monetary Survey                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>• It displays the components of M3 in terms of net foreign assets and domestic assets.</li> <li>• Domestic Assets include Claims on General Government and Claims on Private Sector, in addition to other net assets.</li> </ul>  | Monthly     | 4      | BD       | Million     |
| Interest Rates on Deposits and Loans        | Historical data on the average interest on Deposits and Loans with a sectoral breakdown is provided. The data is also provided by banks.   | Monthly     | 7-9    | NA       | % Per Annum |
| Public Debt Instruments                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Public Debt is measured in terms of treasury bills and securities.</li> <li>• Conventional instruments include development bonds and treasury bills with a maturity of 91 days, 182 days, 12 months.</li> <li>• Islamic instruments includes Islamic Leasing securities and Al Salam securities. Sukuk or Islamic securities can be issued in BD or USD, and an exchange rate of 0.376 is used when evaluating USD government securities in BD.</li> </ul>  | Monthly     | 10-11  | BD       | Million     |

| Banking Statistics                             |   |             |        |          |          |
|--|---|-------------|--------|----------|----------|
| Concept  | Description   | Periodicity | Tables | Currency | Scale    |
| Balance Sheet of The Central Bank of Bahrain   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Assets are divided into foreign and domestic. Foreign Assets include Foreign Exchange Reserves and Gold. A fixed value of 2.5 is recorded for monetary gold.</li> <li>Domestic Assets are presented in terms of claims on government, claims on banks and others.</li> <li>Liabilities include Foreign Liabilities and Domestic Liabilities such as Currency in Circulation, Liabilities to Banks and Non-Banks, Central Government Deposits, Capital Reserves and others.</li> </ul>  | Monthly     | 1      | BD       | Million  |
| Aggregated Balance Sheet of the Banking System | <ul style="list-style-type: none"> <li>The aggregate balance sheet covers all the banking system excluding the balance sheet of The Central Bank of Bahrain.</li> <li>Balance sheets are also provided by sector; Retail, wholesale, and Islamic. Each sectoral balance sheet is divided into two tables of Assets and Liabilities.</li> <li>Domestic Assets include Cash, Central Bank, Banks, Non Banks, and General Government.</li> </ul>   | Monthly     | 12     | USD      | Million  |
| Aggregated Balance Sheet of Retail Banks       | <ul style="list-style-type: none"> <li>In the Retail Sector, Net Foreign Assets are calculated, as well as the deposit liabilities.</li> <li>A table is also provided to segment loans provided to non-bank residents by industrial sector, personal sector, and general government, excluding securities.</li> <li>A classification of the balance sheet is also provided by currency and geographical locations.</li> </ul>   | Monthly     | 13-25  | BD       | Million  |
| Aggregated Balance Sheet of Wholesale Banks    | <ul style="list-style-type: none"> <li>In the wholesale Sector, Assets and Liabilities are divided into two table, in addition to the currency and geographical classification tables.</li> </ul>   | Monthly     | 26-29  | USD      | Million  |
| Aggregated Balance Sheet of Islamic Banks      | <ul style="list-style-type: none"> <li>In the Islamic Sector, both retail and wholesale banks are included.</li> <li>Separate tables are provided for Assets and Liabilities, along with currency and geographical classification.</li> <li>Further classification by restricted and unrestricted investment accounts, resident and non-resident, is also provided.</li> </ul>  | Monthly     | 30-34  | USD      | Million  |
| Investment Business Firms                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>Investment Business Firms Assets are divided by the three categories.</li> <li>Assets include Balance Sheet Assets and Assets Under Management, resident and non-resident.</li> </ul>  | Quarterly   | 38     | BD       | Million  |
| Aggregated Balance Sheet of Money Changers     | <ul style="list-style-type: none"> <li>Domestic Assets include Cash, Deposits from Banks, Due from others, and other assets.</li> <li>Domestic Liabilities include Loans from Banks, Due to Others, Reserves and Equity, and other liabilities.</li> </ul>  | Quarterly   | 39     | BD       | Thousand |
| Payment Systems                                | <p>Four payment systems are available to conduct transactions:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Real Time Gross Settlement for customer and inter-bank transactions, which is divided by customer transactions and interbank transactions.</li> <li>Electronic Funds Transfer System (EFTS)</li> <li>ATM Withdrawal Transactions</li> <li>Electronic Bill Payment and Presentment (EBPP)</li> </ul> <p>Bahrain Cheque Truncation System (BCTS); Returned Cheques are also provided by volume and value along with the reasons (Technical or Financial Reasons).</p> | Monthly     | 40-41  | BD       | Million  |
| Point of Sales Transactions                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>In this section, the number of transaction and their values are displayed for both debit and credit cards issued inside and outside Bahrain.</li> <li>Classification of POS transactions is provided by sector.</li> </ul>   | Monthly     | 42-46  | BD       | Million  |

| Economic And Capital Market Statistics |   |             |        |          |                       |
|--|---|-------------|--------|----------|-----------------------|
| Concept                                | Description   | Periodicity | Tables | Currency | Scale                 |
| Population                             | According to the IGA, the scope used to measure the population is the De Jure Population, which accounts for all usual residents residing in Bahrain for 6 months or more.  | Yearly      | 47     | NA       | Number of Individuals |
| Balance of Payments                    | <p><b>Current Account:</b> It covers all the imported and exported goods and services, primary and secondary income accounts in the balance of payments.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Primary Income includes all the investment income, direct investment, portfolio investment, and others. Whereas, Secondary Income cover workers' remittances.</li> <li>• In current account, when credits exceed the debits, in other words, when the difference is positive the result is called as current account surplus.</li> <li>• In contrast, the result is called a deficit when the debits exceed the credits. when the debits exceed the credits, in other words, when the difference is negative the result is called as current account deficit.</li> </ul> <p><b>Capital Account:</b> It covers capital transfers.</p> <p><b>Financial Account:</b> It covers the changes in external financial assets and liabilities of a country and the corresponding records of these changes, it calculates the nets of the direct investment, portfolio investment, other investment, and reserve assets.</p> <p><b>On the assets side of the different items of the financial account,</b> a negative sign means an increase in foreign assets compared with the previous period, while a positive sign means a decrease in foreign assets.</p> <p><b>On the liabilities side of the different items of the financial account,</b> a negative sign means a decrease in foreign liabilities, while a positive sign means an increase in foreign liabilities.</p> | Quarterly   | 48     | BD       | Million               |
| International Investment Position      | The International Investment Position (IIP) is covered in terms of Foreign Assets and Foreign Liabilities.  | Quarterly   | 49     | BD       | Million               |
| Bahrain Bourse                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• This section covers the stock market regulated by Bahrain Bourse.</li> <li>• It provides the number of companies along with the volume and value of shares traded. It also classifies the value of shares traded according to sector.</li> <li>• In addition, it covers market indicators like the capitalization and the turnover rate.</li> <li>• It also provides the trading value of investors' participation and percentage of shares ownership in listed companies on quarterly basis.</li> </ul>   | Monthly     | 50-53  | BD       | Thousand              |
| Mutual Funds                           | Mutual funds are professionally managed investment funds that are segmented in terms of type of bank or type of investor, whether an individual investor or an institution.   | Quarterly   | 54     | USD      | Thousand              |
| Financial Statistics                   |   |             |        |          |                       |
| Financial Soundness Indicators         | <p>Financial Soundness Indicators are calculated for the overall banking sector and the following banking segments: Conventional Retail and Conventional Wholesale, Islamic Retail and Islamic Wholesale. The Data covers the following core indicators:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Capital Adequacy Ratio (CAR)</li> <li>• Tier 1 Capital Adequacy Ratio (Tier 1 CAR)</li> <li>• Non-Performing Loans Ratio (NPL)</li> <li>• Specific Provisioning</li> <li>• Return on Assets (ROA)</li> <li>• Return on Equity (ROE)</li> <li>• Liquidity Ratio (LR)</li> <li>• Loan/deposit Ratio</li> </ul>  | Quarterly   | 35-37  | NA       | %                     |

| <b>II. Periodicity and Access</b>  |  |
|--|--|
| <b>Periodicity</b>   | Frequency of data collection: Monthly  |
|  | Frequency of dissemination: Monthly  |
| <b>Timeliness</b>  | Average production time for each release of data: 21 days  |
|  | Time lag: 30 days  |
| <b>Revisions</b>   | Data is revised and updated on the official website whenever needed.   |
| <b>Access by The Public</b>  | The data is published simultaneously every end of a month and are available on the CBB website ( <a href="https://www.cbb.gov.bh/publications">https://www.cbb.gov.bh/publications</a> ) along with a press release ( <a href="https://www.cbb.gov.bh/media-center">https://www.cbb.gov.bh/media-center</a> ). In addition, the CBB Media Team sends a press release prepared by the Statistics Unit to public newspapers. The level of detail of the statistics is adapted to the need of the intended audience and any further detailed or partial statistics can be made available upon an official written request. All users must be given equal treatment and equal access to statistical information. |
| <b>III. Integrity</b>  |  |
| <b>Responsibility for collecting, processing, and disseminating statistics</b> | The Financial Stability Directorate has the ability to gather information based on the power of the Central Bank to collect information given in articles (111), (112), and (113) of the CBB Law. The Statistical Research Division in the Financial Stability Directorate (FSD) is responsible for collecting and compiling the monthly statistical returns to generate the financial and monetary statistics. Some data is collected from other internal directorates and external entities. However, other employees have no access to the data prior to publication. In case of any technical issues, technical support by the Information Technology Directorate is provided.                           |
| <b>Confidentiality of individual reporters' data</b>                           | According to the CBB, the data is published for statistical purposes on an aggregate level and personal and private information of any licensed institution or private body shall not be disclosed.  |
| <b>Impartiality of statistics</b>  | The data reflected in the tables is obtained from related internal directorates within the CBB and other reliable and credible independent entities and are checked in coordination for necessary amendments.  |
| <b>Data Sources</b>  | Central Bank of Bahrain (CBB), Ministry of Finance and National Economy (MOFNE), Bahrain Bourse, Information and e-Government Authority (IGA).   |
| <b>Commenting on erroneous interpretation and misuse of statistics</b>         | The CBB issues a press release that highlights important information in a way to avoid misinterpretation. However, in case of misinterpretation or misuse of data, the CBB responds on a case by case basis by addressing each incident with corrected data and interpretation.  |
| <b>IV. Quality</b>   | The data is explained in this metadata Section. All statistics in the same data set are consistent internally. Methodological Soundness is highly valued and the overall structure of data is internationally comparable.  |
| <b>V. Additional Notes</b>   | Last Updated: August 19th, 2020  |

**المؤشرات المصرفية والنقدية والمالية**  
**Banking, Financial and Monetary Indicators**

| SECTORS   | 2019            |                 | 2020           |                 |                 | القطاعات  |
|---|-----------------|-----------------|----------------|-----------------|-----------------|---|
|   | الفصل الثالث Q3 | الفصل الرابع Q4 | الفصل الأول Q1 | الفصل الثاني Q2 | الفصل الثالث Q3 |   |
| <b>Central Bank of Bahrain (B.D. Million)</b>                 |                 |                 |                |                 |                 | <b>مصرف البحرين المركزي (مليون دينار)</b>                   |
| Total Assets/Liabilities                                      | 2,837.0         | 3,197.8         | 3,268.4        | 3,238.9         | 2,859.2         | إجمالي الموجودات / المطلوبات                                |
| <b>Money Supply (B.D. Million)</b>                            |                 |                 |                |                 |                 | <b>عرض النقد (مليون دينار)</b>                              |
| M1  | 2,576.7         | 2,626.9         | 2,719.2        | 2,977.7         | 2,870.6         | ن1  |
| Growth Rate %   | -28.0           | 1.9             | 3.5            | 9.5             | -3.6            | معدل النمو %  |
| M2  | 11,758.9        | 12,052.2        | 12,329.3       | 12,893.3        | 12,820.3        | ن2  |
| Growth Rate %   | -0.6            | 2.5             | 2.3            | 4.6             | -0.6            | معدل النمو %  |
| As % of GDP   | 81.1            | 83.1            | 85.0           | 88.9            | 88.4            | كنسبية من الناتج المحلي الإجمالي                            |
| M3  | 13,461.2        | 13,671.9        | 13,971.9       | 14,179.2        | 14,014.6        | ن3  |
| Growth Rate %   | -0.6            | 1.6             | 2.2            | 1.5             | -1.2            | معدل النمو %  |
| <b>Banking System</b>   |                 |                 |                |                 |                 | <b>الجهاز المصرفي</b>                                       |
| Aggregated Balance Sheet of Banking System (USD Million)      | 202,175.3       | 204,906.8       | 210,829.7      | 210,711.2       | 207,044.7       | الميزانية الموحدة للجهاز المصرفي (مليون دولار)              |
| As % of GDP   | 524.1           | 531.2           | 546.6          | 546.3           | 536.7           | كنسبية من الناتج المحلي الإجمالي                            |
| Aggregated Balance Sheet of Retail Banks (USD Million)        | 92,322.1        | 94,068.6        | 95,085.9       | 95,227.4        | 94,205.9        | الميزانية الموحدة لمصارف قطاع التجزئة (مليون دولار)         |
| As % of GDP   | 239.3           | 243.9           | 246.5          | 246.9           | 244.2           | كنسبية من الناتج المحلي الإجمالي                            |
| Aggregated Balance Sheet of Wholesale Banks (USD Million)     | 109,853.2       | 110,838.2       | 115,743.8      | 115,483.8       | 112,838.8       | الميزانية الموحدة لمصارف قطاع الجملة (مليون دولار)          |
| As % of GDP   | 284.8           | 287.3           | 300.1          | 299.4           | 292.5           | كنسبية من الناتج المحلي الإجمالي                            |
| Aggregated Balance Sheet of Islamic Banks (USD Million)       | 31,278.1        | 32,082.6        | 32,535.8       | 32,498.7        | 31,400.5        | الميزانية الموحدة للمصارف الإسلامية (مليون دولار)           |
| As % of GDP   | 81.1            | 83.2            | 84.3           | 84.3            | 81.4            | كنسبية من الناتج المحلي الإجمالي                            |
| Total Domestic Assets of the Banking System (USD Million)     | 68,531.8        | 68,515.5        | 72,320.0       | 71,728.6        | 70,648.5        | إجمالي الموجودات المحلية للجهاز المصرفي (مليون دولار)       |
| As % of GDP   | 177.7           | 177.6           | 187.5          | 186.0           | 183.2           | كنسبية من الناتج المحلي الإجمالي                            |
| Total Foreign Liabilities of the Banking System (USD Million) | 139,736.8       | 142,596.8       | 146,246.9      | 145,616.0       | 143,040.3       | إجمالي المطلوبات الأجنبية للجهاز المصرفي (مليون دولار)      |
| As % of Total Liabilities                                     | 69.1            | 69.6            | 69.4           | 69.1            | 69.1            | كنسبية من مجموع المطلوبات الجهاز المصرفي                    |
| As % of GDP   | 362.3           | 369.7           | 379.1          | 377.5           | 370.8           | كنسبية من الناتج المحلي الإجمالي                            |
| Total Equity of the Banking System (USD Million)              | 28,545.4        | 29,463.1        | 26,473.4       | 27,351.7        | 27,605.0        | مجموع حقوق الملكية للجهاز المصرفي (مليون دولار)             |
| As % Total Liabilities  | 14.1            | 14.4            | 12.6           | 13.0            | 13.3            | كنسبية من إجمالي المطلوبات                                  |
| <b>Retail Banks (FCB)</b>                                     |                 |                 |                |                 |                 | <b>مصارف قطاع التجزئة</b>                                   |
| Net Foreign Assets (B.D. Million)                             | -1,124.2        | -979.0          | -1,568.1       | -1,126.8        | -1,315.7        | صافي الموجودات الأجنبية (مليون دينار)                       |
| Total Local Deposits (B.D. Million) *                         | 12,927.6        | 13,132.6        | 13,397.3       | 13,546.4        | 13,398.8        | مجموع الودائع المحلية (مليون دينار) *                       |
| As % of GDP   | 89.1            | 90.5            | 92.4           | 93.4            | 92.4            | كنسبية من الناتج المحلي الإجمالي                            |
| Total Outstanding Loans to Residents (B.D. Million)           | 9,783.7         | 9,736.4         | 10,125.6       | 10,181.7        | 10,196.7        | الرصيد القائم للقروض المقدمة للقطاعات المقيمة (مليون دينار) |
| As % of GDP   | 67.5            | 67.1            | 69.8           | 70.2            | 70.3            | كنسبية من الناتج المحلي الإجمالي                            |

\* Includes BD & FC deposits.

\* تشمل الودائع بالدينار البحريني والعملات الأجنبية.

**المؤشرات المصرفية والنقدية والمالية**  
**Banking, Financial and Monetary Indicators**

| SECTORS   | 2019            |                 | 2020           |                 |                 | القطاعات   |
|---|-----------------|-----------------|----------------|-----------------|-----------------|--|
|   | الفصل الثالث Q3 | الفصل الرابع Q4 | الفصل الأول Q1 | الفصل الثاني Q2 | الفصل الثالث Q3 |  |
| <b>Interest Rates</b>   |                 |                 |                |                 |                 | <b>أسعار الفائدة</b>   |
| Average Interest Rate on Personal Loans   | 4.98            | 4.91            | 4.79           | 4.73            | 4.67            | متوسط نسبة الفائدة على القروض الشخصية                                    |
| Average Interest Rate on Business Loans (Excludes Overdraft Approvals)            | 4.52            | 4.87            | 4.16           | 4.99            | 3.76            | متوسط نسبة الفائدة على قروض قطاع الأعمال (لا يشمل السحب على المكشوف)     |
| Average Interest Rate on Deposits (3-12 Months)                                   | 1.68            | 1.61            | 0.98           | 1.29            | 1.35            | متوسط نسبة الفائدة على الودائع (3-12 شهر)                                |
| <b>Money Market Rate/Inter- Bank Rate % *</b>                                     |                 |                 |                |                 |                 | <b>أسعار الفائدة في الأسواق المالية والتعاملات بين المصارف % *</b>       |
| Average Interest Rate - 3 Months  | 2.21            | 1.95            | 1.62           | 0.71            | 0.25            | متوسط أسعار الفائدة - ثلاثة شهور   |
| Average Interest Rate - 6 Months  | 2.10            | 1.92            | 1.46           | 0.55            | 0.24            | متوسط أسعار الفائدة - ستة شهور   |
| Repos   | 4.25            | 4.08            | 3.23           | 2.07            | 2.25            | متوسط أسعار الفائدة لعقود إعادة الشراء                                   |
| <b>Yield on Short-Term Treasury Bills %</b>                                       |                 |                 |                |                 |                 | <b>أذونات الخزنة قصيرة الأجل %</b>                                       |
| Average Interest Rate - 3 Months  | 2.96            | 2.68            | 2.44           | 2.31            | 2.25            | متوسط أسعار الفائدة - ثلاثة شهور   |
| Average Interest Rate - 6 Months  | 2.88            | 2.59            | 2.56           | 2.62            | 2.55            | متوسط أسعار الفائدة - ستة شهور   |
| Average Interest Rate - 12 Months   | 2.96            | 2.69            | 2.68           | 2.80            | 2.80            | متوسط أسعار الفائدة - اثني عشر شهرا                                      |
| Average of Return on Short-Term Islamic Al-Salam Securities                       | 2.93            | 2.66            | 2.40           | 2.34            | 2.26            | متوسط سعر العائد على صكوك السلم الإسلامية قصيرة الأجل                    |
| Average of Return on Short-Term Islamic Leasing Securities                        | 2.99            | 2.69            | 2.40           | 2.67            | 2.54            | متوسط سعر العائد على صكوك التاجير الإسلامية قصيرة الأجل                  |
| Average of Return on Local and International Long-Term Islamic Leasing Securities | 2.61            | 3.44            | 2.57           | 3.44            | 2.57            | متوسط سعر العائد على صكوك التاجير الإسلامية طويلة الأجل المحلية والدولية |
| <b>Yield on Long-Term Government Development Bond %</b>                           |                 |                 |                |                 |                 | <b>سندات التنمية الحكومية طويلة الأجل %</b>                              |
| Average Interest Rate on Local and International Long-Term Government Bond        | 2.95            | 2.90            | 2.93           | 2.88            | 2.94            | متوسط أسعار الفائدة على السندات الحكومية طويلة الأجل المحلية والدولية    |
| <b>Manpower</b>   |                 |                 |                |                 |                 | <b>العمالة</b>   |
| Number of Employees in Banking and Financial Sector                               |                 | 14095           |                |                 |                 | عدد العاملين في القطاع المصرفي والمالي                                   |
| Bahranisation in the Banking and Financial Sector %                               |                 | 66.9            |                |                 |                 | نسبة البحرين في القطاع المصرفي والمالي                                   |
| <b>Licenses</b>   |                 |                 |                |                 |                 | <b>التراخيص</b>  |
| Number of Banks and Financial Institutions  | 382             | 381             | 376            | 377             | 376             | عدد المصارف والمؤسسات المالية  |
| New Licenses  | 3               | 1               | 0              | 2               | 2               | التراخيص الجديدة   |
| <b>Mutual Funds</b>   |                 |                 |                |                 |                 | <b>صناديق الاستثمار</b>  |
| Number of Mutual Funds  | 2144            | 2106            | 2076           | 1970            | 1983            | عدد صناديق الاستثمار   |
| New Mutual Funds  | 10              | 17              | 17             | 36              | 25              | صناديق الاستثمار الجديدة   |
| Total Investment in Mutual Funds (USD Million)                                    | 7,317.3         | 7,200.4         | 6,957.0        | 6,761.1         |                 | إجمالي المبالغ المستثمرة في صناديق الاستثمار (مليون دولار)               |
| <b>Public Debt Instruments (B.D. Million)</b>                                     |                 |                 |                |                 |                 | <b>أدوات الدين العام (مليون دينار)</b>                                   |
| Public Debt Instruments   | 12,045.4        | 12,045.4        | 11,575.4       | 12,327.4        | 13,079.4        | أدوات الدين العام  |
| Public Debt Instruments as % of GDP   | 83.0            | 83.0            | 79.8           | 85.0            | 90.2            | أدوات الدين العام كنسبة من الناتج المحلي الإجمالي                        |
| Government Development Bonds  | 7,339.6         | 7,339.6         | 6,869.6        | 7,245.6         | 7,621.6         | سندات التنمية الحكومية   |
| Treasury Bonds  | 2,110.0         | 2,110.0         | 2,110.0        | 2,110.0         | 2,110.0         | أذونات الخزنة  |
| Al-Salam Islamic Securities   | 129.0           | 129.0           | 129.0          | 129.0           | 129.0           | صكوك السلم الإسلامية   |
| Islamic Leasing Securities  | 2,466.8         | 2,466.8         | 2,466.8        | 2,842.8         | 3,218.8         | صكوك التاجير الإسلامية   |

\* Interest rates on US Dollar.

\* أسعار الفائدة على الدولار الأمريكي.



**المؤشرات المصرفية والنقدية والمالية**  
**Banking, Financial and Monetary Indicators**

| SECTORS   | 2019            |                 | 2020           |                 |                 | القطاعات   |
|---|-----------------|-----------------|----------------|-----------------|-----------------|--|
|   | الفصل الثالث Q3 | الفصل الرابع Q4 | الفصل الأول Q1 | الفصل الثاني Q2 | الفصل الثالث Q3 |  |
| <b>BD Exchange Rates Against Selected Currencies 1/</b> |                 |                 |                |                 |                 | <b>أسعار صرف الدينار البحريني مقابل العملات الأجنبية الرئيسية 1/</b> |
| USD   | 0.376           | 0.376           | 0.376          | 0.376           | 0.376           | الدولار الأمريكي   |
| GBP   | 0.462           | 0.493           | 0.465          | 0.463           | 0.484           | الجنيه الإسترليني  |
| EURO  | 0.412           | 0.421           | 0.415          | 0.423           | 0.442           | اليورو   |
| Japanese Yen @  | 3.500           | 3.500           | 3.500          | 3.500           | 3.600           | الين الياباني @  |
| <b>Bahrain Bourse</b>                                   |                 |                 |                |                 |                 | <b>بورصة البحرين</b>   |
| Bahrain All Share Index (Point)                         | 1,516.5         | 1,610.2         | 1,350.6        | 1,277.6         | 1,434.5         | مؤشر البحرين العام (نقطة)  |
| Market Capitalisation (B.D. Million)                    | 9,538.6         | 10,134.6        | 8,504.6        | 7,928.4         | 8,901.9         | القيمة السوقية (مليون دينار)   |
| Growth Rate %   | 3.5             | 6.2             | -16.1          | -6.8            | 12.3            | معدل النمو %   |
| Market Capitalisation (USD Million)                     | 25,368.6        | 26,953.8        | 22,618.6       | 21,086.1        | 23,675.3        | القيمة السوقية (مليون دولار)   |
| <b>National Accounts</b>                                |                 |                 |                |                 |                 | <b>الحسابات القومية</b>  |
| GDP at Current Prices (B.D. Million)                    | 3,647.6         | 3,581.0         | 3,388.5        | 2,987.5         |                 | الناتج المحلي الإجمالي (بالأسعار الجارية) (مليون دينار)              |

1/ Last working day of each period.

@ Per 1000 units.

1/ آخر يوم عمل في نهاية كل فترة.

@ لكل 1000 وحدة.

**جدول رقم (1)**  
**مصرف البحرين المركزي**  
**Central Bank of Bahrain**  
**الموجودات / المطلوبات**  
**Assets / Liabilities**

B.D. Million

مليون دينار

| نهاية الفترة<br>End of Period | Assets<br>الموجودات |                                  |                                       |                               |               | المجموع<br>Total | Liabilities<br>المطلوبات |   |   |  |  |               |  |
|-------------------------------|---------------------|----------------------------------|---------------------------------------|-------------------------------|---------------|------------------|--------------------------|---|---|--|--|---------------|--|
|                               | الأجنبية<br>Foreign |                                  | المحلية<br>Domestic                   |                               |               |                  | الأجنبية<br>Foreign      | المحلية<br>Domestic                             |   |  |  |               |  |
|                               | ذهب<br>Gold         | عملات أجنبية<br>Foreign Exchange | مطالب على                             | مطالب على                     | أخرى<br>Other |                  |                          | النقد<br>المتداول<br>Currency in<br>Circulation | مطلوبات<br>للمصارف المحلية<br>Liab. to<br>Banks | ودائع<br>الحكومة<br>Central<br>Gov. Dep. | مطلوبات<br>لغير المصارف<br>Liab. to<br>Non-banks | أخرى<br>Other | رأس المال<br>والاحتياطي<br>Capital &<br>Reserves |
|                               |                     |                                  | المصارف المحلية<br>Claims on<br>Banks | الحكومة<br>Claims on<br>Govt. |               |                  |                          |   |   |  |  |               |  |
| 2010                          | 2.5                 | 1,798.1                          | 477.9                                 | 29.9                          | 80.8          | 2,389.2          | 0.0                      | 437.0   | 1,289.4   | 0.4                                      | 80.7   | 90.7          | 491.0  |
| 2011                          | 2.5                 | 1,593.7                          | 621.4                                 | 0.0                           | 97.1          | 2,314.7          | 0.0                      | 509.0   | 1,037.6   | 76.2                                     | 104.0  | 89.4          | 498.5  |
| 2012                          | 2.5                 | 1,841.5                          | 586.4                                 | 0.0                           | 92.1          | 2,522.5          | 0.0                      | 522.5   | 1,339.5   | 2.3                                      | 63.2   | 89.9          | 505.1  |
| 2013                          | 2.5                 | 1,894.2                          | 569.9                                 | 0.0                           | 13.1          | 2,479.7          | 0.0                      | 578.0   | 1,259.4   | 85.4                                     | 0.0  | 114.2         | 442.7  |
| 2014                          | 2.5                 | 2,164.8                          | 532.5                                 | 0.0                           | 12.9          | 2,712.7          | 0.0                      | 610.5   | 1,546.2   | 0.6                                      | 0.0  | 110.6         | 444.8  |
| 2015                          | 2.5                 | 1,168.9                          | 380.2                                 | 496.7                         | 442.6         | 2,490.9          | 0.0                      | 650.1   | 1,267.6   | 0.6                                      | 0.0  | 112.9         | 459.7  |
| 2016                          | 2.5                 | 815.9                            | 365.3                                 | 990.6                         | 484.8         | 2,659.1          | 0.0                      | 670.6   | 1,086.8   | 5.1                                      | 0.0  | 389.6         | 507.0  |
| 2017                          | 2.5                 | 880.6                            | 252.6                                 | 1,024.0                       | 549.5         | 2,709.2          | 0.0                      | 662.7   | 1,218.8   | 10.7                                     | 0.0  | 321.1         | 495.9  |
| 2018                          | 2.5                 | 699.8                            | 130.9                                 | 1,005.6                       | 617.7         | 2,456.5          | 0.0                      | 681.7   | 1,028.7   | 5.9                                      | 0.0  | 199.1         | 541.1  |
| 2019                          | 2.5                 | 1,276.1                          | 415.0                                 | 1,085.9                       | 418.3         | 3,197.8          | 0.0                      | 687.1   | 1,603.1   | 4.2                                      | 0.0  | 317.4         | 586.0  |
| 2018 Q4                       | 2.5                 | 699.8                            | 130.9                                 | 1,005.6                       | 617.7         | 2,456.5          | 0.0                      | 681.7   | 1,028.7   | 5.9                                      | 0.0  | 199.1         | 541.1  |
| 2019 Q1                       | 2.5                 | 1,105.9                          | 170.4                                 | 1,586.4                       | 242.2         | 3,107.4          | 0.0                      | 688.3   | 1,607.8   | 2.3                                      | 0.0  | 252.0         | 557.0  |
| Q2                            | 2.5                 | 1,273.0                          | 291.8                                 | 1,202.2                       | 125.6         | 2,895.1          | 0.0                      | 705.1   | 1,402.6   | 2.6                                      | 0.0  | 215.8         | 569.0  |
| Q3                            | 2.5                 | 1,368.9                          | 403.0                                 | 925.9                         | 136.7         | 2,837.0          | 0.0                      | 672.6   | 1,354.0   | 1.1                                      | 0.0  | 227.4         | 581.9  |
| Q4                            | 2.5                 | 1,276.1                          | 415.0                                 | 1,085.9                       | 418.3         | 3,197.8          | 0.0                      | 687.1   | 1,603.1   | 4.2                                      | 0.0  | 317.4         | 586.0  |
| 2020 Q1                       | 2.5                 | 614.6                            | 584.3                                 | 1,698.0                       | 369.0         | 3,268.4          | 0.0                      | 726.1   | 1,708.5   | 1.4                                      | 0.0  | 236.9         | 595.5  |
| Q2                            | 2.5                 | 595.7                            | 413.5                                 | 1,834.0                       | 393.2         | 3,238.9          | 0.0                      | 781.6   | 1,630.8   | 2.0                                      | 0.0  | 226.1         | 598.4  |
| Q3                            | 2.5                 | 708.1                            | 210.2                                 | 1,555.1                       | 383.3         | 2,859.2          | 0.0                      | 761.2   | 1,269.5   | 5.7                                      | 0.0  | 223.7         | 599.1  |
| 2019 Oct.                     | 2.5                 | 1,357.4                          | 417.3                                 | 1,085.4                       | 180.7         | 3,043.3          | 0.0                      | 680.1   | 1,484.4   | 1.0                                      | 0.0  | 292.3         | 585.5  |
| Nov.                          | 2.5                 | 1,312.6                          | 419.7                                 | 1,119.7                       | 273.1         | 3,127.6          | 0.0                      | 686.7   | 1,569.5   | 0.7                                      | 0.0  | 281.0         | 589.7  |
| Dec.                          | 2.5                 | 1,276.1                          | 415.0                                 | 1,085.9                       | 418.3         | 3,197.8          | 0.0                      | 687.1   | 1,603.1   | 4.2                                      | 0.0  | 317.4         | 586.0  |
| 2020 Jan.                     | 2.5                 | 1,243.5                          | 401.5                                 | 1,310.9                       | 351.2         | 3,309.6          | 0.0                      | 688.5   | 1,751.6   | 0.7                                      | 0.0  | 278.7         | 590.1  |
| Feb.                          | 2.5                 | 1,291.1                          | 327.9                                 | 1,357.4                       | 265.4         | 3,244.3          | 0.0                      | 684.1   | 1,692.1   | 3.7                                      | 0.0  | 271.4         | 593.0  |
| Mar.                          | 2.5                 | 614.6                            | 584.3                                 | 1,698.0                       | 369.0         | 3,268.4          | 0.0                      | 726.1   | 1,708.5   | 1.4                                      | 0.0  | 236.9         | 595.5  |
| Apr.                          | 2.5                 | 290.3                            | 676.5                                 | 1,851.2                       | 427.1         | 3,247.6          | 0.0                      | 770.2   | 1,621.5   | 5.7                                      | 0.0  | 253.5         | 596.7  |
| May                           | 2.5                 | 674.9                            | 455.1                                 | 1,597.2                       | 424.6         | 3,154.3          | 0.0                      | 798.3   | 1,509.4   | 0.4                                      | 0.0  | 248.2         | 598.0  |
| Jun.                          | 2.5                 | 595.7                            | 413.5                                 | 1,834.0                       | 393.2         | 3,238.9          | 0.0                      | 781.6   | 1,630.8   | 2.0                                      | 0.0  | 226.1         | 598.4  |
| Jul.                          | 2.5                 | 672.1                            | 414.5                                 | 1,940.0                       | 325.1         | 3,354.2          | 0.0                      | 807.3   | 1,702.3   | 23.9                                     | 0.0  | 221.5         | 599.2  |
| Aug.                          | 2.5                 | 434.5                            | 392.9                                 | 2,068.1                       | 319.3         | 3,217.3          | 0.0                      | 789.5   | 1,593.7   | 19.7                                     | 0.0  | 215.4         | 599.0  |
| Sep.                          | 2.5                 | 708.1                            | 210.2                                 | 1,555.1                       | 383.3         | 2,859.2          | 0.0                      | 761.2   | 1,269.5   | 5.7                                      | 0.0  | 223.7         | 599.1  |
| Oct.                          | 2.5                 | 794.6                            | 221.7                                 | 1,591.2                       | 340.0         | 2,950.0          | 0.0                      | 763.0   | 1,297.2   | 6.8                                      | 0.0  | 283.1         | 599.9  |

جدول رقم (2) **النقد**

**Currency**

B.D. Million

مليون دينار

| نهاية الفترة<br>End of Period | Currency in Circulation 1/<br>Notes, by denomination |                      |                     |                    |                     |  | النقد المتداول     |                  | النقد لدى<br>المصارف<br>Currency<br>held by<br>banks | النقد المتداول<br>خارج المصارف<br>Currency<br>Outside<br>Banks |
|-------------------------------|--|----------------------|---------------------|--------------------|---------------------|--|--------------------|------------------|--|--|
|                               | أوراق النقد حسب الفئات                               |                      |                     |                    |                     |  | المسكوكات<br>Coins | المجموع<br>Total |  |  |
|                               | عشرون دينار<br>BD 20                                 | عشرة دنانير<br>BD 10 | خمسة دنانير<br>BD 5 | دينار واحد<br>BD 1 | نصف دينار<br>BD 1/2 | مجموع<br>أوراق النقد<br>Total<br>Notes |                    |                  |  |  |
| 2010                          | 340.8  | 46.9                 | 13.1                | 17.1               | 5.7                 | 423.6                                  | 13.4               | 437.0            | 87.4   | 349.6  |
| 2011                          | 404.0  | 53.1                 | 14.4                | 17.7               | 5.7                 | 494.9                                  | 14.1               | 509.0            | 106.8  | 402.2  |
| 2012                          | 411.6  | 55.8                 | 15.7                | 18.9               | 5.4                 | 507.4                                  | 15.1               | 522.5            | 101.1  | 421.4  |
| 2013                          | 457.5  | 59.0                 | 17.2                | 21.0               | 6.9                 | 561.6                                  | 16.4               | 578.0            | 116.9  | 461.1  |
| 2014                          | 483.9  | 60.3                 | 18.1                | 22.7               | 8.0                 | 593.0                                  | 17.5               | 610.5            | 117.3  | 493.2  |
| 2015                          | 512.4  | 66.1                 | 19.6                | 25.1               | 8.3                 | 631.5                                  | 18.6               | 650.1            | 124.9  | 525.2  |
| 2016                          | 529.3  | 69.7                 | 20.6                | 23.2               | 8.0                 | 650.8                                  | 19.8               | 670.6            | 135.3  | 535.3  |
| 2017                          | 517.6  | 71.1                 | 21.8                | 23.4               | 8.2                 | 642.1                                  | 20.6               | 662.7            | 135.9  | 526.8  |
| 2018                          | 522.3  | 79.4                 | 24.4                | 24.9               | 9.2                 | 660.2                                  | 21.5               | 681.7            | 153.6  | 528.1  |
| 2019                          | 521.5  | 81.0                 | 28.2                | 24.9               | 9.1                 | 664.7                                  | 22.4               | 687.1            | 152.0  | 535.1  |
| 2018 Q4                       | 522.3  | 79.4                 | 24.4                | 24.9               | 9.2                 | 660.2                                  | 21.5               | 681.7            | 153.6  | 528.1  |
| 2019 Q1                       | 528.9  | 80.0                 | 24.8                | 24.3               | 8.7                 | 666.7                                  | 21.6               | 688.3            | 144.2  | 544.1  |
| Q2                            | 534.4  | 83.6                 | 27.3                | 27.4               | 10.3                | 683.0                                  | 22.1               | 705.1            | 139.8  | 565.3  |
| Q3                            | 507.2  | 80.3                 | 26.7                | 26.1               | 9.9                 | 650.2                                  | 22.4               | 672.6            | 140.1  | 532.5  |
| Q4                            | 521.5  | 81.0                 | 28.2                | 24.9               | 9.1                 | 664.7                                  | 22.4               | 687.1            | 152.0  | 535.1  |
| 2020 Q1                       | 560.5  | 81.4                 | 28.3                | 24.6               | 8.8                 | 703.6                                  | 22.5               | 726.1            | 152.9  | 573.2  |
| Q2                            | 603.3  | 87.6                 | 30.9                | 26.8               | 10.1                | 758.7                                  | 22.9               | 781.6            | 150.8  | 630.8  |
| Q3                            | 587.4  | 83.3                 | 30.8                | 26.5               | 10.2                | 738.2                                  | 23.0               | 761.2            | 151.1  | 610.1  |
| 2019 Oct.                     | 515.0  | 80.6                 | 27.4                | 25.2               | 9.5                 | 657.7                                  | 22.4               | 680.1            | 143.4  | 536.7  |
| Nov.                          | 523.1  | 78.7                 | 28.1                | 25.1               | 9.3                 | 664.3                                  | 22.4               | 686.7            | 137.0  | 549.7  |
| Dec.                          | 521.5  | 81.0                 | 28.2                | 24.9               | 9.1                 | 664.7                                  | 22.4               | 687.1            | 152.0  | 535.1  |
| 2020 Jan.                     | 525.0  | 78.4                 | 28.8                | 24.9               | 9.0                 | 666.1                                  | 22.4               | 688.5            | 138.5  | 550.0  |
| Feb.                          | 521.1  | 77.6                 | 28.8                | 25.2               | 8.9                 | 661.6                                  | 22.5               | 684.1            | 125.6  | 558.5  |
| Mar.                          | 560.5  | 81.4                 | 28.3                | 24.6               | 8.8                 | 703.6                                  | 22.5               | 726.1            | 152.9  | 573.2  |
| Apr.                          | 598.4  | 86.1                 | 28.9                | 24.9               | 9.0                 | 747.3                                  | 22.9               | 770.2            | 160.0  | 610.2  |
| May                           | 614.0  | 91.8                 | 32.0                | 27.4               | 10.2                | 775.4                                  | 22.9               | 798.3            | 163.3  | 635.0  |
| Jun.                          | 603.3  | 87.6                 | 30.9                | 26.8               | 10.1                | 758.7                                  | 22.9               | 781.6            | 150.8  | 630.8  |
| Jul.                          | 622.6  | 90.3                 | 32.8                | 28.0               | 10.7                | 784.4                                  | 22.9               | 807.3            | 162.7  | 644.6  |
| Aug.                          | 611.0  | 86.4                 | 31.5                | 27.1               | 10.5                | 766.5                                  | 23.0               | 789.5            | 150.8  | 638.7  |
| Sep.                          | 587.4  | 83.3                 | 30.8                | 26.5               | 10.2                | 738.2                                  | 23.0               | 761.2            | 151.1  | 610.1  |
| Oct.                          | 590.0  | 83.6                 | 30.4                | 25.9               | 10.1                | 740.0                                  | 23.0               | 763.0            | 143.2  | 619.8  |

1/ Notes and coins outside Central Bank of Bahrain.

1/ أوراق النقد والمسكوكات خارج مصرف البحرين المركزي.

جدول رقم (3) Table No. (3)  
عرض النقد  
Money Supply

مليون دينار

B.D. Million

| نهاية الفترة<br>End of Period | النقد المتداول<br>خارج المصارف<br>Currency<br>Outside Banks | Deposits 1/             |                         |  | الودائع                                  |         | عرض النقد<br>بمفهومه الضيق<br>Narrow Money<br>M1<br>6 = (1+2) | عرض النقد<br>بمفهومه الواسع<br>Broad Money<br>M2<br>7 = (3+4+6) | عرض النقد<br>بمفهومه الواسع<br>+ ودائع الحكومة<br>Broad Money<br>+ Gov. Deposits<br>M3<br>8 = (5+7) | القاعدة النقدية<br>Monetary<br>Base<br>M0<br>3/ |
|-------------------------------|---|-------------------------|-------------------------|--|--|---------|---|---|---|---|
|                               |   | Private Sector          |                         | القطاع الخاص<br>Time and<br>Savings<br>4 | الحكومة<br>General<br>Government 2/<br>5 |         |   |   |   |   |
|                               |   | تحت الطلب<br>Demand     |                         |  |  |         |   |   |   |   |
|                               |   | دينار بحريني<br>BD<br>2 | عملات أجنبية<br>FC<br>3 |  |  |         |   |   |   |   |
| 2010                          | 349.6   | 1,502.2                 | 452.1                   | 5,563.6                                  | 1,628.2                                  | 1,851.8 | 7,867.5   | 9,495.7   | 1,726.4   |   |
| 2011                          | 402.2   | 1,547.2                 | 687.5                   | 5,498.2                                  | 1,858.9                                  | 1,949.4 | 8,135.1   | 9,994.0   | 1,546.6   |   |
| 2012                          | 421.4   | 1,569.1                 | 620.6                   | 5,853.7                                  | 1,970.3                                  | 1,990.5 | 8,464.8   | 10,435.1  | 1,862.0   |   |
| 2013                          | 461.1   | 1,799.8                 | 534.9                   | 6,363.3                                  | 2,060.6                                  | 2,260.9 | 9,159.1   | 11,219.7  | 1,837.4   |   |
| 2014                          | 493.2   | 1,975.6                 | 626.3                   | 6,660.4                                  | 1,879.7                                  | 2,468.8 | 9,755.5   | 11,635.2  | 2,156.7   |   |
| 2015                          | 525.2   | 2,110.4                 | 658.8                   | 6,748.5                                  | 1,852.3                                  | 2,635.6 | 10,042.9  | 11,895.2  | 1,917.7   |   |
| 2016                          | 535.3   | 2,138.2                 | 642.4                   | 6,852.0                                  | 1,853.9                                  | 2,673.5 | 10,167.9  | 12,021.8  | 1,757.4   |   |
| 2017                          | 526.8   | 2,134.9                 | 693.2                   | 7,239.6                                  | 1,926.8                                  | 2,661.7 | 10,594.5  | 12,521.3  | 1,881.5   |   |
| 2018                          | 528.1   | 2,134.0                 | 759.9                   | 7,423.3                                  | 1,776.8                                  | 2,662.1 | 10,845.3  | 12,622.1  | 1,710.4   |   |
| 2019                          | 535.1   | 2,091.8                 | 886.7                   | 8,538.6                                  | 1,619.7                                  | 2,626.9 | 12,052.2  | 13,671.9  | 2,290.2   |   |
| 2018 Q4                       | 528.1   | 2,134.0                 | 759.9                   | 7,423.3                                  | 1,776.8                                  | 2,662.1 | 10,845.3  | 12,622.1  | 1,710.4   |   |
| 2019 Q1                       | 544.1   | 2,191.7                 | 774.5                   | 7,803.7                                  | 1,837.2                                  | 2,735.8 | 11,314.0  | 13,151.2  | 2,296.1   |   |
| Q2                            | 565.3   | 2,131.8                 | 881.8                   | 8,253.3                                  | 1,714.1                                  | 2,697.1 | 11,832.2  | 13,546.3  | 2,107.7   |   |
| Q3                            | 532.5   | 2,044.2                 | 819.7                   | 8,362.5                                  | 1,702.3                                  | 2,576.7 | 11,758.9  | 13,461.2  | 2,026.6   |   |
| Q4                            | 535.1   | 2,091.8                 | 886.7                   | 8,538.6                                  | 1,619.7                                  | 2,626.9 | 12,052.2  | 13,671.9  | 2,290.2   |   |
| 2020 Q1                       | 573.2   | 2,146.0                 | 1,006.1                 | 8,604.0                                  | 1,642.6                                  | 2,719.2 | 12,329.3  | 13,971.9  | 2,434.6   |   |
| Q2                            | 630.8   | 2,346.9                 | 986.8                   | 8,928.8                                  | 1,285.9                                  | 2,977.7 | 12,893.3  | 14,179.2  | 2,412.4   |   |
| Q3                            | 610.1   | 2,260.5                 | 1,074.7                 | 8,875.0                                  | 1,194.3                                  | 2,870.6 | 12,820.2  | 14,014.6  | 2,030.7   |   |
| 2019 Oct.                     | 536.7   | 2,036.2                 | 846.9                   | 8,520.5                                  | 1,691.0                                  | 2,572.9 | 11,940.3  | 13,631.3  | 2,164.5   |   |
| Nov.                          | 549.7   | 2,095.0                 | 879.2                   | 8,456.5                                  | 1,653.7                                  | 2,644.7 | 11,980.4  | 13,634.1  | 2,256.2   |   |
| Dec.                          | 535.1   | 2,091.8                 | 886.7                   | 8,538.6                                  | 1,619.7                                  | 2,626.9 | 12,052.2  | 13,671.9  | 2,290.2   |   |
| 2020 Jan.                     | 550.0   | 2,069.8                 | 910.9                   | 8,747.2                                  | 1,751.4                                  | 2,619.8 | 12,277.9  | 14,029.3  | 2,440.1   |   |
| Feb.                          | 558.5   | 2,135.7                 | 828.9                   | 8,703.7                                  | 1,564.9                                  | 2,694.2 | 12,226.8  | 13,791.7  | 2,376.2   |   |
| Mar.                          | 573.2   | 2,146.0                 | 1,006.1                 | 8,604.0                                  | 1,642.6                                  | 2,719.2 | 12,329.3  | 13,971.9  | 2,434.6   |   |
| Apr.                          | 610.2   | 2,180.6                 | 942.3                   | 8,844.1                                  | 1,481.7                                  | 2,790.8 | 12,577.2  | 14,058.9  | 2,391.7   |   |
| May                           | 635.0   | 2,314.0                 | 1,020.9                 | 8,863.3                                  | 1,414.7                                  | 2,949.0 | 12,833.2  | 14,247.9  | 2,307.7   |   |
| Jun.                          | 630.8   | 2,346.9                 | 986.8                   | 8,928.8                                  | 1,285.9                                  | 2,977.7 | 12,893.3  | 14,179.2  | 2,412.4   |   |
| Jul.                          | 644.6   | 2,274.4                 | 1,041.6                 | 8,949.6                                  | 1,308.7                                  | 2,919.0 | 12,910.2  | 14,218.9  | 2,509.6   |   |
| Aug.                          | 638.7   | 2,311.9                 | 1,046.9                 | 8,932.0                                  | 1,289.0                                  | 2,950.6 | 12,929.5  | 14,218.5  | 2,383.2   |   |
| Sep.                          | 610.1   | 2,260.5                 | 1,074.7                 | 8,875.0                                  | 1,194.3                                  | 2,870.6 | 12,820.3  | 14,014.6  | 2,030.7   |   |
| Oct.                          | 619.8   | 2,266.6                 | 1,038.8                 | 8,861.4                                  | 1,299.4                                  | 2,886.4 | 12,786.6  | 14,086.0  | 2,060.2   |   |

1/ BD and FC deposits of resident non-banks at Central Bank of Bahrain and Retail Banks.

2/ Central Government and the Social Insurance System.

3/ Monetary Base = Currency in Circulation + Banks Deposits with Central Bank

1/ الودائع بالدينار البحريني والعملات الأجنبية لغرض المصارف لدى مصرف البحرين المركزي ومصارف قطاع التجزئة.

2/ الحكومة المركزية ونظام التأمينات الاجتماعية.

3/ القاعدة النقدية = النقد المتداول + ودائع المصارف لدى المصرف المركزي

**جدول رقم (4) Table No. (4)**  
**المسح النقدي**  
**Monetary Survey**

B.D. Million

مليون دينار

| نهاية الفترة<br>End of Period | صافي الموجودات الأجنبية<br>Net Foreign Assets         |  |                  | الموجودات المحلية<br>Domestic Assets              |  |   |                  | عرض النقد<br>بمفهومه الواسع<br>+ ودائع الحكومة<br>Broad Money<br>+<br>Gov. Deposits<br>M3 |
|-------------------------------|---|--|------------------|---|--|---|------------------|---|
|                               | مصرف البحرين<br>المركزي<br>Central Bank<br>of Bahrain | مصارف<br>قطاع التجزئة<br>Retail<br>Banks | المجموع<br>Total | المطالب على<br>الحكومة<br>Claims on<br>Government | المطالب على<br>القطاع الخاص<br>Claims on<br>Private Sector | صافي الموجودات<br>الأخرى<br>Other<br>Assets (Net) | المجموع<br>Total |   |
| 2010                          | 1,800.6   | 218.2                                    | 2,018.8          | 1,645.1   | 6,545.1  | -713.3  | 7,476.9          | 9,495.7   |
| 2011                          | 1,596.2   | 1.9                                      | 1,598.1          | 2,114.2   | 7,525.6  | -1,243.9  | 8,395.9          | 9,994.0   |
| 2012                          | 1,844.0   | -181.9                                   | 1,662.1          | 2,360.8   | 7,994.2  | -1,582.0  | 8,773.0          | 10,435.1  |
| 2013                          | 1,896.7   | -354.6                                   | 1,542.1          | 3,189.5   | 8,519.2  | -2,031.1  | 9,677.6          | 11,219.7  |
| 2014                          | 2,167.3   | 122.4                                    | 2,289.7          | 3,465.8   | 8,019.2  | -2,139.5  | 9,345.5          | 11,635.2  |
| 2015                          | 1,171.4   | -371.5                                   | 799.9            | 4,398.6   | 8,627.4  | -1,930.7  | 11,095.3         | 11,895.2  |
| 2016                          | 818.4   | -588.3                                   | 230.1            | 5,626.8   | 8,755.6  | -2,590.7  | 11,791.7         | 12,021.8  |
| 2017                          | 883.1   | -921.5                                   | -38.4            | 6,094.4   | 8,970.2  | -2,504.9  | 12,559.7         | 12,521.3  |
| 2018                          | 702.3   | -1,106.9                                 | -404.6           | 6,057.6   | 9,860.5  | -2,891.4  | 13,026.7         | 12,622.1  |
| 2019                          | 1,278.6   | -979.0                                   | 299.6            | 6,622.5   | 9,966.8  | -3,217.0  | 13,372.3         | 13,671.9  |
| 2018 Q4                       | 702.3   | -1,106.9                                 | -404.6           | 6,057.6   | 9,860.5  | -2,891.4  | 13,026.7         | 12,622.1  |
| 2019 Q1                       | 1,108.4   | -1,245.1                                 | -136.7           | 6,990.2   | 9,856.4  | -3,558.7  | 13,287.9         | 13,151.2  |
| Q2                            | 1,275.5   | -1,175.9                                 | 99.6             | 6,737.6   | 10,076.4   | -3,367.3  | 13,446.7         | 13,546.3  |
| Q3                            | 1,371.4   | -1,124.2                                 | 247.2            | 6,568.4   | 10,064.8   | -3,419.2  | 13,214.0         | 13,461.2  |
| Q4                            | 1,278.6   | -979.0                                   | 299.6            | 6,622.5   | 9,966.8  | -3,217.0  | 13,372.3         | 13,671.9  |
| 2020 Q1                       | 617.1   | -1,568.1                                 | -951.0           | 7,445.8   | 10,301.1   | -2,824.0  | 14,922.9         | 13,971.9  |
| Q2                            | 598.2   | -1,126.8                                 | -528.6           | 7,588.3   | 10,441.2   | -3,321.7  | 14,707.8         | 14,179.2  |
| Q3                            | 710.6   | -1,315.7                                 | -605.1           | 7,398.4   | 10,486.0   | -3,264.7  | 14,619.7         | 14,014.6  |
| 2019 Oct.                     | 1,359.9   | -1,097.1                                 | 262.8            | 6,715.0   | 10,068.4   | -3,414.9  | 13,368.5         | 13,631.3  |
| Nov.                          | 1,315.1   | -1,046.5                                 | 268.6            | 6,696.9   | 10,043.3   | -3,374.7  | 13,365.5         | 13,634.1  |
| Dec.                          | 1,278.6   | -979.0                                   | 299.6            | 6,622.5   | 9,966.8  | -3,217.0  | 13,372.3         | 13,671.9  |
| 2020 Jan.                     | 1,246.0   | -604.0                                   | 642.0            | 6,808.3   | 10,013.1   | -3,434.1  | 13,387.3         | 14,029.3  |
| Feb.                          | 1,293.6   | -1,210.6                                 | 83.0             | 7,027.0   | 10,063.1   | -3,381.4  | 13,708.7         | 13,791.7  |
| Mar.                          | 617.1   | -1,568.1                                 | -951.0           | 7,445.8   | 10,301.1   | -2,824.0  | 14,922.9         | 13,971.9  |
| Apr.                          | 292.8   | -1,515.4                                 | -1,222.6         | 7,578.8   | 10,383.7   | -2,681.0  | 15,281.5         | 14,058.9  |
| May                           | 677.4   | -1,445.9                                 | -768.5           | 7,394.9   | 10,509.5   | -2,888.0  | 15,016.4         | 14,247.9  |
| Jun.                          | 598.2   | -1,126.8                                 | -528.6           | 7,588.3   | 10,441.2   | -3,321.7  | 14,707.8         | 14,179.2  |
| Jul.                          | 674.6   | -1,167.5                                 | -492.9           | 7,667.8   | 10,419.3   | -3,375.3  | 14,711.8         | 14,218.9  |
| Aug.                          | 437.0   | -1,116.6                                 | -679.6           | 7,865.7   | 10,451.9   | -3,419.5  | 14,898.1         | 14,218.5  |
| Sep.                          | 710.6   | -1,315.7                                 | -605.1           | 7,398.4   | 10,486.0   | -3,264.7  | 14,619.7         | 14,014.6  |
| Oct.                          | 797.1   | -1,532.9                                 | -735.8           | 7,607.0   | 10,618.5   | -3,403.7  | 14,821.8         | 14,086.0  |

**جدول رقم (5) Table No. (5)**  
**العوامل المؤثرة في عرض النقد**  
**Factors Affecting Changes in Money Supply**

B.D. Million

مليون دينار

| نهاية الفترة<br>End of Period | عرض النقد<br>M3  |                  | العوامل المؤثرة في عرض النقد<br>Factors Affecting Change in Money Supply |  |                  |  |                                |                            |                  |
|-------------------------------|------------------|------------------|--|--|------------------|--|--------------------------------|----------------------------|------------------|
|                               | المجموع<br>Total | التغير<br>Change | التغيرات في صافي الموجودات الأجنبية<br>Change in Net Foreign Assets      |  |                  | التغيرات في الموجودات المحلية<br>Change in Domestic Assets |                                |                            |                  |
|                               |                  |                  | مصرف البحرين<br>المركزي<br>Central Bank<br>of Bahrain                    | مصارف<br>قطاع التجزئة<br>Retail<br>Banks | المجموع<br>Total | الحكومة<br>General<br>Government                           | القطاع الخاص<br>Private Sector | أخرى (صافي)<br>Other (Net) | المجموع<br>Total |
| 2010                          | 9,495.7          | 1,091.5          | 469.5  | -538.7                                   | -69.2            | 334.2  | 383.8                          | 442.7                      | 1,160.7          |
| 2011                          | 9,994.0          | 498.3            | -204.4   | -216.3                                   | -420.7           | 469.1  | 980.5                          | -530.6                     | 919.0            |
| 2012                          | 10,435.1         | 441.1            | 247.8  | -183.8                                   | 64.0             | 246.6  | 468.7                          | -338.1                     | 377.2            |
| 2013                          | 11,219.7         | 784.6            | 52.7   | -172.7                                   | -120.0           | 828.7  | 525.0                          | -449.1                     | 904.6            |
| 2014                          | 11,635.2         | 415.6            | 270.6  | 477.0                                    | 747.6            | 276.3  | -500.0                         | -108.4                     | -332.1           |
| 2015                          | 11,895.2         | 260.0            | -995.9   | -493.9                                   | -1,489.8         | 932.8  | 608.2                          | 208.8                      | 1,749.8          |
| 2016                          | 12,021.8         | 126.6            | -353.0   | -216.8                                   | -569.8           | 1,228.2  | 128.2                          | -660.0                     | 696.4            |
| 2017                          | 12,521.3         | 499.5            | 64.7   | -333.2                                   | -268.5           | 467.6  | 214.6                          | 85.8                       | 768.0            |
| 2018                          | 12,622.1         | 100.8            | -180.8   | -185.4                                   | -366.2           | -36.8  | 890.3                          | -386.5                     | 467.0            |
| 2019                          | 13,671.9         | 1,049.8          | 576.3  | 127.9                                    | 704.2            | 564.9  | 106.3                          | -325.6                     | 345.6            |
| 2018 Q4                       | 12,622.1         | 207.6            | 140.9  | -77.2                                    | 63.7             | 149.5  | 260.2                          | -265.8                     | 143.9            |
| 2019 Q1                       | 13,151.2         | 529.1            | 406.1  | -138.2                                   | 267.9            | 932.6  | -4.1                           | -667.3                     | 261.2            |
| Q2                            | 13,546.3         | 395.1            | 167.1  | 69.2                                     | 236.3            | -252.6   | 220.0                          | 191.4                      | 158.8            |
| Q3                            | 13,461.2         | -85.1            | 95.9   | 51.7                                     | 147.6            | -169.2   | -11.6                          | -51.9                      | -232.7           |
| Q4                            | 13,671.9         | 210.7            | -92.8  | 145.2                                    | 52.4             | 54.0   | -98.0                          | 202.2                      | 158.2            |
| 2020 Q1                       | 13,971.9         | 300.0            | -661.5   | -589.1                                   | -1,250.6         | 823.3  | 334.3                          | 393.0                      | 1,550.6          |
| Q2                            | 14,179.2         | 207.3            | -18.9  | 441.3                                    | 422.4            | 142.5  | 140.1                          | -497.7                     | -215.1           |
| Q3                            | 14,014.6         | -164.6           | 112.4  | -188.9                                   | -76.5            | -189.9   | 44.8                           | 57.0                       | -88.1            |
| 2019 Oct.                     | 13,631.3         | 170.1            | -11.5  | 27.1                                     | 15.6             | 146.6  | 3.6                            | 4.3                        | 154.5            |
| Nov.                          | 13,634.1         | 2.8              | -44.8  | 50.6                                     | 5.8              | -18.1  | -25.1                          | 40.2                       | -3.0             |
| Dec.                          | 13,671.9         | 37.8             | -36.5  | 67.5                                     | 31.0             | -74.4  | -76.5                          | 157.7                      | 6.8              |
| 2020 Jan.                     | 14,029.3         | 357.4            | -32.6  | 375.0                                    | 342.4            | 185.8  | 46.3                           | -217.1                     | 15.0             |
| Feb.                          | 13,791.7         | -237.6           | 47.6   | -606.6                                   | -559.0           | 218.7  | 50.0                           | 52.7                       | 321.4            |
| Mar.                          | 13,971.9         | 180.2            | -676.5   | -357.5                                   | -1,034.0         | 418.8  | 238.0                          | 557.4                      | 1,214.2          |
| Apr.                          | 14,058.9         | 87.0             | -324.3   | 52.7                                     | -271.6           | 133.0  | 82.6                           | 143.0                      | 358.6            |
| May                           | 14,247.9         | 189.0            | 384.6  | 69.5                                     | 454.1            | -183.9   | 125.8                          | -207.0                     | -265.1           |
| Jun.                          | 14,179.2         | -68.7            | -79.2  | 319.1                                    | 239.9            | 193.4  | -68.3                          | -433.7                     | -308.6           |
| Jul.                          | 14,218.9         | 39.7             | 76.4   | -40.7                                    | 35.7             | 79.5   | -21.9                          | -53.6                      | 4.0              |
| Aug.                          | 14,218.5         | -0.4             | -237.6   | 50.9                                     | -186.7           | 197.9  | 32.6                           | -44.2                      | 186.3            |
| Sep.                          | 14,014.6         | -203.9           | 273.6  | -199.1                                   | 74.5             | -467.3   | 34.1                           | 154.8                      | -278.4           |
| Oct.                          | 14,086.0         | 71.4             | 86.5   | -217.2                                   | -130.7           | 208.6  | 132.5                          | -139.0                     | 202.1            |

**جدول رقم (6) Table No. (6)**  
**أسعار صرف الدينار البحريني مقابل بعض العملات المختارة 1/**  
**BD Exchange Rates Against Selected Currencies 1/**

BD Per Unit of Foreign Currency

دينار بحريني لكل وحدة عملة أجنبية

| نهاية الفترة<br>End of Period | GCC Currencies 2/         |                              | عملات دول مجلس التعاون الخليجي |                           |                           | Major Currencies            |                                 |                | العملات الرئيسية             |                            |
|-------------------------------|---------------------------|------------------------------|--------------------------------|---------------------------|---------------------------|-----------------------------|---------------------------------|----------------|------------------------------|----------------------------|
|                               | ريال سعودي<br>Saudi Riyal | دينار كويتي<br>Kuwaiti Dinar | درهم إماراتي<br>UAE Dirham     | ريال عماني<br>Omani Riyal | ريال قطري<br>Qatari Riyal | دولار أمريكي<br>U.S. Dollar | جنيه إسترليني<br>Pound Sterling | اليورو<br>Euro | ين ياباني<br>Japanese Yen 3/ | فرنك سويسري<br>Swiss Franc |
| 2010                          | 0.1006                    | 1.3351                       | 0.1024                         | 0.9818                    | 0.1033                    | 0.376                       | 0.5831                          | 0.4974         | 4.600                        | 0.3989                     |
| 2011                          | 0.1006                    | 1.3491                       | 0.1024                         | 0.9818                    | 0.1033                    | 0.376                       | 0.5810                          | 0.4860         | 4.800                        | 0.3988                     |
| 2012                          | 0.1006                    | 1.3371                       | 0.1024                         | 0.9818                    | 0.1033                    | 0.376                       | 0.6077                          | 0.4973         | 4.400                        | 0.4119                     |
| 2013                          | 0.1006                    | 1.3314                       | 0.1024                         | 0.9818                    | 0.1033                    | 0.376                       | 0.6202                          | 0.5191         | 3.600                        | 0.4237                     |
| 2014                          | 0.1006                    | 1.2848                       | 0.1024                         | 0.9818                    | 0.1033                    | 0.376                       | 0.5852                          | 0.4572         | 3.100                        | 0.3803                     |
| 2015                          | 0.1006                    | 1.2384                       | 0.1024                         | 0.9818                    | 0.1033                    | 0.376                       | 0.5571                          | 0.4112         | 3.100                        | 0.3805                     |
| 2016                          | 0.1006                    | 1.2302                       | 0.1024                         | 0.9818                    | 0.1033                    | 0.376                       | 0.4646                          | 0.3956         | 3.200                        | 0.3686                     |
| 2017                          | 0.1006                    | 1.2470                       | 0.1024                         | 0.9818                    | 0.1033                    | 0.376                       | 0.5084                          | 0.4514         | 3.300                        | 0.3859                     |
| 2018                          | 0.1006                    | 1.2387                       | 0.1024                         | 0.9818                    | 0.1033                    | 0.376                       | 0.4771                          | 0.4304         | 3.400                        | 0.3823                     |
| 2019                          | 0.1006                    | 1.2410                       | 0.1024                         | 0.9818                    | 0.1033                    | 0.376                       | 0.4932                          | 0.4214         | 3.500                        | 0.3882                     |
| 2018 Q4                       | 0.1006                    | 1.2387                       | 0.1024                         | 0.9818                    | 0.1033                    | 0.376                       | 0.4771                          | 0.4304         | 3.400                        | 0.3823                     |
| 2019 Q1                       | 0.1006                    | 1.2377                       | 0.1024                         | 0.9818                    | 0.1033                    | 0.376                       | 0.4902                          | 0.4219         | 3.400                        | 0.3779                     |
| Q2                            | 0.1006                    | 1.2402                       | 0.1024                         | 0.9818                    | 0.1033                    | 0.376                       | 0.4775                          | 0.4277         | 3.500                        | 0.3852                     |
| Q3                            | 0.1006                    | 1.2375                       | 0.1024                         | 0.9818                    | 0.1033                    | 0.376                       | 0.4623                          | 0.4115         | 3.500                        | 0.3795                     |
| Q4                            | 0.1006                    | 1.2410                       | 0.1024                         | 0.9818                    | 0.1033                    | 0.376                       | 0.4932                          | 0.4214         | 3.500                        | 0.3882                     |
| 2020 Q1                       | 0.1006                    | 1.2199                       | 0.1024                         | 0.9818                    | 0.1033                    | 0.376                       | 0.4654                          | 0.4148         | 3.500                        | 0.3918                     |
| Q2                            | 0.1006                    | 1.2222                       | 0.1024                         | 0.9818                    | 0.1033                    | 0.376                       | 0.4630                          | 0.4230         | 3.500                        | 0.3954                     |
| Q3                            | 0.1006                    | 1.2282                       | 0.1024                         | 0.9818                    | 0.1033                    | 0.376                       | 0.4838                          | 0.4417         | 3.600                        | 0.4090                     |
| 2019 Oct.                     | 0.1006                    | 1.2389                       | 0.1024                         | 0.9818                    | 0.1033                    | 0.376                       | 0.4857                          | 0.4198         | 3.500                        | 0.3807                     |
| Nov.                          | 0.1006                    | 1.2385                       | 0.1024                         | 0.9818                    | 0.1033                    | 0.376                       | 0.4861                          | 0.4139         | 3.400                        | 0.3766                     |
| Dec.                          | 0.1006                    | 1.2410                       | 0.1024                         | 0.9818                    | 0.1033                    | 0.376                       | 0.4932                          | 0.4214         | 3.500                        | 0.3882                     |
| 2020 Jan.                     | 0.1006                    | 1.2379                       | 0.1024                         | 0.9818                    | 0.1033                    | 0.376                       | 0.4898                          | 0.4143         | 3.500                        | 0.3866                     |
| Feb.                          | 0.1006                    | 1.2306                       | 0.1024                         | 0.9818                    | 0.1033                    | 0.376                       | 0.4857                          | 0.4098         | 3.400                        | 0.3857                     |
| Mar.                          | 0.1006                    | 1.2199                       | 0.1024                         | 0.9818                    | 0.1033                    | 0.376                       | 0.4654                          | 0.4148         | 3.500                        | 0.3918                     |
| Apr.                          | 0.1006                    | 1.2179                       | 0.1024                         | 0.9818                    | 0.1033                    | 0.376                       | 0.4690                          | 0.4090         | 3.500                        | 0.3861                     |
| May                           | 0.1006                    | 1.2185                       | 0.1024                         | 0.9818                    | 0.1033                    | 0.376                       | 0.4642                          | 0.4175         | 3.500                        | 0.3911                     |
| Jun.                          | 0.1006                    | 1.2222                       | 0.1024                         | 0.9818                    | 0.1033                    | 0.376                       | 0.4630                          | 0.4230         | 3.500                        | 0.3954                     |
| Jul.                          | 0.1006                    | 1.2296                       | 0.1024                         | 0.9818                    | 0.1033                    | 0.376                       | 0.4882                          | 0.4432         | 3.600                        | 0.4122                     |
| Aug.                          | 0.1006                    | 1.2300                       | 0.1024                         | 0.9818                    | 0.1033                    | 0.376                       | 0.4971                          | 0.4453         | 3.600                        | 0.4144                     |
| Sep.                          | 0.1006                    | 1.2282                       | 0.1024                         | 0.9818                    | 0.1033                    | 0.376                       | 0.4838                          | 0.4417         | 3.600                        | 0.4090                     |
| Oct.                          | 0.1006                    | 1.2304                       | 0.1024                         | 0.9818                    | 0.1033                    | 0.376                       | 0.4901                          | 0.4429         | 3.600                        | 0.4136                     |

1/ آخر يوم عمل في نهاية كل فترة.

2/ أسعار صرف عملات دول مجلس التعاون الخليجي متوافقة مع سعر الربط الرسمي باستثناء الدينار الكويتي وفقا لأسعار السوق.

3/ لكل 1000 وحدات.

1/ آخر يوم عمل في نهاية كل فترة.

2/ أسعار صرف عملات دول مجلس التعاون الخليجي متوافقة مع سعر الربط الرسمي باستثناء الدينار الكويتي وفقا لأسعار السوق.

3/ لكل 1000 وحدة.

**جدول رقم (7) Table No. (7)**  
**مصارف قطاع التجزئة التقليدية - أسعار الفائدة على الودائع والقروض بالدينار البحريني /1**  
**Conventional Retail Banks - Interest Rates on BD Deposits & Loans 1/**

| نهاية الفترة<br>End of Period | Deposits           |                                     |                              | Business Loans                                   |                          |                  |                  |   |  |                             | Personal Loans         |                          |                        |               | القروض الشخصية      |                                 |       |
|-------------------------------|--------------------|-------------------------------------|------------------------------|--|--------------------------|------------------|------------------|---|--|-----------------------------|------------------------|--------------------------|------------------------|---------------|---------------------|---------------------------------|-------|
|                               | التوفير<br>Savings | الودائع                             |                              | الإشياء والتعمير<br>Construction and Real Estate | الصناعة<br>Manufacturing | التجارة<br>Trade | أخرى<br>Other 3/ | المجموع (لا يشمل السحب على المكشوف)<br>Total (Excludes overdraft approvals) | المجموع (يشمل السحب على المكشوف)<br>Total (Includes overdraft approvals) | Secured                     |                        |                          |                        | أخرى<br>Other | المجموع<br>Total 4/ | بطاقات الائتمان<br>Credit Cards |       |
|                               |                    | Time 2/                             |                              |  |                          |                  |                  |   |  | الراتب<br>Salary Assignment | العقار<br>by Mortgages | المركبة<br>Vehicle Title | الودائع<br>by Deposits |               |                     |                                 | بضمان |
|                               |                    | أقل من 3 شهور<br>Less than 3 months | لأجل 3-12 شهر<br>3-12 months |  |                          |                  |                  |   |  |                             |                        |                          |                        |               |                     |                                 |       |
| 2010                          | 0.25               | 0.63                                | 1.07                         | 8.17   | 4.78                     | 6.33             | 7.54             | 7.17  | 7.30   | 7.02                        | 8.31                   | 6.38                     | 7.06                   | 17.74         | 7.10                | 20.66                           |       |
| 2011                          | 0.24               | 0.62                                | 1.11                         | 5.04   | 4.81                     | 4.94             | 4.11             | 4.86  | 5.58   | 6.71                        | 8.41                   | 7.03                     | 6.21                   | 18.49         | 6.28                | 20.38                           |       |
| 2012                          | 0.22               | 0.63                                | 1.00                         | 5.24   | 3.45                     | 5.00             | 4.96             | 4.94  | 5.67   | 6.48                        | 7.34                   | 4.82                     | 5.89                   | 10.47         | 5.96                | 20.65                           |       |
| 2013                          | 0.25               | 0.57                                | 1.08                         | 5.47   | 2.74                     | 5.61             | 4.63             | 5.08  | 5.22   | 6.01                        | 6.07                   | 6.53                     | 5.86                   | 8.59          | 5.90                | 18.76                           |       |
| 2014                          | 0.25               | 0.62                                | 0.95                         | 5.15   | 5.19                     | 4.62             | 6.03             | 5.02  | 5.16   | 5.31                        | 7.31                   | 2.78                     | 4.97                   | 9.07          | 5.39                | 18.50                           |       |
| 2015                          | 0.23               | 0.65                                | 1.09                         | 5.61   | 3.63                     | 5.35             | 6.43             | 5.03  | 5.02   | 5.84                        | 5.28                   | 3.82                     | 5.01                   | 21.97         | 5.09                | 19.98                           |       |
| 2016                          | 0.22               | 0.76                                | 1.28                         | 7.49   | 5.76                     | 4.48             | 6.83             | 5.40  | 4.91   | 5.46                        | 5.30                   | 3.04                     | 4.80                   | 21.98         | 4.83                | 19.71                           |       |
| 2017                          | 0.21               | 1.12                                | 1.59                         | 6.28   | 6.41                     | 5.64             | 5.95             | 5.99  | 5.36   | 5.27                        | 5.55                   | 3.52                     | 4.96                   | 21.78         | 5.01                | 19.62                           |       |
| 2018                          | 0.21               | 1.81                                | 2.37                         | 6.96   | 4.98                     | 6.55             | 7.00             | 6.50  | 6.39   | 5.93                        | 6.08                   | 4.62                     | 5.10                   | 20.03         | 5.19                | 20.22                           |       |
| 2019                          | 0.23               | 1.31                                | 1.61                         | 6.19   | 3.67                     | 5.78             | 6.24             | 4.87  | 4.97   | 5.38                        | 6.27                   | 4.50                     | 4.83                   | 20.13         | 4.91                | 21.06                           |       |
| 2018 Q4                       | 0.21               | 1.81                                | 2.37                         | 6.96   | 4.98                     | 6.55             | 7.00             | 6.50  | 6.39   | 5.93                        | 6.08                   | 4.62                     | 5.10                   | 20.03         | 5.19                | 20.22                           |       |
| 2019 Q1                       | 0.22               | 1.85                                | 2.27                         | 6.30   | 4.58                     | 6.54             | 4.89             | 5.20  | 5.73   | 5.78                        | 5.85                   | 4.78                     | 5.14                   | 20.14         | 5.22                | 21.03                           |       |
| 2019 Q2                       | 0.22               | 1.54                                | 1.77                         | 6.88   | 3.68                     | 6.49             | 6.76             | 5.14  | 5.83   | 5.94                        | 6.35                   | 4.51                     | 4.98                   | 20.19         | 5.07                | 21.05                           |       |
| 2019 Q3                       | 0.23               | 1.39                                | 1.68                         | 6.28   | 3.56                     | 6.03             | 6.51             | 4.52  | 5.10   | 5.58                        | 6.49                   | 3.98                     | 4.90                   | 20.19         | 4.98                | 21.04                           |       |
| 2019 Q4                       | 0.23               | 1.31                                | 1.61                         | 6.19   | 3.67                     | 5.78             | 6.24             | 4.87  | 4.97   | 5.38                        | 6.27                   | 4.50                     | 4.83                   | 20.13         | 4.91                | 21.06                           |       |
| 2020 Q1                       | 0.23               | 1.04                                | 0.98                         | 5.33   | 3.08                     | 4.76             | 4.68             | 4.16  | 4.59   | 5.06                        | 6.18                   | 3.53                     | 4.72                   | 19.80         | 4.79                | 21.02                           |       |
| 2020 Q2                       | 0.22               | 1.17                                | 1.29                         | 6.31   | 5.46                     | 4.60             | 5.76             | 4.99  | 5.18   | 5.14                        | 6.30                   | 4.29                     | 4.57                   | 20.15         | 4.73                | 21.01                           |       |
| 2020 Q3                       | 0.22               | 0.96                                | 1.35                         | 6.53   | 2.56                     | 5.86             | 6.26             | 3.76  | 4.54   | 5.14                        | 6.73                   | 2.72                     | 4.51                   | 19.73         | 4.67                | 21.13                           |       |
| 2019 Oct.                     | 0.22               | 1.29                                | 1.62                         | 6.17   | 6.32                     | 6.48             | 6.46             | 6.36  | 5.77   | 5.77                        | 6.33                   | 3.56                     | 4.83                   | 20.20         | 4.95                | 21.02                           |       |
| 2019 Nov.                     | 0.22               | 1.27                                | 1.57                         | 6.31   | 3.55                     | 6.19             | 6.34             | 4.63  | 5.14   | 5.40                        | 6.23                   | 3.54                     | 4.99                   | 20.29         | 5.07                | 21.07                           |       |
| 2019 Dec.                     | 0.23               | 1.31                                | 1.61                         | 6.19   | 3.67                     | 5.78             | 6.24             | 4.87  | 4.97   | 5.38                        | 6.27                   | 4.50                     | 4.83                   | 20.13         | 4.91                | 21.06                           |       |
| 2020 Jan.                     | 0.23               | 1.18                                | 1.52                         | 6.38   | 3.78                     | 5.89             | 6.28             | 4.82  | 5.09   | 5.44                        | 6.15                   | 3.73                     | 4.96                   | 20.02         | 5.05                | 21.04                           |       |
| 2020 Feb.                     | 0.24               | 1.14                                | 1.51                         | 5.72   | 5.72                     | 6.08             | 6.24             | 5.93  | 5.44   | 5.39                        | 5.87                   | 3.77                     | 4.96                   | 20.11         | 5.03                | 20.97                           |       |
| 2020 Mar.                     | 0.23               | 1.04                                | 0.98                         | 5.33   | 3.08                     | 4.76             | 4.68             | 4.16  | 4.59   | 5.06                        | 6.18                   | 3.53                     | 4.72                   | 19.80         | 4.79                | 21.02                           |       |
| 2020 Apr.                     | 0.22               | 1.07                                | 1.14                         | 5.21   | 4.28                     | 4.31             | 6.07             | 4.62  | 4.77   | 5.24                        | 5.29                   | 4.12                     | 4.60                   | 19.83         | 4.72                | 20.89                           |       |
| 2020 May                      | 0.22               | 1.02                                | 1.12                         | 5.57   | 2.93                     | 3.83             | 4.84             | 4.34  | 4.57   | 5.01                        | 5.72                   | 3.55                     | 4.36                   | 19.87         | 4.53                | 20.93                           |       |
| 2020 Jun.                     | 0.22               | 1.17                                | 1.29                         | 6.31   | 5.46                     | 4.60             | 5.76             | 4.99  | 5.18   | 5.14                        | 6.30                   | 4.29                     | 4.57                   | 20.15         | 4.73                | 21.01                           |       |
| 2020 Jul.                     | 0.22               | 1.00                                | 1.26                         | 5.63   | 0.76                     | 5.01             | 3.64             | 2.55  | 4.29   | 5.11                        | 6.47                   | 3.51                     | 4.50                   | 19.51         | 4.64                | 21.02                           |       |
| 2020 Aug.                     | 0.22               | 1.04                                | 1.29                         | 6.19   | 6.39                     | 5.59             | 6.70             | 6.09  | 5.73   | 5.04                        | 6.44                   | 5.41                     | 4.29                   | 19.78         | 4.51                | 21.11                           |       |
| 2020 Sep.                     | 0.22               | 0.96                                | 1.35                         | 6.53   | 2.56                     | 5.86             | 6.26             | 3.76  | 4.54   | 5.14                        | 6.73                   | 2.72                     | 4.51                   | 19.73         | 4.67                | 21.13                           |       |
| 2020 Oct.                     | 0.22               | 1.03                                | 1.35                         | 6.39   | 4.04                     | 5.80             | 6.17             | 5.72  | 5.35   | 5.06                        | 6.35                   | 3.79                     | 4.51                   | 20.99         | 4.66                | 21.09                           |       |

1/ Weighted average rates derived from Conventional Retail Banks returns. The present survey asks for deposit rates offered, and loan rates charged on loans extended, during the last month of each quarter.

2/ Deposits in the BD 10,000-50,000 range, for period indicated, beginning with June, 1998.

3/ Includes non-banks financial and other services.

4/ Includes other types of personal loans not shown separately.

1/ أسعار الفائدة مشتقة من استمارات مصارف قطاع التجزئة التقليدية. ويعني المصحح بأسعار الفائدة على الودائع والقروض خلال آخر شهر من كل فصل.

2/ الودائع من 10,000 إلى 50,000 دينار بحريني للفترة المذكورة ، اعتباراً من يونيو 1998.

3/ يشمل القطاع المالي (غير المصرفي) والخدمات الأخرى.

4/ يشمل القروض الشخصية الأخرى.



**جدول رقم (8) Table No. (8)**  
**مصارف قطاع التجزئة التقليدية - أعلى وأدنى أسعار فائدة مقدمة على القروض بالدينار البحريني لشهر أكتوبر 2020 - 1/**  
**Conventional Retail Banks - Highest and Lowest Interest Rates Offered on BD Loans - October 2020 - 1/**

Percent Per Annum

النسبة السنوية

|                | قروض قطاع الأعمال            |               |             | القروض الشخصية |               |             |                   |                |
|----------------|------------------------------|---------------|-------------|----------------|---------------|-------------|-------------------|----------------|
|                | Business Loans               |               |             | Secured        |               |             |                   |                |
|                | الإتشاء والتعمير             | الصناعة       | التجارة     | العقار         | المركبة       | الودائع     | الراتب            |                |
|                | Construction and Real Estate | Manufacturing | Trade       | by Mortgages   | Vehicle Title | by Deposits | Salary Assignment |                |
| <b>Highest</b> | 6.50                         | 6.74          | 8.50        | 6.35           | 7.31          | 4.50        | 16.36             | أعلى           |
| <b>Lowest</b>  | 6.29                         | 1.26          | 1.27        | 2.50           | 4.25          | 2.55        | 3.92              | أدنى           |
| <b>Average</b> | <b>6.39</b>                  | <b>4.04</b>   | <b>5.80</b> | <b>5.06</b>    | <b>6.35</b>   | <b>3.79</b> | <b>4.51</b>       | المتوسط المرجح |

1/ Weighted Average.

1/ متوسط مرجح.

**جدول رقم (9) Table No. (9)**  
**مصارف قطاع التجزئة التقليدية - أسعار الفائدة على القروض الشخصية وقروض قطاع الأعمال حسب المصارف - أكتوبر 2020 - 1/**  
**Conventional Retail Banks - Interest Rates on Personal and Business Loans by Banks - October 2020 - 1/**

النسبة السنوية

Percent Per Annum

| Banks                                | Business Loans                                   |                          |                  |                  |                     |  | قروض قطاع الأعمال      |                          |                        |                             | Personal Loans |                     |                                 |                               | القروض الشخصية |  |  | المصارف |
|--------------------------------------|--|--------------------------|------------------|------------------|---------------------|--|------------------------|--------------------------|------------------------|-----------------------------|----------------|---------------------|---------------------------------|-------------------------------|----------------|--|--|---------|
|                                      | الإشياء والتعمير<br>Construction and Real Estate | الصناعة<br>Manufacturing | التجارة<br>Trade | أخرى<br>Other 2/ | المجموع<br>Total 3/ | السحب على المكشوف<br>Overdraft Approvals | Secured                |                          | بضمان                  |                             | أخرى<br>Other  | المجموع<br>Total 4/ | بطاقات الائتمان<br>Credit Cards |                               |                |  |  |         |
|                                      |  |                          |                  |                  |                     |  | العقار<br>by Mortgages | المركبة<br>Vehicle Title | الودائع<br>by Deposits | الراتب<br>Salary Assignment |                |                     |                                 |                               |                |  |  |         |
| Arab Bank                            | N/A  | N/A                      | N/A              | N/A              | N/A                 | N/A                                      | 6.35                   | 6.26                     | N/A                    | 6.55                        | N/A            | 6.44                | 19.50                           | البنك العربي                  |                |  |  |         |
| Ahli United Bank                     | 6.42   | 6.07                     | 5.95             | 5.30             | 5.88                | 5.24                                     | 5.53                   | 6.83                     | N/A                    | 6.11                        | N/A            | 6.10                | N/A                             | البنك الأهلي المتحد           |                |  |  |         |
| Bank of Bahrain & Kuwait             | N/A  | N/A                      | 8.50             | 7.03             | 7.05                | N/A                                      | 5.32                   | 4.25                     | N/A                    | N/A                         | N/A            | 4.90                | N/A                             | بنك البحرين والكويت           |                |  |  |         |
| HSBC Bank Middle East                | N/A  | 4.50                     | N/A              | N/A              | 4.50                | N/A                                      | N/A                    | 6.17                     | N/A                    | 6.79                        | N/A            | 6.72                | 20.50                           | بنك إتش إس بي سي الشرق الأوسط |                |  |  |         |
| Future Bank                          | N/A  | N/A                      | N/A              | N/A              | N/A                 | N/A                                      | N/A                    | N/A                      | N/A                    | N/A                         | N/A            | N/A                 | N/A                             | بنك المستقبل                  |                |  |  |         |
| Citibank                             | N/A  | N/A                      | N/A              | N/A              | N/A                 | N/A                                      | N/A                    | N/A                      | N/A                    | 16.36                       | 21.04          | 18.49               | 22.00                           | سيتي بنك                      |                |  |  |         |
| The Housing Bank for Trade & Finance | N/A  | N/A                      | N/A              | N/A              | N/A                 | N/A                                      | N/A                    | N/A                      | N/A                    | N/A                         | N/A            | N/A                 | N/A                             | بنك الإسكان للتجارة والتمويل  |                |  |  |         |
| Habib Bank Limited                   | N/A  | N/A                      | N/A              | N/A              | N/A                 | N/A                                      | N/A                    | N/A                      | N/A                    | N/A                         | N/A            | N/A                 | N/A                             | حبيب بنك المحدود              |                |  |  |         |
| National Bank of Bahrain             | 6.29   | 6.74                     | 5.10             | 7.50             | 5.55                | 5.54                                     | 4.99                   | N/A                      | 4.50                   | 3.92                        | N/A            | 4.15                | 20.64                           | بنك البحرين الوطني            |                |  |  |         |
| BNP Paribas                          | N/A  | N/A                      | N/A              | N/A              | N/A                 | N/A                                      | N/A                    | N/A                      | N/A                    | N/A                         | N/A            | N/A                 | N/A                             | بي إن بي باريس                |                |  |  |         |
| Standard Chartered Bank              | N/A  | 5.83                     | 7.89             | N/A              | 7.83                | N/A                                      | N/A                    | 7.31                     | N/A                    | 5.05                        | N/A            | 5.11                | 22.00                           | ستاندرد تشارترد بنك           |                |  |  |         |
| National Bank of Kuwait              | N/A  | N/A                      | N/A              | N/A              | N/A                 | N/A                                      | N/A                    | N/A                      | N/A                    | N/A                         | N/A            | N/A                 | 8.50                            | بنك الكويت الوطني             |                |  |  |         |
| State Bank of India                  | N/A  | N/A                      | N/A              | N/A              | N/A                 | N/A                                      | N/A                    | N/A                      | 2.55                   | N/A                         | N/A            | 2.55                | N/A                             | ستيت بنك أوف إنديا            |                |  |  |         |
| United Bank Limited                  | N/A  | N/A                      | N/A              | N/A              | N/A                 | N/A                                      | N/A                    | N/A                      | N/A                    | N/A                         | N/A            | N/A                 | N/A                             | يوناييتد بنك ليميتد           |                |  |  |         |
| ICICI Bank Limited                   | N/A  | N/A                      | N/A              | N/A              | N/A                 | N/A                                      | N/A                    | N/A                      | N/A                    | N/A                         | N/A            | N/A                 | N/A                             | آي سي آي سي أي بنك ليميتد     |                |  |  |         |
| Credit Libanais                      | N/A  | N/A                      | N/A              | 9.50             | 9.50                | N/A                                      | N/A                    | 4.68                     | N/A                    | 4.50                        | 0.50           | 3.52                | 17.50                           | بنك الاعتماد اللبناني         |                |  |  |         |
| Eskan Bank                           | N/A  | N/A                      | N/A              | N/A              | N/A                 | N/A                                      | 2.50                   | N/A                      | N/A                    | N/A                         | N/A            | 2.50                | N/A                             | بنك الإسكان                   |                |  |  |         |
| National Bank of Abu Dhabi           | N/A  | N/A                      | N/A              | N/A              | N/A                 | N/A                                      | N/A                    | N/A                      | N/A                    | N/A                         | N/A            | N/A                 | N/A                             | بنك أبوظبي الوطني             |                |  |  |         |
| Mashreq Bank                         | 6.50   | 1.76                     | 3.34             | N/A              | 2.08                | N/A                                      | N/A                    | N/A                      | N/A                    | N/A                         | N/A            | N/A                 | N/A                             | بنك المشرق                    |                |  |  |         |
| Gulf International Bank              | N/A  | N/A                      | N/A              | N/A              | N/A                 | N/A                                      | N/A                    | N/A                      | N/A                    | N/A                         | N/A            | N/A                 | N/A                             | بنك الخليج الدولي             |                |  |  |         |
| Arab Banking Corporation             | N/A  | N/A                      | N/A              | N/A              | N/A                 | N/A                                      | N/A                    | N/A                      | N/A                    | N/A                         | N/A            | N/A                 | N/A                             | المؤسسة العربية المصرفية      |                |  |  |         |
| Bahrain Development Bank             | N/A  | 1.26                     | 1.27             | 2.48             | 1.81                | N/A                                      | N/A                    | N/A                      | N/A                    | N/A                         | N/A            | N/A                 | N/A                             | بنك البحرين للتنمية           |                |  |  |         |
| <b>Average</b>                       | <b>6.39</b>                                      | <b>4.04</b>              | <b>5.80</b>      | <b>6.17</b>      | <b>5.72</b>         | <b>5.28</b>                              | <b>5.06</b>            | <b>6.35</b>              | <b>3.79</b>            | <b>4.51</b>                 | <b>20.99</b>   | <b>4.66</b>         | <b>21.09</b>                    | <b>المعدل</b>                 |                |  |  |         |

1/ Weighted average rates derived from Conventional Retail Banks returns. The present survey asks for deposit rates offered, and loan rates charged on loans extended, during month.

2/ Includes loans to non-banks financial and other services' companies.

3/ Does not include overdraft approvals.

4/ Includes other types of personal loans not shown separately.

1/ أسعار الفائدة مشتقة من استمارات مصارف قطاع التجزئة التقليدية. ويعني المصحح بأسعار الفائدة على الودائع والقروض خلال آخر شهر.

2/ يشمل القروض الممنوحة للقطاع المالي (غير المصرفي) وشركات الخدمات الأخرى.

3/ لا يشمل السحب على المكشوف.

4/ يشمل القروض الشخصية الأخرى.

**جدول رقم (10) Table No. (10)**  
**أذونات الخزنة لحكومة البحرين**  
**Government of Bahrain Treasury Bills**

| التاريخ<br>Date of Issue | مجموع العروض<br>المقدمة<br>(بملايين الدنانير)<br>Total<br>Tenders<br>Received<br>(BD Million) | أذونات الخزنة<br>المخصصة<br>(بملايين الدنانير)<br>Treasury<br>Bills<br>Allotted<br>(BD Million) | متوسط سعر<br>الأذونات<br>(بالنسبة المئوية)<br>Average<br>Price of<br>Bills Allotted<br>(%) | متوسط سعر<br>الفائدة على<br>الأذونات المخصصة<br>Average Int.<br>Rate of<br>Allotted Bills<br>(% p.a.) | أسعار الفائدة<br>السامدة على الودائع<br>لثلاثة إلى ستة أشهر<br>Inter-bank Market<br>BD 3 to 6 Month<br>Offered Rate<br>(% p.a.) |
|--------------------------|---|---|--|---|---|
| 06.11.2019               | 109.34  | 70.00   | 99.333   | 2.65  | 1.89  |
| 10.11.2019               | 79.16   | 35.00   | 98.687   | 2.63  | 1.93  |
| 13.11.2019               | 84.72   | 70.00   | 99.350   | 2.59  | 1.90  |
| 27.11.2019               | 70.49   | 70.00   | 99.354   | 2.57  | 1.92  |
| 28.11.2019               | 203.72  | 100.00  | 97.409   | 2.63  | 1.94  |
| 01.12.2019               | 115.08  | 35.00   | 98.715   | 2.57  | 1.91  |
| 04.12.2019               | 70.00   | 70.00   | 99.353   | 2.58  | 1.91  |
| 11.12.2019               | 122.78  | 70.00   | 99.356   | 2.56  | 1.89  |
| 25.12.2019               | 76.75   | 70.00   | 99.352   | 2.58  | 1.94  |
| 26.12.2019               | 100.00  | 100.00  | 97.429   | 2.61  | 2.00  |
| 29.12.2019               | 35.38   | 35.00   | 98.717   | 2.57  | 1.92  |
| 01.01.2020               | 70.38   | 70.00   | 99.352   | 2.58  | 1.94  |
| 08.01.2020               | 84.26   | 70.00   | 99.344   | 2.61  | 1.87  |
| 22.01.2020               | 128.79  | 70.00   | 99.354   | 2.57  | 1.82  |
| 23.01.2020               | 196.35  | 100.00  | 97.436   | 2.60  | 1.92  |
| 29.01.2020               | 151.74  | 70.00   | 99.360   | 2.55  | 1.80  |
| 02.02.2020               | 107.72  | 35.00   | 98.740   | 2.52  | 1.77  |
| 05.02.2020               | 89.87   | 70.00   | 99.358   | 2.56  | 1.75  |
| 12.02.2020               | 127.99  | 70.00   | 99.373   | 2.50  | 1.73  |
| 26.02.2020               | 70.00   | 70.00   | 99.374   | 2.49  | 1.68  |
| 27.02.2020               | 168.66  | 100.00  | 97.476   | 2.56  | 1.64  |
| 01.03.2020               | 82.78   | 35.00   | 98.766   | 2.47  | 1.63  |
| 04.03.2020               | 70.00   | 70.00   | 99.385   | 2.45  | 1.46  |
| 11.03.2020               | 84.87   | 70.00   | 99.482   | 2.06  | 0.90  |
| 25.03.2020               | 70.00   | 70.00   | 99.482   | 2.06  | 1.20  |
| 26.03.2020               | 100.00  | 100.00  | 97.181   | 2.87  | 0.94  |
| 29.03.2020               | 35.00   | 35.00   | 98.665   | 2.68  | 0.98  |
| 01.04.2020               | 70.00   | 70.00   | 99.445   | 2.21  | 1.45  |
| 08.04.2020               | 70.00   | 70.00   | 99.425   | 2.29  | 1.39  |
| 22.04.2020               | 72.00   | 70.00   | 99.429   | 2.27  | 1.11  |
| 23.04.2020               | 100.50  | 100.00  | 97.184   | 2.87  | 0.98  |
| 29.04.2020               | 70.00   | 70.00   | 99.417   | 2.32  | 0.89  |
| 06.05.2020               | 70.00   | 70.00   | 98.401   | 2.39  | 0.54  |
| 10.05.2020               | 59.74   | 35.00   | 98.669   | 2.67  | 0.70  |
| 13.05.2020               | 97.92   | 70.00   | 99.397   | 2.40  | 0.43  |
| 27.05.2020               | 88.78   | 70.00   | 99.427   | 2.28  | 0.37  |
| 28.05.2020               | 100.00  | 100.00  | 97.306   | 2.74  | 0.71  |
| 31.05.2020               | 41.60   | 35.00   | 98.695   | 2.62  | 0.57  |
| 03.06.2020               | 70.00   | 70.00   | 99.425   | 2.29  | 0.34  |
| 10.06.2020               | 70.00   | 70.00   | 99.417   | 2.32  | 0.31  |
| 24.06.2020               | 70.00   | 70.00   | 99.416   | 2.32  | 0.31  |
| 25.06.2020               | 103.57  | 100.00  | 97.253   | 2.79  | 0.57  |
| 28.06.2020               | 47.79   | 35.00   | 98.711   | 2.58  | 0.38  |
| 01.07.2020               | 70.00   | 70.00   | 99.419   | 2.31  | 0.31  |
| 08.07.2020               | 117.00  | 70.00   | 99.423   | 2.29  | 0.28  |
| 22.07.2020               | 108.70  | 70.00   | 99.429   | 2.27  | 0.27  |
| 23.07.2020               | 103.12  | 100.00  | 97.277   | 2.77  | 0.47  |
| 29.07.2020               | 108.18  | 70.00   | 99.435   | 2.25  | 0.25  |
| 02.08.2020               | 38.58   | 35.00   | 98.750   | 2.50  | 0.32  |
| 05.08.2020               | 70.00   | 70.00   | 99.437   | 2.24  | 0.27  |
| 12.08.2020               | 112.99  | 70.00   | 99.435   | 2.25  | 0.25  |
| 26.08.2020               | 71.00   | 70.00   | 99.432   | 2.26  | 0.25  |
| 27.08.2020               | 100.00  | 100.00  | 97.236   | 2.81  | 0.44  |
| 30.08.2020               | 35.00   | 35.00   | 98.730   | 2.54  | 0.31  |
| 02.09.2020               | 77.94   | 70.00   | 99.436   | 2.24  | 0.24  |
| 09.09.2020               | 70.00   | 70.00   | 99.437   | 2.24  | 0.25  |
| 23.09.2020               | 70.00   | 70.00   | 99.440   | 2.23  | 0.23  |
| 24.09.2020               | 101.00  | 100.00  | 97.228   | 2.82  | 0.38  |
| 27.09.2020               | 35.00   | 35.00   | 98.703   | 2.60  | 0.09  |
| 30.09.2020               | 70.00   | 70.00   | 99.441   | 2.22  | 0.22  |
| 07.10.2020               | 70.00   | 70.00   | 99.442   | 2.22  | 0.23  |
| 21.10.2020               | 70.00   | 70.00   | 99.440   | 2.23  | 0.22  |
| 22.10.2020               | 154.80  | 100.00  | 97.237   | 2.81  | 0.34  |
| 28.10.2020               | 70.00   | 70.00   | 99.441   | 2.23  | 0.22  |

جدول رقم (11) Table No.  
أدوات الدين العام  
Public Debt Instruments

B.D. Million

مليون دينار

| نهاية الفترة<br>End of Period | الأدوات التقليدية<br>Conventional Instruments |                         |                   |                                    |                         |                   |                                      | الأدوات الإسلامية<br>Islamic Instruments 1/          |                         |                   |  |                         |                   | المجموع<br>Grand Total |                                      |
|-------------------------------|---|-------------------------|-------------------|------------------------------------|-------------------------|-------------------|--------------------------------------|--|-------------------------|-------------------|--|-------------------------|-------------------|------------------------|--------------------------------------|
|                               | سندات التنمية الحكومية<br>Development Bonds   |                         |                   | أدوات الخزينة<br>Treasury Bills 2/ |                         |                   |                                      | صكوك التأجير الإسلامية<br>Islamic Leasing Securities |                         |                   | صكوك السلم الإسلامية<br>Al Salam Islamic Securities 3/ |                         |                   |                        | الرصيد القائم<br>Outstanding Balance |
|                               | المستحق<br>Matured                            | إصدار جديد<br>New Issue | الرصيد<br>Balance | المستحق<br>Matured                 | إصدار جديد<br>New Issue | الرصيد<br>Balance | الرصيد القائم<br>Outstanding Balance | المستحق<br>Matured                                   | إصدار جديد<br>New Issue | الرصيد<br>Balance | المستحق<br>Matured                                     | إصدار جديد<br>New Issue | الرصيد<br>Balance |                        |                                      |
|                               |   |                         |                   |                                    |                         |                   |                                      |  |                         |                   |  |                         |                   |                        |                                      |
| 2010                          | 0.0   | 920.0                   | 975.0             | 1285.0                             | 1440.0                  | 570.0             | 1,545.0                              | 120.0  | 120.0                   | 860.0             | 126.0  | 144.0                   | 36.0              | 896.0                  | 2,441.0                              |
| 2011                          | 55.0  | 0.0                     | 920.0             | 1,580.0                            | 1,890.0                 | 880.0             | 1,800.0                              | 216.5  | 672.0                   | 1,315.5           | 168.0  | 186.0                   | 54.0              | 1,369.5                | 3,169.5                              |
| 2012                          | 0.0   | 749.0                   | 1,669.0           | 2,110.0                            | 2,160.0                 | 930.0             | 2,599.0                              | 500.0  | 400.0                   | 1,215.5           | 216.0  | 216.0                   | 54.0              | 1,269.5                | 3,868.5                              |
| 2013                          | 50.0  | 1,064.0                 | 2,683.0           | 2,190.0                            | 2,390.0                 | 1,130.0           | 3,813.0                              | 371.6  | 340.0                   | 1,183.9           | 234.0  | 288.0                   | 108.0             | 1,291.9                | 5,104.9                              |
| 2014                          | 0.0   | 470.0                   | 3,153.0           | 2,705.0                            | 2,805.0                 | 1,230.0           | 4,383.0                              | 562.0  | 240.0                   | 861.9             | 432.0  | 432.0                   | 108.0             | 969.9                  | 5,352.9                              |
| 2015                          | 200.0   | 914.0                   | 3,867.0           | 3,405.0                            | 3,885.0                 | 1,710.0           | 5,777.0                              | 358.0  | 844.0                   | 1,347.9           | 474.0  | 495.0                   | 129.0             | 1,476.9                | 7,053.9                              |
| 2016                          | 150.0   | 1,386.6                 | 5,103.6           | 4,020.0                            | 4,095.0                 | 1,785.0           | 6,888.6                              | 512.0  | 851.9                   | 1,687.8           | 516.0  | 516.0                   | 129.0             | 1,816.8                | 8,705.4                              |
| 2017                          | 300.0   | 1,622.0                 | 6,425.6           | 4,130.0                            | 4,405.0                 | 2,060.0           | 8,485.6                              | 472.0  | 756.6                   | 1,972.4           | 516.0  | 516.0                   | 129.0             | 2,101.4                | 10,587.0                             |
| 2018                          | 100.0   | 638.0                   | 6,963.6           | 4,370.0                            | 4,420.0                 | 2,110.0           | 9,073.6                              | 694.0  | 976.0                   | 2,254.4           | 516.0  | 516.0                   | 129.0             | 2,383.4                | 11,457.0                             |
| 2019                          | 485.0   | 861.0                   | 7,339.6           | 4,420.0                            | 4,420.0                 | 2,110.0           | 9,449.6                              | 475.6  | 688.0                   | 2,466.8           | 516.0  | 516.0                   | 129.0             | 2,595.8                | 12,045.4                             |
| 2018 Q4                       | 0.0   | 0.0                     | 6,963.6           | 1,105.0                            | 1,105.0                 | 2,110.0           | 9,073.6                              | 360.0  | 78.0                    | 2,254.4           | 129.0  | 129.0                   | 129.0             | 2,383.4                | 11,457.0                             |
| 2019 Q1                       | 0.0   | 0.0                     | 6,963.6           | 1,105.0                            | 1,105.0                 | 2,110.0           | 9,073.6                              | 78.0   | 78.0                    | 2,254.4           | 129.0  | 129.0                   | 129.0             | 2,383.4                | 11,457.0                             |
| Q2                            | 0.0   | 0.0                     | 6,963.6           | 1,105.0                            | 1,105.0                 | 2,110.0           | 9,073.6                              | 241.6  | 78.0                    | 2,090.8           | 129.0  | 129.0                   | 129.0             | 2,219.8                | 11,293.4                             |
| Q3                            | 0.0   | 376.0                   | 7,339.6           | 380.0                              | 380.0                   | 2,110.0           | 9,449.6                              | 26.0   | 402.0                   | 2,466.8           | 43.0   | 43.0                    | 129.0             | 2,595.8                | 12,045.4                             |
| Q4                            | 185.0   | 185.0                   | 7,339.6           | 1,105.0                            | 1,105.0                 | 2,110.0           | 9,449.6                              | 78.0   | 78.0                    | 2,466.8           | 129.0  | 129.0                   | 129.0             | 2,595.8                | 12,045.4                             |
| 2020 Q1                       | 470.0   | 0.0                     | 6,869.6           | 1,105.0                            | 1,105.0                 | 2,110.0           | 8,979.6                              | 78.0   | 78.0                    | 2,466.8           | 129.0  | 129.0                   | 129.0             | 2,595.8                | 11,575.4                             |
| Q2                            | 300.0   | 676.0                   | 7,245.6           | 1,105.0                            | 1,105.0                 | 2,110.0           | 9,355.6                              | 78.0   | 454.0                   | 2,842.8           | 129.0  | 129.0                   | 129.0             | 2,971.8                | 12,327.4                             |
| Q3                            | 150.0   | 526.0                   | 7,621.6           | 1,175.0                            | 1,175.0                 | 2,110.0           | 9,731.6                              | 78.0   | 454.0                   | 3,218.8           | 129.0  | 129.0                   | 129.0             | 3,347.8                | 13,079.4                             |
| 2019 Oct.                     | 0.0   | 0.0                     | 7,339.6           | 380.0                              | 380.0                   | 2,110.0           | 9,449.6                              | 26.0   | 26.0                    | 2,466.8           | 43.0   | 43.0                    | 129.0             | 2,595.8                | 12,045.4                             |
| Nov.                          | 185.0   | 185.0                   | 7,339.6           | 345.0                              | 345.0                   | 2,110.0           | 9,449.6                              | 26.0   | 26.0                    | 2,466.8           | 43.0   | 43.0                    | 129.0             | 2,595.8                | 12,045.4                             |
| Dec.                          | 0.0   | 0.0                     | 7,339.6           | 380.0                              | 380.0                   | 2,110.0           | 9,449.6                              | 26.0   | 26.0                    | 2,466.8           | 43.0   | 43.0                    | 129.0             | 2,595.8                | 12,045.4                             |
| 2020 Jan.                     | 0.0   | 0.0                     | 7,339.6           | 380.0                              | 380.0                   | 2,110.0           | 9,449.6                              | 26.0   | 26.0                    | 2,466.8           | 43.0   | 43.0                    | 129.0             | 2,595.8                | 12,045.4                             |
| Feb.                          | 0.0   | 0.0                     | 7,339.6           | 345.0                              | 345.0                   | 2,110.0           | 9,449.6                              | 26.0   | 26.0                    | 2,466.8           | 43.0   | 43.0                    | 129.0             | 2,595.8                | 12,045.4                             |
| Mar.                          | 470.0   | 0.0                     | 6,869.6           | 380.0                              | 380.0                   | 2,110.0           | 8,979.6                              | 26.0   | 26.0                    | 2,466.8           | 43.0   | 43.0                    | 129.0             | 2,595.8                | 11,575.4                             |
| Apr.                          | 0.0   | 0.0                     | 6,869.6           | 380.0                              | 380.0                   | 2,110.0           | 8,979.6                              | 26.0   | 26.0                    | 2,466.8           | 43.0   | 43.0                    | 129.0             | 2,595.8                | 11,575.4                             |
| May                           | 300.0   | 676.0                   | 7,245.6           | 380.0                              | 380.0                   | 2,110.0           | 9,355.6                              | 26.0   | 402.0                   | 2,842.8           | 43.0   | 43.0                    | 129.0             | 2,971.8                | 12,327.4                             |
| Jun.                          | 0.0   | 0.0                     | 7,245.6           | 345.0                              | 345.0                   | 2,110.0           | 9,355.6                              | 26.0   | 26.0                    | 2,842.8           | 43.0   | 43.0                    | 129.0             | 2,971.8                | 12,327.4                             |
| Jul.                          | 150.0   | 150.0                   | 7,245.6           | 380.0                              | 380.0                   | 2,110.0           | 9,355.6                              | 26.0   | 26.0                    | 2,842.8           | 43.0   | 43.0                    | 129.0             | 2,971.8                | 12,327.4                             |
| Aug.                          | 0.0   | 0.0                     | 7,245.6           | 380.0                              | 380.0                   | 2,110.0           | 9,355.6                              | 26.0   | 26.0                    | 2,842.8           | 43.0   | 43.0                    | 129.0             | 2,971.8                | 12,327.4                             |
| Sep.                          | 0.0   | 376.0                   | 7,621.6           | 415.0                              | 415.0                   | 2,110.0           | 9,731.6                              | 26.0   | 402.0                   | 3,218.8           | 43.0   | 43.0                    | 129.0             | 3,347.8                | 13,079.4                             |
| Oct.                          | 0.0   | 0.0                     | 7,621.6           | 310.0                              | 310.0                   | 2,110.0           | 9,731.6                              | 26.0   | 26.0                    | 3,218.8           | 43.0   | 43.0                    | 129.0             | 3,347.8                | 13,079.4                             |

1/ Islamic Instruments are issued in BD & US Dollar.

2/ Treasury bills have a maturity of 91 days, 182 days & 12 Months.

3/ Al Salam Islamic securities have a maturity of 91 days.

\* Based on Ministry of Finance instructions, an exchange rate of 0.376 will be used when evaluating the USD Government Issues in BD.

1/ الأدوات الإسلامية تصدر بالدينار البحريني وبالدولار الأمريكي.

2/ أدوات الخزينة تستحق بعد 91 و 182 يوم و 12 شهراً.

3/ صكوك السلم الإسلامية تستحق بعد 91 يوم.

\* بناء على تعليمات وزارة المالية سيتم استخدام سعر صرف الدولار الأمريكي 0.376 وذلك لجميع إصدارات الوزارة بالدولار الأمريكي عند تقييمها بالدينار البحريني.

**جدول رقم (12) Table No. (12)**  
**الميزانية الموحدة للجهاز المصرفي: مصارف قطاع التجزئة ومصارف قطاع الجملة**  
**Aggregated Balance Sheet of the Banking System: Retail Banks and Wholesale Banks**  
**(لا يشمل مصرف البحرين المركزي)**  
**(Excluding Central Bank of Bahrain)**

U.S. Dollar Million

مليون دولار أمريكي

| نهاية الفترة<br>End of Period | الموجودات<br>Assets |   |                                     |               |                  |                     | المجموع<br>Total | المطلوبات<br>Liabilities |   |                                     |               |                  |                     |
|-------------------------------|---------------------|---|-------------------------------------|---------------|------------------|---------------------|------------------|--------------------------|---|-------------------------------------|---------------|------------------|---------------------|
|                               | المحلية<br>Domestic |   |                                     |               |                  | الأجنبية<br>Foreign |                  | المحلية<br>Domestic      |   |                                     |               |                  | الأجنبية<br>Foreign |
|                               | المصارف<br>Banks 2/ | القطاع الخاص<br>(غير المصارف)<br>Private<br>Non-Banks | الحكومة<br>General<br>Government 1/ | أخرى<br>Other | المجموع<br>Total |                     |                  | المصارف<br>Banks 2/      | القطاع الخاص<br>(غير المصارف)<br>Private<br>Non-Banks | الحكومة<br>General<br>Government 1/ | أخرى<br>Other | المجموع<br>Total |                     |
| 2010                          | 17,326.1            | 20,366.6  | 4,517.7                             | 3,616.2       | 45,826.6         | 176,351.1           | 222,177.7        | 14,429.2                 | 20,800.7  | 4,883.3                             | 10,724.7      | 50,837.9         | 171,339.8           |
| 2011                          | 14,357.5            | 22,369.5  | 5,864.6                             | 4,862.9       | 47,454.5         | 149,662.6           | 197,117.1        | 11,632.1                 | 21,284.8  | 5,472.2                             | 11,828.1      | 50,217.2         | 146,899.9           |
| 2012                          | 15,134.7            | 23,213.2  | 6,476.6                             | 3,428.2       | 48,252.7         | 138,069.7           | 186,322.4        | 11,819.3                 | 22,080.8  | 6,194.2                             | 11,153.8      | 51,248.1         | 135,074.3           |
| 2013                          | 11,650.5            | 24,941.4  | 8,735.9                             | 3,396.0       | 48,723.9         | 143,275.4           | 191,999.3        | 8,485.9                  | 23,961.6  | 6,290.4                             | 11,759.9      | 50,497.8         | 141,501.5           |
| 2014                          | 12,623.8            | 23,308.6  | 9,520.7                             | 3,805.1       | 49,258.2         | 140,034.9           | 189,293.1        | 8,681.4                  | 25,367.6  | 5,952.0                             | 11,871.4      | 51,872.4         | 137,420.7           |
| 2015                          | 12,338.2            | 25,189.6  | 10,935.2                            | 4,125.1       | 52,588.0         | 138,412.8           | 191,000.8        | 8,449.2                  | 25,911.1  | 5,750.5                             | 12,448.8      | 52,559.6         | 138,441.2           |
| 2016                          | 13,322.6            | 25,399.3  | 13,391.1                            | 3,648.0       | 55,761.0         | 130,289.5           | 186,050.5        | 9,792.0                  | 26,376.9  | 5,814.9                             | 12,842.7      | 54,826.5         | 131,224.0           |
| 2017                          | 13,224.9            | 26,108.7  | 14,770.0                            | 3,679.4       | 57,783.0         | 129,660.9           | 187,443.9        | 8,373.8                  | 27,783.3  | 6,107.4                             | 13,633.1      | 55,897.6         | 131,546.3           |
| 2018                          | 13,700.1            | 29,500.5  | 15,268.8                            | 3,979.0       | 62,448.4         | 130,201.0           | 192,649.4        | 8,922.1                  | 28,640.9  | 5,962.3                             | 14,372.3      | 57,897.6         | 134,751.8           |
| 2019                          | 15,457.6            | 30,750.6  | 17,357.3                            | 4,950.0       | 68,515.5         | 136,391.3           | 204,906.8        | 9,232.6                  | 31,529.1  | 6,046.7                             | 15,501.6      | 62,310.0         | 142,596.8           |
| 2018 Q4                       | 13,700.1            | 29,500.5  | 15,268.8                            | 3,979.0       | 62,448.4         | 130,201.0           | 192,649.4        | 8,922.1                  | 28,640.9  | 5,962.3                             | 14,372.3      | 57,897.6         | 134,751.8           |
| 2019 Q1                       | 16,139.1            | 29,405.7  | 16,435.5                            | 4,077.9       | 66,058.2         | 141,266.4           | 207,324.6        | 9,074.3                  | 30,660.9  | 6,443.0                             | 15,078.8      | 61,257.0         | 146,067.6           |
| Q2                            | 15,256.4            | 30,957.9  | 16,851.3                            | 4,471.5       | 67,537.1         | 135,845.4           | 203,382.5        | 9,269.4                  | 30,899.5  | 6,092.4                             | 15,172.5      | 61,433.8         | 141,948.7           |
| Q3                            | 15,205.3            | 30,798.0  | 17,413.7                            | 5,114.8       | 68,531.8         | 133,643.5           | 202,175.3        | 9,972.6                  | 30,928.7  | 6,198.2                             | 15,339.0      | 62,438.5         | 139,736.8           |
| Q4                            | 15,457.6            | 30,750.6  | 17,357.3                            | 4,950.0       | 68,515.5         | 136,391.3           | 204,906.8        | 9,232.6                  | 31,529.1  | 6,046.7                             | 15,501.6      | 62,310.0         | 142,596.8           |
| 2020 Q1                       | 16,419.2            | 31,801.9  | 18,212.0                            | 5,886.9       | 72,320.0         | 138,509.7           | 210,829.7        | 10,812.0                 | 32,305.8  | 6,174.7                             | 15,290.3      | 64,582.8         | 146,246.9           |
| Q2                            | 15,960.1            | 32,362.1  | 17,767.4                            | 5,639.0       | 71,728.6         | 138,982.6           | 210,711.2        | 10,247.5                 | 33,569.5  | 5,281.0                             | 15,997.2      | 65,095.2         | 145,616.0           |
| Q3                            | 14,613.1            | 32,816.1  | 18,197.1                            | 5,022.2       | 70,648.5         | 136,396.2           | 207,044.7        | 9,800.6                  | 33,497.8  | 4,735.9                             | 15,970.1      | 64,004.4         | 143,040.3           |
| 2019 Oct.                     | 14,730.0            | 30,828.6  | 17,576.1                            | 5,037.6       | 68,172.3         | 135,539.2           | 203,711.5        | 8,693.4                  | 31,342.6  | 6,139.3                             | 15,603.5      | 61,778.8         | 141,932.7           |
| Nov.                          | 14,580.3            | 30,889.1  | 17,456.3                            | 5,125.2       | 68,050.9         | 137,487.3           | 205,538.2        | 8,428.3                  | 31,274.7  | 6,143.2                             | 15,759.6      | 61,605.8         | 143,932.4           |
| Dec.                          | 15,457.6            | 30,750.6  | 17,357.3                            | 4,950.0       | 68,515.5         | 136,391.3           | 204,906.8        | 9,232.6                  | 31,529.1  | 6,046.7                             | 15,501.6      | 62,310.0         | 142,596.8           |
| 2020 Jan.                     | 17,005.5            | 30,843.0  | 17,471.5                            | 5,139.4       | 70,459.4         | 134,725.6           | 205,185.0        | 10,907.6                 | 32,085.0  | 6,361.5                             | 15,855.7      | 65,209.8         | 139,975.2           |
| Feb.                          | 16,567.0            | 30,940.5  | 17,993.7                            | 5,435.6       | 70,936.8         | 137,219.0           | 208,155.7        | 10,369.3                 | 31,951.7  | 5,948.0                             | 15,979.1      | 64,248.1         | 143,907.7           |
| Mar.                          | 16,419.2            | 31,801.9  | 18,212.0                            | 5,886.9       | 72,320.0         | 138,509.7           | 210,829.7        | 10,812.0                 | 32,305.8  | 6,174.7                             | 15,290.3      | 64,582.8         | 146,246.9           |
| Apr.                          | 15,651.2            | 32,164.3  | 17,862.0                            | 5,698.3       | 71,375.8         | 137,963.5           | 209,339.3        | 10,473.1                 | 32,855.6  | 5,719.9                             | 15,012.8      | 64,061.4         | 145,277.9           |
| May                           | 15,934.7            | 32,618.8  | 17,859.3                            | 5,554.2       | 71,967.0         | 138,219.7           | 210,186.7        | 10,297.1                 | 33,369.7  | 5,527.1                             | 15,321.1      | 64,515.0         | 145,671.7           |
| Jun.                          | 15,960.1            | 32,362.1  | 17,767.4                            | 5,639.0       | 71,728.6         | 138,982.6           | 210,711.2        | 10,247.5                 | 33,569.5  | 5,281.0                             | 15,997.2      | 65,095.2         | 145,616.0           |
| Jul.                          | 17,059.2            | 32,878.4  | 17,982.4                            | 5,254.9       | 73,174.9         | 139,388.4           | 212,563.3        | 10,370.0                 | 33,653.0  | 5,006.7                             | 16,454.4      | 65,484.1         | 147,079.2           |
| Aug.                          | 15,558.7            | 32,934.1  | 17,899.7                            | 5,073.4       | 71,465.9         | 137,943.1           | 209,409.0        | 9,711.1                  | 33,635.4  | 4,923.2                             | 16,420.5      | 64,690.2         | 144,718.8           |
| Sep.                          | 14,613.1            | 32,816.1  | 18,197.1                            | 5,022.2       | 70,648.5         | 136,396.2           | 207,044.7        | 9,800.6                  | 33,497.8  | 4,735.9                             | 15,970.1      | 64,004.4         | 143,040.3           |
| Oct.                          | 14,087.6            | 33,368.3  | 18,550.2                            | 4,724.1       | 70,730.2         | 135,740.2           | 206,470.4        | 9,122.8                  | 33,464.7  | 5,017.4                             | 16,356.4      | 63,961.3         | 142,509.1           |

1/ Central Government and the Social Insurance System.

2/ Includes Central Monetary Authorities.

1/ الحكومة المركزية ونظام التأمينات الاجتماعية.

2/ يشمل السلطات النقدية المركزية.

**جدول رقم (13) Table No. (13)**  
**الميزانية الموحدة لمصارف قطاع التجزئة**  
**Retail Banks - Aggregated Balance Sheet**  
**الموجودات**  
**Assets**

B.D. Million

مليون دينار

| نهاية الفترة<br>End of Period | Domestic Assets |   |                        |   | الموجودات المحلية             |                       |               |                  | الموجودات الأجنبية<br>Foreign Assets | مجموع الموجودات<br>Total Assets | الشراء لأجل العملات<br>memo:<br>Forward Currency Purchased |
|-------------------------------|-----------------|---|------------------------|---|-------------------------------|-----------------------|---------------|------------------|--------------------------------------|---------------------------------|--|
|                               | نقداً<br>Cash   | مصرف البحرين المركزي<br>Central Bank of Bahrain | المصارف<br>Banks<br>1/ | القطاع الخاص (غير المصارف)<br>Private Non-Banks<br>2/ | الحكومة<br>General Government |                       | أخرى<br>Other | المجموع<br>Total |                                      |                                 |  |
|                               |                 |   |                        |   | القروض<br>Loans               | السندات<br>Securities |               |                  |                                      |                                 |  |
| <b>2010</b>                   | 87.4            | 1,264.6   | 2,842.2                | 6,545.1   | 261.5                         | 1,353.7               | 752.7         | 13,107.2         | 11,503.1                             | 24,610.3                        | 5,610.9  |
| <b>2011</b>                   | 106.8           | 1,005.4   | 2,576.5                | 7,525.6   | 225.4                         | 1,888.8               | 728.5         | 14,057.0         | 11,278.2                             | 25,335.2                        | 5,989.8  |
| <b>2012</b>                   | 101.1           | 1,299.8   | 2,677.2                | 7,994.2   | 198.0                         | 2,162.8               | 747.1         | 15,180.2         | 11,783.4                             | 26,963.6                        | 6,801.7  |
| <b>2013</b>                   | 116.9           | 1,268.5   | 1,632.7                | 8,519.2   | 174.8                         | 3,014.7               | 776.9         | 15,503.7         | 12,814.2                             | 28,317.9                        | 5,679.1  |
| <b>2014</b>                   | 117.3           | 1,575.8   | 1,511.2                | 8,019.2   | 185.1                         | 3,280.7               | 888.4         | 15,577.7         | 14,505.5                             | 30,083.2                        | 4,991.6  |
| <b>2015</b>                   | 124.9           | 1,183.7   | 1,767.9                | 8,627.4   | 297.1                         | 3,604.8               | 917.8         | 16,523.6         | 14,378.7                             | 30,902.3                        | 3,549.5  |
| <b>2016</b>                   | 135.3           | 1,018.7   | 2,070.7                | 8,755.6   | 293.4                         | 4,342.8               | 732.5         | 17,349.0         | 13,864.5                             | 31,213.5                        | 4,043.2  |
| <b>2017</b>                   | 135.9           | 1,130.2   | 1,860.5                | 8,970.2   | 333.2                         | 4,737.2               | 857.8         | 18,025.0         | 13,364.0                             | 31,389.0                        | 5,461.3  |
| <b>2018</b>                   | 153.6           | 889.0   | 2,070.6                | 9,860.5   | 261.1                         | 4,790.9               | 913.6         | 18,939.3         | 13,629.7                             | 32,569.0                        | 6,068.7  |
| <b>2019</b>                   | 152.0           | 1,443.5   | 1,956.5                | 9,966.8   | 301.6                         | 5,235.0               | 891.2         | 19,946.6         | 15,423.2                             | 35,369.8                        | 6,799.8  |
| <b>2018 Q4</b>                | 153.6           | 889.0   | 2,070.6                | 9,860.5   | 261.1                         | 4,790.9               | 913.6         | 18,939.3         | 13,629.7                             | 32,569.0                        | 6,068.7  |
| <b>2019 Q1</b>                | 144.2           | 1,462.5   | 2,129.0                | 9,856.4   | 307.3                         | 5,096.5               | 919.6         | 19,915.5         | 14,504.6                             | 34,420.1                        | 6,451.7  |
| <b>Q2</b>                     | 139.8           | 1,311.6   | 2,057.8                | 10,076.4  | 342.2                         | 5,193.2               | 866.0         | 19,987.0         | 14,541.9                             | 34,528.9                        | 6,858.9  |
| <b>Q3</b>                     | 140.1           | 1,286.9   | 2,045.8                | 10,064.8  | 270.6                         | 5,371.9               | 904.0         | 20,084.1         | 14,629.0                             | 34,713.1                        | 7,207.8  |
| <b>Q4</b>                     | 152.0           | 1,443.5   | 1,956.5                | 9,966.8   | 301.6                         | 5,235.0               | 891.2         | 19,946.6         | 15,423.2                             | 35,369.8                        | 6,799.8  |
| <b>2020 Q1</b>                | 152.9           | 1,356.0   | 2,068.4                | 10,301.1  | 441.5                         | 5,306.3               | 1,059.4       | 20,685.6         | 15,066.7                             | 35,752.3                        | 9,006.8  |
| <b>Q2</b>                     | 150.8           | 1,290.2   | 1,996.2                | 10,441.2  | 328.9                         | 5,425.4               | 989.4         | 20,622.1         | 15,183.4                             | 35,805.5                        | 8,824.0  |
| <b>Q3</b>                     | 151.1           | 1,088.6   | 1,997.0                | 10,486.0  | 297.0                         | 5,546.3               | 991.1         | 20,557.1         | 14,864.3                             | 35,421.4                        | 7,279.8  |
| <b>2019 Oct.</b>              | 143.4           | 1,374.1   | 1,843.2                | 10,068.4  | 259.1                         | 5,370.5               | 888.8         | 19,947.5         | 14,888.4                             | 34,835.9                        | 7,075.3  |
| <b>Nov.</b>                   | 137.0           | 1,448.0   | 1,835.0                | 10,043.3  | 267.1                         | 5,310.1               | 890.3         | 19,930.8         | 15,436.5                             | 35,367.3                        | 7,018.3  |
| <b>Dec.</b>                   | 152.0           | 1,443.5   | 1,956.5                | 9,966.8   | 301.6                         | 5,235.0               | 891.2         | 19,946.6         | 15,423.2                             | 35,369.8                        | 6,799.8  |
| <b>2020 Jan.</b>              | 138.5           | 1,492.1   | 2,163.7                | 10,013.1  | 261.3                         | 5,236.1               | 914.7         | 20,219.5         | 14,863.6                             | 35,083.1                        | 7,925.4  |
| <b>Feb.</b>                   | 125.6           | 1,484.2   | 2,194.5                | 10,063.1  | 338.2                         | 5,331.4               | 974.8         | 20,511.8         | 15,055.9                             | 35,567.7                        | 8,814.0  |
| <b>Mar.</b>                   | 152.9           | 1,356.0   | 2,068.4                | 10,301.1  | 441.5                         | 5,306.3               | 1,059.4       | 20,685.6         | 15,066.7                             | 35,752.3                        | 9,006.8  |
| <b>Apr.</b>                   | 160.0           | 1,272.0   | 2,040.3                | 10,383.7  | 419.9                         | 5,307.7               | 1,026.6       | 20,610.2         | 15,328.1                             | 35,938.3                        | 8,096.6  |
| <b>May</b>                    | 163.3           | 1,230.3   | 1,963.5                | 10,509.5  | 357.3                         | 5,440.4               | 995.3         | 20,659.6         | 15,402.7                             | 36,062.3                        | 8,350.1  |
| <b>Jun.</b>                   | 150.8           | 1,290.2   | 1,996.2                | 10,441.2  | 328.9                         | 5,425.4               | 989.4         | 20,622.1         | 15,183.4                             | 35,805.5                        | 8,824.0  |
| <b>Jul.</b>                   | 162.7           | 1,528.1   | 2,046.7                | 10,419.3  | 289.4                         | 5,438.4               | 1,049.7       | 20,934.3         | 15,567.4                             | 36,501.7                        | 7,823.6  |
| <b>Aug.</b>                   | 150.8           | 1,346.4   | 1,987.1                | 10,451.9  | 338.1                         | 5,459.5               | 1,026.9       | 20,760.7         | 15,584.3                             | 36,345.0                        | 7,165.8  |
| <b>Sep.</b>                   | 151.1           | 1,088.6   | 1,997.0                | 10,486.0  | 297.0                         | 5,546.3               | 991.1         | 20,557.1         | 14,864.3                             | 35,421.4                        | 7,279.8  |
| <b>Oct.</b>                   | 143.2           | 1,140.6   | 1,983.9                | 10,618.5  | 329.1                         | 5,686.7               | 969.3         | 20,871.3         | 14,655.8                             | 35,527.1                        | 7,027.4  |

1/ Includes Head Offices and Affiliates.

2/ Loans and Holdings of Securities.

1/ يشمل المكاتب الرئيسية والشركات الزميلة.

2/ القروض والسندات.

**جدول رقم (14) Table No. (14)**  
**الميزانية الموحدة لمصارف قطاع التجزئة**  
**Retail Banks - Aggregated Balance Sheet**  
**المطلوبات**  
**Liabilities**

B.D. Million

مليون دينار

| نهاية الفترة<br>End of Period | Domestic Liabilities                                  |                  |  |                                     |               | المطلوبات المحلية                                |                  | المطلوبات الأجنبية<br>Foreign Liabilities 1/ | مجموع<br>المطلوبات<br>Total Liabilities | البيع لأجل<br>للمعامل<br>memo:<br>Forward<br>Currency Sold |
|-------------------------------|---|------------------|--|-------------------------------------|---------------|--|------------------|--|---|--|
|                               | مصرف البحرين<br>المركزي<br>Central Bank<br>of Bahrain | المصارف<br>Banks | القطاع الخاص<br>(غير المصارف)<br>Private<br>Non-Banks 2/ | الحكومة<br>General<br>Government 2/ | أخرى<br>Other | رأس المال<br>والإحتياطي<br>Capital &<br>Reserves | المجموع<br>Total |  |   |  |
| 2010                          | 206.7   | 1,976.0          | 7,447.0  | 1,629.0                             | 303.3         | 1,763.4  | 13,325.4         | 11,284.9                                     | 24,610.3                                | 5,611.6  |
| 2011                          | 263.5   | 1,999.0          | 7,651.2  | 1,939.6                             | 282.2         | 1,923.4  | 14,058.9         | 11,276.3                                     | 25,335.2                                | 5,984.0  |
| 2012                          | 241.4   | 2,181.3          | 8,001.6  | 2,161.7                             | 379.3         | 2,033.0  | 14,998.3         | 11,965.3                                     | 26,963.6                                | 6,800.8  |
| 2013                          | 219.0   | 1,395.5          | 8,724.9  | 2,209.2                             | 384.1         | 2,216.4  | 15,149.1         | 13,168.8                                     | 28,317.9                                | 5,678.4  |
| 2014                          | 204.4   | 1,134.5          | 9,303.8  | 2,131.8                             | 477.9         | 2,447.7  | 15,700.1         | 14,383.1                                     | 30,083.2                                | 4,993.2  |
| 2015                          | 272.5   | 1,111.1          | 9,563.3  | 2,090.7                             | 526.5         | 2,588.0  | 16,152.1         | 14,750.2                                     | 30,902.3                                | 3,544.8  |
| 2016                          | 244.2   | 1,380.0          | 9,684.2  | 2,122.3                             | 508.0         | 2,822.0  | 16,760.7         | 14,452.8                                     | 31,213.5                                | 4,032.9  |
| 2017                          | 149.3   | 1,109.8          | 10,118.5   | 2,220.5                             | 565.7         | 2,939.7  | 17,103.5         | 14,285.5                                     | 31,389.0                                | 5,369.0  |
| 2018                          | 51.9  | 1,462.2          | 10,347.0   | 2,204.7                             | 707.4         | 3,059.2  | 17,832.4         | 14,736.6                                     | 32,569.0                                | 6,022.3  |
| 2019                          | 182.1   | 1,197.9          | 11,551.4   | 2,126.8                             | 692.6         | 3,216.8  | 18,967.6         | 16,402.2                                     | 35,369.8                                | 6,812.3  |
| 2018 Q4                       | 51.9  | 1,462.2          | 10,347.0   | 2,204.7                             | 707.4         | 3,059.2  | 17,832.4         | 14,736.6                                     | 32,569.0                                | 6,022.3  |
| 2019 Q1                       | 35.5  | 1,551.8          | 10,807.1   | 2,332.1                             | 876.8         | 3,067.1  | 18,670.4         | 15,749.7                                     | 34,420.1                                | 6,461.3  |
| Q2                            | 132.1   | 1,399.1          | 11,303.4   | 2,202.0                             | 683.4         | 3,091.1  | 18,811.1         | 15,717.8                                     | 34,528.9                                | 6,859.7  |
| Q3                            | 167.3   | 1,432.7          | 11,265.2   | 2,199.4                             | 710.0         | 3,185.3  | 18,959.9         | 15,753.2                                     | 34,713.1                                | 7,223.4  |
| Q4                            | 182.1   | 1,197.9          | 11,551.4   | 2,126.8                             | 692.6         | 3,216.8  | 18,967.6         | 16,402.2                                     | 35,369.8                                | 6,812.3  |
| 2020 Q1                       | 149.8   | 1,335.1          | 11,787.0   | 2,164.7                             | 970.7         | 2,710.2  | 19,117.5         | 16,634.8                                     | 35,752.3                                | 9,023.1  |
| Q2                            | 257.2   | 1,166.4          | 12,299.3   | 1,800.8                             | 1,111.1       | 2,860.5  | 19,495.3         | 16,310.2                                     | 35,805.5                                | 8,815.1  |
| Q3                            | 137.3   | 1,074.9          | 12,252.2   | 1,721.0                             | 1,114.7       | 2,941.3  | 19,241.4         | 16,180.0                                     | 35,421.4                                | 7,250.4  |
| 2019 Oct.                     | 184.7   | 1,112.0          | 11,440.5   | 2,204.1                             | 696.6         | 3,212.5  | 18,850.4         | 15,985.5                                     | 34,835.9                                | 7,079.7  |
| Nov.                          | 186.8   | 1,085.3          | 11,464.8   | 2,178.4                             | 726.9         | 3,242.1  | 18,884.3         | 16,483.0                                     | 35,367.3                                | 7,028.4  |
| Dec.                          | 182.1   | 1,197.9          | 11,551.4   | 2,126.8                             | 692.6         | 3,216.8  | 18,967.6         | 16,402.2                                     | 35,369.8                                | 6,812.3  |
| 2020 Jan.                     | 199.1   | 1,394.6          | 11,761.9   | 2,276.6                             | 736.8         | 3,246.5  | 19,615.5         | 15,467.6                                     | 35,083.1                                | 7,936.1  |
| Feb.                          | 148.0   | 1,397.0          | 11,702.4   | 2,091.8                             | 737.4         | 3,224.6  | 19,301.2         | 16,266.5                                     | 35,567.7                                | 8,829.2  |
| Mar.                          | 149.8   | 1,335.1          | 11,787.0   | 2,164.7                             | 970.7         | 2,710.2  | 19,117.5         | 16,634.8                                     | 35,752.3                                | 9,023.1  |
| Apr.                          | 290.5   | 1,196.9          | 11,998.2   | 2,001.1                             | 883.3         | 2,724.8  | 19,094.8         | 16,843.5                                     | 35,938.3                                | 8,089.4  |
| May                           | 223.1   | 1,096.7          | 12,230.5   | 1,929.7                             | 893.0         | 2,840.7  | 19,213.7         | 16,848.6                                     | 36,062.3                                | 8,349.9  |
| Jun.                          | 257.2   | 1,166.4          | 12,299.3   | 1,800.8                             | 1,111.1       | 2,860.5  | 19,495.3         | 16,310.2                                     | 35,805.5                                | 8,815.1  |
| Jul.                          | 263.7   | 1,272.4          | 12,305.8   | 1,800.2                             | 1,162.8       | 2,961.9  | 19,766.8         | 16,734.9                                     | 36,501.7                                | 7,807.8  |
| Aug.                          | 231.9   | 1,141.0          | 12,331.4   | 1,791.5                             | 1,158.6       | 2,989.7  | 19,644.1         | 16,700.9                                     | 36,345.0                                | 7,148.3  |
| Sep.                          | 137.3   | 1,074.9          | 12,252.2   | 1,721.0                             | 1,114.7       | 2,941.3  | 19,241.4         | 16,180.0                                     | 35,421.4                                | 7,250.4  |
| Oct.                          | 111.6   | 983.7            | 12,209.8   | 1,829.0                             | 1,141.4       | 3,062.9  | 19,338.4         | 16,188.7                                     | 35,527.1                                | 7,010.6  |

1/ Includes Capital and Reserves.

2/ Includes some non-deposit (non-monetary) liabilities.

1/ يشمل رأس المال والإحتياطي.

2/ يشمل بعض المطلوبات (غير الودائع).

**جدول رقم (15) Table No. (15)**  
**مصارف قطاع التجزئة - الموجودات والمطلوبات الأجنبية**  
**Retail Banks - Foreign Assets and Liabilities**

B.D. Million

مليون دينار

| نهاية الفترة<br>End of Period | Assets           |                          | الموجودات        |  | Liabilities      |                          | المطلوبات        | صافي الموجودات<br>الأجنبية<br>Net Foreign<br>Assets |
|-------------------------------|------------------|--------------------------|------------------|--|------------------|--------------------------|------------------|---|
|                               | المصارف<br>Banks | غير المصارف<br>Non-Banks | المجموع<br>Total | ومنه السندات<br>of which<br>Securities | المصارف<br>Banks | غير المصارف<br>Non-Banks | المجموع<br>Total |   |
| <b>2010</b>                   | 6,085.2          | 5,417.9                  | 11,503.1         | 2,333.2                                | 6,878.5          | 4,406.4                  | 11,284.9         | 218.2   |
| <b>2011</b>                   | 5,661.1          | 5,617.1                  | 11,278.2         | 2,201.3                                | 5,647.0          | 5,629.3                  | 11,276.3         | 1.9   |
| <b>2012</b>                   | 5,837.8          | 5,945.6                  | 11,783.4         | 2,200.2                                | 6,919.6          | 5,045.7                  | 11,965.3         | -181.9  |
| <b>2013</b>                   | 4,794.5          | 8,019.7                  | 12,814.2         | 3,287.7                                | 7,286.5          | 5,882.3                  | 13,168.8         | -354.6  |
| <b>2014</b>                   | 5,845.5          | 8,660.0                  | 14,505.5         | 3,629.1                                | 8,283.8          | 6,099.3                  | 14,383.1         | 122.4   |
| <b>2015</b>                   | 5,407.8          | 8,970.9                  | 14,378.7         | 3,527.4                                | 8,180.3          | 6,569.9                  | 14,750.2         | -371.5  |
| <b>2016</b>                   | 4,748.7          | 9,115.8                  | 13,864.5         | 3,738.7                                | 8,007.7          | 6,445.1                  | 14,452.8         | -588.3  |
| <b>2017</b>                   | 4,557.0          | 8,807.0                  | 13,364.0         | 3,797.6                                | 7,910.5          | 6,375.0                  | 14,285.5         | -921.5  |
| <b>2018</b>                   | 4,516.2          | 9,113.5                  | 13,629.7         | 4,534.8                                | 7,614.9          | 7,121.7                  | 14,736.6         | -1,106.9  |
| <b>2019</b>                   | 5,655.9          | 9,767.3                  | 15,423.2         | 5,506.9                                | 10,248.7         | 6,153.5                  | 16,402.2         | -979.0  |
| <b>2018 Q4</b>                | 4,516.2          | 9,113.5                  | 13,629.7         | 4,534.8                                | 7,614.9          | 7,121.7                  | 14,736.6         | -1,106.9  |
| <b>2019 Q1</b>                | 4,912.2          | 9,592.4                  | 14,504.6         | 5,008.8                                | 9,246.9          | 6,502.8                  | 15,749.7         | -1,245.1  |
| <b>Q2</b>                     | 4,481.4          | 10,060.5                 | 14,541.9         | 5,290.4                                | 9,788.9          | 5,928.9                  | 15,717.8         | -1,175.9  |
| <b>Q3</b>                     | 4,672.4          | 9,956.6                  | 14,629.0         | 5,303.3                                | 10,109.7         | 5,643.5                  | 15,753.2         | -1,124.2  |
| <b>Q4</b>                     | 5,655.9          | 9,767.3                  | 15,423.2         | 5,506.9                                | 10,248.7         | 6,153.5                  | 16,402.2         | -979.0  |
| <b>2020 Q1</b>                | 5,403.1          | 9,663.6                  | 15,066.7         | 5,469.8                                | 11,252.4         | 5,382.4                  | 16,634.8         | -1,568.1  |
| <b>Q2</b>                     | 4,929.9          | 10,253.5                 | 15,183.4         | 6,067.4                                | 10,968.6         | 5,341.6                  | 16,310.2         | -1,126.8  |
| <b>Q3</b>                     | 4,665.2          | 10,199.1                 | 14,864.3         | 6,027.5                                | 10,909.4         | 5,270.6                  | 16,180.0         | -1,315.7  |
| <b>2019 Oct.</b>              | 4,857.1          | 10,031.3                 | 14,888.4         | 5,437.1                                | 9,979.6          | 6,005.9                  | 15,985.5         | -1,097.1  |
| <b>Nov.</b>                   | 4,902.9          | 10,533.6                 | 15,436.5         | 5,993.1                                | 10,018.7         | 6,464.3                  | 16,483.0         | -1,046.5  |
| <b>Dec.</b>                   | 5,655.9          | 9,767.3                  | 15,423.2         | 5,506.9                                | 10,248.7         | 6,153.5                  | 16,402.2         | -979.0  |
| <b>2020 Jan.</b>              | 5,024.7          | 9,838.9                  | 14,863.6         | 5,509.5                                | 10,036.4         | 5,431.2                  | 15,467.6         | -604.0  |
| <b>Feb.</b>                   | 5,260.1          | 9,795.8                  | 15,055.9         | 5,622.6                                | 10,765.0         | 5,501.5                  | 16,266.5         | -1,210.6  |
| <b>Mar.</b>                   | 5,403.1          | 9,663.6                  | 15,066.7         | 5,469.8                                | 11,252.4         | 5,382.4                  | 16,634.8         | -1,568.1  |
| <b>Apr.</b>                   | 5,617.3          | 9,710.8                  | 15,328.1         | 5,531.1                                | 11,078.4         | 5,765.1                  | 16,843.5         | -1,515.4  |
| <b>May</b>                    | 5,589.8          | 9,812.9                  | 15,402.7         | 5,689.8                                | 11,027.7         | 5,820.9                  | 16,848.6         | -1,445.9  |
| <b>Jun.</b>                   | 4,929.9          | 10,253.5                 | 15,183.4         | 6,067.4                                | 10,968.6         | 5,341.6                  | 16,310.2         | -1,126.8  |
| <b>Jul.</b>                   | 5,388.6          | 10,178.8                 | 15,567.4         | 6,001.2                                | 11,163.1         | 5,571.8                  | 16,734.9         | -1,167.5  |
| <b>Aug.</b>                   | 5,289.1          | 10,295.2                 | 15,584.3         | 6,154.3                                | 11,333.6         | 5,367.3                  | 16,700.9         | -1,116.6  |
| <b>Sep.</b>                   | 4,665.2          | 10,199.1                 | 14,864.3         | 6,027.5                                | 10,909.4         | 5,270.6                  | 16,180.0         | -1,315.7  |
| <b>Oct.</b>                   | 4,765.1          | 9,890.7                  | 14,655.8         | 5,847.6                                | 11,309.1         | 4,879.6                  | 16,188.7         | -1,532.9  |



**Table No. (16) جدول رقم**  
**الميزانية الموحدة لمصارف قطاع التجزئة**  
**Retail Banks - Aggregated Balance Sheet**  
الموجودات حسب العملات  
**Assets by Currency**

B.D. Million

مليون دينار

| نهاية الفترة<br>End of Period | الموجودات المحلية |              |                            |              | الموجودات الأجنبية |              | مجموع الموجودات |              |                |              |              |              |
|-------------------------------|-------------------|--------------|----------------------------|--------------|--------------------|--------------|-----------------|--------------|----------------|--------------|--------------|--------------|
|                               | المصارف           |              | القطاع الخاص (غير المصارف) |              | الحكومة            |              | أخرى            |              | Foreign Assets |              | Total Assets |              |
|                               | Banks             |              | Private Non-Banks          |              | General Government |              | Other           |              | دينار بحريني   | عملات أجنبية | دينار بحريني | عملات أجنبية |
|                               | دينار بحريني      | عملات أجنبية | دينار بحريني               | عملات أجنبية | دينار بحريني       | عملات أجنبية | دينار بحريني    | عملات أجنبية | دينار بحريني   | عملات أجنبية | دينار بحريني | عملات أجنبية |
|                               | BD                | FC           | BD                         | FC           | BD                 | FC           | BD              | FC           | BD             | FC           | BD           | FC           |
| 2010                          | 2,531.3           | 1,662.9      | 4,794.1                    | 1,751.0      | 1,280.0            | 335.2        | 519.6           | 233.1        | 327.1          | 11,176.0     | 9,452.1      | 15,158.2     |
| 2011                          | 2,579.5           | 1,109.2      | 5,400.1                    | 2,125.5      | 1,808.4            | 305.8        | 514.8           | 213.7        | 363.1          | 10,915.1     | 10,665.9     | 14,669.3     |
| 2012                          | 2,933.2           | 1,144.9      | 5,790.3                    | 2,203.9      | 1,909.7            | 451.1        | 569.2           | 177.9        | 294.7          | 11,488.7     | 11,497.1     | 15,466.5     |
| 2013                          | 2,119.4           | 898.7        | 6,133.8                    | 2,385.4      | 2,633.1            | 556.4        | 551.8           | 225.1        | 304.7          | 12,509.5     | 11,742.8     | 16,575.1     |
| 2014                          | 2,359.5           | 844.8        | 6,576.6                    | 1,442.6      | 2,825.6            | 640.2        | 590.0           | 298.4        | 428.0          | 14,077.5     | 12,779.7     | 17,303.5     |
| 2015                          | 1,960.9           | 1,115.6      | 7,002.3                    | 1,625.1      | 3,100.6            | 801.3        | 647.5           | 270.3        | 429.7          | 13,949.0     | 13,141.0     | 17,761.3     |
| 2016                          | 2,241.9           | 982.8        | 7,220.6                    | 1,535.0      | 3,603.1            | 1,033.1      | 422.7           | 309.8        | 359.4          | 13,505.1     | 13,847.7     | 17,365.8     |
| 2017                          | 1,805.4           | 1,321.2      | 7,406.1                    | 1,564.1      | 3,680.9            | 1,389.5      | 647.5           | 210.3        | 400.3          | 12,963.7     | 13,940.2     | 17,448.8     |
| 2018                          | 1,729.0           | 1,384.2      | 7,880.2                    | 1,980.3      | 3,785.5            | 1,266.5      | 665.4           | 248.2        | 402.7          | 13,227.0     | 14,462.8     | 18,106.2     |
| 2019                          | 2,180.6           | 1,371.4      | 7,967.3                    | 1,999.5      | 4,110.6            | 1,426.0      | 657.8           | 233.4        | 408.3          | 15,014.9     | 15,324.6     | 20,045.2     |
| 2018 Q4                       | 1,729.0           | 1,384.2      | 7,880.2                    | 1,980.3      | 3,785.5            | 1,266.5      | 665.4           | 248.2        | 402.7          | 13,227.0     | 14,462.8     | 18,106.2     |
| 2019 Q1                       | 2,242.1           | 1,493.6      | 7,878.5                    | 1,977.9      | 4,032.6            | 1,371.2      | 687.0           | 232.6        | 358.3          | 14,146.3     | 15,198.5     | 19,221.6     |
| Q2                            | 2,035.5           | 1,473.7      | 7,983.0                    | 2,093.4      | 4,221.2            | 1,314.2      | 677.1           | 188.9        | 402.6          | 14,139.3     | 15,319.4     | 19,209.5     |
| Q3                            | 1,992.9           | 1,479.9      | 7,987.2                    | 2,077.6      | 4,298.7            | 1,343.8      | 683.8           | 220.2        | 397.2          | 14,231.8     | 15,359.8     | 19,353.3     |
| Q4                            | 2,180.6           | 1,371.4      | 7,967.3                    | 1,999.5      | 4,110.6            | 1,426.0      | 657.8           | 233.4        | 408.3          | 15,014.9     | 15,324.6     | 20,045.2     |
| 2020 Q1                       | 2,271.4           | 1,305.9      | 8,153.1                    | 2,148.0      | 4,160.9            | 1,586.9      | 758.8           | 300.6        | 355.9          | 14,710.8     | 15,700.1     | 20,052.2     |
| Q2                            | 2,160.1           | 1,277.1      | 8,328.2                    | 2,113.0      | 4,140.7            | 1,613.6      | 685.5           | 303.9        | 262.1          | 14,921.3     | 15,576.6     | 20,228.9     |
| Q3                            | 1,951.2           | 1,285.5      | 8,405.5                    | 2,080.5      | 4,120.5            | 1,722.8      | 662.5           | 328.6        | 268.8          | 14,595.5     | 15,408.5     | 20,012.9     |
| 2019 Oct.                     | 2,086.8           | 1,273.9      | 7,969.2                    | 2,099.2      | 4,250.5            | 1,379.1      | 685.2           | 203.6        | 354.1          | 14,534.3     | 15,345.8     | 19,490.1     |
| Nov.                          | 2,174.1           | 1,245.9      | 7,999.8                    | 2,043.5      | 4,163.8            | 1,413.4      | 697.2           | 193.1        | 396.8          | 15,039.7     | 15,431.7     | 19,935.6     |
| Dec.                          | 2,180.6           | 1,371.4      | 7,967.3                    | 1,999.5      | 4,110.6            | 1,426.0      | 657.8           | 233.4        | 408.3          | 15,014.9     | 15,324.6     | 20,045.2     |
| 2020 Jan.                     | 2,337.1           | 1,457.2      | 8,032.4                    | 1,980.7      | 4,083.9            | 1,413.5      | 694.1           | 220.6        | 373.9          | 14,489.7     | 15,521.4     | 19,561.7     |
| Feb.                          | 2,388.3           | 1,416.0      | 8,079.4                    | 1,983.7      | 4,128.9            | 1,540.7      | 735.9           | 238.9        | 375.0          | 14,680.9     | 15,707.5     | 19,860.2     |
| Mar.                          | 2,271.4           | 1,305.9      | 8,153.1                    | 2,148.0      | 4,160.9            | 1,586.9      | 758.8           | 300.6        | 355.9          | 14,710.8     | 15,700.1     | 20,052.2     |
| Apr.                          | 2,150.0           | 1,322.3      | 8,160.3                    | 2,223.4      | 4,114.0            | 1,613.6      | 772.0           | 254.6        | 324.9          | 15,003.2     | 15,521.2     | 20,417.1     |
| May                           | 2,090.9           | 1,266.2      | 8,308.5                    | 2,201.0      | 4,155.1            | 1,642.6      | 756.0           | 239.3        | 272.4          | 15,130.3     | 15,582.9     | 20,479.4     |
| Jun.                          | 2,160.1           | 1,277.1      | 8,328.2                    | 2,113.0      | 4,140.7            | 1,613.6      | 685.5           | 303.9        | 262.1          | 14,921.3     | 15,576.6     | 20,228.9     |
| Jul.                          | 2,429.2           | 1,308.3      | 8,354.1                    | 2,065.2      | 4,101.7            | 1,626.1      | 700.4           | 349.3        | 250.0          | 15,317.4     | 15,835.4     | 20,666.3     |
| Aug.                          | 2,204.1           | 1,280.2      | 8,383.9                    | 2,068.0      | 4,155.3            | 1,642.3      | 682.2           | 344.7        | 271.8          | 15,312.5     | 15,697.3     | 20,647.7     |
| Sep.                          | 1,951.2           | 1,285.5      | 8,405.5                    | 2,080.5      | 4,120.5            | 1,722.8      | 662.5           | 328.6        | 268.8          | 14,595.5     | 15,408.5     | 20,012.9     |
| Oct.                          | 1,964.3           | 1,303.4      | 8,529.0                    | 2,089.5      | 4,279.6            | 1,736.2      | 670.8           | 298.5        | 282.2          | 14,373.6     | 15,725.9     | 19,801.2     |

**جدول رقم (17) Table No.**  
**الميزانية الموحدة لمصارف قطاع التجزئة**  
**Retail Banks - Aggregated Balance Sheet**  
**المطلوبات حسب العملات**  
**Liabilities by Currency**

B.D. Million

مليون دينار

| نهاية الفترة<br>End of Period | المطلوبات المحلية  |                    |   |                    | المطلوبات الأجنبية            |                    | مجموع المطلوبات    |                    |   |                    |                                      |                    |
|-------------------------------|--------------------|--------------------|---|--------------------|-------------------------------|--------------------|--------------------|--------------------|---|--------------------|--------------------------------------|--------------------|
|                               | المصارف<br>Banks   |                    | القطاع الخاص (غير المصارف)<br>Private Non-Banks |                    | الحكومة<br>General Government |                    | أخرى<br>Other      |                    | المطلوبات الأجنبية<br>Foreign Liabilities |                    | مجموع المطلوبات<br>Total Liabilities |                    |
|                               | دينار بحريني<br>BD | عملات أجنبية<br>FC | دينار بحريني<br>BD                              | عملات أجنبية<br>FC | دينار بحريني<br>BD            | عملات أجنبية<br>FC | دينار بحريني<br>BD | عملات أجنبية<br>FC | دينار بحريني<br>BD                        | عملات أجنبية<br>FC | دينار بحريني<br>BD                   | عملات أجنبية<br>FC |
| 2010                          | 884.1              | 1,298.6            | 5,816.7   | 1,630.3            | 1,309.9                       | 319.1              | 1,376.5            | 690.2              | 1,260.6                                   | 10,024.3           | 10,647.8                             | 13,962.5           |
| 2011                          | 1,164.7            | 1,097.8            | 5,747.9   | 1,903.3            | 1,713.0                       | 226.6              | 1,602.2            | 603.4              | 1,505.4                                   | 9,770.9            | 11,733.2                             | 13,602.0           |
| 2012                          | 1,321.6            | 1,101.1            | 6,101.2   | 1,900.4            | 1,991.6                       | 170.1              | 1,713.7            | 698.6              | 1,408.4                                   | 10,556.9           | 12,536.5                             | 14,427.1           |
| 2013                          | 555.3              | 1,059.2            | 6,785.4   | 1,939.5            | 2,043.8                       | 165.4              | 1,906.2            | 694.3              | 1,366.6                                   | 11,802.2           | 12,657.3                             | 15,660.6           |
| 2014                          | 447.5              | 891.4              | 7,361.2   | 1,942.6            | 1,966.9                       | 164.9              | 2,156.8            | 768.8              | 1,408.2                                   | 12,974.9           | 13,340.6                             | 16,742.6           |
| 2015                          | 411.5              | 972.1              | 7,486.6   | 2,076.7            | 1,911.4                       | 179.3              | 2,305.7            | 808.8              | 1,397.0                                   | 13,353.2           | 13,512.2                             | 17,390.1           |
| 2016                          | 579.9              | 1,044.3            | 7,443.1   | 2,241.1            | 1,822.4                       | 299.9              | 2,571.4            | 758.6              | 1,308.5                                   | 13,144.3           | 13,725.3                             | 17,488.2           |
| 2017                          | 504.6              | 754.5              | 7,541.9   | 2,576.6            | 1,962.9                       | 257.6              | 2,669.4            | 836.0              | 1,063.9                                   | 13,221.6           | 13,742.7                             | 17,646.3           |
| 2018                          | 533.8              | 980.3              | 7,543.6   | 2,803.4            | 1,914.2                       | 290.5              | 2,847.8            | 918.8              | 1,112.6                                   | 13,624.0           | 13,952.0                             | 18,617.0           |
| 2019                          | 453.1              | 926.9              | 8,469.8   | 3,081.6            | 1,768.5                       | 358.3              | 3,010.7            | 898.7              | 1,245.8                                   | 15,156.4           | 14,947.9                             | 20,421.9           |
| 2018 Q4                       | 533.8              | 980.3              | 7,543.6   | 2,803.4            | 1,914.2                       | 290.5              | 2,847.8            | 918.8              | 1,112.6                                   | 13,624.0           | 13,952.0                             | 18,617.0           |
| 2019 Q1                       | 770.5              | 816.8              | 7,990.6   | 2,816.5            | 2,002.6                       | 329.5              | 2,911.0            | 1,032.9            | 1,309.0                                   | 14,440.7           | 14,983.7                             | 19,436.4           |
| Q2                            | 531.7              | 999.5              | 8,321.0   | 2,982.4            | 1,897.0                       | 305.0              | 2,910.7            | 863.8              | 1,225.4                                   | 14,492.4           | 14,885.8                             | 19,643.1           |
| Q3                            | 559.7              | 1,040.3            | 8,282.3   | 2,982.9            | 1,871.3                       | 328.1              | 3,000.3            | 895.0              | 1,314.0                                   | 14,439.2           | 15,027.6                             | 19,685.5           |
| Q4                            | 453.1              | 926.9              | 8,469.8   | 3,081.6            | 1,768.5                       | 358.3              | 3,010.7            | 898.7              | 1,245.8                                   | 15,156.4           | 14,947.9                             | 20,421.9           |
| 2020 Q1                       | 697.3              | 787.6              | 8,583.8   | 3,203.2            | 1,877.4                       | 287.3              | 2,729.1            | 951.8              | 1,371.1                                   | 15,263.7           | 15,258.7                             | 20,493.6           |
| Q2                            | 689.6              | 734.0              | 9,098.7   | 3,200.6            | 1,534.2                       | 266.6              | 3,000.0            | 971.6              | 1,238.8                                   | 15,071.4           | 15,561.3                             | 20,244.2           |
| Q3                            | 493.3              | 718.9              | 9,242.0   | 3,010.2            | 1,462.5                       | 258.5              | 3,054.1            | 1,001.9            | 1,323.3                                   | 14,856.7           | 15,575.2                             | 19,846.2           |
| 2019 Oct.                     | 442.2              | 854.5              | 8,316.2   | 3,124.3            | 1,849.2                       | 354.9              | 3,025.2            | 883.9              | 1,321.8                                   | 14,663.7           | 14,954.6                             | 19,881.3           |
| Nov.                          | 409.3              | 862.8              | 8,361.4   | 3,103.4            | 1,823.7                       | 354.7              | 3,083.2            | 885.8              | 1,365.5                                   | 15,117.5           | 15,043.1                             | 20,324.2           |
| Dec.                          | 453.1              | 926.9              | 8,469.8   | 3,081.6            | 1,768.5                       | 358.3              | 3,010.7            | 898.7              | 1,245.8                                   | 15,156.4           | 14,947.9                             | 20,421.9           |
| 2020 Jan.                     | 645.6              | 948.1              | 8,559.4   | 3,202.5            | 1,886.9                       | 389.7              | 3,046.1            | 937.2              | 1,261.3                                   | 14,206.3           | 15,399.3                             | 19,683.8           |
| Feb.                          | 749.4              | 795.6              | 8,666.3   | 3,036.1            | 1,786.4                       | 305.4              | 3,179.3            | 782.7              | 1,332.9                                   | 14,933.6           | 15,714.3                             | 19,853.4           |
| Mar.                          | 697.3              | 787.6              | 8,583.8   | 3,203.2            | 1,877.4                       | 287.3              | 2,729.1            | 951.8              | 1,371.1                                   | 15,263.7           | 15,258.7                             | 20,493.6           |
| Apr.                          | 715.6              | 771.8              | 8,729.7   | 3,268.5            | 1,732.6                       | 268.5              | 2,863.6            | 744.5              | 1,289.2                                   | 15,554.3           | 15,330.7                             | 20,607.6           |
| May                           | 667.6              | 652.2              | 8,939.3   | 3,291.2            | 1,620.5                       | 309.2              | 2,945.5            | 788.2              | 1,266.3                                   | 15,582.3           | 15,439.2                             | 20,623.1           |
| Jun.                          | 689.6              | 734.0              | 9,098.7   | 3,200.6            | 1,534.2                       | 266.6              | 3,000.0            | 971.6              | 1,238.8                                   | 15,071.4           | 15,561.3                             | 20,244.2           |
| Jul.                          | 745.0              | 791.1              | 9,201.2   | 3,104.6            | 1,515.5                       | 284.7              | 3,125.3            | 999.4              | 1,311.6                                   | 15,423.3           | 15,898.6                             | 20,603.1           |
| Aug.                          | 599.8              | 773.1              | 9,246.8   | 3,084.6            | 1,499.3                       | 292.2              | 3,098.9            | 1,049.4            | 1,317.5                                   | 15,383.4           | 15,762.3                             | 20,582.7           |
| Sep.                          | 493.3              | 718.9              | 9,242.0   | 3,010.2            | 1,462.5                       | 258.5              | 3,054.1            | 1,001.9            | 1,323.3                                   | 14,856.7           | 15,575.2                             | 19,846.2           |
| Oct.                          | 456.8              | 638.5              | 9,263.9   | 2,945.9            | 1,602.8                       | 226.2              | 3,170.4            | 1,033.9            | 1,435.0                                   | 14,753.7           | 15,928.9                             | 19,598.2           |

**جدول رقم (18) Table No. (18)**  
**الميزانية الموحدة لمصارف قطاع التجزئة**  
**Retail Banks - Aggregated Balance Sheet**  
**الودائع من غير المصارف**  
**Deposit Liabilities to Non-Banks**

B.D. Million

مليون دينار

| نهاية الفترة<br>End of Period | الودائع المحلية                        |                    |                                |                    |                    |                    |                    |                    | الودائع الأجنبية<br>Foreign Deposits |                    | مجموع الودائع<br>Total Deposits |                    |                  |         |          |
|-------------------------------|--|--------------------|--------------------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------------------------|--------------------|---------------------------------|--------------------|------------------|---------|----------|
|                               | الودائع الحكومية<br>General Government |                    | القطاع الخاص<br>Private Sector |                    | المجموع<br>Total   |                    |                    |                    |                                      |                    |                                 |                    |                  |         |          |
|                               | تحت الطلب<br>Demand                    |                    | التوفير<br>Savings             |                    | الأجل<br>Time 1/   |                    |                    |                    |                                      |                    |                                 |                    |                  |         |          |
|                               | دينار بحريني<br>BD                     | عملات أجنبية<br>FC | دينار بحريني<br>BD             | عملات أجنبية<br>FC | دينار بحريني<br>BD | عملات أجنبية<br>FC | دينار بحريني<br>BD | عملات أجنبية<br>FC | دينار بحريني<br>BD                   | عملات أجنبية<br>FC | دينار بحريني<br>BD              | عملات أجنبية<br>FC | المجموع<br>Total |         |          |
| <b>2010</b>                   | 1,308.6                                | 319.2              | 1,502.2                        | 452.1              | 1,323.2            | 125.8              | 2,983.5            | 1,050.4            | 7,117.5                              | 1,947.5            | 170.9                           | 1,524.6            | 7,288.4          | 3,472.1 | 10,760.5 |
| <b>2011</b>                   | 1,556.2                                | 226.6              | 1,547.2                        | 687.5              | 1,307.5            | 107.0              | 2,877.8            | 1,101.9            | 7,288.7                              | 2,123.0            | 251.1                           | 2,278.9            | 7,539.8          | 4,401.9 | 11,941.7 |
| <b>2012</b>                   | 1,797.9                                | 170.1              | 1,569.1                        | 620.6              | 1,619.7            | 111.1              | 2,895.4            | 1,164.3            | 7,882.1                              | 2,066.1            | 188.6                           | 2,816.8            | 8,070.7          | 4,882.9 | 12,953.6 |
| <b>2013</b>                   | 1,809.8                                | 165.4              | 1,799.8                        | 534.9              | 1,834.7            | 117.9              | 3,129.1            | 1,281.6            | 8,573.4                              | 2,099.8            | 190.0                           | 4,065.6            | 8,763.4          | 6,165.4 | 14,928.8 |
| <b>2014</b>                   | 1,714.2                                | 164.9              | 1,975.6                        | 626.3              | 2,095.4            | 146.1              | 3,253.4            | 1,165.5            | 9,038.6                              | 2,102.8            | 213.5                           | 4,243.2            | 9,252.1          | 6,346.0 | 15,598.1 |
| <b>2015</b>                   | 1,672.3                                | 179.4              | 2,110.4                        | 658.8              | 2,355.7            | 157.2              | 2,979.8            | 1,255.8            | 9,118.2                              | 2,251.2            | 152.7                           | 4,829.9            | 9,270.9          | 7,081.1 | 16,352.0 |
| <b>2016</b>                   | 1,548.9                                | 299.9              | 2,138.2                        | 642.4              | 2,443.2            | 183.9              | 2,815.1            | 1,409.8            | 8,945.4                              | 2,536.0            | 158.0                           | 4,928.6            | 9,103.4          | 7,464.6 | 16,568.0 |
| <b>2017</b>                   | 1,658.5                                | 257.6              | 2,134.9                        | 693.2              | 2,741.7            | 229.3              | 2,619.5            | 1,649.1            | 9,154.6                              | 2,829.2            | 172.3                           | 4,827.5            | 9,326.9          | 7,656.7 | 16,983.6 |
| <b>2018</b>                   | 1,480.3                                | 290.6              | 2,134.0                        | 759.9              | 2,696.7            | 195.0              | 2,688.2            | 1,843.4            | 8,999.2                              | 3,088.8            | 199.8                           | 5,565.8            | 9,199.0          | 8,654.7 | 17,853.7 |
| <b>2019</b>                   | 1,257.1                                | 358.4              | 2,091.8                        | 886.7              | 3,048.3            | 191.0              | 3,302.8            | 1,996.5            | 9,700.0                              | 3,432.6            | 210.4                           | 4,621.4            | 9,910.4          | 8,054.0 | 17,964.4 |
| <b>2018 Q4</b>                | 1,480.3                                | 290.6              | 2,134.0                        | 759.9              | 2,696.7            | 195.0              | 2,688.2            | 1,843.4            | 8,999.2                              | 3,088.9            | 199.8                           | 5,565.8            | 9,199.0          | 8,654.7 | 17,853.7 |
| <b>2019 Q1</b>                | 1,505.3                                | 329.6              | 2,191.7                        | 774.5              | 2,865.6            | 199.1              | 2,907.0            | 1,832.0            | 9,469.6                              | 3,135.2            | 192.4                           | 4,912.0            | 9,662.0          | 8,047.2 | 17,709.2 |
| <b>Q2</b>                     | 1,406.5                                | 305.0              | 2,131.8                        | 881.8              | 2,978.0            | 206.8              | 3,185.4            | 1,883.1            | 9,701.7                              | 3,276.7            | 192.6                           | 4,367.1            | 9,894.3          | 7,643.8 | 17,538.1 |
| <b>Q3</b>                     | 1,373.1                                | 328.1              | 2,044.2                        | 819.7              | 2,981.2            | 192.6              | 3,229.2            | 1,959.5            | 9,627.7                              | 3,299.9            | 220.8                           | 4,081.4            | 9,848.5          | 7,381.3 | 17,229.8 |
| <b>Q4</b>                     | 1,257.1                                | 358.4              | 2,091.8                        | 886.7              | 3,048.3            | 191.0              | 3,302.8            | 1,996.5            | 9,700.0                              | 3,432.6            | 210.4                           | 4,621.4            | 9,910.4          | 8,054.0 | 17,964.4 |
| <b>2020 Q1</b>                | 1,353.8                                | 287.4              | 2,146.0                        | 1,006.1            | 3,123.1            | 226.0              | 3,291.2            | 1,963.7            | 9,914.1                              | 3,483.2            | 209.1                           | 3,824.0            | 10,123.2         | 7,307.2 | 17,430.4 |
| <b>Q2</b>                     | 1,017.3                                | 266.6              | 2,346.9                        | 986.8              | 3,400.0            | 221.9              | 3,322.6            | 1,984.3            | 10,086.8                             | 3,459.6            | 205.8                           | 3,692.7            | 10,292.6         | 7,152.3 | 17,444.9 |
| <b>Q3</b>                     | 930.1                                  | 258.5              | 2,260.5                        | 1,074.7            | 3,486.0            | 225.0              | 3,461.0            | 1,703.0            | 10,137.6                             | 3,261.2            | 245.0                           | 3,645.6            | 10,382.6         | 6,906.8 | 17,289.4 |
| <b>2019 Oct.</b>              | 1,335.1                                | 354.9              | 2,036.2                        | 846.9              | 2,959.1            | 193.4              | 3,291.4            | 2,076.6            | 9,621.8                              | 3,471.8            | 213.7                           | 4,460.4            | 9,835.5          | 7,932.2 | 17,767.7 |
| <b>Nov.</b>                   | 1,298.3                                | 354.7              | 2,095.0                        | 879.2              | 2,962.8            | 184.3              | 3,276.8            | 2,032.6            | 9,632.9                              | 3,450.8            | 213.6                           | 4,943.3            | 9,846.5          | 8,394.1 | 18,240.6 |
| <b>Dec.</b>                   | 1,257.1                                | 358.4              | 2,091.8                        | 886.7              | 3,048.3            | 191.0              | 3,302.8            | 1,996.5            | 9,700.0                              | 3,432.6            | 210.4                           | 4,621.4            | 9,910.4          | 8,054.0 | 17,964.4 |
| <b>2020 Jan.</b>              | 1,361.0                                | 389.7              | 2,069.8                        | 910.9              | 3,157.3            | 202.6              | 3,305.6            | 2,081.7            | 9,893.7                              | 3,584.9            | 200.5                           | 3,889.5            | 10,094.2         | 7,474.4 | 17,568.6 |
| <b>Feb.</b>                   | 1,255.9                                | 305.3              | 2,135.7                        | 828.9              | 3,110.1            | 211.5              | 3,393.7            | 1,988.4            | 9,895.4                              | 3,334.1            | 204.5                           | 3,821.2            | 10,099.9         | 7,155.3 | 17,255.2 |
| <b>Mar.</b>                   | 1,353.8                                | 287.4              | 2,146.0                        | 1,006.1            | 3,123.1            | 226.0              | 3,291.2            | 1,963.7            | 9,914.1                              | 3,483.2            | 209.1                           | 3,824.0            | 10,123.2         | 7,307.2 | 17,430.4 |
| <b>Apr.</b>                   | 1,207.5                                | 268.5              | 2,180.6                        | 942.3              | 3,232.5            | 227.0              | 3,293.0            | 2,091.6            | 9,913.6                              | 3,529.4            | 207.6                           | 4,171.4            | 10,121.2         | 7,700.8 | 17,822.0 |
| <b>May</b>                    | 1,105.1                                | 309.2              | 2,314.0                        | 1,020.9            | 3,312.1            | 222.5              | 3,288.4            | 2,040.3            | 10,019.6                             | 3,592.9            | 214.7                           | 4,159.8            | 10,234.3         | 7,752.7 | 17,987.0 |
| <b>Jun.</b>                   | 1,017.3                                | 266.6              | 2,346.9                        | 986.8              | 3,400.0            | 221.9              | 3,322.6            | 1,984.3            | 10,086.8                             | 3,459.6            | 205.8                           | 3,692.7            | 10,292.6         | 7,152.3 | 17,444.9 |
| <b>Jul.</b>                   | 1,000.2                                | 284.6              | 2,274.4                        | 1,041.6            | 3,471.4            | 223.5              | 3,422.7            | 1,832.0            | 10,168.7                             | 3,381.7            | 257.6                           | 3,873.8            | 10,426.3         | 7,255.5 | 17,681.8 |
| <b>Aug.</b>                   | 977.1                                  | 292.2              | 2,311.9                        | 1,046.9            | 3,493.2            | 227.7              | 3,408.6            | 1,802.5            | 10,190.8                             | 3,369.3            | 261.8                           | 3,712.4            | 10,452.6         | 7,081.7 | 17,534.3 |
| <b>Sep.</b>                   | 930.1                                  | 258.5              | 2,260.5                        | 1,074.7            | 3,486.0            | 225.0              | 3,461.0            | 1,703.0            | 10,137.6                             | 3,261.2            | 245.0                           | 3,645.6            | 10,382.6         | 6,906.8 | 17,289.4 |
| <b>Oct.</b>                   | 1,066.4                                | 226.2              | 2,266.6                        | 1,038.8            | 3,463.1            | 221.1              | 3,498.8            | 1,678.4            | 10,294.9                             | 3,164.5            | 293.0                           | 3,135.2            | 10,587.9         | 6,299.7 | 16,887.6 |

1/ Includes Certificates of Deposit.

1/ يشمل شهادات الإيداع.

جدول رقم (19) Table No.  
الميزانية الموحدة لمصارف قطاع التجزئة

Retail Banks - Aggregated Balance Sheet

توزيع إجمالي القروض والتسهيلات حسب القطاعات الاقتصادية المقيمة (باستثناء المصارف) /1

Outstanding Loans and Advances to Non-Bank Residents by Economic Sector 1/

B.D. Million

مليون دينار

| نهاية الفترة<br>End of Period | قطاع الأعمال    |  |  |   |                  |  |                                    |  |  |                  | قطاع الأشخاص                 |                           |                             |                           |                                |   |               |                  |          |                        |
|-------------------------------|-----------------|--|--|---|------------------|--|------------------------------------|--|--|------------------|------------------------------|---------------------------|-----------------------------|---------------------------|--------------------------------|---|---------------|------------------|----------|------------------------|
|                               | Business Sector |  |  |   |                  |  |                                    |  |  |                  | قطاع الحكومة<br>General Gov. | Secured                   |                             |                           |                                | بضمان   |               |                  |          | المجموع<br>Grand Total |
|                               | الصناعة<br>MFG  | المناجم<br>والمحاجر<br>Mining &<br>Quarrying | الزراعة وصيد<br>الأسماك والألبان<br>Agriculture,<br>Fishing &<br>Dairy | الإتشاء والتعمير<br>Construction<br>& Real Estate | التجارة<br>Trade | القطاع المالي<br>(غير<br>المصارف)<br>Non-Bank<br>Financial | قطاعات<br>أخرى<br>Other<br>Sectors | ومنها                                    |  | المجموع<br>Total |                              | العقار<br>by<br>Mortgages | المركبة<br>Vehicle<br>Title | الودائع<br>by<br>Deposits | الراتب<br>Salary<br>Assignment | بطاقات الائتمان<br>Credit Card<br>Receivables | أخرى<br>Other | المجموع<br>Total |          |                        |
|                               |                 |  |  |   |                  |  |                                    | النقل<br>والاتصالات<br>Trans. &<br>Comm. | الفنادق<br>والمطاعم<br>Hotels<br>& Rest. |                  |                              |                           |                             |                           |                                |   |               |                  |          |                        |
| 2010                          | 407.5           | 9.9  | 5.3  | 1,740.6   | 772.9            | 235.1  | 492.4                              | 100.2                                    | 88.7                                     | 3,663.7          | 261.5                        | 339.7                     | 106.7                       | 22.9                      | 886.1                          | 51.5  | 344.5         | 1,751.4          | 5,676.6  |                        |
| 2011                          | 557.0           | 11.2   | 8.8  | 1,684.6   | 852.0            | 249.4  | 693.8                              | 170.7                                    | 143.2                                    | 4,056.8          | 225.5                        | 679.8                     | 86.5                        | 27.5                      | 934.2                          | 56.3  | 377.9         | 2,162.1          | 6,444.4  |                        |
| 2012                          | 537.5           | 8.9  | 11.5   | 1,641.7   | 960.0            | 327.9  | 795.2                              | 248.7                                    | 143.8                                    | 4,282.7          | 197.9                        | 713.1                     | 98.2                        | 25.8                      | 1,028.2                        | 73.8  | 429.0         | 2,368.1          | 6,848.7  |                        |
| 2013                          | 631.1           | 8.4  | 10.4   | 1,566.1   | 1,144.4          | 180.4  | 761.1                              | 219.9                                    | 132.3                                    | 4,301.9          | 174.8                        | 867.9                     | 108.0                       | 68.6                      | 1,034.5                        | 61.6  | 553.2         | 2,693.8          | 7,170.5  |                        |
| 2014                          | 529.4           | 11.4   | 11.0   | 1,363.7   | 1,001.0          | 271.9  | 781.4                              | 210.8                                    | 128.3                                    | 3,969.8          | 185.1                        | 982.0                     | 119.4                       | 68.2                      | 1,117.9                        | 67.9  | 606.1         | 2,961.5          | 7,116.4  |                        |
| 2015                          | 630.4           | 4.2  | 6.4  | 1,343.7   | 1,114.3          | 274.3  | 786.1                              | 195.3                                    | 138.9                                    | 4,159.4          | 297.1                        | 1,058.3                   | 124.4                       | 54.0                      | 1,230.4                        | 69.0  | 853.1         | 3,389.2          | 7,845.7  |                        |
| 2016                          | 553.3           | 13.2   | 6.1  | 1,372.9   | 1,106.3          | 309.7  | 800.1                              | 178.5                                    | 163.8                                    | 4,161.6          | 293.4                        | 1,512.4                   | 124.9                       | 47.5                      | 1,211.6                        | 80.6  | 630.7         | 3,607.7          | 8,062.7  |                        |
| 2017                          | 717.8           | 59.7   | 8.1  | 1,698.3   | 1,125.4          | 222.2  | 799.1                              | 97.2                                     | 172.4                                    | 4,630.6          | 333.2                        | 1,613.6                   | 114.9                       | 52.9                      | 1,278.3                        | 86.1  | 589.5         | 3,735.3          | 8,699.1  |                        |
| 2018                          | 916.3           | 96.5   | 2.3  | 1,866.8   | 1,132.1          | 228.1  | 854.3                              | 143.4                                    | 177.3                                    | 5,096.4          | 261.1                        | 1,796.7                   | 103.0                       | 134.1                     | 1,325.1                        | 72.5  | 731.0         | 4,162.4          | 9,519.9  |                        |
| 2019                          | 1,068.1         | 86.7   | 6.7  | 1,841.4   | 1,071.0          | 251.8  | 812.9                              | 127.2                                    | 151.6                                    | 5,138.6          | 301.6                        | 1,953.2                   | 123.0                       | 140.1                     | 1,577.4                        | 104.0   | 398.5         | 4,296.2          | 9,736.4  |                        |
| 2018 Q4                       | 916.3           | 96.5   | 2.3  | 1,866.8   | 1,132.1          | 228.1  | 854.3                              | 143.4                                    | 177.3                                    | 5,096.4          | 261.1                        | 1,796.7                   | 103.0                       | 134.1                     | 1,325.1                        | 72.5  | 731.0         | 4,162.4          | 9,519.9  |                        |
| 2019 Q1                       | 972.7           | 96.3   | 3.0  | 1,827.3   | 1,146.0          | 210.2  | 837.3                              | 108.8                                    | 166.1                                    | 5,092.8          | 307.3                        | 1,845.6                   | 100.7                       | 153.1                     | 1,320.1                        | 69.5  | 734.1         | 4,223.1          | 9,623.2  |                        |
| Q2                            | 1,043.1         | 124.7  | 4.7  | 1,872.9   | 1,120.3          | 239.1  | 837.0                              | 125.0                                    | 141.9                                    | 5,241.8          | 342.2                        | 1,863.9                   | 96.6                        | 175.3                     | 1,343.1                        | 76.8  | 747.6         | 4,303.3          | 9,887.3  |                        |
| Q3                            | 1,075.0         | 67.8   | 6.1  | 1,868.0   | 1,090.7          | 240.8  | 822.0                              | 124.7                                    | 142.9                                    | 5,170.4          | 270.6                        | 1,904.1                   | 90.6                        | 162.7                     | 1,535.7                        | 100.0   | 549.6         | 4,342.7          | 9,783.7  |                        |
| Q4                            | 1,068.1         | 86.7   | 6.7  | 1,841.4   | 1,071.0          | 251.8  | 812.9                              | 127.2                                    | 151.6                                    | 5,138.6          | 301.6                        | 1,953.2                   | 123.0                       | 140.1                     | 1,577.4                        | 104.0   | 398.5         | 4,296.2          | 9,736.4  |                        |
| 2020 Q1                       | 1,211.1         | 107.2  | 6.1  | 1,842.8   | 1,047.6          | 254.6  | 807.1                              | 119.2                                    | 171.3                                    | 5,276.5          | 441.5                        | 1,999.3                   | 118.6                       | 159.3                     | 1,637.8                        | 100.2   | 392.4         | 4,407.6          | 10,125.6 |                        |
| Q2                            | 1,264.6         | 105.3  | 7.4  | 1,889.0   | 1,019.0          | 241.2  | 859.9                              | 158.2                                    | 167.8                                    | 5,386.4          | 328.9                        | 2,058.2                   | 121.2                       | 155.2                     | 1,657.3                        | 95.5  | 379.0         | 4,466.4          | 10,181.7 |                        |
| Q3                            | 1,171.9         | 156.8  | 6.5  | 1,892.9   | 972.8            | 227.6  | 874.5                              | 195.0                                    | 177.2                                    | 5,303.0          | 297.0                        | 2,121.9                   | 120.0                       | 209.6                     | 1,661.2                        | 95.9  | 388.1         | 4,596.7          | 10,196.7 |                        |
| 2019 Oct.                     | 1,048.7         | 69.2   | 7.0  | 1,887.6   | 1,118.2          | 251.7  | 811.8                              | 122.5                                    | 142.9                                    | 5,194.2          | 259.1                        | 1,887.6                   | 88.2                        | 166.4                     | 1,524.3                        | 101.1   | 574.0         | 4,341.6          | 9,794.9  |                        |
| Nov.                          | 1,060.8         | 69.6   | 7.1  | 1,871.8   | 1,095.0          | 251.1  | 811.5                              | 120.2                                    | 142.2                                    | 5,166.9          | 267.1                        | 1,898.4                   | 88.0                        | 153.9                     | 1,549.7                        | 103.0   | 555.8         | 4,348.8          | 9,782.8  |                        |
| Dec.                          | 1,068.1         | 86.7   | 6.7  | 1,841.4   | 1,071.0          | 251.8  | 812.9                              | 127.2                                    | 151.6                                    | 5,138.6          | 301.6                        | 1,953.2                   | 123.0                       | 140.1                     | 1,577.4                        | 104.0   | 398.5         | 4,296.2          | 9,736.4  |                        |
| 2020 Jan.                     | 1,083.1         | 73.3   | 6.8  | 1,826.6   | 1,059.0          | 248.7  | 805.9                              | 128.0                                    | 161.4                                    | 5,103.4          | 261.3                        | 1,982.6                   | 121.9                       | 153.6                     | 1,586.9                        | 102.1   | 362.8         | 4,309.9          | 9,674.6  |                        |
| Feb.                          | 1,098.8         | 74.0   | 6.3  | 1,827.7   | 1,066.6          | 245.9  | 781.6                              | 121.7                                    | 161.2                                    | 5,100.9          | 338.2                        | 2,003.2                   | 120.0                       | 166.1                     | 1,599.4                        | 108.0   | 355.0         | 4,351.7          | 9,790.8  |                        |
| Mar.                          | 1,211.1         | 107.2  | 6.1  | 1,842.8   | 1,047.6          | 254.6  | 807.1                              | 119.2                                    | 171.3                                    | 5,276.5          | 441.5                        | 1,999.3                   | 118.6                       | 159.3                     | 1,637.8                        | 100.2   | 392.4         | 4,407.6          | 10,125.6 |                        |
| Apr.                          | 1,226.0         | 106.8  | 6.4  | 1,854.7   | 1,048.1          | 248.5  | 874.7                              | 161.8                                    | 167.7                                    | 5,365.2          | 419.9                        | 2,016.7                   | 117.5                       | 156.2                     | 1,646.8                        | 95.6  | 375.7         | 4,408.5          | 10,193.6 |                        |
| May                           | 1,303.3         | 106.6  | 6.7  | 1,875.3   | 1,055.6          | 235.2  | 876.0                              | 158.8                                    | 168.0                                    | 5,458.7          | 357.3                        | 2,044.1                   | 117.8                       | 165.5                     | 1,659.4                        | 96.4  | 375.2         | 4,458.4          | 10,274.4 |                        |
| Jun.                          | 1,264.6         | 105.3  | 7.4  | 1,889.0   | 1,019.0          | 241.2  | 859.9                              | 158.2                                    | 167.8                                    | 5,386.4          | 328.9                        | 2,058.2                   | 121.2                       | 155.2                     | 1,657.3                        | 95.5  | 379.0         | 4,466.4          | 10,181.7 |                        |
| Jul.                          | 1,213.4         | 128.2  | 7.1  | 1,893.5   | 991.5            | 240.9  | 861.6                              | 169.7                                    | 168.7                                    | 5,336.2          | 289.4                        | 2,071.5                   | 122.2                       | 158.9                     | 1,678.0                        | 94.7  | 379.4         | 4,504.7          | 10,130.3 |                        |
| Aug.                          | 1,200.2         | 128.5  | 6.3  | 1,904.6   | 984.7            | 237.9  | 849.6                              | 178.1                                    | 175.4                                    | 5,311.8          | 338.1                        | 2,098.9                   | 121.9                       | 167.3                     | 1,693.5                        | 97.8  | 383.0         | 4,562.4          | 10,212.3 |                        |
| Sep.                          | 1,171.9         | 156.8  | 6.5  | 1,892.9   | 972.8            | 227.6  | 874.5                              | 195.0                                    | 177.2                                    | 5,303.0          | 297.0                        | 2,121.9                   | 120.0                       | 209.6                     | 1,661.2                        | 95.9  | 388.1         | 4,596.7          | 10,196.7 |                        |
| Oct.                          | 1,215.0         | 136.2  | 11.9   | 1,913.4   | 948.3            | 226.7  | 904.6                              | 208.2                                    | 186.3                                    | 5,356.1          | 329.1                        | 2,152.2                   | 120.5                       | 210.1                     | 1,684.6                        | 91.4  | 406.1         | 4,664.9          | 10,350.1 |                        |

1/ Excludes Securities.

1/ لا يشمل السندات.

جدول رقم (20) Table No. (20)

توزيع إجمالي القروض والتسهيلات لغير المصارف

المصارف وشركات التمويل

Outstanding Loans and Advances to Non-Bank Residents  
Banks and Financing Companies

B.D. Million

مليون دينار

| نهاية الفترة<br>End of Period | المصارف<br>Banks | شركات التمويل<br>Financing Companies 1/ | المجموع<br>Total |
|-------------------------------|------------------|---|------------------|
| 2013 Q1                       | 7,033.0          | 315.8                                   | 7,348.8          |
| Q2                            | 7,100.9          | 322.0                                   | 7,422.9          |
| Q3                            | 7,215.8          | 342.2                                   | 7,558.0          |
| Q4                            | 7,170.5          | 341.1                                   | 7,511.6          |
| 2014 Q1                       | 7,041.1          | 333.3                                   | 7,374.4          |
| Q2                            | 7,114.9          | 353.1                                   | 7,468.0          |
| Q3                            | 7,260.6          | 346.6                                   | 7,607.2          |
| Q4                            | 7,116.4          | 347.4                                   | 7,463.8          |
| 2015 Q1                       | 7,429.1          | 365.1                                   | 7,794.2          |
| Q2                            | 7,661.2          | 368.2                                   | 8,029.4          |
| Q3                            | 7,745.3          | 385.3                                   | 8,130.6          |
| Q4                            | 7,845.7          | 407.4                                   | 8,253.1          |
| 2016 Q1                       | 7,944.2          | 386.8                                   | 8,331.0          |
| Q2                            | 7,998.3          | 410.1                                   | 8,408.4          |
| Q3                            | 8,050.1          | 425.2                                   | 8,475.3          |
| Q4                            | 8,062.7          | 438.1                                   | 8,500.8          |
| 2017 Q1                       | 8,178.5          | 435.9                                   | 8,614.4          |
| Q2                            | 8,252.5          | 431.8                                   | 8,684.3          |
| Q3                            | 8,437.0          | 455.4                                   | 8,892.4          |
| Q4                            | 8,699.1          | 435.5                                   | 9,134.6          |
| 2018 Q1                       | 8,986.8          | 455.5                                   | 9,442.3          |
| Q2                            | 9,202.3          | 463.5                                   | 9,665.8          |
| Q3                            | 9,783.7          | 474.1                                   | 10,257.9         |
| Q4                            | 9,519.9          | 480.4                                   | 10,000.3         |
| 2019 Q1                       | 9,623.2          | 471.3                                   | 10,094.5         |
| Q2                            | 9,887.3          | 469.3                                   | 10,356.6         |
| Q3                            | 9,783.7          | 505.8                                   | 10,289.5         |
| Q4                            | 9,736.4          | 508.6                                   | 10,245.0         |
| 2020 Q1                       | 10,125.6         | 451.0                                   | 10,576.6         |

**جدول رقم (21) Table No.**  
**مصارف قطاع التجزئة: الموجودات والمطلوبات حسب التصنيف الجغرافي 1/**  
**Retail Banks: Geographical Classification of Assets and Liabilities 1/**

B.D. Million

مليون دينار

| نهاية الفترة<br>End of Period | الموجودات<br>Assets                 |                         |  |                                |                                  |              |               | المجموع<br>Total | المطلوبات<br>Liabilities            |                         |  |                                |                                  |              |               |
|-------------------------------|-------------------------------------|-------------------------|--|--------------------------------|----------------------------------|--------------|---------------|------------------|-------------------------------------|-------------------------|--|--------------------------------|----------------------------------|--------------|---------------|
|                               | مملكة البحرين<br>Kingdom of Bahrain | دول مجلس التعاون<br>GCC | الدول العربية الأخرى<br>Other Arab Countries | الدول الأمريكية<br>Americas 2/ | أوروبا الغربية<br>Western Europe | آسيا<br>Asia | أخرى<br>Other |                  | مملكة البحرين<br>Kingdom of Bahrain | دول مجلس التعاون<br>GCC | الدول العربية الأخرى<br>Other Arab Countries | الدول الأمريكية<br>Americas 2/ | أوروبا الغربية<br>Western Europe | آسيا<br>Asia | أخرى<br>Other |
| 2010                          | 13,107.2                            | 5,220.1                 | 616.7  | 1,398.9                        | 1,468.6                          | 2,510.6      | 288.2         | 24,610.3         | 13,325.4                            | 4,719.2                 | 518.2  | 479.9                          | 1,746.6                          | 3,594.4      | 226.6         |
| 2011                          | 14,057.0                            | 4,544.6                 | 711.6  | 1,380.8                        | 1,851.3                          | 2,437.4      | 352.5         | 25,335.2         | 14,058.9                            | 5,264.8                 | 633.1  | 494.8                          | 1,451.7                          | 3,283.0      | 148.9         |
| 2012                          | 15,180.2                            | 5,105.8                 | 771.6  | 1,375.7                        | 1,883.8                          | 2,236.1      | 410.4         | 26,963.6         | 14,998.3                            | 6,789.2                 | 573.8  | 486.3                          | 1,979.4                          | 2,019.6      | 117.0         |
| 2013                          | 15,503.7                            | 5,456.5                 | 751.0  | 1,523.2                        | 1,969.5                          | 2,672.3      | 441.7         | 28,317.9         | 15,149.1                            | 7,981.0                 | 536.1  | 571.3                          | 1,303.0                          | 2,670.2      | 107.2         |
| 2014                          | 15,577.7                            | 6,785.9                 | 836.3  | 1,377.7                        | 1,847.1                          | 3,175.5      | 483.0         | 30,083.2         | 15,700.1                            | 8,541.0                 | 731.3  | 881.9                          | 1,397.6                          | 2,753.9      | 77.4          |
| 2015                          | 16,523.6                            | 6,352.9                 | 846.2  | 1,879.7                        | 1,688.9                          | 3,138.2      | 472.8         | 30,902.3         | 16,152.1                            | 9,237.2                 | 669.4  | 834.2                          | 1,281.5                          | 2,647.7      | 80.2          |
| 2016                          | 17,349.0                            | 7,043.1                 | 944.1  | 1,225.8                        | 1,590.6                          | 2,673.1      | 387.8         | 31,213.5         | 16,760.7                            | 9,543.7                 | 747.7  | 786.8                          | 1,180.9                          | 2,091.9      | 101.8         |
| 2017                          | 18,025.0                            | 7,074.1                 | 957.0  | 1,133.3                        | 1,672.1                          | 2,198.7      | 328.8         | 31,389.0         | 17,103.5                            | 9,704.7                 | 863.4  | 805.9                          | 1,268.9                          | 1,541.6      | 101.0         |
| 2018                          | 18,939.3                            | 7,948.3                 | 991.9  | 1,186.1                        | 1,382.4                          | 1,817.9      | 303.1         | 32,569.0         | 17,832.4                            | 10,275.9                | 880.2  | 484.6                          | 1,411.8                          | 1,636.2      | 47.9          |
| 2019                          | 19,946.6                            | 8,684.5                 | 1,024.9                                      | 1,651.2                        | 1,726.4                          | 2,041.8      | 294.4         | 35,369.8         | 18,967.6                            | 10,994.8                | 1,205.9                                      | 349.5                          | 2,404.5                          | 1,382.7      | 64.8          |
| 2018 Q4                       | 18,939.3                            | 7,948.3                 | 991.9  | 1,186.1                        | 1,382.4                          | 1,817.9      | 303.1         | 32,569.0         | 17,832.4                            | 10,275.9                | 880.2  | 484.6                          | 1,411.8                          | 1,636.2      | 47.9          |
| 2019 Q1                       | 19,915.5                            | 8,478.5                 | 983.2  | 1,186.4                        | 1,616.3                          | 1,923.7      | 316.5         | 34,420.1         | 18,670.4                            | 10,133.5                | 1,103.3                                      | 923.8                          | 1,673.5                          | 1,798.7      | 116.9         |
| Q2                            | 19,987.0                            | 8,440.8                 | 1,018.9                                      | 1,350.4                        | 1,733.3                          | 1,687.5      | 311.1         | 34,528.9         | 18,811.1                            | 10,003.5                | 1,466.0                                      | 835.2                          | 1,680.6                          | 1,615.6      | 116.9         |
| Q3                            | 20,084.1                            | 8,625.0                 | 996.9  | 1,061.5                        | 1,824.1                          | 1,821.0      | 300.5         | 34,713.1         | 18,959.9                            | 9,908.3                 | 1,297.5                                      | 612.6                          | 2,250.6                          | 1,580.8      | 103.4         |
| Q4                            | 19,946.6                            | 8,684.5                 | 1,024.9                                      | 1,651.2                        | 1,726.4                          | 2,041.8      | 294.4         | 35,369.8         | 18,967.6                            | 10,994.8                | 1,205.9                                      | 349.5                          | 2,404.5                          | 1,382.7      | 64.8          |
| 2020 Q1                       | 20,685.6                            | 8,793.3                 | 936.4  | 1,375.4                        | 1,774.4                          | 1,854.9      | 332.3         | 35,752.3         | 19,117.5                            | 10,225.8                | 1,194.7                                      | 493.0                          | 2,769.1                          | 1,769.0      | 183.2         |
| Q2                            | 20,622.1                            | 8,878.9                 | 889.8  | 1,486.4                        | 1,678.9                          | 1,964.6      | 284.8         | 35,805.5         | 19,495.3                            | 9,886.1                 | 1,133.3                                      | 654.8                          | 2,816.1                          | 1,596.9      | 223.0         |
| Q3                            | 20,557.1                            | 8,778.2                 | 882.7  | 1,475.1                        | 1,610.2                          | 1,838.6      | 279.5         | 35,421.4         | 19,241.4                            | 9,631.0                 | 1,323.7                                      | 549.5                          | 2,787.1                          | 1,744.5      | 144.2         |
| 2019 Oct.                     | 19,947.5                            | 8,554.8                 | 1,040.7                                      | 1,359.7                        | 1,843.4                          | 1,788.7      | 301.1         | 34,835.9         | 18,850.5                            | 10,256.1                | 1,040.5                                      | 534.6                          | 2,368.5                          | 1,682.3      | 103.4         |
| Nov.                          | 19,930.8                            | 8,709.0                 | 1,028.1                                      | 1,924.4                        | 1,685.6                          | 1,804.2      | 285.2         | 35,367.3         | 18,884.3                            | 10,979.5                | 983.7  | 483.6                          | 2,356.6                          | 1,627.2      | 52.4          |
| Dec.                          | 19,946.6                            | 8,684.5                 | 1,024.9                                      | 1,651.2                        | 1,726.4                          | 2,041.8      | 294.4         | 35,369.8         | 18,967.6                            | 10,994.8                | 1,205.9                                      | 349.5                          | 2,404.5                          | 1,382.7      | 64.8          |
| 2020 Jan.                     | 20,219.5                            | 8,726.7                 | 1,021.3                                      | 1,222.9                        | 1,634.9                          | 1,978.1      | 279.7         | 35,083.1         | 19,615.5                            | 9,850.9                 | 1,235.2                                      | 390.7                          | 2,420.4                          | 1,463.0      | 107.4         |
| Feb.                          | 20,511.8                            | 8,803.9                 | 1,032.1                                      | 1,379.4                        | 1,558.6                          | 1,943.2      | 338.7         | 35,567.7         | 19,301.2                            | 9,821.3                 | 1,305.4                                      | 492.5                          | 2,573.3                          | 1,904.7      | 169.3         |
| Mar.                          | 20,685.6                            | 8,793.3                 | 936.4  | 1,375.4                        | 1,774.4                          | 1,854.9      | 332.3         | 35,752.3         | 19,117.5                            | 10,225.8                | 1,194.7                                      | 493.0                          | 2,769.1                          | 1,769.0      | 183.2         |
| Apr.                          | 20,610.2                            | 8,731.9                 | 885.5  | 1,574.4                        | 1,728.6                          | 2,100.7      | 307.0         | 35,938.3         | 19,094.8                            | 10,353.5                | 1,193.4                                      | 647.1                          | 2,711.1                          | 1,721.4      | 217.0         |
| May                           | 20,659.6                            | 8,605.9                 | 890.1  | 1,867.5                        | 1,872.4                          | 1,863.9      | 302.9         | 36,062.3         | 19,213.7                            | 10,334.2                | 1,247.8                                      | 678.0                          | 2,787.2                          | 1,569.9      | 231.5         |
| Jun.                          | 20,622.1                            | 8,878.9                 | 889.8  | 1,486.4                        | 1,678.9                          | 1,964.6      | 284.8         | 35,805.5         | 19,495.3                            | 9,886.1                 | 1,133.3                                      | 654.8                          | 2,816.1                          | 1,596.9      | 223.0         |
| Jul.                          | 20,934.3                            | 9,054.5                 | 913.1  | 1,561.8                        | 1,847.4                          | 1,903.9      | 286.7         | 36,501.7         | 19,766.8                            | 10,249.5                | 1,312.9                                      | 459.6                          | 2,886.5                          | 1,604.3      | 222.1         |
| Aug.                          | 20,760.7                            | 9,173.4                 | 907.6  | 1,644.8                        | 1,663.0                          | 1,914.8      | 280.7         | 36,345.0         | 19,644.1                            | 10,118.9                | 1,316.8                                      | 513.4                          | 2,846.2                          | 1,749.6      | 156.0         |
| Sep.                          | 20,557.1                            | 8,778.2                 | 882.7  | 1,475.1                        | 1,610.2                          | 1,838.6      | 279.5         | 35,421.4         | 19,241.4                            | 9,631.0                 | 1,323.7                                      | 549.5                          | 2,787.1                          | 1,744.5      | 144.2         |
| Oct.                          | 20,871.3                            | 8,635.1                 | 909.7  | 1,505.6                        | 1,524.0                          | 1,808.3      | 273.1         | 35,527.1         | 19,338.4                            | 9,478.8                 | 1,470.4                                      | 573.2                          | 2,733.2                          | 1,733.7      | 199.4         |

1/ Includes Islamic Banks.

2/ Includes Argentina, Bahamas, Brazil, British Virgin Islands, Canada, Cayman Islands, Mexico, Netherlands Antilles, Panama, Puerto Rico, United States, Venezuela and Others.

1/ يشمل المصارف الإسلامية.  
 2/ تشمل الأرجنتين، البهاما، البرازيل، الجزر العذراء البريطانية، كندا، جزر كايمان، المكسيك، الأنتيل الهولندية، بنما، بورتو ريكو، الولايات المتحدة، فنزويلا وأخرى.

**جدول رقم (22) Table No. (22)**  
**مصارف قطاع التجزئة: الموجودات والمطلوبات حسب أهم العملات 1/**  
**Retail Banks: Classification of Assets and Liabilities by Major Currencies 1/**

| نهاية الفترة<br>End of Period | Assets<br>الموجودات                      |  |                                       |   |                |                                     |               | المجموع<br>Total | Liabilities<br>المطلوبات                 |  |                                       |   |                |                                     |               |
|-------------------------------|--|--|---------------------------------------|---|----------------|-------------------------------------|---------------|------------------|--|--|---------------------------------------|---|----------------|-------------------------------------|---------------|
|                               | الدينار<br>البحريني<br>Bahraini<br>Dinar | عملات دول<br>مجلس التعاون<br>GCC<br>Currencies | الدولار<br>الأمريكي<br>U.S.<br>Dollar | الجنيه<br>الإسترليني<br>Pound<br>Sterling | اليورو<br>Euro | الين<br>الياباني<br>Japanese<br>Yen | أخرى<br>Other |                  | الدينار<br>البحريني<br>Bahraini<br>Dinar | عملات دول<br>مجلس التعاون<br>GCC<br>Currencies | الدولار<br>الأمريكي<br>U.S.<br>Dollar | الجنيه<br>الإسترليني<br>Pound<br>Sterling | اليورو<br>Euro | الين<br>الياباني<br>Japanese<br>Yen | أخرى<br>Other |
|                               | 2010                                     | 9,452.1  | 1,879.0                               | 11,110.0                                  | 350.9          | 987.3                               | 197.4         |                  | 633.6                                    | 24,610.3                                       | 10,647.8                              | 1,633.9                                   | 10,324.7       | 309.5                               | 994.0         |
| 2011                          | 10,665.9                                 | 1,455.6  | 11,118.1                              | 320.3                                     | 989.1          | 151.0                               | 635.2         | 25,335.2         | 11,733.2                                 | 1,306.2  | 10,615.0                              | 230.6                                     | 1,015.8        | 282.6                               | 151.8         |
| 2012                          | 11,497.1                                 | 1,721.0  | 11,643.1                              | 465.5                                     | 836.0          | 81.6                                | 719.3         | 26,963.6         | 12,536.5                                 | 1,671.3  | 11,105.0                              | 291.6                                     | 1,075.4        | 63.5                                | 220.3         |
| 2013                          | 11,742.8                                 | 1,476.1  | 12,869.5                              | 432.8                                     | 1,004.9        | 101.7                               | 690.1         | 28,317.9         | 12,657.3                                 | 1,329.6  | 12,835.4                              | 227.9                                     | 1,056.5        | 60.0                                | 151.2         |
| 2014                          | 12,779.7                                 | 2,227.9  | 13,244.2                              | 388.3                                     | 694.5          | 80.3                                | 668.3         | 30,083.2         | 13,340.6                                 | 1,955.6  | 13,513.7                              | 221.1                                     | 692.2          | 77.5                                | 282.5         |
| 2015                          | 13,141.0                                 | 1,778.1  | 14,018.9                              | 545.6                                     | 726.8          | 136.8                               | 555.1         | 30,902.3         | 13,512.2                                 | 1,720.1  | 14,124.4                              | 342.7                                     | 831.9          | 123.8                               | 247.2         |
| 2016                          | 13,847.7                                 | 2,582.1  | 13,061.5                              | 608.8                                     | 588.0          | 29.2                                | 496.2         | 31,213.5         | 13,725.3                                 | 2,064.1  | 14,217.4                              | 368.4                                     | 553.2          | 29.6                                | 255.5         |
| 2017                          | 13,940.2                                 | 2,907.5  | 12,788.4                              | 552.4                                     | 849.3          | 27.1                                | 324.1         | 31,389.0         | 13,742.7                                 | 2,376.7  | 14,405.8                              | 243.9                                     | 486.4          | 24.3                                | 109.2         |
| 2018                          | 14,462.8                                 | 2,586.6  | 13,769.9                              | 571.3                                     | 815.7          | 15.4                                | 347.3         | 32,569.0         | 13,952.0                                 | 2,532.6  | 14,701.1                              | 347.7                                     | 886.5          | 13.5                                | 135.6         |
| 2019                          | 15,324.6                                 | 2,658.0  | 15,520.5                              | 546.4                                     | 907.9          | 34.2                                | 378.2         | 35,369.8         | 14,947.9                                 | 3,168.3  | 15,458.7                              | 443.7                                     | 1,220.1        | 33.5                                | 97.6          |
| 2018 Q4                       | 14,462.8                                 | 2,586.6  | 13,769.9                              | 571.3                                     | 815.7          | 15.4                                | 347.3         | 32,569.0         | 13,952.0                                 | 2,532.6  | 14,701.1                              | 347.7                                     | 886.5          | 13.5                                | 135.6         |
| 2019 Q1                       | 15,198.5                                 | 2,441.7  | 14,725.2                              | 632.9                                     | 1,019.2        | 23.5                                | 379.1         | 34,420.1         | 14,983.7                                 | 2,370.6  | 15,352.9                              | 476.9                                     | 1,085.7        | 20.9                                | 129.4         |
| Q2                            | 15,319.4                                 | 2,359.7  | 14,644.3                              | 686.9                                     | 1,134.6        | 24.1                                | 359.9         | 34,528.9         | 14,885.8                                 | 2,457.8  | 15,068.5                              | 544.0                                     | 1,458.5        | 20.9                                | 93.4          |
| Q3                            | 15,359.8                                 | 2,445.3  | 14,747.6                              | 752.2                                     | 1,001.5        | 71.6                                | 335.1         | 34,713.1         | 15,027.6                                 | 2,641.2  | 15,100.6                              | 497.7                                     | 1,336.2        | 35.1                                | 74.7          |
| Q4                            | 15,324.6                                 | 2,658.0  | 15,520.5                              | 546.4                                     | 907.9          | 34.2                                | 378.2         | 35,369.8         | 14,947.9                                 | 3,168.3  | 15,458.7                              | 443.7                                     | 1,220.1        | 33.5                                | 97.6          |
| 2020 Q1                       | 15,700.1                                 | 2,723.0  | 15,251.1                              | 697.8                                     | 988.1          | 26.4                                | 365.8         | 35,752.3         | 15,258.7                                 | 3,464.1  | 15,260.0                              | 410.8                                     | 1,210.7        | 24.7                                | 123.3         |
| Q2                            | 15,576.6                                 | 2,357.9  | 16,129.5                              | 555.6                                     | 884.1          | 19.5                                | 282.3         | 35,805.5         | 15,561.3                                 | 2,821.7  | 15,373.3                              | 433.2                                     | 1,478.5        | 31.2                                | 106.3         |
| Q3                            | 15,408.5                                 | 2,306.8  | 15,799.1                              | 576.3                                     | 1,019.1        | 14.2                                | 297.4         | 35,421.4         | 15,575.2                                 | 2,682.4  | 15,087.2                              | 468.2                                     | 1,477.8        | 33.1                                | 97.5          |
| 2019 Oct.                     | 15,345.8                                 | 2,334.1  | 15,007.9                              | 732.2                                     | 976.4          | 40.9                                | 398.6         | 34,835.9         | 14,954.6                                 | 2,581.7  | 15,289.3                              | 490.6                                     | 1,391.6        | 40.1                                | 88.0          |
| Nov.                          | 15,431.7                                 | 2,386.8  | 15,511.6                              | 644.6                                     | 976.3          | 40.3                                | 376.0         | 35,367.3         | 15,043.1                                 | 2,840.9  | 15,585.1                              | 467.6                                     | 1,311.0        | 39.2                                | 80.4          |
| Dec.                          | 15,324.6                                 | 2,658.0  | 15,520.5                              | 546.4                                     | 907.9          | 34.2                                | 378.2         | 35,369.8         | 14,947.9                                 | 3,168.3  | 15,458.7                              | 443.7                                     | 1,220.1        | 33.5                                | 97.6          |
| 2020 Jan.                     | 15,521.4                                 | 2,638.5  | 14,870.3                              | 700.0                                     | 941.5          | 40.2                                | 371.2         | 35,083.1         | 15,399.3                                 | 3,325.7  | 14,497.3                              | 525.6                                     | 1,170.7        | 35.5                                | 129.0         |
| Feb.                          | 15,707.5                                 | 2,571.9  | 15,055.3                              | 773.7                                     | 994.2          | 31.4                                | 433.7         | 35,567.7         | 15,714.3                                 | 3,182.1  | 15,004.8                              | 417.3                                     | 1,076.3        | 47.6                                | 125.3         |
| Mar.                          | 15,700.1                                 | 2,723.0  | 15,251.1                              | 697.8                                     | 988.1          | 26.4                                | 365.8         | 35,752.3         | 15,258.7                                 | 3,464.1  | 15,260.0                              | 410.8                                     | 1,210.7        | 24.7                                | 123.3         |
| Apr.                          | 15,521.2                                 | 2,498.9  | 16,010.4                              | 577.8                                     | 965.8          | 26.8                                | 337.4         | 35,938.3         | 15,330.7                                 | 3,313.7  | 15,286.2                              | 531.3                                     | 1,339.5        | 24.5                                | 112.4         |
| May                           | 15,582.9                                 | 2,459.8  | 16,177.4                              | 420.1                                     | 1,038.9        | 26.4                                | 356.8         | 36,062.3         | 15,439.2                                 | 3,340.7  | 15,070.0                              | 521.0                                     | 1,522.2        | 25.5                                | 143.7         |
| Jun.                          | 15,576.6                                 | 2,357.9  | 16,129.5                              | 555.6                                     | 884.1          | 19.5                                | 282.3         | 35,805.5         | 15,561.3                                 | 2,821.7  | 15,373.3                              | 433.2                                     | 1,478.5        | 31.2                                | 106.3         |
| Jul.                          | 15,835.4                                 | 2,444.4  | 16,224.8                              | 587.8                                     | 1,058.9        | 24.7                                | 325.7         | 36,501.7         | 15,898.6                                 | 2,794.4  | 15,462.9                              | 602.7                                     | 1,605.8        | 33.7                                | 103.6         |
| Aug.                          | 15,697.3                                 | 2,296.2  | 16,347.4                              | 577.8                                     | 1,096.9        | 24.7                                | 304.7         | 36,345.0         | 15,762.3                                 | 2,712.0  | 15,533.4                              | 576.2                                     | 1,626.4        | 34.0                                | 100.7         |
| Sep.                          | 15,408.5                                 | 2,306.8  | 15,799.1                              | 576.3                                     | 1,019.1        | 14.2                                | 297.4         | 35,421.4         | 15,575.2                                 | 2,682.4  | 15,087.2                              | 468.2                                     | 1,477.8        | 33.1                                | 97.5          |
| Oct.                          | 15,725.9                                 | 2,213.1  | 15,695.5                              | 547.5                                     | 975.9          | 21.6                                | 347.6         | 35,527.1         | 15,928.9                                 | 2,627.1  | 15,234.7                              | 537.3                                     | 1,091.1        | 26.2                                | 81.8          |

1/ Includes Islamic Banks.

1/ يشمل المصارف الإسلامية.

**جدول رقم (23) Table No. (23)**  
**الميزانية الموحدة لمصارف قطاع التجزئة**  
**Retail Banks - Aggregated Balance Sheet**  
**مؤشرات مصرفية مختارة**  
**Selected Banking Indicators**

| Percentage                    | النسبة المئوية  |  |   |  |  |   |  |   |  |
|-------------------------------|---|--|---|--|--|---|--|---|--|
| نهاية الفترة<br>End of Period | القروض لغير<br>المصارف / مجموع<br>الموجودات<br>Loans to Non-<br>Banks / Total<br>Assets | القروض للقطاع<br>الخاص (غير المصارف) /<br>مجموع الموجودات<br>Loans to Private<br>Non-Banks / Total<br>Assets | القروض لغير<br>المصارف / مجموع<br>الودائع<br>Loans to Non-<br>Banks / Total<br>Deposits | الموجودات الأجنبية /<br>مجموع الموجودات<br>Foreign<br>Assets / Total<br>Assets | المطلوبات الأجنبية /<br>مجموع المطلوبات<br>Foreign<br>Liabilities /<br>Total Liabilities | مجموع الودائع /<br>مجموع المطلوبات<br>Total Deposits /<br>Total Liabilities | الودائع بالدينار<br>البحريني / مجموع<br>الودائع<br>BD Deposits /<br>Total Deposits | ودائع القطاع الخاص /<br>مجموع الودائع<br>Private Sector<br>Deposits / Total<br>Deposits | ودائع القطاع الخاص تحت<br>الطلب / مجموع الودائع<br>Private Sector<br>Demand Deposits /<br>Total Deposits |
| 2010                          | 23.1  | 22.0   | 52.8  | 46.7   | 45.9   | 43.7  | 67.7   | 69.1  | 18.2   |
| 2011                          | 25.4  | 24.5   | 54.0  | 44.5   | 44.5   | 47.1  | 63.1   | 63.9  | 18.7   |
| 2012                          | 25.4  | 24.7   | 52.9  | 43.7   | 44.4   | 48.0  | 62.3   | 61.6  | 16.9   |
| 2013                          | 25.3  | 24.7   | 48.0  | 45.3   | 46.5   | 52.7  | 58.7   | 58.3  | 15.6   |
| 2014                          | 23.7  | 23.0   | 45.6  | 48.2   | 47.8   | 51.8  | 59.3   | 59.4  | 16.7   |
| 2015                          | 25.4  | 24.4   | 48.0  | 46.5   | 47.7   | 52.9  | 56.7   | 58.2  | 16.9   |
| 2016                          | 25.8  | 24.9   | 48.7  | 44.4   | 46.3   | 53.1  | 54.9   | 58.1  | 16.8   |
| 2017                          | 27.7  | 26.7   | 51.2  | 42.6   | 45.5   | 54.1  | 54.9   | 59.3  | 16.7   |
| 2018                          | 29.2  | 28.4   | 53.3  | 41.8   | 45.2   | 54.8  | 51.5   | 57.8  | 16.2   |
| 2019                          | 27.5  | 26.7   | 54.2  | 43.6   | 46.4   | 50.8  | 55.2   | 64.1  | 16.6   |
| 2018 Q4                       | 29.2  | 28.4   | 53.3  | 41.8   | 45.2   | 54.8  | 51.5   | 57.8  | 16.2   |
| 2019 Q1                       | 28.0  | 27.1   | 54.3  | 42.1   | 45.8   | 51.5  | 54.6   | 60.8  | 16.7   |
| Q2                            | 28.6  | 27.6   | 56.4  | 42.1   | 45.5   | 50.8  | 56.4   | 64.2  | 17.2   |
| Q3                            | 28.2  | 27.4   | 56.8  | 42.1   | 45.4   | 49.6  | 57.2   | 65.2  | 16.6   |
| Q4                            | 27.5  | 26.7   | 54.2  | 43.6   | 46.4   | 50.8  | 55.2   | 64.1  | 16.6   |
| 2020 Q1                       | 28.3  | 27.1   | 58.1  | 42.1   | 46.5   | 48.8  | 58.1   | 67.4  | 18.1   |
| Q2                            | 28.4  | 27.5   | 58.4  | 42.4   | 45.6   | 48.7  | 59.0   | 70.3  | 19.1   |
| Q3                            | 28.8  | 27.9   | 59.0  | 42.0   | 45.7   | 48.8  | 60.1   | 70.6  | 19.3   |
| 2019 Oct.                     | 28.1  | 27.4   | 55.1  | 42.7   | 45.9   | 51.0  | 55.4   | 64.2  | 16.2   |
| Nov.                          | 27.7  | 26.9   | 53.6  | 43.6   | 46.6   | 51.6  | 54.0   | 62.7  | 16.3   |
| Dec.                          | 27.5  | 26.7   | 54.2  | 43.6   | 46.4   | 50.8  | 55.2   | 64.1  | 16.6   |
| 2020 Jan.                     | 27.6  | 26.8   | 55.1  | 42.4   | 44.1   | 50.1  | 57.5   | 66.8  | 17.0   |
| Feb.                          | 27.5  | 26.6   | 56.7  | 42.3   | 45.7   | 48.5  | 58.5   | 67.6  | 17.2   |
| Mar.                          | 28.3  | 27.1   | 58.1  | 42.1   | 46.5   | 48.8  | 58.1   | 67.4  | 18.1   |
| Apr.                          | 28.4  | 27.2   | 57.2  | 42.7   | 46.9   | 49.6  | 56.8   | 67.1  | 17.5   |
| May                           | 28.5  | 27.5   | 57.1  | 42.7   | 46.7   | 49.9  | 56.9   | 67.8  | 18.5   |
| Jun.                          | 28.4  | 27.5   | 58.4  | 42.4   | 45.6   | 48.7  | 59.0   | 70.3  | 19.1   |
| Jul.                          | 27.8  | 27.0   | 57.3  | 42.6   | 45.8   | 48.4  | 59.0   | 69.4  | 18.8   |
| Aug.                          | 28.1  | 27.2   | 58.2  | 42.9   | 46.0   | 48.2  | 59.6   | 70.1  | 19.2   |
| Sep.                          | 28.8  | 27.9   | 59.0  | 42.0   | 45.7   | 48.8  | 60.1   | 70.6  | 19.3   |
| Oct.                          | 29.1  | 28.2   | 61.3  | 41.3   | 45.6   | 47.5  | 62.7   | 72.0  | 19.6   |



**جدول رقم (24) Table No. (24)**  
**مصارف قطاع التجزئة التقليدية: الميزانية الموحدة للنوافذ الإسلامية**  
**Conventional Retail Banks: Aggregated Balance Sheet of Islamic Windows**

\* الموجودات

**Assets \***

B.D. Million

مليون دينار

| نهاية الفترة<br>End of Period | الموجودات المحلية<br>Domestic Assets |  |   |  |                |                  | الموجودات الأجنبية<br>Foreign Assets           |   |                       |   |                |                  | مجموع<br>الموجودات<br>Total<br>Assets<br>1/ | البنود خارج<br>الميزانية<br>Off<br>Balance<br>Sheet 3/ |
|-------------------------------|--------------------------------------|--|---|--|----------------|------------------|--|---|-----------------------|---|----------------|------------------|---|--|
|                               | نقداً<br>Cash                        | استثمار مع<br>المصارف<br>Invest.<br>with Banks<br>2/ | استثمار مع<br>غير المصارف<br>Invest.<br>with Private<br>Non-banks | استثمار مع<br>الحكومة<br>Invest.<br>with Govt. | أخرى<br>Others | المجموع<br>Total | استثمار مع<br>المصارف<br>Invest.<br>with Banks | استثمار مع<br>غير المصارف<br>Invest.<br>with Private<br>Non-banks | السندات<br>Securities | المكاتب الرئيسية<br>والشركات<br>الزميلة<br>H.O. &<br>Affiliates | أخرى<br>Others | المجموع<br>Total |   |  |
| 2013                          | 0.6                                  | 927.6  | 422.4   | 92.4   | 7.3            | 1,450.3          | 61.3   | 355.4   | 38.2                  | --  | --             | 454.9            | 1,905.2                                     | 0.5  |
| 2014                          | 4.6                                  | 261.4  | 632.9   | 81.0   | 9.6            | 989.5            | 48.9   | 420.4   | 45.7                  | --  | --             | 515.0            | 1,504.5                                     | 0.0  |
| 2015                          | 6.9                                  | 212.7  | 787.1   | 78.9   | 13.2           | 1,098.8          | 105.1  | 362.4   | 37.2                  | --  | 0.4            | 505.1            | 1,603.9                                     | 0.0  |
| 2016                          | 6.4                                  | 197.2  | 755.7   | 80.6   | 22.4           | 1,062.3          | 180.1  | 384.5   | 26.5                  | --  | 4.5            | 595.6            | 1,657.9                                     | 8.9  |
| 2017                          | 0.7                                  | 105.1  | 733.1   | 46.4   | 8.7            | 894.0            | 88.1   | 421.2   | 10.1                  | --  | 3.5            | 522.9            | 1,416.9                                     | 0.0  |
| 2018                          | 0.8                                  | 98.9   | 720.3   | 62.4   | 4.0            | 886.4            | 90.3   | 412.4   | 53.8                  | --  | 3.8            | 560.3            | 1,446.7                                     | 0.0  |
| 2019                          | 0.9                                  | 106.2  | 767.1   | 54.1   | 7.2            | 935.5            | 43.6   | 388.4   | 101.8                 | --  | 9.2            | 543.0            | 1,478.5                                     | 0.0  |
| 2018 Q4                       | 0.8                                  | 98.9   | 720.3   | 62.4   | 4.0            | 886.4            | 90.3   | 412.4   | 53.8                  | --  | 3.8            | 560.3            | 1,446.7                                     | 0.0  |
| 2019 Q1                       | 0.7                                  | 91.1   | 718.7   | 66.3   | 2.0            | 878.8            | 36.0   | 389.6   | 57.1                  | --  | 4.3            | 487.0            | 1,365.8                                     | 0.0  |
| Q2                            | 0.7                                  | 84.6   | 730.2   | 71.2   | 2.3            | 889.0            | 96.2   | 404.1   | 62.8                  | --  | 7.1            | 570.2            | 1,459.2                                     | 0.0  |
| Q3                            | 0.8                                  | 83.3   | 724.3   | 37.0   | 7.4            | 852.8            | 48.7   | 380.9   | 75.2                  | --  | 9.6            | 514.4            | 1,367.2                                     | 0.0  |
| Q4                            | 0.9                                  | 106.2  | 767.1   | 54.1   | 7.2            | 935.5            | 43.6   | 388.4   | 101.8                 | --  | 9.2            | 543.0            | 1,478.5                                     | 0.0  |
| 2020 Q1                       | 0.8                                  | 80.4   | 807.6   | 53.8   | 9.6            | 952.2            | 93.8   | 354.2   | 147.5                 | --  | 25.0           | 620.5            | 1,572.7                                     | 0.0  |
| Q2                            | 0.7                                  | 82.6   | 920.7   | 110.8  | 11.0           | 1,125.8          | 40.8   | 356.0   | 152.2                 | --  | 28.6           | 577.6            | 1,703.4                                     | 0.0  |
| Q3                            | 0.9                                  | 92.9   | 930.7   | 93.7   | 11.0           | 1,129.2          | 42.7   | 242.3   | 158.0                 | --  | 26.3           | 469.3            | 1,598.5                                     | 0.0  |
| 2019 Oct.                     | 0.7                                  | 76.6   | 733.3   | 56.9   | 7.7            | 875.2            | 26.4   | 380.4   | 117.7                 | --  | 10.6           | 535.1            | 1,410.3                                     | 0.0  |
| Nov.                          | 0.7                                  | 85.9   | 771.3   | 59.2   | 8.6            | 925.7            | 45.0   | 379.6   | 102.9                 | --  | 9.3            | 536.8            | 1,462.5                                     | 0.0  |
| Dec.                          | 0.9                                  | 106.2  | 767.1   | 54.1   | 7.2            | 935.5            | 43.6   | 388.4   | 101.8                 | --  | 9.2            | 543.0            | 1,478.5                                     | 0.0  |
| 2020 Jan.                     | 0.6                                  | 93.4   | 770.9   | 54.7   | 6.0            | 925.6            | 49.7   | 387.0   | 110.2                 | --  | 12.6           | 559.5            | 1,485.1                                     | 0.0  |
| Feb.                          | 0.7                                  | 87.4   | 783.0   | 55.3   | 8.6            | 935.0            | 51.2   | 367.3   | 122.0                 | --  | 18.3           | 558.8            | 1,493.8                                     | 0.0  |
| Mar.                          | 0.8                                  | 80.4   | 807.6   | 53.8   | 9.6            | 952.2            | 93.8   | 354.2   | 147.5                 | --  | 25.0           | 620.5            | 1,572.7                                     | 0.0  |
| Apr.                          | 0.8                                  | 79.7   | 889.2   | 53.9   | 9.1            | 1,032.7          | 44.3   | 358.4   | 148.3                 | --  | 27.7           | 578.7            | 1,611.4                                     | 0.0  |
| May                           | 0.8                                  | 79.2   | 967.2   | 57.3   | 11.6           | 1,116.1          | 22.0   | 357.8   | 148.1                 | --  | 27.9           | 555.8            | 1,671.9                                     | 0.0  |
| Jun.                          | 0.7                                  | 82.6   | 920.7   | 110.8  | 11.0           | 1,125.8          | 40.8   | 356.0   | 152.2                 | --  | 28.6           | 577.6            | 1,703.4                                     | 0.0  |
| Jul.                          | 1.1                                  | 83.6   | 924.6   | 93.8   | 8.8            | 1,111.9          | 57.1   | 353.5   | 144.7                 | --  | 30.6           | 585.9            | 1,697.8                                     | 0.0  |
| Aug.                          | 1.0                                  | 83.9   | 923.2   | 93.7   | 9.2            | 1,111.0          | 40.8   | 248.6   | 151.0                 | --  | 27.0           | 467.4            | 1,578.4                                     | 0.0  |
| Sep.                          | 0.9                                  | 92.9   | 930.7   | 93.7   | 11.0           | 1,129.2          | 42.7   | 242.3   | 158.0                 | --  | 26.3           | 469.3            | 1,598.5                                     | 0.0  |
| Oct.                          | 0.9                                  | 90.3   | 931.3   | 89.5   | 13.2           | 1,125.2          | 42.7   | 235.0   | 166.1                 | --  | 23.6           | 467.4            | 1,592.6                                     | 0.0  |

1/ Includes Unrestricted Investment Accounts.

2/ Includes Head Offices and Affiliates.

3/ Includes Restricted Investment Accounts.

\* Islamic Windows' Assets and Liabilities may not be equal due to the presence of conventional transactions.

1/ يشمل حسابات الاستثمار المطلقة.

2/ يشمل المكاتب الرئيسية والشركات الزميلة.

3/ يشمل حسابات الاستثمار المقيدة.

\* موجودات ومطلوبات النوافذ الإسلامية قد لا تتطابق نظراً لوجود معاملات تقليدية.

**جدول رقم (25) Table No.**  
**مصارف قطاع التجزئة التقليدية: الميزانية الموحدة للنوافذ الإسلامية**  
**Conventional Retail Banks: Aggregated Balance Sheet of Islamic Windows**

\* المطلوبات

**Liabilities \***

B.D. Million

مليون دينار

| نهاية الفترة<br>End of Period | Domestic Liabilities   |   |                                  | المطلوبات المحلية                                |               |                  | Foreign Liabilities |                          |  | المطلوبات الأجنبية                               |               |                  | مجموع<br>المطلوبات<br>Total<br>Liabilities<br>1/ | البند خارج<br>الميزانية<br>Off<br>Balance<br>Sheet 3/ |
|-------------------------------|------------------------|---|----------------------------------|--|---------------|------------------|---------------------|--------------------------|--|--|---------------|------------------|--|---|
|                               | المصارف<br>Banks<br>2/ | القطاع الخاص<br>(غير المصارف)<br>Private<br>Non-Banks | الحكومة<br>General<br>Government | رأس المال<br>والاحتياطي<br>Capital &<br>Reserves | أخرى<br>Other | المجموع<br>Total | المصارف<br>Banks    | غير المصارف<br>Non-Banks | المكاتب الرئيسية<br>والشركات الزميلة<br>H.O. &<br>Affiliates | رأس المال<br>والاحتياطي<br>Capital &<br>Reserves | أخرى<br>Other | المجموع<br>Total |  |   |
| 2013                          | 828.2                  | 83.3  | 128.3                            | 86.6   | 14.9          | 1,141.3          | 458.6               | 214.1                    | 0.0  | 4.3  | 0.0           | 677.0            | 1,818.3  | 0.5   |
| 2014                          | 177.7                  | 256.3   | 169.7                            | 35.8   | 49.9          | 689.4            | 417.2               | 374.3                    | 0.0  | 2.6  | 0.0           | 794.1            | 1,483.5  | 0.0   |
| 2015                          | 228.9                  | 286.2   | 221.9                            | 89.4   | 45.8          | 872.2            | 448.9               | 140.7                    | 0.0  | 5.4  | 4.4           | 599.4            | 1,471.6  | 0.0   |
| 2016                          | 621.6                  | 210.9   | 242.2                            | 135.7  | 60.5          | 1,270.9          | 230.0               | 29.9                     | 0.0  | 8.3  | 1.0           | 269.2            | 1,540.1  | 8.9   |
| 2017                          | 502.5                  | 65.5  | 258.1                            | 79.7   | 29.0          | 934.8            | 329.6               | 25.2                     | 0.0  | 3.0  | 1.7           | 359.5            | 1,294.3  | 0.0   |
| 2018                          | 519.9                  | 53.6  | 222.6                            | 96.2   | 14.4          | 906.7            | 398.9               | 42.6                     | 0.0  | 4.6  | 5.2           | 451.3            | 1,358.0  | 0.0   |
| 2019                          | 378.9                  | 92.7  | 211.3                            | 129.9  | 32.5          | 845.3            | 418.7               | 141.7                    | 0.0  | 3.9  | 5.4           | 569.7            | 1,415.0  | 0.0   |
| 2018 Q4                       | 519.9                  | 53.6  | 222.6                            | 96.2   | 14.4          | 906.7            | 398.9               | 42.6                     | 0.0  | 4.6  | 5.2           | 451.3            | 1,358.0  | 0.0   |
| 2019 Q1                       | 434.7                  | 46.2  | 219.0                            | 68.2   | 25.2          | 793.3            | 351.1               | 137.3                    | 0.0  | 5.8  | 3.4           | 497.6            | 1,290.9  | 0.0   |
| 2019 Q2                       | 454.4                  | 55.2  | 215.6                            | 108.5  | 27.5          | 861.2            | 444.1               | 78.6                     | 0.0  | 2.2  | 4.0           | 528.9            | 1,390.1  | 0.0   |
| 2019 Q3                       | 216.1                  | 50.9  | 217.6                            | 117.1  | 27.6          | 629.3            | 431.2               | 227.3                    | 0.0  | 2.5  | 5.4           | 666.4            | 1,295.7  | 0.0   |
| 2019 Q4                       | 378.9                  | 92.7  | 211.3                            | 129.9  | 32.5          | 845.3            | 418.7               | 141.7                    | 0.0  | 3.9  | 5.4           | 569.7            | 1,415.0  | 0.0   |
| 2020 Q1                       | 262.8                  | 47.0  | 216.5                            | 132.6  | 18.8          | 677.7            | 476.0               | 342.4                    | 0.0  | 5.0  | 5.5           | 828.9            | 1,506.6  | 0.0   |
| 2020 Q2                       | 445.4                  | 69.0  | 211.2                            | 141.6  | 23.1          | 890.3            | 463.1               | 206.8                    | 0.0  | 4.9  | 4.2           | 679.0            | 1,569.3  | 0.0   |
| 2020 Q3                       | 294.2                  | 126.9   | 192.6                            | 148.5  | 11.8          | 774.0            | 471.9               | 216.5                    | 0.0  | 2.1  | 4.7           | 695.2            | 1,469.2  | 0.0   |
| 2019 Oct.                     | 332.6                  | 47.7  | 217.0                            | 121.3  | 27.7          | 746.3            | 411.0               | 177.2                    | 0.0  | 2.9  | 4.0           | 595.1            | 1,341.4  | 0.0   |
| 2019 Nov.                     | 361.4                  | 48.0  | 210.8                            | 128.7  | 33.8          | 782.7            | 424.5               | 176.9                    | 0.0  | 3.3  | 4.5           | 609.2            | 1,391.9  | 0.0   |
| 2019 Dec.                     | 378.9                  | 92.7  | 211.3                            | 129.9  | 32.5          | 845.3            | 418.7               | 141.7                    | 0.0  | 3.9  | 5.4           | 569.7            | 1,415.0  | 0.0   |
| 2020 Jan.                     | 420.5                  | 44.5  | 210.0                            | 126.5  | 42.1          | 843.6            | 414.4               | 155.8                    | 0.0  | 4.2  | 4.4           | 578.8            | 1,422.4  | 0.0   |
| 2020 Feb.                     | 388.6                  | 47.8  | 215.8                            | 129.6  | 41.7          | 823.5            | 443.3               | 155.3                    | 0.0  | 4.6  | 5.1           | 608.3            | 1,431.8  | 0.0   |
| 2020 Mar.                     | 262.8                  | 47.0  | 216.5                            | 132.6  | 18.8          | 677.7            | 476.0               | 342.4                    | 0.0  | 5.0  | 5.5           | 828.9            | 1,506.6  | 0.0   |
| 2020 Apr.                     | 262.5                  | 52.2  | 216.4                            | 134.3  | 20.8          | 686.2            | 432.1               | 409.2                    | 0.0  | 4.0  | 3.4           | 848.7            | 1,534.9  | 0.0   |
| 2020 May                      | 265.3                  | 59.0  | 217.9                            | 135.6  | 21.4          | 699.2            | 433.2               | 399.9                    | 0.0  | 4.4  | 4.6           | 842.1            | 1,541.3  | 0.0   |
| 2020 Jun.                     | 445.4                  | 69.0  | 211.2                            | 141.6  | 23.1          | 890.3            | 463.1               | 206.8                    | 0.0  | 4.9  | 4.2           | 679.0            | 1,569.3  | 0.0   |
| 2020 Jul.                     | 486.2                  | 107.7   | 178.5                            | 144.2  | 26.1          | 942.7            | 489.0               | 135.8                    | 0.0  | 1.6  | 3.6           | 630.0            | 1,572.7  | 0.0   |
| 2020 Aug.                     | 335.1                  | 126.8   | 182.3                            | 145.8  | 25.1          | 815.1            | 488.6               | 145.9                    | 0.0  | 2.3  | 4.2           | 641.0            | 1,456.1  | 0.0   |
| 2020 Sep.                     | 294.2                  | 126.9   | 192.6                            | 148.5  | 11.8          | 774.0            | 471.9               | 216.5                    | 0.0  | 2.1  | 4.7           | 695.2            | 1,469.2  | 0.0   |
| 2020 Oct.                     | 319.6                  | 122.6   | 192.7                            | 150.4  | 11.6          | 796.9            | 404.5               | 255.5                    | 0.0  | 2.2  | 3.7           | 665.9            | 1,462.8  | 0.0   |

1/ Includes Unrestricted Investment Accounts.

2/ Includes Head Offices and Affiliates.

3/ Includes Restricted Investment Accounts.

\* Islamic Windows' Assets and Liabilities may not be equal due to the presence of conventional transactions.

1/ يشمل حسابات الاستثمار المطلقة.

2/ يشمل المكاتب الرئيسية والشركات الزميلة.

3/ يشمل حسابات الاستثمار المقيدة.

\* موجودات ومطلوبات النوافذ الإسلامية قد لا تتطابق نظرا لوجود معاملات تقليدية.

**جدول رقم (26) Table No. (26)**  
**الميزانية الموحدة لمصارف قطاع الجملة**  
**Wholesale Banks - Aggregated Balance Sheet**  
**الموجودات**  
**Assets**

U.S. Dollar Million

مليون دولار أمريكي

| نهاية الفترة<br>End of Period | الموجودات المحلية<br>Domestic Assets |   |  |               |                  | الموجودات الأجنبية<br>Foreign Assets |                          |                       |  |               | مجموع<br>الموجودات<br>Total<br>Assets | الشراء لأجل<br>العملات<br>memo:<br>Forward<br>Currency<br>Purchased |                  |
|-------------------------------|--------------------------------------|---|--|---------------|------------------|--------------------------------------|--------------------------|-----------------------|--|---------------|---------------------------------------|---|------------------|
|                               | المصارف<br>Banks<br>1/               | القطاع الخاص<br>(غير المصارف)<br>Private<br>Non-Banks<br>2/ | الحكومة<br>General<br>Government<br>2/ | أخرى<br>Other | المجموع<br>Total | المصارف<br>Banks                     | غير المصارف<br>Non-Banks | السندات<br>Securities | المكاتب الرئيسية<br>والشركات الزميلة<br>H.O. &<br>Affiliates | أخرى<br>Other |                                       |   | المجموع<br>Total |
| 2010                          | 6,171.5                              | 2,959.2   | 221.9                                  | 1,614.4       | 10,967.0         | 20,951.3                             | 55,053.6                 | 27,012.0              | 38,809.5   | 3,931.4       | 145,757.8                             | 156,724.8   | 32,310.9         |
| 2011                          | 4,547.1                              | 2,354.7   | 241.6                                  | 2,925.3       | 10,068.7         | 13,211.9                             | 45,590.7                 | 26,750.1              | 29,436.6   | 4,678.2       | 119,667.5                             | 129,736.2   | 30,812.0         |
| 2012                          | 4,288.9                              | 1,951.9   | 197.8                                  | 1,441.3       | 7,879.9          | 12,467.5                             | 29,090.8                 | 25,939.9              | 30,739.4   | 8,493.2       | 106,730.8                             | 114,610.7   | 30,953.9         |
| 2013                          | 3,623.7                              | 2,283.8   | 253.3                                  | 1,329.7       | 7,490.5          | 13,433.3                             | 30,054.3                 | 26,234.2              | 30,765.1   | 8,708.3       | 109,195.2                             | 116,685.7   | 32,893.6         |
| 2014                          | 4,101.8                              | 1,980.9   | 303.2                                  | 1,442.2       | 7,828.1          | 17,026.0                             | 30,187.9                 | 20,134.6              | 24,388.5   | 9,719.4       | 101,456.4                             | 109,284.5   | 43,113.1         |
| 2015                          | 4,155.9                              | 2,244.3   | 557.9                                  | 1,684.3       | 8,642.4          | 14,400.4                             | 32,826.8                 | 18,610.4              | 23,066.8   | 11,267.0      | 100,171.4                             | 108,813.8   | 40,392.1         |
| 2016                          | 4,746.2                              | 2,113.2   | 1,060.8                                | 1,699.9       | 9,620.1          | 13,303.9                             | 31,391.6                 | 18,279.3              | 22,184.5   | 8,256.5       | 93,415.8                              | 103,035.9   | 46,535.7         |
| 2017                          | 4,909.6                              | 2,251.7   | 1,285.0                                | 1,397.9       | 9,844.2          | 13,291.0                             | 34,360.0                 | 17,660.1              | 20,740.9   | 8,066.3       | 94,118.3                              | 103,962.5   | 36,194.0         |
| 2018                          | 5,420.3                              | 3,275.8   | 1,832.6                                | 1,549.2       | 12,077.9         | 7,324.4                              | 37,132.8                 | 17,785.3              | 23,146.8   | 8,562.5       | 93,951.8                              | 106,029.7   | 31,236.4         |
| 2019                          | 6,010.7                              | 4,243.2   | 2,632.4                                | 2,579.8       | 15,466.1         | 8,727.5                              | 41,918.5                 | 17,399.6              | 21,102.8   | 6,223.7       | 95,372.1                              | 110,838.2   | 22,654.5         |
| 2018 Q4                       | 5,420.3                              | 3,275.8   | 1,832.6                                | 1,549.2       | 12,077.9         | 7,324.4                              | 37,132.8                 | 17,785.3              | 23,146.8   | 8,562.5       | 93,951.8                              | 106,029.7   | 31,236.4         |
| 2019 Q1                       | 6,203.8                              | 3,191.8   | 2,063.7                                | 1,632.2       | 13,091.5         | 9,298.9                              | 41,494.2                 | 21,163.2              | 22,914.5   | 7,819.5       | 102,690.3                             | 115,781.8   | 28,613.8         |
| Q2                            | 5,923.3                              | 4,159.0   | 2,129.5                                | 2,168.4       | 14,380.2         | 8,112.1                              | 39,934.7                 | 19,698.5              | 22,678.9   | 6,746.0       | 97,170.2                              | 111,550.4   | 24,329.3         |
| Q3                            | 5,969.2                              | 4,030.1   | 2,406.9                                | 2,710.4       | 15,116.6         | 8,051.5                              | 40,721.5                 | 18,838.1              | 20,704.2   | 6,421.3       | 94,736.6                              | 109,853.2   | 23,394.0         |
| Q4                            | 6,010.7                              | 4,243.2   | 2,632.4                                | 2,579.8       | 15,466.1         | 8,727.5                              | 41,918.5                 | 17,399.6              | 21,102.8   | 6,223.7       | 95,372.1                              | 110,838.2   | 22,654.5         |
| 2020 Q1                       | 6,905.1                              | 4,405.3   | 2,925.5                                | 3,069.3       | 17,305.2         | 9,595.8                              | 43,764.9                 | 16,138.2              | 22,802.9   | 6,136.8       | 98,438.6                              | 115,743.8   | 22,292.0         |
| Q2                            | 6,818.5                              | 4,593.0   | 2,463.4                                | 3,007.7       | 16,882.6         | 8,342.8                              | 42,178.3                 | 17,357.7              | 24,722.0   | 6,000.4       | 98,601.2                              | 115,483.8   | 18,342.0         |
| Q3                            | 6,004.8                              | 4,927.9   | 2,656.3                                | 2,386.4       | 15,975.4         | 7,235.8                              | 42,811.5                 | 16,995.2              | 23,987.0   | 5,833.9       | 96,863.4                              | 112,838.8   | 17,007.9         |
| 2019 Oct.                     | 5,791.8                              | 4,050.9   | 2,603.8                                | 2,673.8       | 15,120.3         | 8,298.8                              | 41,299.0                 | 19,047.6              | 20,955.1   | 6,342.0       | 95,942.5                              | 111,062.8   | 23,967.5         |
| Nov.                          | 5,484.4                              | 4,178.2   | 2,623.5                                | 2,757.3       | 15,043.4         | 8,869.7                              | 41,905.1                 | 18,632.4              | 20,880.3   | 6,145.3       | 96,432.8                              | 111,476.2   | 23,644.5         |
| Dec.                          | 6,010.7                              | 4,243.2   | 2,632.4                                | 2,579.8       | 15,466.1         | 8,727.5                              | 41,918.5                 | 17,399.6              | 21,102.8   | 6,223.7       | 95,372.1                              | 110,838.2   | 22,654.5         |
| 2020 Jan.                     | 6,914.3                              | 4,212.4   | 2,850.7                                | 2,706.7       | 16,684.1         | 8,523.3                              | 41,145.7                 | 16,883.5              | 22,352.3   | 6,290.0       | 95,194.8                              | 111,878.9   | 24,480.8         |
| Feb.                          | 6,449.3                              | 4,176.9   | 2,914.9                                | 2,843.1       | 16,384.2         | 7,835.7                              | 41,676.0                 | 17,332.3              | 24,054.5   | 6,278.1       | 97,176.6                              | 113,560.8   | 22,150.3         |
| Mar.                          | 6,905.1                              | 4,405.3   | 2,925.5                                | 3,069.3       | 17,305.2         | 9,595.8                              | 43,764.9                 | 16,138.2              | 22,802.9   | 6,136.8       | 98,438.6                              | 115,743.8   | 22,292.0         |
| Apr.                          | 6,416.5                              | 4,548.0   | 2,628.9                                | 2,968.0       | 16,561.4         | 8,271.1                              | 43,430.1                 | 16,582.1              | 22,561.1   | 6,352.9       | 97,197.3                              | 113,758.7   | 19,040.1         |
| May                           | 7,006.1                              | 4,667.9   | 2,440.0                                | 2,907.2       | 17,021.2         | 7,802.7                              | 42,570.8                 | 17,437.3              | 23,230.7   | 6,213.6       | 97,255.1                              | 114,276.3   | 17,777.7         |
| Jun.                          | 6,818.5                              | 4,593.0   | 2,463.4                                | 3,007.7       | 16,882.6         | 8,342.8                              | 42,178.3                 | 17,357.7              | 24,722.0   | 6,000.4       | 98,601.2                              | 115,483.8   | 18,342.0         |
| Jul.                          | 7,119.2                              | 5,167.5   | 2,748.7                                | 2,463.2       | 17,498.6         | 7,318.1                              | 43,600.1                 | 17,373.4              | 23,529.3   | 6,164.8       | 97,985.7                              | 115,484.3   | 19,023.2         |
| Aug.                          | 6,291.9                              | 5,136.6   | 2,480.5                                | 2,342.3       | 16,251.3         | 7,279.5                              | 42,755.9                 | 16,904.5              | 23,319.4   | 6,236.2       | 96,495.5                              | 112,746.8   | 17,158.8         |
| Sep.                          | 6,004.8                              | 4,927.9   | 2,656.3                                | 2,386.4       | 15,975.4         | 7,235.8                              | 42,811.5                 | 16,995.2              | 23,987.0   | 5,833.9       | 96,863.4                              | 112,838.8   | 17,007.9         |
| Oct.                          | 5,396.9                              | 5,127.5   | 2,550.9                                | 2,146.1       | 15,221.4         | 7,108.1                              | 42,811.0                 | 17,184.7              | 23,661.8   | 5,996.4       | 96,762.0                              | 111,983.4   | 16,259.7         |

1/ Includes Head Offices and Affiliates.

2/ Includes Securities.

1/ يشمل المكاتب الرئيسية والشركات الزميلة.

2/ يشمل السندات.

**جدول رقم (27) Table No. (27)**  
**الميزانية الموحدة لمصارف قطاع الجملة**  
**Wholesale Banks - Aggregated Balance Sheet**  
**المطلوبات**  
**Liabilities**

U.S. Dollar Million

مليون دولار أمريكي

| نهاية الفترة<br>End of Period | المطلوبات المحلية<br>Domestic Liabilities |   |                                  |                     |                  | المطلوبات الأجنبية<br>Foreign Liabilities |                          |                       |  |                     | مجموع<br>المطلوبات<br>Total<br>Liabilities | البيع لأجل<br>العملات<br>memo:<br>Forward<br>Currency<br>Sold |                  |
|-------------------------------|---|---|----------------------------------|---------------------|------------------|---|--------------------------|-----------------------|--|---------------------|--|---|------------------|
|                               | المصارف<br>Banks<br>1/                    | القطاع الخاص<br>(غير المصارف)<br>Private<br>Non-Banks | الحكومة<br>General<br>Government | أخرى<br>Other<br>2/ | المجموع<br>Total | المصارف<br>Banks                          | غير المصارف<br>Non-Banks | السندات<br>Securities | المكاتب الرئيسية<br>والشركات الزميلة<br>H.O. &<br>Affiliates | أخرى<br>Other<br>2/ |  |   | المجموع<br>Total |
| 2010                          | 8,624.2                                   | 994.7   | 550.7                            | 5,228.4             | 15,398.0         | 41,553.4                                  | 32,292.2                 | 4,297.6               | 46,960.5   | 16,223.1            | 141,326.8                                  | 156,724.8   | 31,381.7         |
| 2011                          | 5,614.9                                   | 935.9   | 313.8                            | 5,962.0             | 12,826.6         | 33,697.6                                  | 19,728.5                 | 3,640.3               | 42,821.6   | 17,021.6            | 116,909.6                                  | 129,736.2   | 30,981.3         |
| 2012                          | 5,376.1                                   | 799.9   | 445.0                            | 4,738.0             | 11,359.0         | 29,390.6                                  | 20,955.9                 | 2,899.7               | 30,468.3   | 19,537.2            | 103,251.7                                  | 114,610.7   | 31,123.5         |
| 2013                          | 4,192.1                                   | 757.0   | 414.9                            | 4,843.7             | 10,207.7         | 30,308.7                                  | 27,625.4                 | 2,453.7               | 28,210.5   | 17,879.7            | 106,478.0                                  | 116,685.7   | 33,859.7         |
| 2014                          | 5,120.4                                   | 623.3   | 282.3                            | 4,090.7             | 10,116.7         | 31,623.1                                  | 25,282.5                 | 2,138.0               | 21,281.8   | 18,842.4            | 99,167.8                                   | 109,284.5   | 41,794.1         |
| 2015                          | 4,769.4                                   | 476.8   | 190.1                            | 4,165.6             | 9,601.9          | 34,277.3                                  | 23,872.1                 | 1,768.0               | 19,988.5   | 19,306.0            | 99,211.9                                   | 108,813.8   | 38,417.9         |
| 2016                          | 5,472.4                                   | 621.1   | 170.4                            | 3,986.3             | 10,250.2         | 29,376.0                                  | 22,801.0                 | 889.5                 | 23,243.0   | 16,476.2            | 92,785.7                                   | 103,035.9   | 45,198.8         |
| 2017                          | 5,025.1                                   | 872.5   | 201.9                            | 4,310.0             | 10,409.5         | 27,334.2                                  | 22,452.8                 | 537.0                 | 26,363.6   | 16,865.4            | 93,553.0                                   | 103,962.5   | 35,096.3         |
| 2018                          | 4,895.4                                   | 1,122.4   | 98.6                             | 4,354.7             | 10,471.1         | 28,238.4                                  | 21,561.6                 | 3.1                   | 28,716.6   | 17,038.9            | 95,558.6                                   | 106,029.7   | 29,736.5         |
| 2019                          | 5,562.5                                   | 807.2   | 390.2                            | 5,104.3             | 11,864.2         | 30,443.5                                  | 22,182.7                 | 538.6                 | 30,907.9   | 14,901.3            | 98,974.0                                   | 110,838.2   | 21,905.8         |
| 2018 Q4                       | 4,895.4                                   | 1,122.4   | 98.6                             | 4,354.7             | 10,471.1         | 28,238.4                                  | 21,561.6                 | 3.1                   | 28,716.6   | 17,038.9            | 95,558.6                                   | 106,029.7   | 29,736.5         |
| 2019 Q1                       | 4,852.7                                   | 1,918.7   | 240.7                            | 4,589.6             | 11,601.7         | 29,573.0                                  | 23,389.8                 | 1,072.0               | 33,414.7   | 16,730.6            | 104,180.1                                  | 115,781.8   | 27,371.8         |
| Q2                            | 5,197.1                                   | 837.1   | 236.1                            | 5,134.0             | 11,404.3         | 31,250.8                                  | 19,449.2                 | 537.0                 | 33,779.3   | 15,129.8            | 100,146.1                                  | 111,550.4   | 23,010.3         |
| Q3                            | 5,717.3                                   | 968.1   | 348.7                            | 4,979.1             | 12,013.2         | 30,471.7                                  | 20,620.4                 | 536.8                 | 31,422.4   | 14,788.7            | 97,840.0                                   | 109,853.2   | 22,387.0         |
| Q4                            | 5,562.5                                   | 807.2   | 390.2                            | 5,104.3             | 11,864.2         | 30,443.5                                  | 22,182.7                 | 538.6                 | 30,907.9   | 14,901.3            | 98,974.0                                   | 110,838.2   | 21,905.8         |
| 2020 Q1                       | 6,862.7                                   | 957.4   | 417.5                            | 5,500.8             | 13,738.4         | 29,896.9                                  | 22,795.1                 | 537.2                 | 34,237.4   | 14,538.8            | 102,005.4                                  | 115,743.8   | 22,043.7         |
| Q2                            | 6,461.4                                   | 858.6   | 491.6                            | 5,434.4             | 13,246.0         | 30,245.1                                  | 22,627.5                 | 538.0                 | 33,789.8   | 15,037.4            | 102,237.8                                  | 115,483.8   | 18,841.3         |
| Q3                            | 6,576.6                                   | 912.1   | 158.8                            | 5,182.9             | 12,830.4         | 28,365.9                                  | 21,637.1                 | 1,038.4               | 34,031.0   | 14,936.0            | 100,008.4                                  | 112,838.8   | 18,616.3         |
| 2019 Oct.                     | 5,244.9                                   | 915.6   | 277.2                            | 5,207.0             | 11,644.7         | 31,105.4                                  | 21,736.1                 | 534.4                 | 31,209.3   | 14,832.9            | 99,418.1                                   | 111,062.8   | 23,285.2         |
| Nov.                          | 5,045.2                                   | 783.2   | 349.5                            | 5,203.7             | 11,381.6         | 31,152.8                                  | 22,292.1                 | 538.8                 | 31,346.2   | 14,764.7            | 100,094.6                                  | 111,476.2   | 22,857.4         |
| Dec.                          | 5,562.5                                   | 807.2   | 390.2                            | 5,104.3             | 11,864.2         | 30,443.5                                  | 22,182.7                 | 538.6                 | 30,907.9   | 14,901.3            | 98,974.0                                   | 110,838.2   | 21,905.8         |
| 2020 Jan.                     | 6,668.9                                   | 803.4   | 306.6                            | 5,262.0             | 13,040.9         | 30,168.4                                  | 23,169.1                 | 537.5                 | 30,130.1   | 14,832.9            | 98,838.0                                   | 111,878.9   | 23,875.4         |
| Feb.                          | 6,260.2                                   | 828.4   | 384.6                            | 5,441.9             | 12,915.1         | 30,505.4                                  | 24,494.2                 | 540.5                 | 30,445.1   | 14,660.5            | 100,645.7                                  | 113,560.8   | 21,721.7         |
| Mar.                          | 6,862.7                                   | 957.4   | 417.5                            | 5,500.8             | 13,738.4         | 29,896.9                                  | 22,795.1                 | 537.2                 | 34,237.4   | 14,538.8            | 102,005.4                                  | 115,743.8   | 22,043.7         |
| Apr.                          | 6,517.4                                   | 945.6   | 397.7                            | 5,416.6             | 13,277.3         | 30,591.3                                  | 22,110.6                 | 536.7                 | 32,545.9   | 14,696.9            | 100,481.4                                  | 113,758.7   | 19,521.0         |
| May                           | 6,786.9                                   | 841.6   | 395.0                            | 5,391.2             | 13,414.7         | 29,894.8                                  | 22,434.7                 | 538.9                 | 33,068.1   | 14,925.1            | 100,861.6                                  | 114,276.3   | 18,169.0         |
| Jun.                          | 6,461.4                                   | 858.6   | 491.6                            | 5,434.4             | 13,246.0         | 30,245.1                                  | 22,627.5                 | 538.0                 | 33,789.8   | 15,037.4            | 102,237.8                                  | 115,483.8   | 18,841.3         |
| Jul.                          | 6,284.7                                   | 924.8   | 219.0                            | 5,484.3             | 12,912.8         | 28,828.6                                  | 23,294.9                 | 1,036.9               | 34,055.1   | 15,356.0            | 102,571.5                                  | 115,484.3   | 19,748.3         |
| Aug.                          | 6,059.8                                   | 839.0   | 158.6                            | 5,387.9             | 12,445.3         | 28,489.2                                  | 20,232.5                 | 1,039.3               | 34,855.0   | 15,685.5            | 100,301.5                                  | 112,746.8   | 18,174.0         |
| Sep.                          | 6,576.6                                   | 912.1   | 158.8                            | 5,182.9             | 12,830.4         | 28,365.9                                  | 21,637.1                 | 1,038.4               | 34,031.0   | 14,936.0            | 100,008.4                                  | 112,838.8   | 18,616.3         |
| Oct.                          | 6,209.7                                   | 991.8   | 153.1                            | 5,174.8             | 12,529.4         | 28,523.1                                  | 21,683.3                 | 1,038.4               | 33,034.3   | 15,174.9            | 99,454.0                                   | 111,983.4   | 17,588.6         |

1/ Includes Head Offices and Affiliates.

2/ Includes Capital & Reserves.

1/ يشمل المكاتب الرئيسية والشركات الزميلة.

2/ يشمل رأس المال والإحتياطي.

**جدول رقم (28) Table No. (28)**  
**مصارف قطاع الجملة: الموجودات والمطلوبات حسب التصنيف الجغرافي 1/**  
**Wholesale Banks: Geographical Classification of Assets and Liabilities 1/**

U.S. Dollar Million

مليون دولار أمريكي

| نهاية الفترة<br>End of Period | الموجودات<br>Assets                 |                         |  |                                |                                  |              |               | المجموع<br>Total | المطلوبات<br>Liabilities            |                         |  |                                |                                  |              |               |
|-------------------------------|-------------------------------------|-------------------------|--|--------------------------------|----------------------------------|--------------|---------------|------------------|-------------------------------------|-------------------------|--|--------------------------------|----------------------------------|--------------|---------------|
|                               | مملكة البحرين<br>Kingdom of Bahrain | دول مجلس التعاون<br>GCC | الدول العربية الأخرى<br>Other Arab Countries | الدول الأمريكية<br>Americas 2/ | أوروبا الغربية<br>Western Europe | آسيا<br>Asia | أخرى<br>Other |                  | مملكة البحرين<br>Kingdom of Bahrain | دول مجلس التعاون<br>GCC | الدول العربية الأخرى<br>Other Arab Countries | الدول الأمريكية<br>Americas 2/ | أوروبا الغربية<br>Western Europe | آسيا<br>Asia | أخرى<br>Other |
| 2010                          | 10,967.0                            | 51,582.9                | 5,207.6                                      | 15,995.3                       | 61,092.5                         | 10,183.7     | 1,695.8       | 156,724.8        | 15,398.0                            | 42,092.2                | 12,680.5                                     | 11,671.2                       | 66,638.3                         | 6,552.6      | 1,692.0       |
| 2011                          | 10,068.7                            | 44,914.1                | 4,684.4                                      | 15,664.2                       | 47,860.5                         | 5,434.6      | 1,109.7       | 129,736.2        | 12,826.6                            | 39,518.5                | 10,388.9                                     | 7,292.1                        | 51,975.7                         | 6,004.8      | 1,729.6       |
| 2012                          | 7,879.9                             | 30,741.8                | 3,674.7                                      | 16,719.6                       | 45,840.2                         | 8,520.9      | 1,233.6       | 114,610.7        | 11,359.0                            | 41,786.6                | 10,807.6                                     | 5,006.6                        | 38,238.9                         | 6,304.7      | 1,107.3       |
| 2013                          | 7,490.4                             | 34,258.7                | 4,316.8                                      | 13,924.8                       | 45,009.1                         | 10,115.1     | 1,570.8       | 116,685.7        | 10,207.7                            | 44,924.8                | 11,449.6                                     | 4,025.4                        | 34,717.3                         | 9,028.9      | 2,331.8       |
| 2014                          | 7,828.1                             | 35,057.9                | 4,237.4                                      | 8,711.3                        | 40,269.8                         | 11,205.4     | 1,974.6       | 109,284.5        | 10,116.7                            | 41,327.1                | 12,400.0                                     | 3,535.8                        | 30,656.3                         | 8,844.0      | 2,404.6       |
| 2015                          | 8,642.4                             | 35,667.5                | 3,865.0                                      | 9,099.4                        | 37,693.4                         | 11,763.4     | 2,082.7       | 108,813.8        | 9,601.9                             | 37,848.5                | 13,272.0                                     | 4,882.6                        | 30,541.4                         | 10,384.6     | 2,282.8       |
| 2016                          | 9,620.1                             | 35,628.4                | 3,800.7                                      | 10,678.9                       | 32,260.0                         | 9,304.9      | 1,742.9       | 103,035.9        | 10,250.2                            | 35,519.3                | 14,444.6                                     | 4,743.1                        | 28,554.8                         | 7,840.0      | 1,683.9       |
| 2017                          | 9,844.2                             | 33,126.3                | 4,168.2                                      | 10,569.6                       | 34,810.0                         | 9,587.2      | 1,857.0       | 103,962.5        | 10,409.5                            | 35,759.5                | 13,628.7                                     | 5,112.8                        | 29,573.4                         | 7,491.4      | 1,987.2       |
| 2018                          | 12,077.9                            | 31,562.8                | 4,773.8                                      | 10,533.2                       | 36,343.6                         | 8,910.7      | 1,827.7       | 106,029.7        | 10,471.1                            | 37,836.4                | 14,681.5                                     | 3,868.1                        | 30,757.4                         | 6,888.9      | 1,526.3       |
| 2019                          | 15,466.1                            | 34,604.6                | 5,815.1                                      | 11,262.1                       | 32,793.3                         | 9,170.0      | 1,727.0       | 110,838.2        | 11,864.2                            | 39,835.6                | 16,254.1                                     | 3,950.1                        | 28,910.5                         | 8,583.7      | 1,440.0       |
| 2018 Q4                       | 12,077.9                            | 31,562.8                | 4,773.8                                      | 10,533.2                       | 36,343.6                         | 8,910.7      | 1,827.7       | 106,029.7        | 10,471.1                            | 37,836.4                | 14,681.5                                     | 3,868.1                        | 30,757.4                         | 6,888.9      | 1,526.3       |
| 2019 Q1                       | 13,091.5                            | 32,460.8                | 4,906.5                                      | 10,404.6                       | 43,253.0                         | 10,100.6     | 1,564.8       | 115,781.8        | 11,601.7                            | 39,944.8                | 14,994.3                                     | 4,377.7                        | 36,409.2                         | 6,881.8      | 1,572.3       |
| Q2                            | 14,380.2                            | 33,689.2                | 5,171.5                                      | 11,675.6                       | 35,654.2                         | 9,667.8      | 1,311.9       | 111,550.4        | 11,404.3                            | 37,622.8                | 15,529.1                                     | 4,098.3                        | 32,912.2                         | 8,406.8      | 1,576.9       |
| Q3                            | 15,116.6                            | 33,056.3                | 5,796.4                                      | 10,836.4                       | 34,171.2                         | 9,205.6      | 1,670.7       | 109,853.2        | 12,013.2                            | 39,464.6                | 15,737.3                                     | 4,002.2                        | 28,737.5                         | 8,148.3      | 1,750.1       |
| Q4                            | 15,466.1                            | 34,604.6                | 5,815.1                                      | 11,262.1                       | 32,793.3                         | 9,170.0      | 1,727.0       | 110,838.2        | 11,864.2                            | 39,835.6                | 16,254.1                                     | 3,950.1                        | 28,910.5                         | 8,583.7      | 1,440.0       |
| 2020 Q1                       | 17,305.2                            | 35,679.2                | 6,489.4                                      | 11,538.2                       | 34,150.3                         | 9,019.4      | 1,562.1       | 115,743.8        | 13,738.4                            | 42,134.6                | 15,309.7                                     | 3,923.8                        | 29,476.9                         | 9,525.2      | 1,635.2       |
| Q2                            | 16,882.6                            | 36,535.8                | 6,298.7                                      | 10,599.5                       | 35,227.6                         | 8,097.9      | 1,841.7       | 115,483.8        | 13,246.0                            | 43,734.1                | 15,854.1                                     | 3,694.2                        | 27,646.3                         | 9,502.1      | 1,807.0       |
| Q3                            | 15,975.4                            | 36,198.8                | 6,614.7                                      | 10,138.3                       | 34,812.9                         | 7,819.7      | 1,279.0       | 112,838.8        | 12,830.4                            | 40,471.9                | 15,798.1                                     | 3,401.3                        | 27,828.3                         | 10,968.0     | 1,540.8       |
| 2019 Oct.                     | 15,120.3                            | 33,002.9                | 5,801.4                                      | 10,342.4                       | 35,959.6                         | 9,106.4      | 1,729.8       | 111,062.8        | 11,644.7                            | 37,999.2                | 16,182.6                                     | 3,731.8                        | 31,234.2                         | 8,667.9      | 1,602.4       |
| Nov.                          | 15,043.4                            | 34,019.8                | 5,849.9                                      | 10,765.7                       | 35,126.7                         | 9,170.3      | 1,500.4       | 111,476.2        | 11,381.6                            | 39,695.2                | 16,119.0                                     | 3,949.8                        | 29,731.7                         | 8,972.9      | 1,626.0       |
| Dec.                          | 15,466.1                            | 34,604.6                | 5,815.1                                      | 11,262.1                       | 32,793.3                         | 9,170.0      | 1,727.0       | 110,838.2        | 11,864.2                            | 39,835.6                | 16,254.1                                     | 3,950.1                        | 28,910.5                         | 8,583.7      | 1,440.0       |
| 2020 Jan.                     | 16,684.1                            | 34,836.9                | 5,899.7                                      | 10,739.0                       | 32,970.5                         | 8,962.9      | 1,785.8       | 111,878.9        | 13,040.9                            | 40,054.7                | 16,115.2                                     | 4,019.0                        | 28,188.2                         | 8,945.1      | 1,515.8       |
| Feb.                          | 16,384.2                            | 33,501.8                | 6,337.7                                      | 10,429.0                       | 36,134.7                         | 9,037.6      | 1,735.8       | 113,560.8        | 12,915.1                            | 41,478.5                | 16,023.2                                     | 4,333.5                        | 28,576.5                         | 8,601.1      | 1,632.9       |
| Mar.                          | 17,305.2                            | 35,679.2                | 6,489.4                                      | 11,538.2                       | 34,150.3                         | 9,019.4      | 1,562.1       | 115,743.8        | 13,738.4                            | 42,134.6                | 15,309.7                                     | 3,923.8                        | 29,476.9                         | 9,525.2      | 1,635.2       |
| Apr.                          | 16,561.4                            | 35,508.2                | 7,356.7                                      | 11,644.7                       | 31,933.5                         | 9,180.6      | 1,573.6       | 113,758.7        | 13,277.3                            | 40,159.4                | 15,907.0                                     | 3,704.7                        | 29,399.8                         | 9,737.2      | 1,573.3       |
| May                           | 17,021.2                            | 35,188.3                | 6,373.2                                      | 10,824.8                       | 34,543.2                         | 8,454.9      | 1,870.7       | 114,276.3        | 13,414.7                            | 41,729.7                | 16,023.3                                     | 3,875.6                        | 28,173.4                         | 9,462.6      | 1,597.0       |
| Jun.                          | 16,882.6                            | 36,535.8                | 6,298.7                                      | 10,599.5                       | 35,227.6                         | 8,097.9      | 1,841.7       | 115,483.8        | 13,246.0                            | 43,734.1                | 15,854.1                                     | 3,694.2                        | 27,646.3                         | 9,502.1      | 1,807.0       |
| Jul.                          | 17,498.6                            | 35,749.0                | 6,359.4                                      | 10,634.5                       | 35,813.3                         | 7,708.9      | 1,720.6       | 115,484.3        | 12,912.8                            | 43,260.9                | 15,951.9                                     | 3,651.3                        | 28,232.5                         | 9,877.3      | 1,597.6       |
| Aug.                          | 16,251.3                            | 35,180.9                | 6,226.6                                      | 10,251.0                       | 35,805.3                         | 7,587.7      | 1,444.0       | 112,746.8        | 12,445.3                            | 39,742.5                | 15,908.1                                     | 3,844.0                        | 28,459.7                         | 10,714.3     | 1,632.9       |
| Sep.                          | 15,975.4                            | 36,198.8                | 6,614.7                                      | 10,138.3                       | 34,812.9                         | 7,819.7      | 1,279.0       | 112,838.8        | 12,830.4                            | 40,471.9                | 15,798.1                                     | 3,401.3                        | 27,828.3                         | 10,968.0     | 1,540.8       |
| Oct.                          | 15,221.4                            | 35,479.6                | 6,552.0                                      | 10,500.4                       | 35,163.7                         | 7,850.4      | 1,215.9       | 111,983.4        | 12,529.4                            | 40,013.3                | 15,715.8                                     | 3,475.0                        | 27,657.5                         | 11,133.9     | 1,458.5       |

1/ Includes Islamic Banks.

2/ Includes Argentina, Bahamas, Brazil, British Virgin Islands, Canada, Cayman Islands, Mexico, Netherlands Antilles, Panama, Puerto Rico, United States, Venezuela and Others.

1/ يشمل المصارف الإسلامية.  
 2/ تشمل الأرجنتين، البهاما، البرازيل، الجزر العذراء البريطانية، كندا، جزر كايمان، المكسيك، الأنتيل الهولندية، بنما، بورتو ريكو، الولايات المتحدة، فزويلا وأخرى.

**Table No. (29) جدول رقم (29)**  
**مصارف قطاع الجملة: الموجودات والمطلوبات حسب أهم العملات 1/**  
**Wholesale Banks: Classification of Assets and Liabilities by Major Currencies 1/**

U.S. Dollar Million

مليون دولار أمريكي

| نهاية الفترة<br>End of Period | Assets<br>الموجودات                      |  |                                       |   |                |                                     |               | المجموع<br>Total | Liabilities<br>المطلوبات                 |  |                                       |   |                |                                     |               |
|-------------------------------|--|--|---------------------------------------|---|----------------|-------------------------------------|---------------|------------------|--|--|---------------------------------------|---|----------------|-------------------------------------|---------------|
|                               | الدينار<br>البحريني<br>Bahraini<br>Dinar | عملات دول<br>مجلس التعاون<br>GCC<br>Currencies | الدولار<br>الأمريكي<br>U.S.<br>Dollar | الجنيه<br>الإسترليني<br>Pound<br>Sterling | اليورو<br>Euro | الين<br>الياباني<br>Japanese<br>Yen | أخرى<br>Other |                  | الدينار<br>البحريني<br>Bahraini<br>Dinar | عملات دول<br>مجلس التعاون<br>GCC<br>Currencies | الدولار<br>الأمريكي<br>U.S.<br>Dollar | الجنيه<br>الإسترليني<br>Pound<br>Sterling | اليورو<br>Euro | الين<br>الياباني<br>Japanese<br>Yen | أخرى<br>Other |
| 2010                          | 1,109.3                                  | 14,073.9                                       | 105,954.1                             | 2,262.2                                   | 16,581.7       | 1,774.1                             | 14,969.5      | 156,724.8        | 749.4                                    | 8,091.5  | 111,834.3                             | 3,262.7                                   | 16,710.4       | 1,497.7                             | 14,578.8      |
| 2011                          | 1,322.3                                  | 11,099.0                                       | 92,210.1                              | 2,634.5                                   | 12,741.9       | 913.5                               | 8,814.9       | 129,736.2        | 748.3                                    | 9,312.5  | 99,070.5                              | 1,928.6                                   | 11,178.9       | 770.4                               | 6,727.0       |
| 2012                          | 1,256.8                                  | 13,556.6                                       | 75,040.8                              | 2,979.8                                   | 11,542.4       | 1,271.4                             | 8,962.9       | 114,610.7        | 723.4                                    | 9,638.4  | 84,153.4                              | 2,181.5                                   | 9,564.6        | 1,022.1                             | 7,327.3       |
| 2013                          | 1,219.9                                  | 13,447.5                                       | 76,382.3                              | 3,163.8                                   | 11,107.9       | 213.4                               | 11,150.8      | 116,685.7        | 781.0                                    | 9,070.9  | 86,337.3                              | 2,498.5                                   | 10,776.3       | 188.8                               | 7,032.8       |
| 2014                          | 1,123.4                                  | 14,286.4                                       | 72,375.6                              | 2,831.8                                   | 7,882.4        | 302.4                               | 10,482.5      | 109,284.5        | 482.5                                    | 8,520.8  | 84,459.1                              | 1,860.1                                   | 7,247.8        | 200.4                               | 6,513.8       |
| 2015                          | 1,634.8                                  | 13,329.4                                       | 74,085.8                              | 2,516.8                                   | 8,273.0        | 265.1                               | 8,708.9       | 108,813.8        | 768.4                                    | 9,358.2  | 85,126.2                              | 1,557.8                                   | 8,007.6        | 140.2                               | 3,855.4       |
| 2016                          | 1,541.1                                  | 11,851.7                                       | 71,479.3                              | 3,490.6                                   | 7,471.0        | 378.0                               | 6,824.2       | 103,035.9        | 688.7                                    | 8,356.4  | 81,330.6                              | 1,547.5                                   | 7,545.0        | 148.5                               | 3,419.2       |
| 2017                          | 1,176.9                                  | 9,769.3  | 72,636.0                              | 2,798.1                                   | 10,753.0       | 294.2                               | 6,535.0       | 103,962.5        | 626.5                                    | 7,636.3  | 80,778.0                              | 1,658.2                                   | 10,205.3       | 98.5                                | 2,959.7       |
| 2018                          | 1,880.0                                  | 10,171.9                                       | 72,941.9                              | 2,231.0                                   | 11,644.7       | 370.9                               | 6,789.3       | 106,029.7        | 749.5                                    | 7,498.8  | 82,983.6                              | 1,055.0                                   | 9,677.0        | 183.6                               | 3,882.2       |
| 2019                          | 1,980.5                                  | 11,259.5                                       | 76,435.1                              | 2,945.7                                   | 12,447.9       | 711.2                               | 5,058.3       | 110,838.2        | 471.2                                    | 11,447.4                                       | 84,033.8                              | 824.4                                     | 10,415.8       | 193.3                               | 3,452.3       |
| 2018 Q4                       | 1,880.0                                  | 10,171.9                                       | 72,941.9                              | 2,231.0                                   | 11,644.7       | 370.9                               | 6,789.3       | 106,029.7        | 749.5                                    | 7,498.8  | 82,983.6                              | 1,055.0                                   | 9,677.0        | 183.6                               | 3,882.2       |
| 2019 Q1                       | 2,421.2                                  | 11,271.0                                       | 79,526.6                              | 2,300.2                                   | 13,186.4       | 451.9                               | 6,624.5       | 115,781.8        | 641.1                                    | 9,482.8  | 87,733.3                              | 941.4                                     | 11,722.8       | 212.6                               | 5,047.8       |
| Q2                            | 2,210.4                                  | 10,327.2                                       | 78,025.4                              | 2,274.9                                   | 12,285.8       | 522.4                               | 5,904.3       | 111,550.4        | 423.7                                    | 10,289.0                                       | 85,161.4                              | 916.6                                     | 10,403.1       | 224.9                               | 4,131.7       |
| Q3                            | 2,009.8                                  | 10,564.9                                       | 76,986.9                              | 2,467.3                                   | 11,996.5       | 365.6                               | 5,462.2       | 109,853.2        | 507.3                                    | 10,866.3                                       | 83,814.9                              | 939.8                                     | 10,010.8       | 193.8                               | 3,520.3       |
| Q4                            | 1,980.5                                  | 11,259.5                                       | 76,435.1                              | 2,945.7                                   | 12,447.9       | 711.2                               | 5,058.3       | 110,838.2        | 471.2                                    | 11,447.4                                       | 84,033.8                              | 824.4                                     | 10,415.8       | 193.3                               | 3,452.3       |
| 2020 Q1                       | 2,438.9                                  | 12,757.3                                       | 82,287.1                              | 1,616.5                                   | 11,999.4       | 335.8                               | 4,308.8       | 115,743.8        | 633.8                                    | 12,266.6                                       | 88,467.1                              | 705.9                                     | 9,672.7        | 196.2                               | 3,801.5       |
| Q2                            | 2,065.5                                  | 12,840.3                                       | 83,589.2                              | 1,654.3                                   | 11,737.0       | 152.6                               | 3,444.9       | 115,483.8        | 522.0                                    | 12,390.9                                       | 87,467.3                              | 816.0                                     | 9,781.2        | 100.3                               | 4,406.1       |
| Q3                            | 2,090.0                                  | 12,567.5                                       | 80,258.7                              | 1,720.1                                   | 11,925.2       | 194.7                               | 4,082.6       | 112,838.8        | 531.2                                    | 11,745.2                                       | 86,854.3                              | 883.0                                     | 9,567.7        | 27.8                                | 3,229.6       |
| 2019 Oct.                     | 2,048.0                                  | 10,235.9                                       | 77,974.8                              | 2,263.1                                   | 12,605.5       | 694.0                               | 5,241.5       | 111,062.8        | 576.4                                    | 11,086.4                                       | 84,726.1                              | 868.3                                     | 10,260.5       | 194.3                               | 3,350.8       |
| Nov.                          | 1,844.5                                  | 10,178.2                                       | 78,400.9                              | 2,325.9                                   | 13,146.8       | 612.1                               | 4,967.8       | 111,476.2        | 462.3                                    | 11,144.6                                       | 85,406.2                              | 877.5                                     | 10,150.7       | 195.5                               | 3,239.4       |
| Dec.                          | 1,980.5                                  | 11,259.5                                       | 76,435.1                              | 2,945.7                                   | 12,447.9       | 711.2                               | 5,058.3       | 110,838.2        | 471.2                                    | 11,447.4                                       | 84,033.8                              | 824.4                                     | 10,415.8       | 193.3                               | 3,452.3       |
| 2020 Jan.                     | 2,653.6                                  | 12,562.8                                       | 75,621.1                              | 3,613.7                                   | 11,904.6       | 570.4                               | 4,952.7       | 111,878.9        | 691.9                                    | 11,675.5                                       | 84,826.7                              | 1,054.5                                   | 10,010.2       | 211.2                               | 3,408.9       |
| Feb.                          | 2,586.9                                  | 11,397.7                                       | 81,462.6                              | 1,805.3                                   | 11,941.3       | 214.5                               | 4,152.5       | 113,560.8        | 697.3                                    | 10,817.5                                       | 87,226.5                              | 1,015.8                                   | 9,957.4        | 200.8                               | 3,645.5       |
| Mar.                          | 2,438.9                                  | 12,757.3                                       | 82,287.1                              | 1,616.5                                   | 11,999.4       | 335.8                               | 4,308.8       | 115,743.8        | 633.8                                    | 12,266.6                                       | 88,467.1                              | 705.9                                     | 9,672.7        | 196.2                               | 3,801.5       |
| Apr.                          | 1,990.0                                  | 13,013.4                                       | 81,533.9                              | 1,635.9                                   | 11,434.6       | 324.4                               | 3,826.5       | 113,758.7        | 563.1                                    | 12,011.2                                       | 87,622.4                              | 755.4                                     | 9,241.9        | 179.5                               | 3,385.2       |
| May                           | 2,222.1                                  | 12,717.7                                       | 82,644.8                              | 1,607.2                                   | 11,169.6       | 215.7                               | 3,699.2       | 114,276.3        | 549.8                                    | 11,803.3                                       | 88,695.2                              | 721.3                                     | 9,090.3        | 153.3                               | 3,263.1       |
| Jun.                          | 2,065.5                                  | 12,840.3                                       | 83,589.2                              | 1,654.3                                   | 11,737.0       | 152.6                               | 3,444.9       | 115,483.8        | 522.0                                    | 12,390.9                                       | 87,467.3                              | 816.0                                     | 9,781.2        | 100.3                               | 4,406.1       |
| Jul.                          | 2,860.9                                  | 13,306.1                                       | 81,324.1                              | 1,616.5                                   | 12,119.3       | 117.5                               | 4,139.9       | 115,484.3        | 616.6                                    | 12,600.3                                       | 87,780.4                              | 784.1                                     | 10,237.8       | 75.0                                | 3,390.1       |
| Aug.                          | 2,120.1                                  | 12,514.4                                       | 79,945.6                              | 1,629.0                                   | 12,310.5       | 230.2                               | 3,997.0       | 112,746.8        | 585.3                                    | 11,787.2                                       | 86,283.0                              | 775.7                                     | 9,969.7        | 55.5                                | 3,290.4       |
| Sep.                          | 2,090.0                                  | 12,567.5                                       | 80,258.7                              | 1,720.1                                   | 11,925.2       | 194.7                               | 4,082.6       | 112,838.8        | 531.2                                    | 11,745.2                                       | 86,854.3                              | 883.0                                     | 9,567.7        | 27.8                                | 3,229.6       |
| Oct.                          | 1,806.4                                  | 12,920.9                                       | 79,532.0                              | 1,606.9                                   | 11,865.9       | 200.4                               | 4,050.9       | 111,983.4        | 563.9                                    | 12,370.0                                       | 85,283.5                              | 761.7                                     | 9,917.5        | 31.8                                | 3,055.0       |

1/ Includes Islamic Banks.

1/ يشمل المصارف الإسلامية.

**جدول رقم (30) Table No. (30)**  
**الميزانية الموحدة للمصارف الإسلامية: مصارف قطاع التجزئة ومصارف قطاع الجملة**  
**Aggregated Balance Sheet of the Islamic Banks: Retail Banks and Wholesale Banks**

الموجودات

**Assets**

U.S. Dollar Million

مليون دولار أمريكي

| نهاية الفترة<br>End of Period | الموجودات المحلية<br>Domestic Assets |  |  |  |                |                  | الموجودات الأجنبية<br>Foreign Assets     |  |                       |  |                | مجموع الموجودات<br>Total Assets<br>1/ | البند خارج الميزانية<br>Off Balance Sheet<br>3/ |                  |
|-------------------------------|--------------------------------------|--|--|--|----------------|------------------|--|--|-----------------------|--|----------------|---------------------------------------|---|------------------|
|                               | نقداً<br>Cash                        | استثمار مع المصارف<br>Invest. with Banks<br>2/ | استثمار مع غير المصارف<br>Invest. with Private Non-banks | استثمار مع الحكومة<br>Invest. with Govt. | أخرى<br>Others | المجموع<br>Total | استثمار مع المصارف<br>Invest. with Banks | استثمار مع غير المصارف<br>Invest. with Private Non-banks | السندات<br>Securities | المكاتب الرئيسية والشركات الزميلة<br>H.O. & Affiliates | أخرى<br>Others |                                       |   | المجموع<br>Total |
| 2010                          | 62.2                                 | 3,515.0  | 6,372.0  | 340.1                                    | 2,074.0        | 12,363.3         | 1,730.2                                  | 2,414.5  | 3,042.5               | 5,440.6  | 365.4          | 12,993.2                              | 25,356.5  | N/A              |
| 2011                          | 67.2                                 | 3,809.9  | 6,559.0  | 556.2                                    | 1,654.2        | 12,646.5         | 1,588.0                                  | 1,821.6  | 2,341.2               | 5,961.7  | 338.3          | 12,050.8                              | 24,697.3  | N/A              |
| 2012                          | 94.3                                 | 3,515.4  | 6,684.1  | 673.9                                    | 1,855.8        | 12,823.5         | 1,390.0                                  | 1,777.1  | 2,539.4               | 6,105.0  | 927.0          | 12,738.5                              | 25,562.0  | N/A              |
| 2013                          | 108.2                                | 3,708.6  | 7,307.0  | 635.2                                    | 1,723.7        | 13,482.7         | 1,654.3                                  | 1,712.8  | 2,530.6               | 2,970.1  | 948.3          | 9,816.1                               | 23,298.8  | N/A              |
| 2014                          | 115.2                                | 3,890.9  | 7,786.1  | 754.7                                    | 1,870.2        | 14,417.1         | 1,641.0                                  | 2,112.1  | 2,777.3               | 3,077.4  | 870.1          | 10,477.9                              | 24,895.0  | N/A              |
| 2015                          | 135.2                                | 3,240.4  | 8,634.8  | 1,398.2                                  | 2,319.2        | 15,727.8         | 1,624.6                                  | 2,158.1  | 2,372.0               | 2,762.1  | 697.9          | 9,614.7                               | 25,342.5  | N/A              |
| 2016                          | 120.2                                | 4,105.3  | 9,137.1  | 1,934.1                                  | 1,619.2        | 16,915.9         | 1,651.4                                  | 1,860.8  | 2,585.2               | 2,694.8  | 582.4          | 9,374.6                               | 26,290.5  | N/A              |
| 2017                          | 156.3                                | 4,330.6  | 9,625.5  | 2,385.9                                  | 1,934.4        | 18,432.7         | 1,636.5                                  | 1,447.6  | 2,014.7               | 2,331.2  | 882.8          | 8,312.8                               | 26,745.5  | N/A              |
| 2018                          | 163.3                                | 4,793.4  | 10,732.2   | 2,854.9                                  | 1,849.3        | 20,393.1         | 1,445.0                                  | 1,541.1  | 2,061.4               | 1,776.4  | 711.2          | 7,535.1                               | 27,928.2  | N/A              |
| 2019                          | 158.6                                | 5,171.8  | 11,687.6   | 4,001.1                                  | 2,533.2        | 23,552.3         | 1,666.4                                  | 1,863.6  | 2,624.2               | 1,666.2  | 709.9          | 8,530.3                               | 32,082.6  | N/A              |
| 2018 Q4                       | 163.3                                | 4,793.4  | 10,732.2   | 2,854.9                                  | 1,849.3        | 20,393.1         | 1,445.0                                  | 1,541.1  | 2,061.4               | 1,776.4  | 711.2          | 7,535.1                               | 27,928.2  | N/A              |
| 2019 Q1                       | 158.3                                | 5,839.4  | 10,667.7   | 3,536.7                                  | 1,711.7        | 21,913.8         | 1,648.2                                  | 1,636.0  | 2,210.4               | 1,954.0  | 698.0          | 8,146.6                               | 30,060.4  | N/A              |
| 2019 Q2                       | 135.6                                | 5,214.0  | 11,780.0   | 3,522.8                                  | 2,046.7        | 22,699.1         | 1,234.0                                  | 1,454.3  | 2,790.8               | 1,820.5  | 738.8          | 8,038.4                               | 30,737.5  | N/A              |
| 2019 Q3                       | 153.1                                | 4,888.0  | 11,629.0   | 3,718.5                                  | 2,493.3        | 22,881.9         | 1,453.9                                  | 1,819.0  | 2,532.9               | 1,859.2  | 731.2          | 8,396.2                               | 31,278.1  | N/A              |
| 2019 Q4                       | 158.6                                | 5,171.8  | 11,687.6   | 4,001.1                                  | 2,533.2        | 23,552.3         | 1,666.4                                  | 1,863.6  | 2,624.2               | 1,666.2  | 709.9          | 8,530.3                               | 32,082.6  | N/A              |
| 2020 Q1                       | 148.2                                | 5,210.9  | 11,836.5   | 4,267.0                                  | 2,594.4        | 24,057.0         | 1,538.7                                  | 1,727.6  | 2,818.9               | 1,702.1  | 691.5          | 8,478.8                               | 32,535.8  | N/A              |
| 2020 Q2                       | 156.3                                | 5,226.7  | 12,082.9   | 4,355.6                                  | 2,472.8        | 24,294.3         | 1,258.9                                  | 1,570.3  | 2,893.7               | 1,857.2  | 624.3          | 8,204.4                               | 32,498.7  | N/A              |
| 2020 Q3                       | 168.9                                | 4,999.9  | 12,223.3   | 4,857.5                                  | 1,743.1        | 23,992.7         | 1,001.3                                  | 1,704.7  | 2,601.4               | 1,437.5  | 662.9          | 7,407.8                               | 31,400.5  | N/A              |
| 2019 Oct.                     | 151.6                                | 4,739.1  | 11,538.5   | 3,867.3                                  | 2,537.7        | 22,834.2         | 1,363.4                                  | 1,803.8  | 2,492.9               | 1,677.0  | 712.3          | 8,049.4                               | 30,883.6  | N/A              |
| 2019 Nov.                     | 142.8                                | 4,763.5  | 11,706.8   | 3,918.7                                  | 2,636.6        | 23,168.4         | 1,432.3                                  | 1,804.9  | 2,549.5               | 1,705.9  | 713.2          | 8,205.8                               | 31,374.2  | N/A              |
| 2019 Dec.                     | 158.6                                | 5,171.8  | 11,687.6   | 4,001.1                                  | 2,533.2        | 23,552.3         | 1,666.4                                  | 1,863.6  | 2,624.2               | 1,666.2  | 709.9          | 8,530.3                               | 32,082.6  | N/A              |
| 2020 Jan.                     | 142.4                                | 5,157.9  | 11,693.1   | 4,037.8                                  | 2,550.6        | 23,581.8         | 1,725.2                                  | 1,870.1  | 2,589.7               | 1,831.5  | 721.1          | 8,737.6                               | 32,319.4  | N/A              |
| 2020 Feb.                     | 140.9                                | 5,193.0  | 11,669.6   | 4,115.4                                  | 2,635.7        | 23,754.6         | 1,603.0                                  | 1,807.2  | 2,807.1               | 1,702.4  | 701.3          | 8,621.0                               | 32,375.6  | N/A              |
| 2020 Mar.                     | 148.2                                | 5,210.9  | 11,836.5   | 4,267.0                                  | 2,594.4        | 24,057.0         | 1,538.7                                  | 1,727.6  | 2,818.9               | 1,702.1  | 691.5          | 8,478.8                               | 32,535.8  | N/A              |
| 2020 Apr.                     | 164.1                                | 5,647.6  | 11,883.0   | 4,109.5                                  | 2,512.9        | 24,317.1         | 1,382.2                                  | 1,691.1  | 2,695.7               | 1,905.2  | 666.9          | 8,341.1                               | 32,658.2  | N/A              |
| 2020 May                      | 164.9                                | 5,365.4  | 12,097.6   | 4,420.2                                  | 2,477.2        | 24,525.3         | 1,316.5                                  | 1,651.5  | 2,721.3               | 1,547.8  | 637.8          | 7,874.9                               | 32,400.2  | N/A              |
| 2020 Jun.                     | 156.3                                | 5,226.7  | 12,082.9   | 4,355.6                                  | 2,472.8        | 24,294.3         | 1,258.9                                  | 1,570.3  | 2,893.7               | 1,857.2  | 624.3          | 8,204.4                               | 32,498.7  | N/A              |
| 2020 Jul.                     | 173.1                                | 5,617.1  | 12,231.4   | 4,486.8                                  | 1,909.6        | 24,418.0         | 1,250.7                                  | 1,640.3  | 2,743.1               | 1,970.8  | 650.1          | 8,255.0                               | 32,673.0  | N/A              |
| 2020 Aug.                     | 178.8                                | 5,583.7  | 12,270.3   | 4,468.0                                  | 1,788.3        | 24,289.1         | 1,169.2                                  | 1,631.2  | 2,673.6               | 2,090.6  | 703.3          | 8,267.9                               | 32,557.0  | N/A              |
| 2020 Sep.                     | 168.9                                | 4,999.9  | 12,223.3   | 4,857.5                                  | 1,743.1        | 23,992.7         | 1,001.3                                  | 1,704.7  | 2,601.4               | 1,437.5  | 662.9          | 7,407.8                               | 31,400.5  | N/A              |
| 2020 Oct.                     | 153.7                                | 4,929.8  | 12,391.8   | 4,870.8                                  | 1,663.5        | 24,009.6         | 989.0                                    | 1,697.7  | 2,621.6               | 1,424.9  | 545.9          | 7,279.1                               | 31,288.7  | N/A              |

1/ Includes Unrestricted Investment Accounts.

2/ Includes Head Offices and Affiliates.

3/ Includes Restricted Investment Accounts.

1/ يشمل حسابات الاستثمار المطلقة.

2/ يشمل المكاتب الرئيسية والشركات الزميلة.

3/ يشمل حسابات الاستثمار المقيدة.

**جدول رقم (31) Table No.**  
**الميزانية الموحدة للمصارف الإسلامية: مصارف قطاع التجزئة ومصارف قطاع الجملة**  
**Aggregated Balance Sheet of the Islamic Banks: Retail Banks and Wholesale Banks**  
**المطلوبات**  
**Liabilities**

U.S. Dollar Million

مليون دولار أمريكي

| نهاية الفترة<br>End of Period | Domestic Liabilities   |   |                                  | المطلوبات المحلية                                |               |                  | Foreign Liabilities |                          |  | المطلوبات الأجنبية                               |               |                  | مجموع<br>المطلوبات<br>Total<br>Liabilities<br>1/ | البند خارج<br>الميزانية<br>Off<br>Balance<br>Sheet 3/ |
|-------------------------------|------------------------|---|----------------------------------|--|---------------|------------------|---------------------|--------------------------|--|--|---------------|------------------|--|---|
|                               | المصارف<br>Banks<br>2/ | القطاع الخاص<br>(غير المصارف)<br>Private<br>Non-Banks | الحكومة<br>General<br>Government | رأس المال<br>والاحتياطي<br>Capital &<br>Reserves | أخرى<br>Other | المجموع<br>Total | المصارف<br>Banks    | غير المصارف<br>Non-Banks | المكاتب الرئيسية<br>والشركات الزميلة<br>H.O. &<br>Affiliates | رأس المال<br>والاحتياطي<br>Capital &<br>Reserves | أخرى<br>Other | المجموع<br>Total |  |   |
| 2010                          | 2,764.7                | 6,248.6   | 501.1                            | 3,575.7  | 433.9         | 13,524.0         | 3,597.5             | 2,093.0                  | 643.7  | 5,477.3  | 21.0          | 11,832.5         | 25,356.5   | N/A   |
| 2011                          | 2,432.9                | 6,399.0   | 580.4                            | 3,001.7  | 407.8         | 12,821.8         | 3,180.2             | 1,918.2                  | 1,040.5  | 5,421.6  | 315.0         | 11,875.5         | 24,697.3   | N/A   |
| 2012                          | 2,447.0                | 7,237.2   | 640.1                            | 2,781.6  | 556.5         | 13,662.4         | 3,875.0             | 1,907.8                  | 979.0  | 5,097.3  | 40.5          | 11,899.6         | 25,562.0   | N/A   |
| 2013                          | 2,043.0                | 8,147.5   | 840.2                            | 2,821.7  | 411.2         | 14,263.6         | 2,423.3             | 1,092.6                  | 1,060.3  | 4,330.7  | 128.3         | 9,035.2          | 23,298.8   | N/A   |
| 2014                          | 2,277.4                | 8,963.2   | 973.8                            | 3,496.9  | 184.7         | 15,896.0         | 2,374.2             | 1,106.2                  | 788.8  | 4,613.2  | 116.6         | 8,999.0          | 24,895.0   | N/A   |
| 2015                          | 2,493.2                | 9,095.1   | 1,022.4                          | 3,275.1  | 748.4         | 16,634.2         | 2,266.8             | 1,084.1                  | 768.7  | 4,407.5  | 181.2         | 8,708.3          | 25,342.5   | N/A   |
| 2016                          | 2,808.1                | 9,658.0   | 1,543.3                          | 3,124.2  | 650.7         | 17,784.3         | 2,170.7             | 1,316.9                  | 754.6  | 3,946.7  | 317.3         | 8,506.2          | 26,290.5   | N/A   |
| 2017                          | 2,782.5                | 10,523.7  | 1,449.2                          | 3,422.9  | 684.4         | 18,862.7         | 2,189.6             | 1,567.0                  | 408.7  | 3,433.0  | 284.5         | 7,882.8          | 26,745.5   | N/A   |
| 2018                          | 3,298.4                | 10,658.3  | 1,457.9                          | 3,287.6  | 917.5         | 19,619.7         | 2,411.7             | 1,877.0                  | 368.5  | 3,356.4  | 294.9         | 8,308.5          | 27,928.2   | N/A   |
| 2019                          | 2,648.1                | 12,215.4  | 1,465.5                          | 3,528.6  | 1,091.1       | 20,948.7         | 5,246.9             | 1,981.7                  | 472.0  | 3,197.5  | 235.7         | 11,133.9         | 32,082.6   | N/A   |
| 2018 Q4                       | 3,298.4                | 10,658.3  | 1,457.9                          | 3,287.6  | 917.5         | 19,619.7         | 2,411.7             | 1,877.0                  | 368.5  | 3,356.4  | 294.9         | 8,308.5          | 27,928.2   | N/A   |
| 2019 Q1                       | 2,963.8                | 11,844.2  | 1,587.7                          | 3,190.1  | 951.2         | 20,537.0         | 2,760.1             | 2,418.6                  | 665.8  | 3,348.3  | 330.6         | 9,523.4          | 30,060.4   | N/A   |
| 2019 Q2                       | 2,497.0                | 11,710.3  | 1,544.1                          | 3,493.5  | 1,022.5       | 20,267.4         | 4,668.8             | 1,713.3                  | 523.3  | 3,347.6  | 217.1         | 10,470.1         | 30,737.5   | N/A   |
| 2019 Q3                       | 2,563.3                | 11,748.4  | 1,507.2                          | 3,463.3  | 1,021.5       | 20,303.7         | 5,113.5             | 1,992.1                  | 460.6  | 3,171.0  | 237.2         | 10,974.4         | 31,278.1   | N/A   |
| 2019 Q4                       | 2,648.1                | 12,215.4  | 1,465.5                          | 3,528.6  | 1,091.1       | 20,948.7         | 5,246.9             | 1,981.7                  | 472.0  | 3,197.5  | 235.7         | 11,133.9         | 32,082.6   | N/A   |
| 2020 Q1                       | 2,668.2                | 12,341.8  | 1,462.4                          | 3,322.0  | 1,305.1       | 21,099.5         | 5,232.5             | 2,421.8                  | 504.7  | 3,071.4  | 205.9         | 11,436.3         | 32,535.8   | N/A   |
| 2020 Q2                       | 2,934.8                | 12,885.0  | 1,181.8                          | 3,024.2  | 1,529.5       | 21,555.3         | 4,927.2             | 2,213.4                  | 622.7  | 2,880.0  | 300.1         | 10,943.4         | 32,498.7   | N/A   |
| 2020 Q3                       | 2,769.7                | 12,841.8  | 1,172.2                          | 2,852.6  | 1,499.7       | 21,136.0         | 4,440.9             | 2,301.6                  | 476.9  | 2,742.0  | 303.1         | 10,264.5         | 31,400.5   | N/A   |
| 2019 Oct.                     | 2,165.0                | 12,032.0  | 1,436.8                          | 3,592.2  | 1,117.2       | 20,343.2         | 4,743.9             | 1,959.8                  | 422.1  | 3,177.9  | 236.7         | 10,540.4         | 30,883.6   | N/A   |
| 2019 Nov.                     | 2,250.1                | 12,118.1  | 1,485.5                          | 3,586.4  | 1,150.5       | 20,590.6         | 4,994.7             | 1,947.1                  | 423.6  | 3,181.6  | 236.6         | 10,783.6         | 31,374.2   | N/A   |
| 2019 Dec.                     | 2,648.1                | 12,215.4  | 1,465.5                          | 3,528.6  | 1,091.1       | 20,948.7         | 5,246.9             | 1,981.7                  | 472.0  | 3,197.5  | 235.7         | 11,133.9         | 32,082.6   | N/A   |
| 2020 Jan.                     | 2,464.2                | 12,713.6  | 1,503.2                          | 3,454.9  | 1,163.1       | 21,299.0         | 5,195.5             | 1,985.7                  | 484.7  | 3,119.8  | 234.7         | 11,020.4         | 32,319.4   | N/A   |
| 2020 Feb.                     | 2,478.3                | 12,310.1  | 1,406.7                          | 3,417.3  | 1,171.7       | 20,784.1         | 5,268.5             | 2,467.8                  | 458.2  | 3,129.3  | 267.7         | 11,591.5         | 32,375.6   | N/A   |
| 2020 Mar.                     | 2,668.2                | 12,341.8  | 1,462.4                          | 3,322.0  | 1,305.1       | 21,099.5         | 5,232.5             | 2,421.8                  | 504.7  | 3,071.4  | 205.9         | 11,436.3         | 32,535.8   | N/A   |
| 2020 Apr.                     | 2,812.8                | 12,408.7  | 1,284.8                          | 3,207.0  | 1,365.6       | 21,078.9         | 5,482.6             | 2,286.4                  | 625.5  | 2,958.8  | 226.0         | 11,579.3         | 32,658.2   | N/A   |
| 2020 May                      | 2,835.9                | 12,718.6  | 1,221.4                          | 3,203.6  | 1,382.4       | 21,361.9         | 4,929.8             | 2,304.5                  | 563.0  | 2,955.3  | 285.7         | 11,038.3         | 32,400.2   | N/A   |
| 2020 Jun.                     | 2,934.8                | 12,885.0  | 1,181.8                          | 3,024.2  | 1,529.5       | 21,555.3         | 4,927.2             | 2,213.4                  | 622.7  | 2,880.0  | 300.1         | 10,943.4         | 32,498.7   | N/A   |
| 2020 Jul.                     | 2,884.0                | 12,879.6  | 1,226.5                          | 3,056.2  | 1,562.4       | 21,608.7         | 4,955.7             | 2,339.5                  | 586.6  | 2,883.0  | 299.5         | 11,064.3         | 32,673.0   | N/A   |
| 2020 Aug.                     | 2,803.6                | 12,996.9  | 1,183.3                          | 3,052.2  | 1,546.9       | 21,582.9         | 4,909.6             | 2,259.9                  | 615.0  | 2,884.0  | 305.6         | 10,974.1         | 32,557.0   | N/A   |
| 2020 Sep.                     | 2,769.7                | 12,841.8  | 1,172.2                          | 2,852.6  | 1,499.7       | 21,136.0         | 4,440.9             | 2,301.6                  | 476.9  | 2,742.0  | 303.1         | 10,264.5         | 31,400.5   | N/A   |
| 2020 Oct.                     | 2,676.2                | 12,853.1  | 1,135.7                          | 2,863.3  | 1,590.0       | 21,118.3         | 4,089.1             | 2,432.0                  | 600.0  | 2,749.4  | 299.9         | 10,170.4         | 31,288.7   | N/A   |

1/ Includes Unrestricted Investment Accounts.

2/ Includes Head Offices and Affiliates.

3/ Includes Restricted Investment Accounts.

1/ يشمل حسابات الاستثمار المطلقة.

2/ يشمل المكاتب الرئيسية والشركات الزميلة.

3/ يشمل حسابات الاستثمار المقيدة.



**جدول رقم (32) Table No.**  
**المصارف الإسلامية: الموجودات والمطلوبات حسب التصنيف الجغرافي**  
**Islamic Banks: Geographical Classification of Assets and Liabilities**

U.S. Dollar Million

مليون دولار أمريكي

| نهاية الفترة<br>End of Period | الموجودات<br>Assets                 |                         |  |                                |                                  |              |               | المجموع<br>Total | المطلوبات<br>Liabilities            |                         |  |                                |                                  |              |               |
|-------------------------------|-------------------------------------|-------------------------|--|--------------------------------|----------------------------------|--------------|---------------|------------------|-------------------------------------|-------------------------|--|--------------------------------|----------------------------------|--------------|---------------|
|                               | مملكة البحرين<br>Kingdom of Bahrain | دول مجلس التعاون<br>GCC | الدول العربية الأخرى<br>Other Arab Countries | الدول الأمريكية<br>Americas 1/ | أوروبا الغربية<br>Western Europe | آسيا<br>Asia | أخرى<br>Other |                  | مملكة البحرين<br>Kingdom of Bahrain | دول مجلس التعاون<br>GCC | الدول العربية الأخرى<br>Other Arab Countries | الدول الأمريكية<br>Americas 1/ | أوروبا الغربية<br>Western Europe | آسيا<br>Asia | أخرى<br>Other |
| 2010                          | 12,363.3                            | 4,058.4                 | 1,175.2                                      | 4,999.9                        | 2,152.7                          | 480.1        | 126.9         | 25,356.5         | 13,524.0                            | 6,649.9                 | 948.7  | 1,227.9                        | 2,250.2                          | 717.9        | 37.9          |
| 2011                          | 12,646.5                            | 3,468.0                 | 1,152.4                                      | 4,470.0                        | 2,200.6                          | 613.9        | 145.9         | 24,697.3         | 12,821.8                            | 6,524.5                 | 1,065.9                                      | 1,153.0                        | 2,188.2                          | 890.2        | 53.7          |
| 2012                          | 12,823.5                            | 3,561.9                 | 1,120.1                                      | 4,702.7                        | 2,488.1                          | 678.5        | 187.2         | 25,562.0         | 13,662.4                            | 7,252.9                 | 754.6  | 1,152.9                        | 1,885.8                          | 808.8        | 44.6          |
| 2013                          | 13,482.7                            | 3,704.3                 | 1,126.7                                      | 1,318.0                        | 2,760.4                          | 678.3        | 228.3         | 23,298.8         | 14,263.7                            | 6,845.8                 | 805.0  | 165.9                          | 593.0                            | 612.7        | 12.5          |
| 2014                          | 14,417.1                            | 3,933.5                 | 1,408.6                                      | 1,383.4                        | 2,785.9                          | 680.0        | 286.5         | 24,895.0         | 15,896.0                            | 6,410.8                 | 977.3  | 267.6                          | 765.5                            | 520.8        | 57.0          |
| 2015                          | 15,727.8                            | 3,684.9                 | 1,289.5                                      | 1,357.9                        | 2,368.5                          | 676.9        | 237.0         | 25,342.5         | 16,634.2                            | 6,093.1                 | 987.8  | 252.8                          | 811.7                            | 504.1        | 58.8          |
| 2016                          | 16,915.9                            | 3,738.7                 | 1,290.8                                      | 1,341.8                        | 2,122.2                          | 612.9        | 268.2         | 26,290.5         | 17,784.3                            | 5,862.6                 | 949.4  | 256.3                          | 870.1                            | 515.5        | 52.3          |
| 2017                          | 18,432.7                            | 2,865.6                 | 1,809.5                                      | 932.2                          | 1,955.2                          | 612.3        | 138.0         | 26,745.5         | 18,862.7                            | 5,044.0                 | 1,112.3                                      | 383.6                          | 778.5                            | 550.2        | 14.2          |
| 2018                          | 20,393.1                            | 2,884.2                 | 1,666.8                                      | 855.9                          | 1,379.7                          | 588.7        | 159.8         | 27,928.2         | 19,619.7                            | 4,756.3                 | 1,257.5                                      | 357.4                          | 1,319.0                          | 601.2        | 17.1          |
| 2019                          | 23,552.3                            | 3,110.7                 | 1,623.5                                      | 1,709.0                        | 1,369.9                          | 617.3        | 99.9          | 32,082.6         | 20,948.7                            | 6,089.9                 | 1,543.1                                      | 646.3                          | 1,947.0                          | 873.5        | 34.1          |
| 2018 Q4                       | 20,393.1                            | 2,884.2                 | 1,666.8                                      | 855.9                          | 1,379.7                          | 588.7        | 159.8         | 27,928.2         | 19,619.7                            | 4,756.3                 | 1,257.5                                      | 357.4                          | 1,319.0                          | 601.2        | 17.1          |
| 2019 Q1                       | 21,913.8                            | 3,325.9                 | 1,684.9                                      | 933.5                          | 1,397.1                          | 655.7        | 149.5         | 30,060.4         | 20,537.0                            | 5,622.4                 | 1,298.8                                      | 586.1                          | 1,387.7                          | 594.5        | 33.9          |
| Q2                            | 22,699.1                            | 2,982.2                 | 1,524.0                                      | 1,365.0                        | 1,357.0                          | 659.8        | 150.4         | 30,737.5         | 20,267.4                            | 6,388.2                 | 1,493.8                                      | 269.3                          | 1,394.5                          | 896.3        | 28.0          |
| Q3                            | 22,881.9                            | 2,905.5                 | 1,558.7                                      | 1,601.0                        | 1,578.4                          | 629.5        | 123.1         | 31,278.1         | 20,303.7                            | 6,350.1                 | 1,505.3                                      | 515.9                          | 1,709.1                          | 860.9        | 33.1          |
| Q4                            | 23,552.3                            | 3,110.7                 | 1,623.5                                      | 1,709.0                        | 1,369.9                          | 617.3        | 99.9          | 32,082.6         | 20,948.7                            | 6,089.9                 | 1,543.1                                      | 646.3                          | 1,947.0                          | 873.5        | 34.1          |
| 2020 Q1                       | 24,057.0                            | 2,785.8                 | 1,651.0                                      | 1,779.7                        | 1,549.5                          | 617.6        | 95.2          | 32,535.8         | 21,099.5                            | 6,376.6                 | 1,662.9                                      | 604.3                          | 1,881.2                          | 879.0        | 32.3          |
| Q2                            | 24,294.3                            | 2,451.7                 | 1,559.8                                      | 1,829.5                        | 1,563.9                          | 709.7        | 89.8          | 32,498.7         | 21,555.3                            | 5,746.7                 | 1,574.7                                      | 769.7                          | 1,943.1                          | 885.4        | 23.8          |
| Q3                            | 23,992.7                            | 2,310.1                 | 1,573.7                                      | 1,530.2                        | 1,265.8                          | 637.1        | 90.9          | 31,400.5         | 21,136.0                            | 5,886.7                 | 1,585.6                                      | 513.0                          | 1,345.2                          | 892.1        | 41.9          |
| 2019 Oct.                     | 22,834.2                            | 2,875.3                 | 1,633.0                                      | 1,446.0                        | 1,361.4                          | 620.3        | 113.4         | 30,883.6         | 20,343.2                            | 5,859.7                 | 1,486.1                                      | 434.4                          | 1,856.0                          | 864.3        | 39.9          |
| Nov.                          | 23,168.4                            | 2,842.2                 | 1,633.3                                      | 1,521.0                        | 1,492.0                          | 613.9        | 103.4         | 31,374.2         | 20,590.6                            | 5,865.3                 | 1,489.7                                      | 617.3                          | 1,901.7                          | 868.0        | 41.6          |
| Dec.                          | 23,552.3                            | 3,110.7                 | 1,623.5                                      | 1,709.0                        | 1,369.9                          | 617.3        | 99.9          | 32,082.6         | 20,948.7                            | 6,089.9                 | 1,543.1                                      | 646.3                          | 1,947.0                          | 873.5        | 34.1          |
| 2020 Jan.                     | 23,581.8                            | 3,081.1                 | 1,609.0                                      | 1,763.8                        | 1,579.1                          | 608.3        | 96.3          | 32,319.4         | 21,299.0                            | 5,975.4                 | 1,582.3                                      | 658.0                          | 1,899.5                          | 873.4        | 31.8          |
| Feb.                          | 23,754.6                            | 2,805.3                 | 1,646.0                                      | 1,734.3                        | 1,696.2                          | 643.7        | 95.5          | 32,375.6         | 20,784.1                            | 6,411.5                 | 1,714.1                                      | 622.5                          | 1,926.2                          | 878.6        | 38.6          |
| Mar.                          | 24,057.0                            | 2,785.8                 | 1,651.0                                      | 1,779.7                        | 1,549.5                          | 617.6        | 95.2          | 32,535.8         | 21,099.5                            | 6,376.6                 | 1,662.9                                      | 604.3                          | 1,881.2                          | 879.0        | 32.3          |
| Apr.                          | 24,317.1                            | 2,644.9                 | 1,608.0                                      | 1,708.5                        | 1,662.7                          | 621.9        | 95.1          | 32,658.2         | 21,078.9                            | 6,109.5                 | 1,628.9                                      | 715.3                          | 2,221.9                          | 881.1        | 22.6          |
| May                           | 24,525.3                            | 2,532.3                 | 1,601.1                                      | 1,747.9                        | 1,276.7                          | 621.4        | 95.5          | 32,400.2         | 21,361.9                            | 5,980.1                 | 1,612.3                                      | 740.9                          | 1,801.9                          | 881.5        | 21.6          |
| Jun.                          | 24,294.3                            | 2,451.7                 | 1,559.8                                      | 1,829.5                        | 1,563.9                          | 709.7        | 89.8          | 32,498.7         | 21,555.3                            | 5,746.7                 | 1,574.7                                      | 769.7                          | 1,943.1                          | 885.4        | 23.8          |
| Jul.                          | 24,418.0                            | 2,492.1                 | 1,550.9                                      | 1,669.6                        | 1,792.9                          | 656.3        | 93.2          | 32,673.0         | 21,608.7                            | 5,857.7                 | 1,551.1                                      | 755.6                          | 1,959.7                          | 898.7        | 41.5          |
| Aug.                          | 24,289.1                            | 2,433.0                 | 1,520.8                                      | 1,667.3                        | 1,896.0                          | 657.8        | 93.0          | 32,557.0         | 21,582.9                            | 5,870.3                 | 1,587.4                                      | 663.1                          | 1,918.4                          | 893.8        | 41.1          |
| Sep.                          | 23,992.7                            | 2,310.1                 | 1,573.7                                      | 1,530.2                        | 1,265.8                          | 637.1        | 90.9          | 31,400.5         | 21,136.0                            | 5,886.7                 | 1,585.6                                      | 513.0                          | 1,345.2                          | 892.1        | 41.9          |
| Oct.                          | 24,009.6                            | 2,274.3                 | 1,558.5                                      | 1,457.2                        | 1,247.4                          | 650.2        | 91.5          | 31,288.7         | 21,118.3                            | 5,704.1                 | 1,604.1                                      | 589.3                          | 1,340.0                          | 890.3        | 42.6          |

1/ Includes Argentina, Bahamas, Brazil, British Virgin Islands, Canada, Cayman Islands, Mexico, Netherlands Antilles, Panama, Puerto Rico, United States, Venezuela and Others.

تشمل الأرجنتين، البهاما، البرازيل، الجزر العذراء البريطانية، كندا، جزر كايمان، المكسيك، الأنتيل الهولندية، بنما، بورتو ريكو، الولايات المتحدة، فنزويلا وأخرى.

**جدول رقم (33) Table No.**  
**المصارف الإسلامية: الموجودات والمطلوبات حسب أهم العملات**  
**Islamic Banks: Classification of Assets and Liabilities by Major Currencies**

U.S. Dollar Million

مليون دولار أمريكي

| نهاية الفترة<br>End of Period | الموجودات<br>Assets                      |  |                                       |   |                |                                     |               | المجموع<br>Total | المطلوبات<br>Liabilities                 |  |                                       |   |                |                                     |               |
|-------------------------------|--|--|---------------------------------------|---|----------------|-------------------------------------|---------------|------------------|--|--|---------------------------------------|---|----------------|-------------------------------------|---------------|
|                               | الدينار<br>البحريني<br>Bahraini<br>Dinar | عملات دول<br>مجلس التعاون<br>GCC<br>Currencies | الدولار<br>الأمريكي<br>U.S.<br>Dollar | الجنيه<br>الإسترليني<br>Pound<br>Sterling | اليورو<br>Euro | الين<br>الياباني<br>Japanese<br>Yen | أخرى<br>Other |                  | الدينار<br>البحريني<br>Bahraini<br>Dinar | عملات دول<br>مجلس التعاون<br>GCC<br>Currencies | الدولار<br>الأمريكي<br>U.S.<br>Dollar | الجنيه<br>الإسترليني<br>Pound<br>Sterling | اليورو<br>Euro | الين<br>الياباني<br>Japanese<br>Yen | أخرى<br>Other |
| 2010                          | 7,890.4                                  | 1,179.2  | 13,580.3                              | 290.8                                     | 718.3          | 2.2                                 | 1,695.3       | 25,356.5         | 8,331.2                                  | 756.4  | 13,704.2                              | 313.2                                     | 1,412.5        | 12.1                                | 826.9         |
| 2011                          | 8,355.9                                  | 810.4  | 12,483.9                              | 270.7                                     | 892.8          | 2.3                                 | 1,881.3       | 24,697.3         | 8,638.7                                  | 579.4  | 13,128.7                              | 189.2                                     | 1,466.9        | 7.5                                 | 686.9         |
| 2012                          | 8,936.8                                  | 929.7  | 13,421.5                              | 309.8                                     | 469.3          | 2.1                                 | 1,492.8       | 25,562.0         | 9,230.9                                  | 563.5  | 14,343.1                              | 195.8                                     | 731.6          | 1.1                                 | 496.0         |
| 2013                          | 9,562.9                                  | 1,015.6  | 10,369.8                              | 211.8                                     | 657.1          | 2.8                                 | 1,478.8       | 23,298.8         | 10,237.6                                 | 707.2  | 11,157.2                              | 203.1                                     | 690.3          | 0.2                                 | 303.3         |
| 2014                          | 10,488.2                                 | 1,179.1  | 10,617.5                              | 145.8                                     | 561.4          | 4.3                                 | 1,898.7       | 24,895.0         | 11,159.9                                 | 829.9  | 11,727.3                              | 116.4                                     | 653.1          | 0.1                                 | 408.3         |
| 2015                          | 11,498.6                                 | 1,118.2  | 10,180.1                              | 152.5                                     | 505.4          | 0.0                                 | 1,887.7       | 25,342.5         | 11,770.1                                 | 691.2  | 11,856.1                              | 140.2                                     | 580.4          | 0.1                                 | 304.4         |
| 2016                          | 12,221.8                                 | 988.9  | 10,733.1                              | 163.8                                     | 371.7          | 0.6                                 | 1,810.6       | 26,290.5         | 12,058.9                                 | 664.1  | 12,560.1                              | 167.0                                     | 509.4          | 0.6                                 | 330.4         |
| 2017                          | 12,417.7                                 | 1,297.9  | 11,046.5                              | 114.3                                     | 548.7          | 0.8                                 | 1,319.6       | 26,745.5         | 12,123.2                                 | 1,353.7  | 12,607.6                              | 87.3                                      | 568.8          | 0.7                                 | 4.2           |
| 2018                          | 12,973.9                                 | 1,667.7  | 11,036.4                              | 208.9                                     | 701.8          | 0.7                                 | 1,338.8       | 27,928.2         | 12,157.2                                 | 1,534.7  | 13,328.1                              | 194.0                                     | 707.0          | 0.7                                 | 6.5           |
| 2019                          | 14,241.5                                 | 1,563.0  | 13,641.6                              | 151.7                                     | 1,203.0        | 0.6                                 | 1,281.2       | 32,082.6         | 13,054.8                                 | 4,581.8  | 13,204.4                              | 134.7                                     | 1,104.8        | 0.6                                 | 1.5           |
| 2018 Q4                       | 12,973.9                                 | 1,667.7  | 11,036.4                              | 208.9                                     | 701.8          | 0.7                                 | 1,338.8       | 27,928.2         | 12,157.2                                 | 1,534.7  | 13,328.1                              | 194.0                                     | 707.0          | 0.7                                 | 6.5           |
| 2019 Q1                       | 13,769.8                                 | 1,600.8  | 12,438.5                              | 124.5                                     | 742.9          | 0.8                                 | 1,383.1       | 30,060.4         | 13,424.7                                 | 1,624.3  | 14,155.0                              | 119.5                                     | 734.9          | 0.7                                 | 1.3           |
| Q2                            | 13,865.4                                 | 1,288.2  | 13,329.5                              | 84.6                                      | 838.6          | 0.7                                 | 1,330.5       | 30,737.5         | 12,808.7                                 | 3,959.8  | 13,145.9                              | 77.1                                      | 732.8          | 0.5                                 | 12.7          |
| Q3                            | 13,576.5                                 | 1,418.4  | 13,732.7                              | 84.1                                      | 1,186.9        | 0.5                                 | 1,279.0       | 31,278.1         | 12,670.5                                 | 4,019.9  | 13,403.1                              | 75.9                                      | 1,103.2        | 0.5                                 | 5.0           |
| Q4                            | 14,241.5                                 | 1,563.0  | 13,641.6                              | 151.7                                     | 1,203.0        | 0.6                                 | 1,281.2       | 32,082.6         | 13,054.8                                 | 4,581.8  | 13,204.4                              | 134.7                                     | 1,104.8        | 0.6                                 | 1.5           |
| 2020 Q1                       | 14,490.9                                 | 1,423.8  | 14,050.4                              | 85.3                                      | 1,205.8        | 0.6                                 | 1,279.0       | 32,535.8         | 13,283.4                                 | 5,046.7  | 13,032.5                              | 77.9                                      | 1,085.7        | 0.6                                 | 9.0           |
| Q2                            | 14,443.9                                 | 1,322.6  | 14,601.2                              | 69.1                                      | 802.7          | 0.6                                 | 1,258.6       | 32,498.7         | 13,899.5                                 | 4,539.9  | 13,304.6                              | 66.4                                      | 678.4          | 0.6                                 | 9.3           |
| Q3                            | 14,916.1                                 | 1,374.2  | 13,094.1                              | 71.7                                      | 708.0          | 0.7                                 | 1,235.7       | 31,400.5         | 13,988.4                                 | 4,504.5  | 12,236.2                              | 73.1                                      | 581.8          | 0.7                                 | 15.8          |
| 2019 Oct.                     | 13,774.1                                 | 1,332.5  | 13,109.0                              | 91.6                                      | 1,239.9        | 0.5                                 | 1,336.0       | 30,883.6         | 12,727.6                                 | 4,373.6  | 12,550.0                              | 69.6                                      | 1,159.8        | 0.5                                 | 2.5           |
| Nov.                          | 14,031.5                                 | 1,343.4  | 13,300.7                              | 150.0                                     | 1,268.5        | 0.6                                 | 1,279.5       | 31,374.2         | 12,918.1                                 | 4,357.2  | 12,799.6                              | 121.0                                     | 1,175.1        | 0.6                                 | 2.6           |
| Dec.                          | 14,241.5                                 | 1,563.0  | 13,641.6                              | 151.7                                     | 1,203.0        | 0.6                                 | 1,281.2       | 32,082.6         | 13,054.8                                 | 4,581.8  | 13,204.4                              | 134.7                                     | 1,104.8        | 0.6                                 | 1.5           |
| 2020 Jan.                     | 14,241.1                                 | 1,499.2  | 13,947.9                              | 139.4                                     | 1,205.4        | 0.6                                 | 1,285.8       | 32,319.4         | 13,190.9                                 | 5,011.1  | 12,916.4                              | 129.0                                     | 1,064.7        | 0.6                                 | 6.7           |
| Feb.                          | 14,475.1                                 | 1,360.3  | 13,902.6                              | 96.1                                      | 1,252.5        | 0.6                                 | 1,288.4       | 32,375.6         | 13,584.2                                 | 4,946.2  | 12,617.7                              | 89.3                                      | 1,127.7        | 0.6                                 | 9.9           |
| Mar.                          | 14,490.9                                 | 1,423.8  | 14,050.4                              | 85.3                                      | 1,205.8        | 0.6                                 | 1,279.0       | 32,535.8         | 13,283.4                                 | 5,046.7  | 13,032.5                              | 77.9                                      | 1,085.7        | 0.6                                 | 9.0           |
| Apr.                          | 14,510.3                                 | 1,414.1  | 14,213.9                              | 85.4                                      | 1,166.6        | 0.6                                 | 1,267.3       | 32,658.2         | 13,417.3                                 | 4,845.6  | 13,244.7                              | 78.5                                      | 1,064.8        | 0.6                                 | 6.7           |
| May                           | 14,437.7                                 | 1,488.5  | 14,339.4                              | 72.3                                      | 791.1          | 0.6                                 | 1,270.6       | 32,400.2         | 13,580.4                                 | 4,778.4  | 13,284.1                              | 73.4                                      | 673.3          | 0.6                                 | 10.0          |
| Jun.                          | 14,443.9                                 | 1,322.6  | 14,601.2                              | 69.1                                      | 802.7          | 0.6                                 | 1,258.6       | 32,498.7         | 13,899.5                                 | 4,539.9  | 13,304.6                              | 66.4                                      | 678.4          | 0.6                                 | 9.3           |
| Jul.                          | 15,089.8                                 | 1,551.3  | 13,801.4                              | 70.2                                      | 836.9          | 0.7                                 | 1,322.7       | 32,673.0         | 14,076.8                                 | 4,712.9  | 13,089.8                              | 66.1                                      | 716.0          | 0.6                                 | 10.8          |
| Aug.                          | 15,264.1                                 | 1,413.1  | 13,738.4                              | 64.7                                      | 825.5          | 0.7                                 | 1,250.5       | 32,557.0         | 14,197.8                                 | 4,540.1  | 13,027.5                              | 61.9                                      | 719.9          | 0.7                                 | 9.1           |
| Sep.                          | 14,916.1                                 | 1,374.2  | 13,094.1                              | 71.7                                      | 708.0          | 0.7                                 | 1,235.7       | 31,400.5         | 13,988.4                                 | 4,504.5  | 12,236.2                              | 73.1                                      | 581.8          | 0.7                                 | 15.8          |
| Oct.                          | 14,812.0                                 | 1,284.4  | 13,148.3                              | 59.9                                      | 689.8          | 0.7                                 | 1,293.6       | 31,288.7         | 14,065.6                                 | 4,589.2  | 11,988.3                              | 56.5                                      | 580.2          | 0.7                                 | 8.2           |

جدول رقم (34) Table No.

الحسابات المقيدة وغير المقيدة للمصارف الإسلامية (مجمعة) أكتوبر 2020

Classification of Restricted & Unrestricted account for Islamic Banks (Consolidated) October 2020

الموجودات

Assets

| Classification                                | حسابات الإستثمار المقيدة<br>Restricted Investment Account |                    |                              |                    |                  | حسابات الإستثمار غير المقيدة<br>Unrestricted Investment Account |                    |                              |                    |                  | تمويل ذاتي - أموال المصرف<br>Self Finance - Own Fund |                    |                              |                    |                  | المجموع الكلي<br>Grand Total | التصنيف                                   |
|---|---|--------------------|------------------------------|--------------------|------------------|---|--------------------|------------------------------|--------------------|------------------|--|--------------------|------------------------------|--------------------|------------------|------------------------------|---|
|   | المقيمة<br>Residents                                      |                    | غير المقيمة<br>Non-Residents |                    | المجموع<br>Total | المقيمة<br>Residents  |                    | غير المقيمة<br>Non-Residents |                    | المجموع<br>Total | المقيمة<br>Residents                                 |                    | غير المقيمة<br>Non-Residents |                    | المجموع<br>Total |                              |   |
|   | عملات أخرى<br>BD  | دينار بحريني<br>OC | عملات أخرى<br>BD             | دينار بحريني<br>OC |                  | عملات أخرى<br>BD  | دينار بحريني<br>OC | عملات أخرى<br>BD             | دينار بحريني<br>OC |                  | عملات أخرى<br>BD                                     | دينار بحريني<br>OC | عملات أخرى<br>BD             | دينار بحريني<br>OC |                  |                              |   |
|   | BD  | OC                 | BD                           | OC                 | BD               | OC  | BD                 | OC                           | BD                 | OC               | BD   | OC                 | BD                           | OC                 |                  |                              |   |
| <b>Total</b>                                  | 416.3   | 567.7              | 0.0                          | 475.7              | 1,459.7          | 7,121.7   | 2,906.4            | 78.6                         | 2,468.2            | 12,574.9         | 7,357.0  | 5,388.8            | 299.6                        | 5,557.4            | 18,602.8         | 32,637.4                     | <b>المجموع</b>                            |
| Short-term investment and treasury securities | 0.0   | 2.3                | 0.0                          | 0.3                | 2.6              | 306.0   | 92.9               | 53.2                         | 115.4              | 567.5            | 405.3  | 214.4              | 78.6                         | 56.1               | 754.4            | 1,324.5                      | استثمارات قصيرة الأجل وسندات الخزينة      |
| Long-term investments                         | 0.0   | 0.0                | 0.0                          | 0.0                | 0.0              | 265.7   | 693.7              | 0.0                          | 214.6              | 1,174.0          | 800.3  | 1,367.0            | 51.5                         | 2,179.1            | 4,397.9          | 5,571.9                      | استثمارات طويلة الأجل                     |
| Murabaha                                      | 389.7   | 121.5              | 0.0                          | 314.9              | 826.1            | 3,165.7   | 547.5              | 4.2                          | 891.0              | 4,608.4          | 1,712.1  | 1,768.1            | 0.3                          | 390.1              | 3,870.6          | 9,305.1                      | المرابحة                                  |
| Ijara   | 0.0   | 0.0                | 0.0                          | 9.0                | 9.0              | 2,429.8   | 221.8              | 6.3                          | 17.1               | 2,675.0          | 1,029.9  | 159.0              | 3.5                          | 90.0               | 1,282.4          | 3,966.4                      | الإجارة                                   |
| Ijara installment receivables                 | 0.0   | 0.0                | 0.0                          | 0.0                | 0.0              | 0.0   | 0.0                | 0.0                          | 0.0                | 0.0              | 0.0  | 0.0                | 0.0                          | 0.0                | 0.0              | 0.0                          | أقساط الإجارة المستحقة                    |
| Mudaraba                                      | 6.6   | 29.4               | 0.0                          | 81.4               | 117.4            | 534.5   | 206.3              | 1.4                          | 65.0               | 807.2            | 273.9  | 116.0              | 0.5                          | 98.7               | 489.1            | 1,413.7                      | المضاربة                                  |
| Musharaka                                     | 0.0   | 0.0                | 0.0                          | 2.4                | 2.4              | 156.2   | 0.0                | 12.9                         | 0.0                | 169.1            | 149.0  | 0.0                | 3.2                          | 0.0                | 152.2            | 323.7                        | المشاركة                                  |
| Salam   | 0.0   | 0.0                | 0.0                          | 0.0                | 0.0              | 0.0   | 0.0                | 0.0                          | 0.0                | 0.0              | 0.0  | 0.0                | 0.0                          | 0.0                | 0.0              | 0.0                          | السلم                                     |
| Real Estate                                   | 0.0   | 131.6              | 0.0                          | 16.2               | 147.8            | 0.3   | 0.0                | 0.0                          | 0.0                | 0.3              | 702.1  | 37.8               | 0.0                          | 0.0                | 739.9            | 888.0                        | عقارات                                    |
| Securities                                    | 20.0  | 17.6               | 0.0                          | 35.3               | 72.9             | 1.0   | 857.7              | 0.0                          | 621.9              | 1,480.6          | 386.9  | 254.2              | 0.0                          | 542.8              | 1,183.9          | 2,737.4                      | سندات                                     |
| Istisna'a                                     | 0.0   | 0.0                | 0.0                          | 0.0                | 0.0              | 0.0   | 0.0                | 0.0                          | 436.5              | 436.5            | 0.0  | 0.0                | 0.0                          | 0.0                | 0.0              | 436.5                        | الاستصناع                                 |
| Istisna'a receivables                         | 0.0   | 0.0                | 0.0                          | 0.0                | 0.0              | 0.0   | 0.0                | 0.0                          | 0.0                | 0.0              | 0.0  | 0.0                | 0.0                          | 0.0                | 0.0              | 0.0                          | دين مستحق على الاستصناع                   |
| Qard Hasan                                    | 0.0   | 265.3              | 0.0                          | 0.0                | 265.3            | 0.0   | 0.0                | 0.0                          | 0.0                | 0.0              | 1.8  | 0.0                | 0.0                          | 0.0                | 1.8              | 267.1                        | قرض حسن                                   |
| Unconsolidated Subsidiaries and Associates    | 0.0   | 0.0                | 0.0                          | 16.2               | 16.2             | 3.3   | 235.8              | 0.0                          | 0.0                | 239.1            | 102.7  | 532.9              | 5.0                          | 1,422.0            | 2,062.6          | 2,317.9                      | استثمارات في شركات شقيقة وتابعة غير مدمجة |
| Property, plant, and equipments (PPE)         |   |                    |                              |                    |                  |   |                    |                              |                    |                  | 161.4  | 44.4               | 0.0                          | 0.3                | 206.1            | 206.1                        | العقارات، المصانع والمعدات                |
| Balances at banks                             |   |                    |                              |                    |                  |   |                    |                              |                    |                  | 471.0  | 70.7               | 0.0                          | 318.2              | 859.9            | 859.9                        | أرصدة المصرف                              |
| Other   | 0.0   | 0.0                | 0.0                          | 0.0                | 0.0              | 259.2   | 50.7               | 0.6                          | 106.7              | 417.2            | 1,160.6  | 824.3              | 157.0                        | 460.1              | 2,602.0          | 3,019.2                      | أخرى                                      |

**جدول رقم (35) Table No.**  
**مؤشرات السلامة المالية للقطاع المصرفي**  
**Financial Soundness Indicators**  
**القطاع المصرفي**  
**Entire Banking Sector**

Percentage

النسبة المئوية

| نهاية الفترة<br>End of Period | رأس المال<br>Capital Adequacy 1/                    |   | جودة الأصول<br>Asset Quality                    |  | الربحية<br>Profitability |                                | السيولة<br>Liquidity                 |                         |      |
|-------------------------------|---|---|---|--|--------------------------|--------------------------------|--------------------------------------|-------------------------|------|
|                               | نسبة رأس المال التنظيمي إلى الأصول المرجحة بالمخاطر | نسبة رأس المال الأساسي التنظيمي إلى الأصول المرجحة بالمخاطر | نسبة القروض المتعثرة إلى مجموع القروض الإجمالية | نسبة مخصصات القروض المتعثرة إلى إجمالي القروض المتعثرة | معدل العائد على الأصول   | معدل العائد على أسهم رأس المال | نسبة الأصول السائلة إلى مجموع الأصول | نسبة القروض إلى الودائع |      |
|                               | Total Capital Adequacy Ratio                        | Tier 1 Capital Adequacy Ratio                               | Non-Performing Loans Ratio (% of Gross Loans)   | Specific Provisions                                    | Return on Assets         | Return on Equity 1/            | Liquid Assets Ratio                  | Loans/Deposit Ratio     |      |
| 2012                          | 19.2  | 16.0  | 7.2   | 57.3   | 0.6                      | 5.1                            | 19.8                                 | 69.6                    |      |
| 2013                          | 21.2  | 18.2  | 6.2   | 59.9   | 1.3                      | 7.7                            | 22.4                                 | 69.6                    |      |
| 2014                          | 20.3  | 17.9  | 5.6   | 62.8   | 1.0                      | 6.2                            | 22.1                                 | 67.5                    |      |
| 2015                          | 19.0  | 17.4  | 5.3   | 59.2   | 0.8                      | 4.6                            | 23.0                                 | 68.1                    |      |
| 2016                          | 19.3  | 17.9  | 5.9   | 56.6   | 1.0                      | 6.8                            | 21.9                                 | 66.6                    |      |
| 2017                          | 19.5  | 18.2  | 5.6   | 52.8   | 1.1                      | 7.1                            | 24.0                                 | 71.0                    |      |
| 2018                          | 18.9  | 17.6  | 5.5   | 61.2   | 1.0                      | 6.7                            | 24.1                                 | 72.1                    |      |
| 2019                          | 19.4  | 18.1  | 4.8   | 62.0   | 1.1                      | 7.9                            | 25.5                                 | 71.5                    |      |
| 2018                          | Q1  | 18.8  | 17.4  | 5.6  | 52.0                     | 0.3                            | 2.5                                  | 25.5                    | 72.7 |
|                               | Q2  | 19.2  | 17.8  | 5.6  | 58.2                     | 0.6                            | 4.0                                  | 24.1                    | 73.2 |
|                               | Q3  | 19.4  | 18.0  | 5.5  | 61.2                     | 0.7                            | 5.3                                  | 24.5                    | 71.1 |
|                               | Q4  | 18.9  | 17.6  | 5.5  | 61.2                     | 1.0                            | 6.7                                  | 24.1                    | 72.1 |
| 2019                          | Q1  | 18.4  | 17.1  | 5.5  | 61.4                     | 0.3                            | 2.5                                  | 25.0                    | 70.8 |
|                               | Q2  | 19.2  | 17.9  | 5.3  | 64.7                     | 0.6                            | 4.8                                  | 25.2                    | 70.2 |
|                               | Q3  | 19.2  | 17.8  | 5.2  | 64.9                     | 0.8                            | 6.5                                  | 24.6                    | 71.5 |
|                               | Q4  | 19.4  | 18.1  | 4.8  | 62.0                     | 1.1                            | 7.9                                  | 25.5                    | 71.5 |
| 2020                          | Q1  | 17.7  | 16.3  | 4.4  | 63.2                     | 0.2                            | 0.5                                  | 25.4                    | 71.1 |
|                               | Q2  | 18.5  | 17.1  | 4.5  | 64.8                     | 0.4                            | 1.5                                  | 24.6                    | 69.5 |
|                               | Q3*   | 18.6  | 17.3  | 4.6  | 66.8                     | 0.7                            | 2.6                                  | 24.0                    | 70.9 |

1/ For Locally Incorporated Banks only  
 \* Provisional data.

للمصارف المدرجة محلياً 1/  
 بيانات أولية \*

**جدول رقم (36) Table No. (36)**  
**مؤشرات السلامة المالية للقطاع المصرفي**  
**Financial Soundness Indicators**  
**المصارف التقليدية**  
**Conventional Banks**

| نهاية الفترة<br>End of Period | رأس المال<br>Capital Adequacy 1/                       |                           |  |                           | جودة الأصول<br>Asset Quality                       |                           |   |                           | الربحية<br>Profitability |                           |                                |                           | السيولة<br>Liquidity                    |                           |                         |                           |
|-------------------------------|--|---------------------------|--|---------------------------|--|---------------------------|---|---------------------------|--------------------------|---------------------------|--------------------------------|---------------------------|---|---------------------------|-------------------------|---------------------------|
|                               | نسبة رأس المال التنظيمي إلى الأصول<br>المرجحة بالمخاطر |                           | نسبة رأس المال الأساسي التنظيمي<br>إلى الأصول المرجحة بالمخاطر |                           | نسبة القروض المتعثرة إلى مجموع<br>القروض الإجمالية |                           | نسبة مخصصات القروض المتعثرة إلى<br>إجمالي القروض المتعثرة |                           | معدل العائد على الأصول   |                           | معدل العائد على أسهم رأس المال |                           | نسبة الأصول السائلة إلى مجموع<br>الأصول |                           | نسبة القروض إلى الودائع |                           |
|                               | Total Capital Adequacy Ratio                           |                           | Tier 1 Capital Adequacy Ratio                                  |                           | Non-Performing Loans Ratio (% of Gross Loans)      |                           | Specific Provisions                                       |                           | Return on Assets         |                           | Return on Equity 1/            |                           | Liquid Assets Ratio                     |                           | Loans/Deposit Ratio     |                           |
|                               | مصارف التجزئة<br>Retail                                | مصارف الجملة<br>Wholesale | مصارف التجزئة<br>Retail  | مصارف الجملة<br>Wholesale | مصارف التجزئة<br>Retail                            | مصارف الجملة<br>Wholesale | مصارف التجزئة<br>Retail                                   | مصارف الجملة<br>Wholesale | مصارف التجزئة<br>Retail  | مصارف الجملة<br>Wholesale | مصارف التجزئة<br>Retail        | مصارف الجملة<br>Wholesale | مصارف التجزئة<br>Retail                 | مصارف الجملة<br>Wholesale | مصارف التجزئة<br>Retail | مصارف الجملة<br>Wholesale |
| 2012                          | 19.3   | 23.6                      | 15.8   | 19.9                      | 4.2  | 8.1                       | 51.8  | 79.5                      | 1.3                      | 0.4                       | 11.5                           | 4.6                       | 24.5                                    | 17.2                      | 67.1                    | 64.1                      |
| 2013                          | 19.2   | 22.2                      | 15.0   | 19.0                      | 4.1  | 6.9                       | 53.5  | 65.6                      | 1.8                      | 1.3                       | 17.2                           | 8.1                       | 27.0                                    | 21.0                      | 68.9                    | 62.6                      |
| 2014                          | 18.3   | 21.4                      | 15.6   | 18.6                      | 3.7  | 5.9                       | 56.0  | 73.0                      | 1.5                      | 0.9                       | 13.2                           | 5.5                       | 25.7                                    | 21.2                      | 64.8                    | 72.4                      |
| 2015                          | 18.6   | 19.8                      | 16.7   | 18.2                      | 3.9  | 5.2                       | 54.3  | 67.0                      | 1.4                      | 0.8                       | 13.3                           | 4.3                       | 25.5                                    | 24.2                      | 72.4                    | 66.0                      |
| 2016                          | 20.1   | 19.4                      | 18.4   | 18.1                      | 5.3  | 5.7                       | 49.9  | 65.7                      | 1.5                      | 0.7                       | 13.3                           | 3.7                       | 24.1                                    | 23.2                      | 71.3                    | 64.0                      |
| 2017                          | 21.0   | 19.2                      | 19.4   | 18.3                      | 5.5  | 5.4                       | 50.6  | 59.0                      | 1.5                      | 0.9                       | 13.0                           | 3.8                       | 34.1                                    | 19.6                      | 71.3                    | 66.4                      |
| 2018                          | 20.9   | 18.1                      | 19.4   | 17.3                      | 5.5  | 5.7                       | 63.8  | 67.9                      | 1.5                      | 0.7                       | 14.3                           | 0.8                       | 32.9                                    | 23.0                      | 69.6                    | 64.2                      |
| 2019                          | 21.1   | 18.6                      | 19.7   | 17.7                      | 4.9  | 4.5                       | 66.1  | 74.3                      | 1.8                      | 0.9                       | 14.2                           | 4.8                       | 36.0                                    | 21.3                      | 65.8                    | 68.5                      |
| 2018 Q1                       | 19.6   | 18.6                      | 18.1   | 17.6                      | 5.9  | 5.3                       | 47.8  | 59.9                      | 0.4                      | 0.3                       | 4.1                            | 2.1                       | 33.6                                    | 23.2                      | 73.4                    | 69.2                      |
| 2018 Q2                       | 20.0   | 18.4                      | 18.4   | 17.4                      | 5.8  | 5.3                       | 54.3  | 66.6                      | 0.8                      | 0.4                       | 8.0                            | 1.7                       | 33.9                                    | 21.9                      | 69.6                    | 65.8                      |
| 2018 Q3                       | 20.4   | 18.6                      | 18.9   | 17.7                      | 5.8  | 5.5                       | 59.1  | 67.5                      | 1.1                      | 0.4                       | 11.1                           | 1.2                       | 32.8                                    | 23.4                      | 70.2                    | 60.3                      |
| 2018 Q4                       | 20.9   | 18.1                      | 19.4   | 17.3                      | 5.5  | 5.7                       | 63.8  | 67.9                      | 1.5                      | 0.7                       | 14.3                           | 0.8                       | 32.9                                    | 23.0                      | 69.6                    | 64.2                      |
| 2019 Q1                       | 19.6   | 17.8                      | 18.1   | 16.9                      | 5.5  | 5.6                       | 63.3  | 69.3                      | 0.2                      | 0.4                       | 4.3                            | 2.5                       | 34.9                                    | 22.5                      | 68.0                    | 64.3                      |
| 2019 Q2                       | 19.8   | 19.4                      | 18.5   | 18.5                      | 5.5  | 5.3                       | 66.0  | 74.3                      | 0.9                      | 0.6                       | 8.0                            | 4.1                       | 35.9                                    | 20.9                      | 67.9                    | 63.4                      |
| 2019 Q3                       | 20.5   | 18.4                      | 19.1   | 17.4                      | 5.4  | 5.1                       | 67.8  | 74.6                      | 1.3                      | 0.6                       | 11.3                           | 3.9                       | 34.3                                    | 21.1                      | 67.7                    | 65.4                      |
| 2019 Q4                       | 21.1   | 18.6                      | 19.7   | 17.7                      | 4.9  | 4.5                       | 66.1  | 74.3                      | 1.8                      | 0.9                       | 14.2                           | 4.8                       | 36.0                                    | 21.3                      | 65.8                    | 68.5                      |
| 2020 Q1                       | 17.6   | 17.3                      | 16.3   | 16.0                      | 4.7  | 4.2                       | 62.5  | 73.6                      | 0.4                      | 0.2                       | 4.0                            | -1.9                      | 33.4                                    | 22.5                      | 65.2                    | 70.3                      |
| 2020 Q2                       | 18.8   | 17.9                      | 18.2   | 17.0                      | 4.6  | 4.7                       | 66.2  | 72.3                      | 0.6                      | 0.4                       | 6.0                            | -2.3                      | 32.8                                    | 22.2                      | 66.4                    | 67.1                      |
| 2020 Q3*                      | 19.5   | 17.8                      | 17.5   | 16.9                      | 4.6  | 5.0                       | 67.3  | 74.1                      | 0.8                      | 0.8                       | 8.3                            | -3.1                      | 32.7                                    | 21.6                      | 66.9                    | 69.5                      |

1/ For Locally Incorporated Banks only  
 \* Provisional data.

للبنوك المدرجة محلياً /  
 \* بيانات أولية.

جدول رقم (37) Table No. (37)  
مؤشرات السلامة المالية للقطاع المصرفي  
Financial Soundness Indicators  
المصارف الإسلامية  
Islamic Banks

النسبة المئوية Percentage

| نهاية الفترة<br>End of Period | رأس المال<br>Capital Adequacy 1/                       |                           |  |                           | جودة الأصول<br>Asset Quality                       |                           |   |                           | الربحية<br>Profitability |                           |                                |                           | السيولة<br>Liquidity                    |                           |                         |                           |      |
|-------------------------------|--|---------------------------|--|---------------------------|--|---------------------------|---|---------------------------|--------------------------|---------------------------|--------------------------------|---------------------------|---|---------------------------|-------------------------|---------------------------|------|
|                               | نسبة رأس المال التنظيمي إلى الأصول<br>المرجحة بالمخاطر |                           | نسبة رأس المال الأساسي التنظيمي<br>إلى الأصول المرجحة بالمخاطر |                           | نسبة القروض المتعثرة إلى مجموع<br>القروض الإجمالية |                           | نسبة مخصصات القروض المتعثرة إلى<br>إجمالي القروض المتعثرة |                           | معدل العائد على الأصول   |                           | معدل العائد على أسهم رأس المال |                           | نسبة الأصول السائلة إلى مجموع<br>الأصول |                           | نسبة القروض إلى الودائع |                           |      |
|                               | Total Capital Adequacy<br>Ratio                        |                           | Tier 1 Capital Adequacy<br>Ratio                               |                           | Non-Performing Loans<br>Ratio (% of Gross Loans)   |                           | Specific Provisions                                       |                           | Return on Assets         |                           | Return on Equity 1/            |                           | Liquid Assets Ratio                     |                           | Loans/Deposit Ratio     |                           |      |
|                               | مصارف التجزئة<br>Retail                                | مصارف الجملة<br>Wholesale | مصارف التجزئة<br>Retail  | مصارف الجملة<br>Wholesale | مصارف التجزئة<br>Retail                            | مصارف الجملة<br>Wholesale | مصارف التجزئة<br>Retail                                   | مصارف الجملة<br>Wholesale | مصارف التجزئة<br>Retail  | مصارف الجملة<br>Wholesale | مصارف التجزئة<br>Retail        | مصارف الجملة<br>Wholesale | مصارف التجزئة<br>Retail                 | مصارف الجملة<br>Wholesale | مصارف التجزئة<br>Retail | مصارف الجملة<br>Wholesale |      |
| 2012                          | 18.5   | 9.4                       | 15.4   | 7.7                       | 15.0   | 6.2                       | 40.0  | 52.8                      | -0.3                     | 0.3                       | -2.7                           | 7.1                       | 11.8                                    | 23.1                      | 78.7                    | 69.8                      |      |
| 2013                          | 17.3   | 25.8                      | 14.8   | 24.8                      | 12.1   | 5.2                       | 41.5  | 73.4                      | 0.0                      | 0.8                       | 0.4                            | 5.1                       | 13.2                                    | 23.4                      | 77.2                    | 67.2                      |      |
| 2014                          | 16.9   | 24.0                      | 14.6   | 22.9                      | 12.5   | 4.6                       | 39.2  | 75.3                      | 0.5                      | 0.5                       | 4.7                            | 3.2                       | 13.3                                    | 22.2                      | 79.9                    | 65.6                      |      |
| 2015                          | 15.9   | 20.7                      | 13.7   | 20.1                      | 12.0   | 4.6                       | 39.6  | 81.2                      | 0.2                      | -0.5                      | 1.4                            | -3.4                      | 9.9                                     | 20.8                      | 78.0                    | 61.8                      |      |
| 2016                          | 17.2   | 19.2                      | 15.2   | 18.6                      | 11.4   | 3.7                       | 40.1  | 81.4                      | 0.4                      | 1.1                       | 3.2                            | 7.2                       | 13.6                                    | 17.7                      | 78.7                    | 59.5                      |      |
| 2017                          | 18.6   | 18.3                      | 15.5   | 17.7                      | 10.0   | 2.6                       | 35.9  | 86.5                      | 0.6                      | 0.9                       | 6.1                            | 6.2                       | 12.0                                    | 22.4                      | 89.8                    | 60.4                      |      |
| 2018                          | 17.8   | 17.9                      | 14.9   | 16.9                      | 9.5  | 1.3                       | 39.4  | 79.6                      | 0.6                      | 0.9                       | 6.7                            | 6.9                       | 14.1                                    | 12.6                      | 94.8                    | 75.1                      |      |
| 2019                          | 18.3   | 18.2                      | 15.7   | 17.1                      | 10.4   | 1.1                       | 36.7  | 93.8                      | 0.4                      | 0.7                       | 4.7                            | 6.4                       | 17.5                                    | 17.9                      | 92.5                    | 69.9                      |      |
| 2018                          | Q1   | 18.0                      | 18.5   | 14.8                      | 17.4   | 10.0                      | 1.4   | 41.3                      | 75.7                     | 0.2                       | 0.3                            | 1.5                       | 2.0                                     | 14.5                      | 21.0                    | 94.4                      | 67.9 |
|                               | Q2   | 18.1                      | 20.2   | 15.1                      | 19.0   | 10.4                      | 1.8   | 43.5                      | 85.3                     | 0.3                       | 0.6                            | 2.5                       | 3.9                                     | 14.5                      | 13.4                    | 92.1                      | 80.4 |
|                               | Q3   | 18.2                      | 20.0   | 15.3                      | 18.9   | 8.9                       | 1.7   | 44.4                      | 92.5                     | 0.4                       | 0.8                            | 3.5                       | 5.6                                     | 13.9                      | 14.9                    | 97.9                      | 80.5 |
|                               | Q4   | 17.8                      | 17.9   | 14.9                      | 16.9   | 9.5                       | 1.3   | 39.4                      | 79.6                     | 0.6                       | 0.9                            | 6.7                       | 6.9                                     | 14.1                      | 12.6                    | 94.8                      | 75.1 |
| 2019                          | Q1   | 17.0                      | 18.5   | 14.1                      | 17.4   | 9.9                       | 1.2   | 37.8                      | 90.4                     | 0.1                       | 0.2                            | 1.9                       | 1.2                                     | 16.5                      | 14.5                    | 100.7                     | 66.7 |
|                               | Q2   | 17.3                      | 18.7   | 14.5                      | 17.6   | 9.5                       | 1.1   | 38.0                      | 91.7                     | 0.3                       | 0.4                            | 3.9                       | 3.0                                     | 17.7                      | 17.4                    | 95.9                      | 68.7 |
|                               | Q3   | 18.5                      | 18.5   | 15.8                      | 17.4   | 9.7                       | 1.2   | 36.8                      | 84.6                     | 0.5                       | 0.7                            | 5.4                       | 5.7                                     | 16.5                      | 17.4                    | 95.1                      | 71.6 |
|                               | Q4   | 18.3                      | 18.2   | 15.7                      | 17.1   | 10.4                      | 1.1   | 36.7                      | 93.8                     | 0.4                       | 0.7                            | 4.7                       | 6.4                                     | 17.5                      | 17.9                    | 92.5                      | 69.9 |
| 2020                          | Q1   | 18.5                      | 17.9   | 15.9                      | 16.7   | 8.5                       | 1.4   | 40.8                      | 75.1                     | 0.1                       | -0.2                           | 1.1                       | -1.9                                    | 18.5                      | 18.6                    | 82.7                      | 68.9 |
|                               | Q2   | 20.6                      | 17.6   | 17.8                      | 16.2   | 7.5                       | 1.4   | 40.7                      | 78.6                     | 0.2                       | 0.0                            | 2.1                       | -0.5                                    | 17.3                      | 16.5                    | 79.1                      | 65.6 |
|                               | Q3*  | 20.8                      | 17.0   | 18.2                      | 15.5   | 7.1                       | 1.7   | 44.4                      | 72.6                     | 0.2                       | 0.2                            | 2.6                       | 2.4                                     | 16.4                      | 14.7                    | 80.6                      | 65.1 |

1/ For Locally Incorporated Banks only  
\* Provisional data.

للمصارف المدرجة محلياً / 1/  
\* بيانات أولية.

جدول رقم (38) Table No. (38)  
شركات أعمال استثمارية  
Investment Business Firms

B. D. Million

مليون دينار

| نهاية الفترة<br>End of Period | (1) الفئة<br>Category (1)                             |   |  |                              |                      |                          | (2) الفئة<br>Category (2)  |                      |                              |                      |                          | (3) الفئة<br>Category (3)      | مجموع الفئات<br>Total IB               |
|-------------------------------|---|---|--|------------------------------|----------------------|--------------------------|--|----------------------|------------------------------|----------------------|--------------------------|--------------------------------|--|
|                               | مجموع موجودات الميزانية<br>Balance Sheet Total Assets |   | مجموع الموجودات المدارة لصالح العملاء<br>Total Assets Under Management |                              |                      | مجموع الموجودات          | مجموع الموجودات المدارة لصالح العملاء<br>Total Assets Under Management |                      |                              | مجموع الموجودات      | مجموع موجودات الميزانية  | المجموع الكلي                  |  |
|                               | المجموع<br>Total (a)                                  | ويتضمن: مجموع الموجودات المستثمرة لصالح الشركات الاستثمارية<br>of which:<br>Total Investment as Principal | المقيمة<br>Residents   | غير المقيمة<br>Non-Residents | المجموع<br>Total (b) | Total Assets (c) = (a+b) | Balance Sheet Total Assets (d)   | المقيمة<br>Residents | غير المقيمة<br>Non-Residents | المجموع<br>Total (e) | Total Assets (f) = (d+e) | Balance Sheet Total Assets (g) | Total Assets (Cat 1,2,3) (h) = (c+f+g) |
| 2012 Q3                       | 427.1   | 59.8  | 4,095.1  | 430.0                        | 4,525.1              | 4,952.2                  | 21.3   | 640.3                | 1,054.7                      | 1,695.0              | 1,716.3                  | 9.6                            | 6,678.1                                |
| 2012 Q4                       | 374.0   | 90.5  | 3,868.4  | 744.1                        | 4,612.5              | 4,986.5                  | 22.3   | 625.2                | 1,001.2                      | 1,626.4              | 1,648.7                  | 9.7                            | 6,644.9                                |
| 2013 Q1                       | 381.3   | 88.3  | 3,916.9  | 709.7                        | 4,626.6              | 5,007.9                  | 21.9   | 804.0                | 1,085.3                      | 1,889.3              | 1,911.2                  | 9.0                            | 6,928.1                                |
| 2013 Q2                       | 469.9   | 164.1   | 3,971.1  | 779.5                        | 4,750.6              | 5,220.5                  | 24.9   | 876.2                | 1,186.4                      | 2,062.6              | 2,087.5                  | 8.3                            | 7,316.3                                |
| 2013 Q3                       | 466.6   | 167.6   | 4,020.4  | 808.0                        | 4,828.4              | 5,295.0                  | 27.3   | 837.2                | 1,023.3                      | 1,860.5              | 1,887.8                  | 8.9                            | 7,191.7                                |
| 2013 Q4                       | 478.6   | 180.1   | 4,123.0  | 850.1                        | 4,973.1              | 5,451.7                  | 27.8   | 899.9                | 866.0                        | 1,765.9              | 1,793.7                  | 8.9                            | 7,254.3                                |
| 2014 Q1                       | 467.1   | 118.0   | 3,648.8  | 693.3                        | 4,342.1              | 4,809.2                  | 23.7   | 936.2                | 905.8                        | 1,842.0              | 1,865.7                  | 9.1                            | 6,684.0                                |
| 2014 Q2                       | 499.9   | 110.0   | 3,747.7  | 727.1                        | 4,474.8              | 4,974.7                  | 27.7   | 1,320.6              | 951.9                        | 2,272.5              | 2,300.2                  | 9.1                            | 7,284.0                                |
| 2014 Q3                       | 464.8   | 112.0   | 3,767.7  | 707.2                        | 4,474.9              | 4,939.7                  | 26.4   | 1,401.7              | 886.8                        | 2,288.5              | 2,314.9                  | 9.4                            | 7,264.0                                |
| 2014 Q4                       | 597.9   | 144.4   | 4,294.8  | 859.8                        | 5,154.6              | 5,752.5                  | 27.7   | 1,320.4              | 778.0                        | 2,098.4              | 2,126.1                  | 11.3                           | 7,889.9                                |
| 2015 Q1                       | 542.5   | 136.1   | 4,317.8  | 842.4                        | 5,160.2              | 5,702.7                  | 28.3   | 1,406.6              | 793.7                        | 2,200.3              | 2,228.6                  | 11.4                           | 7,942.7                                |
| 2015 Q2                       | 581.1   | 124.8   | 4,340.1  | 979.2                        | 5,319.3              | 5,900.4                  | 36.3   | 1,391.5              | 797.9                        | 2,189.4              | 2,225.7                  | 11.4                           | 8,137.5                                |
| 2015 Q3                       | 450.7   | 62.7  | 3,756.5  | 898.0                        | 4,654.5              | 5,105.2                  | 30.3   | 1,375.1              | 731.9                        | 2,107.0              | 2,137.3                  | 9.7                            | 7,252.2                                |
| 2015 Q4                       | 318.9   | 45.6  | 3,770.7  | 890.3                        | 4,661.0              | 4,979.9                  | 42.0   | 1,368.9              | 699.7                        | 2,068.6              | 2,110.6                  | 10.1                           | 7,100.6                                |
| 2016 Q1                       | 286.6   | 46.1  | 3,648.4  | 856.8                        | 4,505.2              | 4,791.8                  | 42.6   | 1,338.3              | 669.6                        | 2,007.9              | 2,050.5                  | 7.9                            | 6,850.2                                |
| 2016 Q2                       | 277.8   | 49.0  | 3,634.0  | 912.2                        | 4,546.2              | 4,824.0                  | 36.1   | 1,367.5              | 609.1                        | 1,976.6              | 2,012.7                  | 8.9                            | 6,845.6                                |
| 2016 Q3                       | 268.9   | 44.5  | 3,653.8  | 924.9                        | 4,578.7              | 4,847.6                  | 47.7   | 1,462.4              | 624.3                        | 2,086.7              | 2,134.4                  | 8.7                            | 6,990.7                                |
| 2016 Q4                       | 286.2   | 50.3  | 3,656.7  | 947.9                        | 4,604.6              | 4,890.8                  | 30.6   | 1,631.1              | 667.5                        | 2,298.6              | 2,329.2                  | 9.7                            | 7,229.7                                |
| 2017 Q1                       | 290.9   | 54.8  | 3,724.5  | 922.4                        | 4,646.9              | 4,937.8                  | 32.7   | 1,734.0              | 677.2                        | 2,411.2              | 2,443.9                  | 9.2                            | 7,390.9                                |
| 2017 Q2                       | 289.3   | 57.9  | 3,781.3  | 959.2                        | 4,740.6              | 5,029.8                  | 35.1   | 1,809.6              | 694.7                        | 2,504.3              | 2,539.4                  | 8.6                            | 7,577.8                                |
| 2017 Q3                       | 291.5   | 58.6  | 3,821.9  | 986.1                        | 4,808.0              | 5,099.5                  | 38.3   | 1,797.2              | 742.9                        | 2,540.0              | 2,578.3                  | 8.3                            | 7,686.1                                |
| 2017 Q4                       | 291.1   | 51.6  | 3,855.0  | 942.2                        | 4,797.2              | 5,085.3                  | 36.7   | 1,767.5              | 730.4                        | 2,497.8              | 2,534.5                  | 8.7                            | 7,628.5                                |
| 2018 Q1                       | 281.0   | 60.0  | 3,894.7  | 902.8                        | 4,797.4              | 5,078.4                  | 39.5   | 1,869.0              | 746.7                        | 2,615.7              | 2,655.2                  | 8.4                            | 7,742.1                                |
| 2018 Q2                       | 286.1   | 57.8  | 3,877.8  | 928.9                        | 4,806.7              | 5,092.7                  | 37.6   | 1,899.8              | 734.6                        | 2,634.5              | 2,672.1                  | 7.5                            | 7,772.3                                |
| 2018 Q3                       | 291.9   | 67.7  | 3,900.4  | 909.3                        | 4,809.7              | 5,101.5                  | 43.3   | 1,967.4              | 739.7                        | 2,707.7              | 2,751.0                  | 7.4                            | 7,859.9                                |
| 2018 Q4                       | 266.3   | 68.2  | 3,841.6  | 900.2                        | 4,741.8              | 5,008.1                  | 40.1   | 2,058.7              | 624.4                        | 2,683.1              | 2,723.2                  | 7.6                            | 7,738.8                                |
| 2019 Q1                       | 254.2   | 109.6   | 4,029.7  | 874.4                        | 4,904.1              | 5,158.3                  | 41.9   | 1,917.8              | 1,109.7                      | 3,027.5              | 3,069.4                  | 7.4                            | 8,235.1                                |
| 2019 Q2                       | 289.3   | 121.3   | 3,897.6  | 857.4                        | 4,755.0              | 5,044.3                  | 40.3   | 1,985.7              | 1,266.2                      | 3,251.9              | 3,292.2                  | 7.4                            | 8,343.9                                |
| 2019 Q3                       | 386.3   | 111.5   | 3,960.4  | 3,316.2                      | 7,276.6              | 7,662.9                  | 47.9   | 2,037.8              | 1,235.1                      | 3,272.9              | 3,320.8                  | 6.0                            | 10,989.7                               |
| 2019 Q4                       | 252.3   | 134.3   | 4,087.9  | 886.9                        | 4,974.8              | 5,227.1                  | 39.8   | 2,533.6              | 849.8                        | 3,383.4              | 3,423.2                  | 7.9                            | 8,658.2                                |
| 2020 Q1                       | 368.2   | 175.3   | 3,700.8  | 3,130.0                      | 6,830.8              | 7,199.0                  | 43.4   | 2,256.5              | 628.3                        | 2,884.8              | 2,928.2                  | 8.3                            | 10,135.5                               |
| 2020 Q2                       | 364.4   | 162.6   | 3,580.2  | 3,129.7                      | 6,709.9              | 7,074.3                  | 35.7   | 1,949.7              | 1,189.8                      | 3,139.5              | 3,175.2                  | 10.1                           | 10,259.6                               |

جدول رقم (39) Table No. (39)  
الميزانية الموحدة لمكاتب الصرافة

Money Changers: Aggregated Balance Sheet

BD Thousand

آلف دينار

| نهاية الفترة<br>End of Period | Assets<br>الموجودات |  |  |                                    |                           |  |   | المجموع<br>Total | Liabilities<br>المطلوبات                  |   |   |                  |   |  |
|-------------------------------|---------------------|--|--|------------------------------------|---------------------------|--|---|------------------|---|---|---|------------------|---|--|
|                               | Domestic            |  |  | المحلية                            |                           |  |   |                  | Domestic                                  |   |   | المحلية          |   |  |
|                               | النقد<br>Cash       | ودائع لدى<br>المصارف<br>Deposits in<br>Banks | مستحق من<br>الغير<br>Due from<br>Others 1/ | موجودات<br>أخرى<br>Other<br>Assets | مجموع<br>المجموع<br>Total | موجودات<br>أجنبية<br>Foreign<br>Assets | قروض من<br>المصارف<br>Loans from<br>Banks |                  | مستحق الى<br>الغير<br>Due to<br>Others 1/ | مطلوبات<br>أخرى<br>Other<br>Liabilities | رأس المال<br>والإحتياطي<br>Equity &<br>Reserves | المجموع<br>Total | مطلوبات<br>أجنبية<br>Foreign<br>Liabilities |  |
| 2012 Q1                       | 44,753.1            | 1,013.6                                      | 17.9                                       | 7,629.7                            | 53,414.3                  | 20,064.2                               | 73,478.5                                  | 524.1            | 100.4                                     | 14,467.6                                | 38,771.0  | 53,863.1         | 19,615.4                                    |  |
| 2012 Q2                       | 45,121.2            | 1,042.1                                      | 520.1                                      | 14,041.3                           | 60,724.7                  | 35,889.5                               | 96,614.2                                  | 4,212.8          | 146.8                                     | 21,239.6                                | 37,780.8  | 63,380.0         | 33,234.2                                    |  |
| 2012 Q3                       | 60,145.3            | 1,016.7                                      | 305.7                                      | 15,409.1                           | 76,876.8                  | 16,870.6                               | 93,747.4                                  | 443.9            | 281.9                                     | 21,272.2                                | 40,342.2  | 62,340.2         | 31,407.2                                    |  |
| 2012 Q4                       | 33,039.2            | 1,016.8                                      | 8.9  | 8,463.9                            | 42,528.8                  | 21,936.9                               | 64,465.7                                  | 711.5            | 86.4                                      | 13,486.0                                | 42,446.8  | 56,730.7         | 7,735.0                                     |  |
| 2013 Q1                       | 50,248.7            | 1,019.9                                      | 147.4                                      | 12,235.7                           | 63,651.7                  | 15,785.5                               | 79,437.2                                  | 378.8            | 87.6                                      | 17,098.1                                | 44,207.0  | 61,771.5         | 17,665.7                                    |  |
| 2013 Q2                       | 66,653.5            | 1,083.7                                      | 391.5                                      | 15,196.8                           | 83,325.5                  | 28,556.1                               | 111,881.6                                 | 18,630.4         | 133.8                                     | 18,943.0                                | 43,171.5  | 80,878.7         | 31,002.9                                    |  |
| 2013 Q3                       | 45,067.9            | 1,086.5                                      | 783.3                                      | 9,374.3                            | 56,312.0                  | 25,983.1                               | 82,295.1                                  | 1,213.6          | 181.3                                     | 19,135.7                                | 45,723.3  | 66,253.9         | 16,041.2                                    |  |
| 2013 Q4                       | 36,542.7            | 1,087.6                                      | 481.3                                      | 12,493.8                           | 50,605.4                  | 111,915.4                              | 162,520.8                                 | 743.1            | 97,356.9                                  | 13,392.2                                | 48,348.0  | 159,840.2        | 2,680.6                                     |  |
| 2014 Q1                       | 59,077.1            | 1,138.1                                      | 403.2                                      | 18,199.2                           | 78,817.6                  | 27,828.1                               | 106,645.7                                 | 7,821.0          | 483.2                                     | 20,503.9                                | 50,452.0  | 79,260.1         | 27,385.6                                    |  |
| 2014 Q2                       | 66,559.0            | 1,140.7                                      | 1,452.0                                    | 11,909.4                           | 81,061.1                  | 32,541.7                               | 113,602.8                                 | 4,674.3          | 282.5                                     | 17,205.2                                | 49,423.8  | 71,585.8         | 42,017.0                                    |  |
| 2014 Q3                       | 68,306.3            | 1,143.4                                      | 527.9                                      | 19,475.7                           | 89,453.3                  | 25,179.7                               | 114,633.0                                 | 7,853.7          | 1,586.3                                   | 18,368.3                                | 52,014.0  | 79,822.3         | 34,810.7                                    |  |
| 2014 Q4                       | 36,080.4            | 1,142.9                                      | 1,152.6                                    | 14,899.5                           | 53,275.4                  | 21,034.2                               | 74,309.6                                  | 626.5            | 685.7                                     | 12,384.1                                | 54,681.3  | 68,377.6         | 5,932.0                                     |  |
| 2015 Q1                       | 38,111.4            | 1,143.0                                      | 1,979.0                                    | 14,776.4                           | 56,009.8                  | 29,652.6                               | 85,662.4                                  | 3,045.7          | 72.7                                      | 18,023.4                                | 57,117.3  | 78,259.1         | 7,403.3                                     |  |
| 2015 Q2                       | 58,410.3            | 2,536.3                                      | 1,141.0                                    | 15,182.3                           | 77,269.9                  | 20,239.3                               | 97,509.2                                  | 8,009.9          | 107.4                                     | 21,511.8                                | 58,541.2  | 88,170.3         | 9,338.9                                     |  |
| 2015 Q3                       | 59,419.7            | 1,548.7                                      | 1,662.5                                    | 13,437.6                           | 76,068.4                  | 43,361.4                               | 119,429.8                                 | 4,324.5          | 101.0                                     | 33,308.9                                | 60,185.1  | 97,919.5         | 21,510.3                                    |  |
| 2015 Q4                       | 37,927.0            | 1,424.5                                      | 386.8                                      | 19,504.4                           | 59,242.7                  | 30,046.0                               | 89,288.7                                  | 554.0            | 40.2                                      | 18,401.9                                | 62,169.8  | 81,165.8         | 8,122.9                                     |  |
| 2016 Q1                       | 40,168.4            | 1,448.7                                      | 1,645.1                                    | 18,038.3                           | 61,300.5                  | 40,835.3                               | 102,135.8                                 | 5,725.1          | 77.9                                      | 22,859.6                                | 64,965.7  | 93,628.2         | 8,507.6                                     |  |
| 2016 Q2                       | 41,297.1            | 1,428.3                                      | 3,413.7                                    | 27,025.6                           | 73,164.7                  | 48,324.8                               | 121,489.5                                 | 1,912.2          | 82.5                                      | 45,148.2                                | 63,390.7  | 110,533.6        | 10,955.9                                    |  |
| 2016 Q3                       | 66,464.6            | 1,183.9                                      | 861.2                                      | 28,073.6                           | 96,583.2                  | 30,106.1                               | 126,689.3                                 | 815.6            | 76.0                                      | 40,872.3                                | 64,604.2  | 106,368.1        | 20,321.2                                    |  |
| 2016 Q4                       | 50,429.7            | 1,087.8                                      | 557.7                                      | 26,818.2                           | 78,893.4                  | 45,225.0                               | 124,118.4                                 | 25,906.2         | 64.9                                      | 17,167.5                                | 64,603.8  | 107,742.5        | 16,375.9                                    |  |
| 2017 Q1                       | 48,566.3            | 4,923.9                                      | 1,338.8                                    | 27,137.9                           | 81,966.9                  | 38,733.6                               | 120,700.5                                 | 30,327.9         | 175.6                                     | 11,563.8                                | 65,158.5  | 107,225.9        | 13,474.6                                    |  |
| 2017 Q2                       | 57,826.7            | 4,823.0                                      | 1,755.9                                    | 27,842.0                           | 92,247.6                  | 40,646.9                               | 132,894.5                                 | 38,837.9         | 76.7                                      | 12,300.8                                | 68,781.8  | 119,997.2        | 12,897.3                                    |  |
| 2017 Q3                       | 76,983.1            | 4,830.2                                      | 6,438.7                                    | 28,938.7                           | 117,190.7                 | 28,773.8                               | 145,964.5                                 | 34,033.0         | 73.0                                      | 12,888.2                                | 70,575.6  | 117,569.8        | 28,394.7                                    |  |
| 2017 Q4                       | 53,188.8            | 4,831.3                                      | 1,000.3                                    | 17,667.0                           | 76,687.4                  | 42,744.8                               | 119,432.2                                 | 31,256.0         | 128.4                                     | 9,825.7                                 | 60,881.5  | 102,091.6        | 17,340.6                                    |  |
| 2018 Q1                       | 80,019.1            | 4,987.4                                      | 1,170.9                                    | 37,002.2                           | 123,179.5                 | 34,930.5                               | 158,110.0                                 | 27,599.5         | 228.5                                     | 31,583.1                                | 61,994.5  | 121,405.6        | 36,704.4                                    |  |
| 2018 Q2                       | 128,775.8           | 6,487.5                                      | 1,563.7                                    | 24,741.3                           | 161,568.2                 | 13,749.8                               | 175,318.0                                 | 36,712.9         | 313.1                                     | 14,747.8                                | 62,915.5  | 114,689.3        | 60,628.7                                    |  |
| 2018 Q3                       | 78,879.8            | 6,629.5                                      | 926.7                                      | 20,621.8                           | 107,057.8                 | 50,565.3                               | 157,623.1                                 | 29,280.9         | 98.7                                      | 13,715.1                                | 63,494.8  | 106,589.5        | 51,033.6                                    |  |
| 2018 Q4                       | 37,234.0            | 5,298.0                                      | 175.7                                      | 20,049.6                           | 62,757.3                  | 46,658.3                               | 109,415.6                                 | 26,595.3         | 37.4                                      | 11,424.9                                | 61,724.7  | 99,782.3         | 9,633.3                                     |  |
| 2019 Q1                       | 67,398.9            | 5,699.8                                      | 45.4                                       | 19,400.0                           | 92,544.1                  | 62,113.0                               | 154,657.0                                 | 19,312.7         | 107.5                                     | 15,787.0                                | 62,900.5  | 98,107.7         | 56,549.4                                    |  |
| 2019 Q2                       | 79,993.7            | 4,638.3                                      | 125.2                                      | 21,813.6                           | 106,570.8                 | 28,523.7                               | 135,094.5                                 | 22,733.8         | 76.1                                      | 15,172.3                                | 59,526.5  | 97,508.7         | 37,585.8                                    |  |
| 2019 Q3                       | 50,552.4            | 4,629.3                                      | 18.1                                       | 20,682.1                           | 75,881.9                  | 38,591.3                               | 114,473.2                                 | 23,146.1         | 387.9                                     | 12,666.9                                | 57,861.9  | 94,062.9         | 20,410.4                                    |  |
| 2019 Q4                       | 51,415.0            | 4,519.7                                      | 303.7                                      | 18,653.6                           | 74,892.1                  | 26,850.6                               | 101,742.7                                 | 21,199.2         | 197.9                                     | 7,749.8                                 | 56,869.6  | 86,016.5         | 15,726.2                                    |  |
| 2020 Q1                       | 60,043.7            | 6,276.2                                      | 38.5                                       | 23,805.6                           | 90,164.0                  | 17,132.5                               | 107,296.5                                 | 21,634.9         | 110.4                                     | 13,959.0                                | 63,492.9  | 99,197.2         | 8,099.3                                     |  |
| 2020 Q2                       | 65,015.8            | 8,352.1                                      | 85.3                                       | 19,793.2                           | 93,246.4                  | 11,835.8                               | 105,082.2                                 | 17,132.2         | 102.2                                     | 16,433.5                                | 54,939.9  | 88,607.8         | 16,474.4                                    |  |

1/ includes other money changers and travellers' cheque companies.

١/ يشمل على مكاتب الصرافة الأخرى وشركات إصدار الشيكات السياحية.



جدول رقم (40) Table No. (40)  
 أنظمة المدفوعات  
 Payment Systems

مليون دينار

B.D. Million

| During the Period | النظام الآلي للتسويات الإجمالية<br>Real Time Gross Settlement (RTGS)<br>System 1/ |   | نظام البحرين لمقاصة الشيكات الإلكتروني<br>Bahrain Cheque Truncation System (BCTS) | عمليات السحب من أجهزة الصراف الآلي<br>ATM Withdrawal Transactions 3/ |                 | نظام التحويلات المالية الإلكتروني<br>Electronic Funds Transfer System (EFTS) and Electronic Bill Payment and Presentment (EBPP) 4/ |                 |                 |                 |                       |                 |       |
|-------------------|---|---|---|--|-----------------|--|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------------|-----------------|-------|
|                   | تحويلات الزبائن<br>Customer Transactions  | التحويلات المصرفية بين المصارف التجارية<br>Interbank Transactions |   | العدد<br>Volume  | القيمة<br>Value | فوري +<br>Fawri +  |                 | فوري<br>Fawri   |                 | فواتير<br>Fawateer 5/ |                 |       |
|                   |   |   |   |  |                 | العدد<br>Volume  | القيمة<br>Value | العدد<br>Volume | القيمة<br>Value | العدد<br>Volume       | القيمة<br>Value |       |
|                   |   |   |   |  |                 |  |                 |                 |                 |                       |                 |       |
| 2010              | 9,612.1   | 37,068.9  | 4,418.4   | 3,930,015  | 353.8           |  |                 |                 |                 |                       |                 |       |
| 2011              | 8,908.1   | 42,288.5  | 4,335.7   | 4,422,811  | 428.3           |  |                 |                 |                 |                       |                 |       |
| 2012              | 9,691.1   | 39,452.5  | 6,825.1   | 5,367,978  | 511.9           |  |                 |                 |                 |                       |                 |       |
| 2013              | 10,455.8  | 48,340.6  | 9,076.5   | 6,469,271  | 631.7           |  |                 |                 |                 |                       |                 |       |
| 2014              | 12,433.9  | 50,934.6  | 10,136.7  | 8,029,462  | 786.5           |  |                 |                 |                 |                       |                 |       |
| 2015              | 15,074.7  | 53,503.8  | 10,479.3  | 9,271,985  | 909.2           | 4,881  | 1.4             | 179,326         | 633.1           | -                     | 0.0             |       |
| 2016              | 11,144.8  | 64,772.2  | 10,087.7  | 11,524,588   | 1,105.8         | 131,548  | 35.7            | 2,589,591       | 7,286.6         | 102,758               | 12.5            |       |
| 2017              | 9,134.1   | 78,021.1  | 10,058.5  | 15,158,643   | 1,429.7         | 371,841  | 87.6            | 4,981,026       | 9,630.8         | 1,244,287             | 79.0            |       |
| 2018              | 9,232.9   | 81,718.9  | 9,472.0   | 17,811,102   | 1,651.9         | 962,740  | 174.7           | 5,831,526       | 11,159.1        | 1,665,110             | 133.1           |       |
| 2019              | 9,358.8   | 84,561.9  | 8,737.8   | 19,731,651   | 1,746.6         | 6,322,911  | 542.9           | 7,110,816       | 12,671.9        | 1,995,920             | 291.4           |       |
| 2018              | Q4  | 2,258.8   | 19,782.5  | 2,331.6  | 4,696,519       | 427.3  | 359,629         | 57.4            | 1,582,729       | 2,994.8               | 436,567         | 34.7  |
| 2019              | Q1  | 2,279.3   | 20,460.7  | 2,210.7  | 4,730,917       | 425.6  | 548,596         | 72.4            | 1,658,289       | 2,979.3               | 458,106         | 39.6  |
|                   | Q2  | 2,427.9   | 24,218.8  | 2,288.4  | 4,882,148       | 448.1  | 1,006,581       | 105.5           | 1,748,079       | 3,255.8               | 484,608         | 70.3  |
|                   | Q3  | 2,312.0   | 21,283.6  | 2,117.9  | 4,895,141       | 431.6  | 1,777,928       | 149.5           | 1,790,537       | 3,190.8               | 514,499         | 87.6  |
|                   | Q4  | 2,339.6   | 18,598.8  | 2,120.8  | 5,223,445       | 441.3  | 2,989,806       | 215.5           | 1,913,911       | 3,246.0               | 538,707         | 93.9  |
| 2020              | Q1  | 2,559.8   | 21,878.3  | 2,113.3  | 5,104,104       | 431.3  | 4,584,502       | 304.6           | 2,129,704       | 3,406.0               | 571,863         | 115.1 |
|                   | Q2  | 2,843.5   | 16,386.7  | 1,653.3  | 4,358,401       | 368.4  | 8,974,578       | 506.5           | 2,151,686       | 3,470.0               | 690,174         | 105.9 |
|                   | Q3  | 2,662.0   | 13,685.6  | 1,712.1  | 4,647,141       | 376.9  | 13,896,169      | 641.1           | 2,157,866       | 3,158.5               | 1,280,802       | 118.7 |
| 2019              | Oct.  | 778.6   | 7,849.6   | 736.7  | 1,764,987       | 149.0  | 865,989         | 64.6            | 705,444         | 1,087.0               | 182,220         | 49.9  |
|                   | Nov.  | 718.0   | 4,949.2   | 610.8  | 1,684,627       | 141.6  | 961,986         | 68.2            | 553,764         | 970.9                 | 165,399         | 20.6  |
|                   | Dec.  | 843.0   | 5,800.0   | 773.3  | 1,773,831       | 150.6  | 1,161,831       | 82.7            | 654,703         | 1,188.1               | 191,088         | 23.4  |
| 2020              | Jan.  | 817.3   | 6,926.9   | 720.5  | 1,785,387       | 148.8  | 1,343,696       | 87.3            | 808,617         | 1,106.0               | 184,125         | 42.9  |
|                   | Feb.  | 755.9   | 7,204.7   | 691.9  | 1,682,038       | 138.6  | 1,465,529       | 92.8            | 640,234         | 1,033.9               | 160,889         | 38.2  |
|                   | Mar.  | 986.6   | 7,746.7   | 700.9  | 1,636,679       | 143.9  | 1,775,277       | 124.5           | 680,853         | 1,266.1               | 226,849         | 34.0  |
|                   | Apr.  | 973.6   | 5,893.4   | 594.2  | 1,392,864       | 118.2  | 2,253,822       | 139.1           | 772,394         | 1,256.3               | 109,748         | 38.4  |
|                   | May   | 1,028.5   | 4,004.5   | 470.8  | 1,490,195       | 127.3  | 3,404,214       | 179.9           | 684,175         | 993.6                 | 272,944         | 34.0  |
|                   | Jun.  | 841.4   | 6,488.8   | 588.3  | 1,475,342       | 122.8  | 3,316,542       | 187.4           | 695,117         | 1,220.1               | 307,482         | 33.5  |
|                   | Jul.  | 977.1   | 5,230.0   | 596.0  | 1,641,375       | 135.5  | 4,541,517       | 224.6           | 809,907         | 1,092.9               | 392,456         | 42.3  |
|                   | Aug.  | 754.5   | 4,181.8   | 503.9  | 1,502,466       | 118.8  | 4,177,767       | 183.6           | 623,897         | 906.4                 | 369,407         | 34.3  |
|                   | Sep.  | 930.4   | 4,273.8   | 612.2  | 1,503,300       | 122.6  | 5,176,885       | 232.9           | 724,062         | 1,159.2               | 518,939         | 42.1  |
|                   | Oct.  | 730.4   | 5,328.1   | 547.1  | 1,587,667       | 128.9  | 5,946,258       | 245.6           | 786,322         | 1,019.9               | 442,833         | 38.0  |

1/ The Real Time Gross Settlement (RTGS) System went live on 14<sup>th</sup> June 2007

2/ The Bahrain Cheque Truncation System (BCTS) went live on 13<sup>th</sup> May, 2012

3/ Debit Cards Only

4/ The Electronic Fund Transfer System (EFTS) went live on 5<sup>th</sup> November 2015 (only with Fawri+ and Fawri)

5/ The Electronic Bill Presentment and Payment (EBPP) System i.e. Fawateer went live officially on 1<sup>st</sup> February, 2016 (Direct Debit Service) and on 3<sup>rd</sup> October, 2016 (Direct Credit Service) (خدمة الاستقطاع المباشر) ر 3 أكتوبر 2016 (خدمة الائحة المباشرة) ر 3 أكتوبر 2016

1/ بدأ عمل النظام الآلي للتسويات الإجمالية في 14 يونيو 2007

2/ بدأ عمل نظام البحرين لمقاصة الشيكات الإلكتروني في 13 مايو 2012

3/ بطاقات الخصم فقط

4/ بدأ عمل نظام التحويلات المالية الإلكتروني (فوري و فوري+ فقط) في 5 نوفمبر 2015

5/ بدأ عمل نظام عرض ودفع الفواتير الإلكترونية بشكل رسمي في 1 فبراير 2016 (خدمة الاستقطاع المباشر) ر 3 أكتوبر 2016 (خدمة الائحة المباشرة) ر 3 أكتوبر 2016

جدول رقم (41) Table No. (41)  
نظام البحرين لمقاصة الشيكات الإلكتروني - الشيكات المرتجعة  
Bahrain Cheque Truncation System (BCTS) - Returned Cheques

| During the Period | إجمالي الشيكات الصادرة |                         | إجمالي الشيكات المرتجعة |                                     |                         |                                      | الشيكات المرتجعة لأسباب تقنية          |                         | الشيكات المرتجعة لأسباب مالية          |                         |
|-------------------|------------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------------------|-------------------------|--------------------------------------|--|-------------------------|--|-------------------------|
|                   | Total Cheques Issued   |                         | Total Returned Cheques  |                                     |                         |                                      | Returned Cheques for Technical Reasons |                         | Returned Cheques for Financial Reasons |                         |
|                   | العدد                  | القيمة<br>(مليون دينار) | العدد                   | كنسبة من إجمالي عدد الشيكات الصادرة | القيمة<br>(مليون دينار) | كنسبة من إجمالي قيمة الشيكات الصادرة | العدد                                  | القيمة<br>(مليون دينار) | العدد                                  | القيمة<br>(مليون دينار) |
|                   | Volume                 | Value<br>(B.D. Million) | Volume                  | % of Total Cheques Issued           | Value<br>(B.D. Million) | % of Total Cheques Issued            | Volume                                 | Value<br>(B.D. Million) | Volume                                 | Value<br>(B.D. Million) |
| 2012 <sup>1</sup> | 1,988,635              | 6,825.1                 | 63,214                  | 3.2%                                | 136.4                   | 2.0%                                 | 13,136                                 | 38.8                    | 50,078                                 | 97.6                    |
| 2013              | 3,249,487              | 9,076.5                 | 87,145                  | 2.7%                                | 207.1                   | 2.3%                                 | 17,869                                 | 66.8                    | 69,276                                 | 140.3                   |
| 2014              | 3,382,447              | 10,136.7                | 83,681                  | 2.5%                                | 236.5                   | 2.3%                                 | 17,403                                 | 67.7                    | 66,278                                 | 168.8                   |
| 2015              | 3,372,471              | 10,479.3                | 84,944                  | 2.5%                                | 254.0                   | 2.4%                                 | 17,080                                 | 74.2                    | 67,864                                 | 179.8                   |
| 2016              | 3,303,295              | 10,087.7                | 88,416                  | 2.7%                                | 294.9                   | 2.9%                                 | 16,257                                 | 76.9                    | 72,159                                 | 218.0                   |
| 2017              | 3,300,941              | 10,058.5                | 105,111                 | 3.2%                                | 369.8                   | 3.7%                                 | 21,042                                 | 139.2                   | 84,069                                 | 230.6                   |
| 2018              | 3,166,987              | 9,472.1                 | 99,961                  | 3.2%                                | 318.4                   | 3.4%                                 | 20,836                                 | 66.7                    | 79,125                                 | 251.7                   |
| 2019              | 2,964,508              | 8,737.8                 | 92,571                  | 3.1%                                | 252.5                   | 2.9%                                 | 19,039                                 | 59.9                    | 73,532                                 | 192.2                   |
| 2018 Q4           | 790,438                | 2,331.6                 | 25,419                  | 3.2%                                | 69.3                    | 3.0%                                 | 5,241                                  | 15.1                    | 20,178                                 | 54.2                    |
| 2019 Q1           | 754,696                | 2,210.7                 | 23,547                  | 3.1%                                | 63.0                    | 2.8%                                 | 4,978                                  | 16.3                    | 18,569                                 | 46.5                    |
| Q2                | 749,826                | 2,288.4                 | 23,107                  | 3.1%                                | 56.9                    | 2.5%                                 | 4,816                                  | 13.8                    | 18,291                                 | 43.1                    |
| Q3                | 715,951                | 2,117.9                 | 23,058                  | 3.2%                                | 70.5                    | 3.3%                                 | 4,715                                  | 14.2                    | 18,343                                 | 56.2                    |
| Q4                | 744,035                | 2,120.8                 | 22,859                  | 3.1%                                | 62.1                    | 2.9%                                 | 4,530                                  | 15.6                    | 18,329                                 | 46.4                    |
| 2020 Q1           | 696,858                | 2,113.3                 | 20,452                  | 2.9%                                | 69.7                    | 3.3%                                 | 4,372                                  | 17.4                    | 16,080                                 | 52.4                    |
| Q2                | 509,524                | 1,653.3                 | 13,523                  | 2.7%                                | 37.3                    | 2.3%                                 | 3,042                                  | 12.8                    | 10,481                                 | 24.5                    |
| Q3                | 544,921                | 1,712.1                 | 13,467                  | 2.5%                                | 38.6                    | 2.3%                                 | 2,972                                  | 11.3                    | 10,495                                 | 27.2                    |
| 2019 Oct.         | 260,454                | 736.7                   | 8,091                   | 3.1%                                | 26.7                    | 3.6%                                 | 1,743                                  | 6.8                     | 6,348                                  | 19.8                    |
| Nov.              | 224,314                | 610.8                   | 6,645                   | 3.0%                                | 14.1                    | 2.3%                                 | 1,338                                  | 3.5                     | 5,307                                  | 10.6                    |
| Dec.              | 259,267                | 773.3                   | 8,123                   | 3.1%                                | 21.3                    | 2.8%                                 | 1,449                                  | 5.3                     | 6,674                                  | 16.0                    |
| 2020 Jan.         | 233,125                | 720.5                   | 7,059                   | 3.0%                                | 27.9                    | 3.9%                                 | 1,518                                  | 5.0                     | 5,541                                  | 22.9                    |
| Feb.              | 224,100                | 691.9                   | 6,029                   | 2.7%                                | 21.4                    | 3.1%                                 | 1,353                                  | 8.8                     | 4,676                                  | 12.6                    |
| Mar.              | 239,633                | 700.9                   | 7,364                   | 3.1%                                | 20.4                    | 2.9%                                 | 1,501                                  | 3.6                     | 5,863                                  | 16.9                    |
| Apr.              | 167,593                | 594.2                   | 4,994                   | 3.0%                                | 11.8                    | 2.0%                                 | 1,141                                  | 3.4                     | 3,853                                  | 8.4                     |
| May               | 153,756                | 470.8                   | 4,320                   | 2.8%                                | 11.7                    | 2.5%                                 | 850                                    | 3.2                     | 3,470                                  | 8.5                     |
| Jun.              | 188,175                | 588.3                   | 4,209                   | 2.2%                                | 13.8                    | 2.3%                                 | 1,051                                  | 6.2                     | 3,158                                  | 7.6                     |
| Jul.              | 186,458                | 596.0                   | 3,975                   | 2.1%                                | 10.8                    | 1.8%                                 | 1,035                                  | 3.7                     | 2,940                                  | 7.1                     |
| Aug.              | 154,531                | 503.9                   | 3,582                   | 2.3%                                | 12.6                    | 2.5%                                 | 919                                    | 3.6                     | 2,663                                  | 8.9                     |
| Sep.              | 203,932                | 612.2                   | 5,910                   | 2.9%                                | 15.2                    | 2.5%                                 | 1,018                                  | 4.0                     | 4,892                                  | 11.2                    |
| Oct.              | 178,769                | 547.1                   | 5,204                   | 2.9%                                | 11.2                    | 2.0%                                 | 881                                    | 2.5                     | 4,323                                  | 8.7                     |

1/ The Bahrain Cheque Truncation System (BCTS) went live on Sunday, 13<sup>th</sup> May, 2012.

1/ بدأ عمل نظام البحرين لمقاصة الشيكات الإلكتروني بتاريخ الأحد، 13 مايو 2012.

**جدول رقم (42) Table No. (42)**  
**عمليات نقاط البيع**  
**Points of Sales Transactions**

| الفترة<br>Period | عدد العمليات<br>Number of transactions                       |   |                  |  | قيمة العمليات (دينار)<br>Value of transactions (BD)          |   |                  |  | عدد أجهزة نقاط البيع<br>(نهاية الفترة)<br>No. of POS<br>terminals<br>(end of period) |
|------------------|--|---|------------------|--|--|---|------------------|--|--|
|                  | البطاقات المصدرة في<br>البحرين<br>Cards issued in<br>Bahrain | البطاقات المصدرة خارج<br>البحرين<br>Cards issued<br>outside Bahrain | المجموع<br>Total | ومنه البطاقات<br>اللاتلامسية<br>of which<br>Contactless<br>Cards | البطاقات المصدرة في<br>البحرين<br>Cards issued in<br>Bahrain | البطاقات المصدرة خارج<br>البحرين<br>Cards issued<br>outside Bahrain | المجموع<br>Total | ومنه البطاقات<br>اللاتلامسية<br>of which<br>Contactless<br>Cards |  |
| 2018             | 49,048,695   | 15,425,030  | 64,473,725       | N/A  | 1,524,054,553  | 453,159,703   | 1,977,214,256    | N/A  | 35,010   |
| 2019             | 58,433,552   | 15,246,093  | 73,679,645       | N/A  | 1,877,177,353  | 557,218,330   | 2,434,395,681    | N/A  | 40,262   |
| 2018 Q4          | 12,959,656   | 3,227,438   | 16,187,094       | N/A  | 446,656,567  | 130,807,040   | 577,463,606      | N/A  | 35,010   |
| 2019 Q1          | 12,796,302   | 3,510,080   | 16,306,382       | N/A  | 422,230,368  | 131,552,841   | 553,783,209      | N/A  | 36,574   |
| Q2               | 14,033,347   | 3,522,845   | 17,556,192       | N/A  | 473,318,809  | 133,581,456   | 606,900,264      | N/A  | 39,808   |
| Q3               | 14,686,997   | 4,185,241   | 18,872,238       | N/A  | 472,353,247  | 144,655,936   | 617,009,183      | N/A  | 40,506   |
| Q4               | 16,916,906   | 4,027,927   | 20,944,833       | N/A  | 509,274,929  | 147,428,096   | 656,703,025      | N/A  | 40,262   |
| 2020 Q1          | 17,208,015   | 3,403,237   | 20,611,252       | 7,232,947  | 502,314,582  | 111,827,796   | 614,142,378      | 101,414,385  | 42,768   |
| Q2               | 15,874,738   | 772,294   | 16,647,032       | 5,632,961  | 447,251,147  | 25,008,665  | 472,259,812      | 75,960,199   | 43,538   |
| Q3               | 20,504,199   | 907,432   | 21,411,631       | 8,062,483  | 554,864,878  | 33,249,383  | 588,114,260      | 108,290,222  | 22,587   |
| 2019 Oct.        | 5,481,052  | 1,184,836   | 6,665,888        | N/A  | 165,863,478  | 40,924,249  | 206,787,727      | N/A  | 40,944   |
| Nov.             | 5,426,381  | 1,354,369   | 6,780,750        | N/A  | 162,509,397  | 54,896,308  | 217,405,705      | N/A  | 41,545   |
| Dec.             | 6,009,473  | 1,488,722   | 7,498,195        | N/A  | 180,902,054  | 51,607,539  | 232,509,593      | N/A  | 40,262   |
| 2020 Jan.        | 5,878,254  | 1,720,020   | 7,598,274        | 2,529,211  | 166,563,314  | 55,408,851  | 221,972,166      | 35,730,183   | 41,465   |
| Feb.             | 5,697,079  | 1,301,619   | 6,998,698        | 2,317,318  | 161,814,079  | 43,874,088  | 205,688,167      | 32,508,364   | 42,264   |
| Mar.             | 5,632,682  | 381,598   | 6,014,280        | 2,386,417  | 173,937,188  | 12,544,857  | 186,482,045      | 33,175,837   | 42,768   |
| Apr.             | 4,661,685  | 244,211   | 4,905,896        | 1,715,076  | 139,845,596  | 7,229,626   | 147,075,222      | 23,422,806   | 42,397   |
| May              | 5,301,982  | 248,883   | 5,550,865        | 1,749,441  | 142,006,271  | 7,915,670   | 149,921,941      | 23,511,746   | 43,109   |
| Jun.             | 5,911,071  | 279,200   | 6,190,271        | 2,168,444  | 165,399,280  | 9,863,369   | 175,262,649      | 29,025,647   | 43,538   |
| Jul.             | 6,861,320  | 288,715   | 7,150,035        | 2,537,717  | 186,313,214  | 10,165,949  | 196,479,163      | 33,876,892   | 43,112   |
| Aug.             | 6,575,521  | 283,286   | 6,858,807        | 2,710,919  | 176,565,867  | 9,673,559   | 186,239,426      | 36,362,919   | 42,880   |
| Sep.             | 7,067,358  | 335,431   | 7,402,789        | 2,813,847  | 191,985,796  | 13,409,875  | 205,395,671      | 38,050,410   | 22,587   |
| Oct.             | 7,463,031  | 393,736   | 7,856,767        | 3,069,188  | 198,565,688  | 14,147,854  | 212,713,542      | 41,617,168   | 23,115   |

جدول رقم (43) Table No. (43)  
 عمليات نقاط البيع حسب القطاعات - بطاقات الائتمان المصدرة في البحرين  
 Points of Sales Transactions by Sectors - Credit Cards issued in Bahrain

Value of Transactions in B.D.

قيمة المعاملات بالدينار البحرينى

| Sector   | 2020                          |                   |                               |                   |                               |                   |                               |                   |                               |                   |                               |                   |                               |                   | القطاع  |
|--|-------------------------------|-------------------|-------------------------------|-------------------|-------------------------------|-------------------|-------------------------------|-------------------|-------------------------------|-------------------|-------------------------------|-------------------|-------------------------------|-------------------|---|
|  | April                         |                   | May                           |                   | June                          |                   | July                          |                   | August                        |                   | September                     |                   | October                       |                   |   |
|  | عدد العمليات<br>No. of trans. | القيمة<br>Value   | عدد العمليات<br>No. of trans. | القيمة<br>Value   | عدد العمليات<br>No. of trans. | القيمة<br>Value   | عدد العمليات<br>No. of trans. | القيمة<br>Value   | عدد العمليات<br>No. of trans. | القيمة<br>Value   | عدد العمليات<br>No. of trans. | القيمة<br>Value   | عدد العمليات<br>No. of trans. | القيمة<br>Value   |   |
| 1 Education  | 2,942                         | 1,556,231         | 2,293                         | 1,120,217         | 3,746                         | 1,819,733         | 2,412                         | 1,159,536         | 2,170                         | 1,533,589         | 5,508                         | 2,757,245         | 3,878                         | 1,557,186         | التعليم   |
| 2 Lodging - Hotels, Motels, Resorts  | 2,895                         | 324,459           | 3,611                         | 372,932           | 7,114                         | 736,051           | 7,926                         | 1,173,743         | 10,062                        | 1,223,547         | 8,660                         | 1,011,387         | 10,401                        | 966,077           | الإقامة - الفنادق والمنتجعات  |
| 3 Restaurants  | 145,914                       | 1,056,201         | 159,117                       | 1,084,443         | 219,834                       | 1,432,369         | 236,192                       | 1,703,094         | 246,246                       | 1,856,741         | 258,887                       | 2,048,205         | 315,938                       | 2,719,259         | المطاعم   |
| 4 Health   | 64,285                        | 1,593,196         | 67,196                        | 1,922,987         | 87,771                        | 3,057,864         | 130,086                       | 3,825,209         | 125,943                       | 3,554,147         | 135,286                       | 3,883,904         | 137,532                       | 4,024,372         | الصحة   |
| 5 Government Services<br>Construction - Contractors, Building<br>Materials and Maintenance & Related<br>Services | 133,983                       | 33,772,578        | 107,719                       | 22,634,579        | 136,845                       | 30,627,872        | 150,362                       | 33,373,567        | 148,173                       | 41,378,160        | 188,004                       | 39,811,437        | 195,430                       | 44,937,690        | الخدمات الحكومية<br>البناء - المقاولون ، مواد البناء والصيانة والخدمات ذات<br>الصلة |
| 6 Supermarket  | 329,787                       | 4,266,439         | 346,865                       | 4,129,055         | 343,239                       | 4,121,214         | 303,486                       | 3,910,356         | 301,930                       | 3,712,471         | 301,789                       | 3,746,605         | 318,400                       | 3,826,943         | أسواق السوبرماركت   |
| 8 Jewelry Stores   | 3,280                         | 1,222,840         | 7,460                         | 2,445,886         | 8,054                         | 2,796,206         | 8,468                         | 3,597,217         | 6,687                         | 2,710,140         | 6,702                         | 2,884,467         | 8,127                         | 3,189,391         | متاجر المجوهرات   |
| 9 Department Store   | 229,049                       | 6,095,074         | 222,604                       | 5,174,614         | 222,034                       | 5,453,971         | 263,658                       | 6,485,869         | 259,906                       | 6,163,000         | 263,265                       | 6,488,502         | 278,799                       | 6,617,803         | المتاجر   |
| 10 Clothing and Footwear   | 40,606                        | 1,240,093         | 76,008                        | 2,253,201         | 80,121                        | 2,334,324         | 99,275                        | 3,103,876         | 78,938                        | 2,247,753         | 77,076                        | 2,225,934         | 91,654                        | 2,741,047         | الملابس والأحذية  |
| 11 Electronic and Digital Goods  | 19,209                        | 1,575,882         | 22,146                        | 1,845,350         | 26,432                        | 2,092,911         | 27,719                        | 2,339,715         | 26,382                        | 2,132,417         | 29,205                        | 2,272,155         | 30,326                        | 2,350,981         | مبيعات الأجهزة الإلكترونية والرقمية   |
| 12 Insurance   | 10,643                        | 1,329,940         | 9,587                         | 1,228,886         | 12,518                        | 1,563,645         | 11,257                        | 1,488,514         | 9,133                         | 1,125,590         | 11,537                        | 1,376,408         | 11,519                        | 1,423,506         | التأمين   |
| 13 Telecommunication   | 112,763                       | 3,850,861         | 112,941                       | 3,647,246         | 113,523                       | 4,113,019         | 137,812                       | 4,356,032         | 149,091                       | 4,458,305         | 151,205                       | 4,404,205         | 152,865                       | 4,639,361         | الاتصالات   |
| 14 Transportation<br>Automobile and Truck Dealers - Sales,<br>Service, Repairs, Parts and Leasing                | 137,559                       | 1,217,438         | 153,480                       | 1,422,835         | 194,525                       | 1,765,333         | 207,998                       | 1,725,592         | 212,701                       | 1,689,199         | 217,356                       | 1,704,869         | 225,166                       | 1,750,402         | وسائل النقل   |
| 15 Travel  | 31,647                        | 2,376,187         | 31,512                        | 3,701,907         | 37,946                        | 4,660,144         | 53,121                        | 5,091,115         | 49,759                        | 4,136,472         | 55,820                        | 5,179,375         | 58,042                        | 5,063,553         | تجار السيارات والشاحنات   |
| 16 Family Entertainment & Tourism  | 406                           | 116,659           | 410                           | 84,071            | 792                           | 122,663           | 2,390                         | 436,273           | 2,130                         | 273,018           | 2,726                         | 445,314           | 3,132                         | 565,530           | السفر   |
| 17 Equipment, Furniture & Home Furnishings<br>Stores (except appliances)   | 3,773                         | 212,099           | 6,778                         | 315,756           | 8,158                         | 306,498           | 7,510                         | 301,570           | 10,324                        | 477,905           | 11,983                        | 500,204           | 14,744                        | 557,598           | الترفيه العائلي والسياحة  |
| 18 Book Stores & Stationary  | 16,214                        | 1,608,215         | 18,774                        | 1,817,958         | 24,564                        | 2,358,412         | 22,878                        | 2,573,065         | 17,665                        | 1,856,409         | 18,151                        | 1,989,499         | 19,402                        | 2,077,895         | متاجر الأثاث  |
| 19 Miscellaneous Goods & Services  | 2,512                         | 48,766            | 2,803                         | 58,062            | 4,056                         | 78,184            | 6,472                         | 160,352           | 6,117                         | 157,288           | 7,542                         | 185,834           | 7,499                         | 205,996           | متاجر الكتب والقرطاسية  |
| 20   | 210,979                       | 7,098,382         | 231,968                       | 7,756,713         | 269,286                       | 8,395,854         | 92,706                        | 4,003,694         | 78,811                        | 3,170,154         | 79,479                        | 3,251,518         | 89,008                        | 3,583,465         | سلع وخدمات غير مصنفة أعلاه  |
| <b>Total</b>   | <b>1,529,026</b>              | <b>72,856,651</b> | <b>1,615,645</b>              | <b>65,151,879</b> | <b>1,841,423</b>              | <b>80,672,583</b> | <b>1,809,440</b>              | <b>83,375,436</b> | <b>1,777,554</b>              | <b>85,896,160</b> | <b>1,874,048</b>              | <b>88,824,038</b> | <b>2,022,749</b>              | <b>95,807,366</b> | <b>المجموع</b>  |

Government Services includes: Court Costs including Alimony and Child Support, Fines, Bail and Bond Payments, Tax Payments,  
 Government Services not elsewhere classified, Government Postal Services, and Intra-Government Purchases

تشمل الخدمات الحكومية: تكاليف المحكمة بما في ذلك النفقة ودعم الطفل، الغرامات، دفع الكفالة والسندات، المدفوعات الضريبية،  
 الخدمات الحكومية غير المصنفة في مكان آخر، الخدمات البريدية الحكومية، والمشتريات الحكومية.

جدول رقم (44) Table No. (44)  
 عمليات نقاط البيع حسب القطاعات - بطاقات الائتمان المصدرة خارج البحرين  
 Points of Sales Transactions by Sectors - Credit Cards issued Outside Bahrain

Value of Transactions in B.D.

قيمة المعاملات بالدينار البحرينى

| Sector   | 2020                          |                 |                               |                 |                               |                 |                               |                 |                               |                 |                               |                 |                               |                 | القطاع  |
|--|-------------------------------|-----------------|-------------------------------|-----------------|-------------------------------|-----------------|-------------------------------|-----------------|-------------------------------|-----------------|-------------------------------|-----------------|-------------------------------|-----------------|---|
|  | April                         |                 | May                           |                 | June                          |                 | July                          |                 | August                        |                 | September                     |                 | October                       |                 |   |
|  | عدد العمليات<br>No. of trans. | القيمة<br>Value | عدد العمليات<br>No. of trans. | القيمة<br>Value | عدد العمليات<br>No. of trans. | القيمة<br>Value | عدد العمليات<br>No. of trans. | القيمة<br>Value | عدد العمليات<br>No. of trans. | القيمة<br>Value | عدد العمليات<br>No. of trans. | القيمة<br>Value | عدد العمليات<br>No. of trans. | القيمة<br>Value |   |
| 1 Education  | 244                           | 121,544         | 329                           | 105,326         | 401                           | 106,334         | 349                           | 103,295         | 291                           | 130,730         | 395                           | 180,904         | 408                           | 153,463         | التعليم   |
| 2 Lodging - Hotels, Motels, Resorts  | 3,928                         | 1,171,124       | 2,934                         | 1,038,265       | 5,152                         | 1,713,477       | 5,549                         | 1,750,662       | 6,553                         | 1,767,734       | 8,350                         | 2,276,888       | 11,395                        | 2,832,653       | الإقامة - الفنادق والمنتجعات  |
| 3 Restaurants  | 18,996                        | 146,165         | 20,763                        | 163,881         | 28,886                        | 226,997         | 35,928                        | 292,792         | 39,237                        | 362,986         | 48,374                        | 561,166         | 59,815                        | 758,101         | المطاعم   |
| 4 Health   | 2,560                         | 99,830          | 2,832                         | 133,155         | 3,718                         | 212,234         | 7,725                         | 348,547         | 7,477                         | 344,482         | 8,964                         | 384,775         | 10,091                        | 416,954         | الصحة   |
| 5 Government Services<br>Construction - Contractors, Building<br>Materials and Maintenance & Related<br>Services | 2,458                         | 265,311         | 1,998                         | 214,199         | 2,671                         | 312,811         | 4,407                         | 432,221         | 6,168                         | 614,609         | 8,949                         | 913,561         | 9,868                         | 1,046,735       | الخدمات الحكومية<br>البناء - المقاولون ، مواد البناء والصيانة والخدمات ذات<br>المصلحة |
| 6 Supermarket  | 18,162                        | 349,393         | 19,921                        | 358,794         | 19,915                        | 341,890         | 19,777                        | 337,321         | 19,501                        | 335,545         | 21,482                        | 358,128         | 23,653                        | 379,527         | أسواق السوبرماركت   |
| 8 Jewelry Stores   | 456                           | 147,052         | 875                           | 311,286         | 1,417                         | 569,223         | 1,482                         | 499,812         | 1,401                         | 420,426         | 1,493                         | 1,636,660       | 1,751                         | 665,763         | متاجر الجواهرات   |
| 9 Department Store   | 13,823                        | 406,457         | 12,864                        | 353,367         | 12,755                        | 344,241         | 17,123                        | 523,283         | 16,597                        | 505,129         | 19,206                        | 590,035         | 21,326                        | 635,874         | المتاجر   |
| 10 Clothing and Footwear   | 3,699                         | 198,485         | 6,997                         | 357,108         | 7,768                         | 423,048         | 9,082                         | 469,543         | 8,368                         | 397,178         | 8,626                         | 483,293         | 11,159                        | 516,729         | الملابس والأحذية  |
| 11 Electronic and Digital Goods  | 890                           | 106,394         | 1,282                         | 141,619         | 1,525                         | 156,047         | 1,909                         | 184,415         | 1,826                         | 184,661         | 2,137                         | 201,566         | 2,493                         | 224,638         | مبيعات الأجهزة الإلكترونية والرقمية   |
| 12 Insurance   | 199                           | 31,815          | 179                           | 24,928          | 268                           | 34,239          | 318                           | 38,787          | 257                           | 32,536          | 494                           | 65,651          | 802                           | 57,685          | التأمين   |
| 13 Telecommunication   | 5,346                         | 153,509         | 5,824                         | 194,722         | 6,045                         | 202,516         | 10,365                        | 270,324         | 10,808                        | 295,295         | 9,798                         | 282,028         | 8,616                         | 186,989         | الاتصالات   |
| 14 Transportation<br>Automobile and Truck Dealers - Sales,<br>Service, Repairs, Parts and Leasing                | 77,832                        | 615,424         | 79,457                        | 671,809         | 85,255                        | 707,171         | 85,023                        | 754,017         | 82,592                        | 729,399         | 82,359                        | 691,099         | 84,121                        | 716,375         | وسائل النقل   |
| 15 Travel  | 855                           | 132,679         | 973                           | 162,212         | 1,259                         | 599,097         | 2,830                         | 582,213         | 2,676                         | 421,398         | 3,502                         | 585,809         | 3,843                         | 560,956         | تجار السيارات والشاحنات   |
| 16 Family Entertainment & Tourism  | 307                           | 13,565          | 518                           | 25,652          | 417                           | 102,780         | 656                           | 116,776         | 538                           | 114,248         | 535                           | 112,045         | 639                           | 89,278          | السفر   |
| 17 Equipment, Furniture & Home Furnishings<br>Stores (except appliances)   | 1,442                         | 58,310          | 1,677                         | 63,971          | 2,203                         | 88,383          | 1,768                         | 77,389          | 1,831                         | 78,574          | 2,790                         | 132,490         | 3,450                         | 130,758         | الترفيه العائلي والسياحة  |
| 18 Book Stores & Stationary  | 705                           | 110,789         | 1,069                         | 147,228         | 1,303                         | 179,705         | 1,762                         | 241,577         | 1,613                         | 232,468         | 1,564                         | 192,861         | 1,942                         | 223,592         | متاجر الأثاث  |
| 19 Miscellaneous Goods & Services  | 132                           | 4,857           | 139                           | 6,580           | 170                           | 3,932           | 822                           | 83,964          | 793                           | 74,641          | 726                           | 60,409          | 834                           | 73,926          | متاجر الكتب والقرطاسية  |
| 20 Total   | 181,289                       | 5,541,679       | 187,815                       | 5,902,527       | 213,926                       | 7,818,009       | 220,587                       | 7,952,695       | 219,394                       | 7,767,890       | 241,532                       | 10,605,079      | 270,931                       | 10,534,100      | المجموع   |

Government Services includes: Court Costs including Alimony and Child Support, Fines, Bail and Bond Payments, Tax Payments,  
 Government Services not elsewhere classified, Government Postal Services, and Intra-Government Purchases

تشمل الخدمات الحكومية: تكاليف المحكمة بما في ذلك النفقة ودعم الطفل، الغرامات، دفع الكفالة والسندات، المدفوعات الضريبية،  
 الخدمات الحكومية غير مصنفة في مكان آخر، الخدمات البريدية الحكومية، والمشتريات الحكومية.

جدول رقم (45) Table No. (45)  
 عمليات نقاط البيع حسب القطاعات - بطاقات الخصم المصدرة في البحرين  
 Points of Sales Transactions by Sectors - Debit Cards issued in Bahrain

Value of Transactions in B.D.

قيمة المعاملات بالدينار البحرينى

| Sector   | 2020                          |                   |                               |                   |                               |                   |                               |                    |                               |                   |                               |                    |                               |                    | القطاع  |
|--|-------------------------------|-------------------|-------------------------------|-------------------|-------------------------------|-------------------|-------------------------------|--------------------|-------------------------------|-------------------|-------------------------------|--------------------|-------------------------------|--------------------|---|
|  | April                         |                   | May                           |                   | June                          |                   | July                          |                    | August                        |                   | September                     |                    | October                       |                    |   |
|  | عدد العمليات<br>No. of trans. | القيمة<br>Value   | عدد العمليات<br>No. of trans. | القيمة<br>Value   | عدد العمليات<br>No. of trans. | القيمة<br>Value   | عدد العمليات<br>No. of trans. | القيمة<br>Value    | عدد العمليات<br>No. of trans. | القيمة<br>Value   | عدد العمليات<br>No. of trans. | القيمة<br>Value    | عدد العمليات<br>No. of trans. | القيمة<br>Value    |   |
| 1 Education  | 2,099                         | 551,285           | 1,818                         | 434,042           | 3,667                         | 878,701           | 2,906                         | 493,062            | 1,648                         | 364,737           | 5,139                         | 1,145,770          | 4,185                         | 564,472            | التعليم   |
| 2 Lodging - Hotels, Motels, Resorts  | 4,553                         | 236,390           | 6,059                         | 343,038           | 11,066                        | 557,888           | 15,610                        | 762,230            | 19,200                        | 1,020,264         | 18,369                        | 793,222            | 20,598                        | 806,953            | الإقامة - الفنادق والمنتجعات  |
| 3 Restaurants  | 549,462                       | 3,122,672         | 655,815                       | 3,994,804         | 892,563                       | 4,889,606         | 1,251,953                     | 6,787,633          | 1,264,657                     | 7,103,672         | 1,430,802                     | 8,171,579          | 1,522,672                     | 9,305,860          | المطاعم   |
| 4 Health   | 129,718                       | 2,662,636         | 145,562                       | 3,314,494         | 183,420                       | 4,928,045         | 402,523                       | 8,619,187          | 386,910                       | 7,794,802         | 414,895                       | 8,548,997          | 415,097                       | 8,424,268          | الصحة   |
| 5 Government Services<br>Construction - Contractors, Building<br>Materials and Maintenance & Related<br>Services | 154,848                       | 6,136,701         | 140,532                       | 5,343,378         | 172,059                       | 6,650,246         | 195,631                       | 8,151,559          | 181,778                       | 8,242,748         | 215,609                       | 9,711,315          | 228,180                       | 10,464,378         | الخدمات الحكومية<br>البناء - المقاولون ، مواد البناء والصيانة والخدمات ذات<br>الصلة |
| 6 Supermarket  | 74,855                        | 2,112,088         | 89,730                        | 2,368,697         | 104,654                       | 3,175,564         | 123,984                       | 3,525,119          | 123,013                       | 3,061,351         | 145,676                       | 3,734,220          | 166,802                       | 4,048,684          | أسواق السوبرماركت   |
| 7 Jewelry Stores   | 5,794                         | 825,032           | 16,862                        | 2,386,898         | 15,509                        | 2,162,231         | 23,213                        | 3,074,410          | 16,507                        | 2,160,103         | 16,243                        | 2,094,444          | 19,114                        | 2,452,111          | متاجر المجوهرات   |
| 9 Department Store   | 590,120                       | 13,910,681        | 612,306                       | 12,598,072        | 584,532                       | 12,507,925        | 748,895                       | 15,327,635         | 695,649                       | 13,659,813        | 717,649                       | 14,372,763         | 757,677                       | 14,734,885         | المتاجر   |
| 10 Clothing and Footwear   | 105,297                       | 2,470,398         | 251,123                       | 5,819,695         | 224,585                       | 4,813,295         | 363,466                       | 7,837,072          | 258,992                       | 5,202,762         | 255,069                       | 5,075,652          | 292,701                       | 6,052,814          | الملابس والأحذية  |
| 11 Electronic and Digital Goods  | 28,000                        | 1,393,238         | 35,347                        | 1,795,371         | 41,196                        | 2,130,083         | 72,059                        | 3,015,131          | 67,365                        | 2,697,206         | 74,682                        | 2,975,464          | 78,717                        | 3,178,316          | مبيعات الأجهزة الإلكترونية والرقمية   |
| 12 Insurance   | 15,048                        | 1,339,232         | 13,763                        | 1,229,880         | 18,187                        | 1,623,250         | 21,740                        | 1,893,574          | 18,485                        | 1,503,380         | 23,090                        | 1,816,986          | 22,546                        | 1,766,581          | التأمين   |
| 13 Telecommunication   | 22,128                        | 768,166           | 34,179                        | 1,156,674         | 44,961                        | 1,401,848         | 127,666                       | 3,174,724          | 136,177                       | 3,428,197         | 165,910                       | 3,850,968          | 143,520                       | 3,225,805          | الاتصالات   |
| 14 Transportation<br>Automobile and Truck Dealers - Sales,<br>Service, Repairs, Parts and Leasing                | 7,309                         | 214,347           | 8,268                         | 344,740           | 9,732                         | 425,503           | 14,153                        | 626,944            | 10,517                        | 447,450           | 11,672                        | 480,672            | 12,053                        | 444,640            | وسائل النقل   |
| 15 Travel  | 64,789                        | 1,401,281         | 67,675                        | 1,752,428         | 78,060                        | 2,273,907         | 156,750                       | 4,176,990          | 146,479                       | 3,348,724         | 159,735                       | 3,843,013          | 171,192                       | 3,841,472          | تجار السيارات والشاحنات   |
| 16 Family Entertainment & Tourism  | 2,237                         | 55,630            | 4,547                         | 101,556           | 6,455                         | 152,329           | 10,174                        | 490,118            | 10,129                        | 323,795           | 11,420                        | 469,605            | 13,290                        | 437,851            | السفر   |
| 17 Equipment, Furniture & Home Furnishings<br>Stores (except appliances)   | 9,289                         | 239,194           | 17,943                        | 405,093           | 19,922                        | 439,743           | 25,145                        | 529,138            | 32,604                        | 833,171           | 38,621                        | 887,564            | 42,517                        | 905,369            | الترفيه العائلي والسياحة  |
| 18 Book Stores & Stationary  | 15,180                        | 1,076,343         | 19,738                        | 1,451,469         | 27,344                        | 2,009,563         | 54,308                        | 3,104,917          | 43,898                        | 2,450,403         | 46,426                        | 2,543,827          | 47,900                        | 2,534,864          | متاجر الأثاث  |
| 19 Miscellaneous Goods & Services  | 6,761                         | 64,095            | 7,321                         | 92,108            | 9,330                         | 104,811           | 19,776                        | 290,208            | 19,757                        | 296,898           | 23,762                        | 338,856            | 23,900                        | 317,318            | متاجر الكتب والقرطاسية  |
| 20 Total   | 583,089                       | 19,474,703        | 742,944                       | 23,380,877        | 820,275                       | 24,998,539        | 433,491                       | 21,029,266         | 368,668                       | 17,009,660        | 415,612                       | 22,505,628         | 411,838                       | 19,378,742         | سلع وخدمات غير مصنفة أعلاه  |
|  | <b>3,132,659</b>              | <b>66,988,945</b> | <b>3,686,337</b>              | <b>76,854,392</b> | <b>4,069,648</b>              | <b>84,726,698</b> | <b>5,051,880</b>              | <b>102,937,779</b> | <b>4,797,967</b>              | <b>90,669,706</b> | <b>5,193,310</b>              | <b>103,161,758</b> | <b>5,440,282</b>              | <b>102,758,321</b> | <b>المجموع</b>  |

Government Services includes: Court Costs including Alimony and Child Support, Fines, Bail and Bond Payments, Tax Payments,  
 Government Services not elsewhere classified, Government Postal Services, and Intra-Government Purchases

تشمل الخدمات الحكومية: تكاليف المحكمة بما في ذلك النفقة ودعم الطفل، الغرامات، دفع الكفالة والسندات، المدفوعات الضريبية،  
 الخدمات الحكومية غير المصنفة في مكان آخر، الخدمات البريدية الحكومية، والمشتريات الحكومية.

جدول رقم (46) Table No. (46)  
عمليات نقاط البيع حسب القطاعات - بطاقات الخصم المصدرة خارج البحرين  
Points of Sales Transactions by Sectors - Debit Cards issued Outside Bahrain

Value of Transactions in B.D.

قيمة المعاملات بالدينار البحرينى

| Sector   | 2020                          |                  |                               |                  |                               |                  |                               |                  |                               |                  |                               |                  |                               |                  | القطاع  |
|--|-------------------------------|------------------|-------------------------------|------------------|-------------------------------|------------------|-------------------------------|------------------|-------------------------------|------------------|-------------------------------|------------------|-------------------------------|------------------|---|
|  | April                         |                  | May                           |                  | June                          |                  | July                          |                  | August                        |                  | September                     |                  | October                       |                  |   |
|  | عدد العمليات<br>No. of trans. | القيمة<br>Value  | عدد العمليات<br>No. of trans. | القيمة<br>Value  | عدد العمليات<br>No. of trans. | القيمة<br>Value  | عدد العمليات<br>No. of trans. | القيمة<br>Value  | عدد العمليات<br>No. of trans. | القيمة<br>Value  | عدد العمليات<br>No. of trans. | القيمة<br>Value  | عدد العمليات<br>No. of trans. | القيمة<br>Value  |   |
| 1 Education  | 60                            | 30,569           | 66                            | 33,512           | 102                           | 30,509           | 78                            | 22,324           | 61                            | 17,479           | 147                           | 79,548           | 117                           | 50,140           | التعليم   |
| 2 Lodging - Hotels, Motels, Resorts  | 1,214                         | 89,149           | 704                           | 66,084           | 1,096                         | 125,134          | 1,266                         | 126,915          | 1,635                         | 135,928          | 2,607                         | 197,359          | 4,497                         | 309,474          | الإقامة - الفنادق والمنتجعات  |
| 3 Restaurants  | 7,657                         | 57,807           | 6,888                         | 58,360           | 10,415                        | 85,855           | 12,193                        | 113,269          | 12,794                        | 117,573          | 23,536                        | 207,655          | 34,415                        | 352,614          | المطاعم   |
| 4 Health   | 1,851                         | 63,022           | 1,833                         | 68,922           | 2,372                         | 118,682          | 4,181                         | 171,567          | 4,061                         | 136,853          | 6,707                         | 223,140          | 8,028                         | 261,819          | الصحة   |
| 5 Government Services<br>Construction - Contractors, Building<br>Materials and Maintenance & Related<br>Services | 442                           | 20,023           | 350                           | 22,966           | 589                           | 24,462           | 1,105                         | 29,280           | 1,293                         | 66,224           | 3,344                         | 197,858          | 4,678                         | 149,697          | الخدمات الحكومية<br>البناء - المقاولون ، مواد البناء والصيانة والخدمات ذات<br>الصلة |
| 6 Supermarket  | 13,116                        | 171,710          | 13,533                        | 177,154          | 12,914                        | 165,045          | 12,798                        | 169,630          | 12,887                        | 156,121          | 16,512                        | 191,480          | 18,973                        | 216,991          | أسواق السوبرماركت   |
| 8 Jewelry Stores   | 195                           | 53,704           | 431                           | 122,365          | 543                           | 148,257          | 718                           | 161,090          | 629                           | 171,356          | 706                           | 212,499          | 957                           | 341,654          | متاجر المجوهرات   |
| 9 Department Store   | 9,548                         | 276,805          | 8,866                         | 249,305          | 8,084                         | 213,217          | 8,960                         | 257,741          | 8,830                         | 245,462          | 12,867                        | 358,182          | 15,710                        | 404,841          | المتاجر   |
| 10 Clothing and Footwear   | 1,848                         | 108,677          | 3,953                         | 206,277          | 3,451                         | 189,193          | 4,693                         | 241,356          | 3,748                         | 185,122          | 5,353                         | 263,671          | 6,803                         | 326,165          | الملابس والأحذية  |
| 11 Electronic and Digital Goods  | 446                           | 48,156           | 743                           | 85,099           | 814                           | 75,460           | 864                           | 72,712           | 750                           | 60,497           | 1,254                         | 90,369           | 1,637                         | 103,601          | مبيعات الأجهزة الإلكترونية والرقمية   |
| 12 Insurance   | 67                            | 6,682            | 74                            | 7,086            | 104                           | 6,939            | 145                           | 15,047           | 147                           | 8,283            | 406                           | 19,745           | 902                           | 23,378           | التأمين   |
| 13 Telecommunication   | 1,013                         | 30,381           | 948                           | 32,521           | 1,140                         | 43,446           | 1,390                         | 51,106           | 1,471                         | 47,789           | 1,809                         | 60,692           | 1,780                         | 55,114           | الاتصالات   |
| 14 Transportation<br>Automobile and Truck Dealers - Sales,<br>Service, Repairs, Parts and Leasing                | 6,260                         | 52,722           | 3,623                         | 41,664           | 4,088                         | 44,228           | 4,362                         | 69,541           | 4,105                         | 45,291           | 4,192                         | 49,583           | 4,667                         | 50,279           | وسائل النقل   |
| 15 Travel  | 482                           | 42,851           | 581                           | 65,655           | 715                           | 89,277           | 1,225                         | 103,014          | 1,149                         | 107,430          | 1,843                         | 123,825          | 2,368                         | 170,051          | تجار السيارات والشاحنات   |
| 16 Family Entertainment & Tourism  | 351                           | 11,149           | 20                            | 3,225            | 217                           | 6,749            | 189                           | 19,047           | 166                           | 10,650           | 261                           | 14,852           | 349                           | 25,115           | السفر   |
| 17 Equipment, Furniture & Home Furnishings<br>Stores (except appliances)   | 1,905                         | 53,446           | 1,324                         | 41,677           | 1,942                         | 68,980           | 1,402                         | 52,158           | 1,212                         | 48,406           | 2,183                         | 90,236           | 2,994                         | 104,617          | الترفيه العائلي والسياحة  |
| 18 Book Stores & Stationary  | 450                           | 36,255           | 673                           | 50,320           | 779                           | 55,285           | 955                           | 89,196           | 935                           | 55,657           | 1,108                         | 80,434           | 1,366                         | 107,359          | متاجر الأثاث  |
| 19 Miscellaneous Goods & Services  | 135                           | 2,495            | 113                           | 2,121            | 148                           | 2,886            | 496                           | 10,391           | 408                           | 10,756           | 457                           | 10,756           | 507                           | 12,372           | متاجر الكتب والقرطاسية  |
| 20 Total   | 14,523                        | 485,829          | 14,669                        | 630,097          | 13,834                        | 491,030          | 9,087                         | 376,897          | 5,487                         | 224,128          | 6,249                         | 264,659          | 9,159                         | 461,543          | سلع وخدمات غير مصنفة أعلاه  |
|  | <b>62,922</b>                 | <b>1,687,947</b> | <b>61,068</b>                 | <b>2,013,143</b> | <b>65,274</b>                 | <b>2,045,359</b> | <b>68,128</b>                 | <b>2,213,254</b> | <b>63,892</b>                 | <b>1,905,668</b> | <b>93,899</b>                 | <b>2,804,796</b> | <b>122,805</b>                | <b>3,613,754</b> | <b>المجموع</b>  |

Government Services includes: Court Costs including Alimony and Child Support, Fines, Bail and Bond Payments, Tax Payments,  
Government Services not elsewhere classified, Government Postal Services, and Intra-Government Purchases

تشمل الخدمات الحكومية: تكاليف المحكمة بما في ذلك النفقة ودعم الطفل، الغرامات، دفع الكفالة والسندات، المدفوعات الضريبية،  
الخدمات الحكومية غير المصنفة في مكان آخر، الخدمات البريدية الحكومية، والمشتريات الحكومية.

جدول رقم (47) Table No. (47)  
عدد السكان  
Population

| السنة<br>Year | الجنسية / النوع |                 |                  |               |                 |                  |               |                 |                  |
|---------------|-----------------|-----------------|------------------|---------------|-----------------|------------------|---------------|-----------------|------------------|
|               | Bahraini        |                 |                  | Non-Bahraini  |                 |                  | Total         |                 |                  |
|               | ذكور<br>Males   | إناث<br>Females | المجموع<br>Total | ذكور<br>Males | إناث<br>Females | المجموع<br>Total | ذكور<br>Males | إناث<br>Females | المجموع<br>Total |
| 2007          | 266,420         | 261,013         | 527,433          | 365,654       | 146,209         | 511,864          | 632,074       | 407,223         | 1,039,297        |
| 2008          | 273,612         | 267,975         | 541,587          | 402,978       | 158,931         | 561,909          | 676,590       | 426,906         | 1,103,496        |
| 2009          | 282,011         | 276,000         | 558,011          | 449,986       | 170,418         | 620,404          | 731,997       | 446,418         | 1,178,415        |
| 2010          | 288,452         | 282,235         | 570,687          | 475,905       | 181,951         | 657,856          | 764,357       | 464,186         | 1,228,543        |
| 2011          | 295,878         | 288,810         | 584,688          | 445,605       | 164,727         | 610,332          | 741,483       | 453,537         | 1,195,020        |
| 2012          | 305,354         | 294,275         | 599,629          | 455,095       | 154,240         | 609,335          | 760,449       | 448,515         | 1,208,964        |
| 2013          | 312,945         | 301,885         | 614,830          | 475,436       | 162,925         | 638,361          | 788,381       | 464,810         | 1,253,191        |
| 2014          | 320,839         | 309,905         | 630,744          | 485,648       | 198,170         | 683,818          | 806,487       | 508,075         | 1,314,562        |
| 2015          | 328,887         | 318,948         | 647,835          | 517,478       | 205,009         | 722,487          | 846,365       | 523,957         | 1,370,322        |
| 2016          | 336,834         | 327,873         | 664,707          | 551,555       | 207,464         | 759,019          | 888,389       | 535,337         | 1,423,726        |
| 2017          | 343,340         | 334,166         | 677,506          | 607,972       | 215,638         | 823,610          | 951,312       | 549,804         | 1,501,116        |
| 2018          | 349,661         | 340,053         | 689,714          | 597,203       | 216,174         | 813,377          | 946,864       | 556,227         | 1,503,091        |
| 2019          | 355,633         | 346,194         | 701,827          | 564,931       | 216,998         | 781,929          | 920,564       | 563,192         | 1,483,756        |

Source: Central Informatics Organisation.

المصدر: الجهاز المركزي للمعلومات.



جدول رقم (48) ميزان المدفوعات  
Balance of Payments

B.D. Million

مليون دينار

| Items  | 2018           | 2019*          | 2019*             |                    |                    |                    | 2020*             |                    |                    | البيان  |
|--|----------------|----------------|-------------------|--------------------|--------------------|--------------------|-------------------|--------------------|--------------------|---|
|  |                |                | الفصل الأول<br>Q1 | الفصل الثاني<br>Q2 | الفصل الثالث<br>Q3 | الفصل الرابع<br>Q4 | الفصل الأول<br>Q1 | الفصل الثاني<br>Q2 | الفصل الثالث<br>Q3 |   |
| <b>Current Account (a+b+c+d)</b>                 | <b>-915.4</b>  | <b>-298.6</b>  | <b>171.6</b>      | <b>-224.7</b>      | <b>-149.0</b>      | <b>-96.5</b>       | <b>-131.8</b>     | <b>-570.3</b>      | <b>-268.4</b>      | <b>الحساب الجاري (أ+ب+ج+د)</b>                      |
| <b>a. Goods</b>                                  | <b>-401.0</b>  | <b>322.0</b>   | <b>200.8</b>      | <b>38.3</b>        | <b>60.3</b>        | <b>22.6</b>        | <b>45.1</b>       | <b>-189.6</b>      | <b>65.5</b>        | <b>أ - السلع</b>                                    |
| Exports (fob)                                    | 6,784.4        | 6,813.0        | 1,745.2           | 1,688.2            | 1,691.2            | 1,688.4            | 1,524.0           | 1,015.0            | 1,411.3            | الصادرات (فوب)                                      |
| - Oil  | 3,983.5        | 3,720.5        | 962.9             | 913.3              | 907.7              | 936.6              | 718.4             | 332.3              | 599.5              | - النفطية   |
| - Non-Oil  | 2,800.9        | 3,092.5        | 782.3             | 774.9              | 783.5              | 751.8              | 805.6             | 682.7              | 811.8              | - غير النفطية                                       |
| Imports (fob)                                    | -7,185.4       | -6,491.0       | -1,544.4          | -1,649.9           | -1,630.9           | -1,665.8           | -1,478.9          | -1,204.6           | -1,345.8           | الواردات (فوب)                                      |
| - Oil  | -2,150.8       | -2,005.4       | -502.7            | -510.0             | -480.9             | -511.8             | -359.1            | -153.6             | -295.9             | - النفطية   |
| - Non-Oil  | -5,034.6       | -4,485.6       | -1,041.7          | -1,139.9           | -1,150.0           | -1,154.0           | -1,119.8          | -1,051.0           | -1,049.9           | - غير النفطية                                       |
| <b>b. Services (net)</b>                         | <b>1,495.3</b> | <b>1,316.1</b> | <b>393.8</b>      | <b>303.3</b>       | <b>298.0</b>       | <b>321.0</b>       | <b>270.0</b>      | <b>149.3</b>       | <b>178.6</b>       | <b>ب - الخدمات (صافي)</b>                           |
| Credit   | 4,480.2        | 4,303.2        | 1,057.2           | 998.4              | 1,043.8            | 1,203.8            | 1,115.2           | 934.4              | 1,074.1            | دائن  |
| Debit  | -2,984.9       | -2,987.1       | -663.4            | -695.1             | -745.8             | -882.8             | -845.2            | -785.1             | -895.5             | مدين  |
| - Maintenance                                    | 175.4          | 186.3          | 46.9              | 45.2               | 47.6               | 46.6               | 46.2              | 38.2               | 39.3               | - الصيانة   |
| - Transportation                                 | -399.0         | -665.0         | -152.7            | -167.9             | -170.2             | -174.2             | -184.1            | -181.2             | -175.0             | - النقل   |
| - Travel   | 829.1          | 938.4          | 280.1             | 214.2              | 209.5              | 234.6              | 202.2             | 100.4              | 115.4              | - السفر   |
| - Construction                                   | 1.9            | 5.6            | 1.2               | 1.5                | 1.5                | 1.4                | 1.3               | 1.1                | 1.0                | - الإنشاء   |
| - Insurance                                      | 456.6          | 424.7          | 111.6             | 105.6              | 101.3              | 106.2              | 98.2              | 88.3               | 90.1               | - التأمين   |
| - Financial Services                             | 46.7           | 46.0           | 11.2              | 11.3               | 12.0               | 11.5               | 10.5              | 8.9                | 9.6                | - خدمات مالية                                       |
| - Communication services                         | 293.6          | 300.5          | 75.3              | 74.1               | 76.0               | 75.1               | 77.2              | 76.5               | 79.9               | - خدمات الاتصالات                                   |
| - Other Business Services                        | 91.0           | 79.5           | 20.2              | 19.3               | 20.1               | 19.9               | 18.2              | 17.1               | 18.3               | - خدمات أخرى  |
| <b>c. Primary Income (net)</b>                   | <b>-780.6</b>  | <b>-850.0</b>  | <b>-184.1</b>     | <b>-226.2</b>      | <b>-227.2</b>      | <b>-212.5</b>      | <b>-225.0</b>     | <b>-234.8</b>      | <b>-235.2</b>      | <b>ج - الدخل الأساسي (صافي)</b>                     |
| Credit   | 909.3          | 876.5          | 217.1             | 219.7              | 220.6              | 219.1              | 228.8             | 235.7              | 237.3              | دائن  |
| Debit  | -1,689.9       | -1,726.5       | -401.2            | -445.9             | -447.8             | -431.6             | -453.8            | -470.5             | -472.5             | مدين  |
| Investment Income                                | -780.6         | -850.0         | -184.1            | -226.2             | -227.2             | -212.5             | -225.0            | -234.8             | -235.2             | دخل الاستثمار                                       |
| - Direct Investment Income                       | -284.0         | -324.9         | -80.1             | -83.4              | -80.2              | -81.2              | -79.2             | -80.2              | -81.6              | - الاستثمار المباشر                                 |
| - Portfolio Income                               | -462.1         | -514.7         | -100.0            | -140.2             | -145.8             | -128.7             | -142.6            | -150.8             | -149.2             | - استثمارات الحافظة                                 |
| - Other Investment Income                        | -34.5          | -10.4          | -4.0              | -2.6               | -1.2               | -2.6               | -3.2              | -3.8               | -4.4               | - استثمارات أخرى                                    |
| Current Transfers (net)                          | -1,229.1       | -1,086.7       | -238.9            | -340.1             | -280.1             | -227.6             | -221.9            | -295.2             | -277.3             | <b>د - الدخل الثانوي (التحويلات الجارية) (صافي)</b> |
| - Workers' Remittances                           | -1,229.1       | -1,086.7       | -238.9            | -340.1             | -280.1             | -227.6             | -221.9            | -295.2             | -277.3             | - تحويلات العاملين                                  |
| <b>Capital and Financial Account (net) (a+b)</b> | <b>1,533.7</b> | <b>491.7</b>   | <b>-367.4</b>     | <b>358.7</b>       | <b>267.0</b>       | <b>233.4</b>       | <b>163.6</b>      | <b>695.7</b>       | <b>309.3</b>       | <b>الحساب الرأسمالي والمالي (صافي) (أ+ب)</b>        |
| <b>a. Capital Account (net)</b>                  | <b>299.0</b>   | <b>337.0</b>   | <b>0.0</b>        | <b>0.0</b>         | <b>0.0</b>         | <b>337.0</b>       | <b>0.0</b>        | <b>0.0</b>         | <b>0.0</b>         | <b>أ - الحساب الرأسمالي</b>                         |
| - Capital Transfers                              | 299.0          | 337.0          | 0.0               | 0.0                | 0.0                | 337.0              | 0.0               | 0.0                | 0.0                | - التحويلات الرأسمالية                              |
| <b>b. Financial Account 1/</b>                   | <b>1,234.7</b> | <b>154.7</b>   | <b>-367.4</b>     | <b>358.7</b>       | <b>267.0</b>       | <b>-103.6</b>      | <b>163.6</b>      | <b>695.7</b>       | <b>309.3</b>       | <b>ب - الحساب المالي 1/</b>                         |
| <b>Direct Investment</b>                         | <b>580.2</b>   | <b>428.2</b>   | <b>-45.5</b>      | <b>95.6</b>        | <b>172.9</b>       | <b>205.2</b>       | <b>95.2</b>       | <b>137.5</b>       | <b>-46.1</b>       | <b>الاستثمار المباشر</b>                            |
| - Abroad   | -41.8          | 74.1           | -2.1              | -3.5               | 78.1               | 1.6                | 44.7              | 44.4               | -9.8               | - في الخارج   |
| - In Bahrain                                     | 622.0          | 354.1          | -43.4             | 99.1               | 94.8               | 203.6              | 50.5              | 93.1               | -36.3              | - في البحرين  |
| <b>Portfolio Investment (net)</b>                | <b>-565.6</b>  | <b>28.8</b>    | <b>39.2</b>       | <b>-259.4</b>      | <b>269.1</b>       | <b>-20.1</b>       | <b>-474.8</b>     | <b>271.3</b>       | <b>1,089.3</b>     | <b>استثمارات الحافظة (صافي)</b>                     |
| - Assets   | -818.4         | -489.5         | -118.7            | -92.7              | -17.9              | -260.2             | -64.9             | -480.6             | 147.3              | - الأصول  |
| - Liabilities                                    | 252.8          | 518.3          | 157.9             | -166.7             | 287.0              | 240.1              | -409.9            | 751.9              | 942.0              | - الخصوم  |
| <b>Other Investment (net)</b>                    | <b>1,043.7</b> | <b>273.0</b>   | <b>45.1</b>       | <b>685.9</b>       | <b>-79.0</b>       | <b>-379.0</b>      | <b>-120.6</b>     | <b>266.6</b>       | <b>-621.5</b>      | <b>استثمارات أخرى (صافي)</b>                        |
| - Assets   | -827.7         | 1,298.5        | -138.8            | -214.1             | 900.7              | 750.7              | -830.9            | 303.0              | 229.9              | - الأصول  |
| - Liabilities                                    | 1,871.4        | -1,025.5       | 183.9             | 900.0              | -97.9              | -1,129.7           | 710.3             | -36.4              | -851.4             | - الخصوم  |
| <b>Reserve Assets (net)</b>                      | <b>176.4</b>   | <b>-575.3</b>  | <b>-406.2</b>     | <b>-163.4</b>      | <b>-96.0</b>       | <b>90.3</b>        | <b>663.8</b>      | <b>20.3</b>        | <b>-112.4</b>      | <b>الأصول الاحتياطية (صافي)</b>                     |
| <b>Errors and Omissions</b>                      | <b>-618.3</b>  | <b>-193.1</b>  | <b>195.8</b>      | <b>-134.0</b>      | <b>-118.0</b>      | <b>-136.9</b>      | <b>-31.8</b>      | <b>-125.4</b>      | <b>-40.9</b>       | <b>السيور والخطأ</b>                                |

1/ A negative sign means net outflows/increases in external assets.

\* Provisional data.

1/ الإشارة السالبة تعني تدفق للخارج أو زيادة في الموجودات الأجنبية.

\* بيانات أولية.

جدول رقم (49) Table No. (49)  
وضع الاستثمار الدولي  
International Investment Position

B. D. Million

مليون دينار

| Items                        | 2018            | 2019            | 2019*             |                    |                    |                    | 2020*             |                    |                    | البيان                       |
|------------------------------|-----------------|-----------------|-------------------|--------------------|--------------------|--------------------|-------------------|--------------------|--------------------|------------------------------|
|                              |                 |                 | الفصل الأول<br>Q1 | الفصل الثاني<br>Q2 | الفصل الثالث<br>Q3 | الفصل الرابع<br>Q4 | الفصل الأول<br>Q1 | الفصل الثاني<br>Q2 | الفصل الثالث<br>Q3 |                              |
| <b>IIP, net</b>              | <b>10,007.2</b> | <b>9,852.5</b>  | <b>10,426.9</b>   | <b>10,068.2</b>    | <b>9,863.9</b>     | <b>9,852.5</b>     | <b>9,688.9</b>    | <b>8,993.2</b>     | <b>8,683.9</b>     | وضع الاستثمار الدولي (صافي)  |
| <b>Foreign Assets</b>        | <b>50,849.5</b> | <b>50,541.7</b> | <b>51,515.3</b>   | <b>51,989.0</b>    | <b>51,124.1</b>    | <b>50,541.7</b>    | <b>50,729.0</b>   | <b>50,841.9</b>    | <b>50,586.9</b>    | الأصول الأجنبية              |
| Direct Investment Abroad     | 7,273.5         | 7,199.4         | 7,275.6           | 7,279.1            | 7,201.0            | 7,199.4            | 7,154.7           | 7,110.3            | 7,120.1            | الاستثمار المباشر في الخارج  |
| Portfolio Investment         | 15,670.8        | 16,160.3        | 15,789.5          | 15,882.2           | 15,900.1           | 16,160.3           | 16,225.2          | 16,705.8           | 16,558.5           | استثمارات الحافظة            |
| Other Investment             | 27,093.8        | 25,795.3        | 27,232.6          | 27,446.7           | 26,546.0           | 25,795.3           | 26,626.2          | 26,323.2           | 26,093.3           | استثمارات أخرى               |
| Reserve Assets               | 811.4           | 1,386.7         | 1,217.6           | 1,381.0            | 1,477.0            | 1,386.7            | 722.9             | 702.6              | 815.0              | الأصول الاحتياطية            |
| <b>Foreign Liabilities</b>   | <b>40,842.3</b> | <b>40,689.2</b> | <b>41,088.4</b>   | <b>41,920.8</b>    | <b>41,260.2</b>    | <b>40,689.2</b>    | <b>41,040.1</b>   | <b>41,848.7</b>    | <b>41,903.0</b>    | الخصوم الأجنبية              |
| Direct Investment in Bahrain | 10,955.0        | 11,309.1        | 10,859.3          | 10,958.4           | 10,990.5           | 11,309.1           | 11,359.6          | 11,452.7           | 11,416.4           | الاستثمار المباشر في البحرين |
| Portfolio Investment         | 6,172.0         | 6,690.3         | 6,329.9           | 6,163.2            | 6,450.2            | 6,690.3            | 6,280.4           | 7,032.3            | 7,974.3            | استثمارات الحافظة            |
| Other Investment             | 23,715.3        | 22,689.8        | 23,899.2          | 24,799.2           | 23,819.5           | 22,689.8           | 23,400.1          | 23,363.7           | 22,512.3           | استثمارات أخرى               |

\* Provisional Data.

\* بيانات أولية.

**جدول رقم (50) Table No. (50)**  
**بورصة البحرين - مؤشرات التداول للشركات المساهمة العامة**  
**Bahrain Bourse - Market Indicators of Listed Companies**

| الفترة<br>Period | عدد الشركات<br>المدرجة<br>Number of<br>Listed<br>Companies | كمية الأسهم المتداولة<br>(الف)<br>Volume of<br>Shares Traded<br>(Thousand) | قيمة الأسهم<br>المتداولة ( ألف دينار)<br>Value of<br>Shares Traded 1/<br>(B.D. Thousand) | عدد<br>الصفقات<br>Number of<br>Transactions | المؤشر العام<br>(نقطة)<br>Bahrain<br>Index<br>(Point) | مؤشر البحرين العام<br>(نقطة)<br>Bahrain All<br>Share Index<br>(Point) | القيمة السوقية<br>(مليون دينار)<br>Market<br>Capitalisation 2/<br>(B.D. Million) | معدل الدوران<br>Shares<br>Turnover 3/<br>(%) | العائد على السهم<br>P/E | نسبة الأرباح الموزعة<br>الى السعر<br>Dividend<br>Yield % |
|------------------|--|--|--|---|---|---|--|--|-------------------------|--|
| 2010             | 49   | 612,189  | 108,411  | 19,647                                      | --  | 1,432.26  | 7,562.52   | 1.43   | 11.26                   | 3.07   |
| 2011             | 49   | 520,224  | 104,966  | 11,818                                      | --  | 1,143.69  | 6,254.41   | 1.63   | 8.71                    | 4.83   |
| 2012             | 47   | 627,708  | 110,244  | 10,168                                      | --  | 1,065.61  | 5,855.64   | 1.74   | 7.58                    | 5.40   |
| 2013             | 47   | 1,867,761  | 225,868  | 14,197                                      | --  | 1,248.86  | 6,962.95   | 3.04   | 10.07                   | 3.67   |
| 2014             | 47   | 1,127,448  | 269,333  | 16,217                                      | --  | 1,426.57  | 8,327.07   | 3.23   | 10.41                   | 4.26   |
| 2015             | 46   | 515,561  | 109,975  | 11,248                                      | --  | 1,215.89  | 7,199.91   | 1.53   | 8.85                    | 5.16   |
| 2016             | 44   | 734,392  | 124,454  | 10,592                                      | --  | 1,220.45  | 7,248.45   | 1.72   | 8.99                    | 4.11   |
| 2017             | 43   | 1,129,827  | 211,339  | 19,440                                      | --  | 1,331.71  | 8,146.33   | 2.58   | 9.43                    | 4.82   |
| 2018             | 44   | 1,441,082  | 321,919  | 19,225                                      | --  | 1,337.26  | 8,198.53   | 3.88   | 9.69                    | 5.22   |
| 2019             | 44   | 1,157,308  | 240,455  | 17,005                                      | --  | 1,610.18  | 10,134.62  | 2.82   | 11.27                   | 4.10   |
| 2018 Q4          | 44   | 409,044  | 119,801  | 4,729                                       | --  | 1,337.26  | 8,198.53   | 1.46   | 9.69                    | 5.22   |
| 2019 Q1          | 44   | 345,196  | 84,590   | 6,003                                       | --  | 1,413.32  | 8,667.86   | 0.97   | 9.71                    | 4.65   |
| Q2               | 44   | 336,958  | 82,718   | 5,258                                       | --  | 1,471.04  | 9,220.12   | 0.92   | 10.25                   | 4.41   |
| Q3               | 44   | 226,554  | 16,559   | 1,533                                       | --  | 1,516.53  | 9,538.60   | 0.59   | 10.57                   | 5.35   |
| Q4               | 44   | 248,600  | 56,588   | 4,211                                       | --  | 1,610.18  | 10,134.62  | 0.56   | 11.27                   | 4.10   |
| 2020 Q1          | 44   | 290,920  | 63,583   | 5,145                                       | --  | 1,350.62  | 8,504.60   | 0.65   | 9.90                    | 5.32   |
| Q2               | 43   | 296,137  | 50,802   | 3,692                                       | --  | 1,277.61  | 7,928.36   | 0.63   | 9.31                    | 5.71   |
| Q3               | 43   | 351,723  | 49,536   | 5,222                                       | --  | 1,434.49  | 8,901.92   | 0.56   | 10.85                   | 5.02   |
| 2019 Oct.        | 44   | 77,435   | 16,686   | 1,535                                       | --  | 1,523.27  | 9,587.61   | 0.17   | 10.63                   | 4.64   |
| Nov.             | 44   | 82,352   | 15,042   | 1,138                                       | --  | 1,526.95  | 9,610.73   | 0.16   | 10.66                   | 4.63   |
| Dec.             | 44   | 88,813   | 24,860   | 1,538                                       | --  | 1,610.18  | 10,134.62  | 0.25   | 11.27                   | 4.39   |
| 2020 Jan.        | 44   | 58,893   | 16,934   | 1,378                                       | --  | 1,657.63  | 10,436.57  | 0.16   | 11.60                   | 4.28   |
| Feb.             | 44   | 70,843   | 16,494   | 1,546                                       | --  | 1,660.48  | 10,454.55  | 0.16   | 12.98                   | 4.33   |
| Mar.             | 44   | 161,184  | 30,155   | 2,221                                       | --  | 1,350.62  | 8,504.60   | 0.26   | 9.90                    | 5.60   |
| Apr.             | 44   | 146,236  | 19,490   | 1,235                                       | --  | 1,310.73  | 8,253.19   | 0.24   | 9.57                    | 5.77   |
| May              | 44   | 59,860   | 18,754   | 959   | --  | 1,269.63  | 7,994.37   | 0.23   | 9.25                    | 5.96   |
| Jun.             | 43   | 90,041   | 12,558   | 1,498                                       | --  | 1,277.61  | 7,928.36   | 0.16   | 9.31                    | 6.00   |
| Jul.             | 43   | 109,513  | 12,289   | 1,402                                       | --  | 1,290.57  | 8,008.76   | 0.15   | 9.41                    | 5.94   |
| Aug.             | 43   | 90,968   | 15,650   | 1,553                                       | --  | 1,380.89  | 8,569.29   | 0.18   | 10.39                   | 5.49   |
| Sep.             | 43   | 151,242  | 21,597   | 2,267                                       | --  | 1,434.49  | 8,901.92   | 0.24   | 10.85                   | 5.28   |
| Oct.             | 43   | 107,210  | 19,979   | 1,732                                       | --  | 1,427.18  | 8,856.52   | 0.22   | 10.79                   | 5.31   |

1/ Includes Shares Traded by Preferred, Closed & Non-Bahraini Stock.

2/ End of Period - Doesn't Include Preferred, Closed & Non-Bahraini Stock.

3/ Shares Turnover = (Value of Shares Traded / Market Capitalisation) X 100.

\* The total value of shares are not inclusive of shares traded in the IPO market

Source: Bahrain Bourse.

1/ تشمل تداول الأسهم الممتازة والمقفلة وغير البحرينية.

2/ نهاية الفترة - لا تشمل الأسهم الممتازة والمقفلة وغير البحرينية.

3/ معدل الدوران = ( قيمة الأسهم المتداولة / القيمة السوقية ) X 100.

\* قيمة الأسهم المتداولة لا تشمل الأسهم المتداولة في السوق الاكتتابات الأولية (IPO)

المصدر: بورصة البحرين.

**جدول رقم (51) Table No.**  
**بورصة البحرين - قيمة الأسهم المتداولة حسب القطاعات**  
**Bahrain Bourse - Value of Shares Traded by Sector**

B.D. Thousand

الف دينار

| الفترة<br>Period | المصارف التجارية<br>Commercial<br>Banks | الاستثمار<br>Investment | التأمين<br>Insurance | الخدمات<br>Services | الصناعة<br>Industrial | الفنادق والسياحة<br>Hotel &<br>Tourism | الشركات المغفلة<br>Closed<br>Companies | الشركات<br>غير البحرينية<br>Non-<br>Bahraini | الأسهم الممتازة<br>Preferred<br>Shares | المجموع<br>Total |
|------------------|---|-------------------------|----------------------|---------------------|-----------------------|--|--|--|--|------------------|
| 2010             | 44,126                                  | 25,991                  | 10,141               | 25,279              | 1,558                 | 1,315                                  | 1                                      | 0  | 0                                      | 108,411          |
| 2011             | 50,004                                  | 20,347                  | 1,164                | 20,008              | 9,236                 | 1,187                                  | 0                                      | 0  | 3,020                                  | 104,966          |
| 2012             | 68,519                                  | 9,266                   | 812                  | 15,791              | 7,121                 | 645                                    | 52                                     | 0  | 8,039                                  | 110,245          |
| 2013             | 153,620                                 | 31,925                  | 774                  | 19,735              | 5,583                 | 324                                    | 156                                    | 0  | 13,751                                 | 225,868          |
| 2014             | 190,427                                 | 40,557                  | 371                  | 22,157              | 11,830                | 3,677                                  | 120                                    | 194  | 0                                      | 269,333          |
| 2015             | 68,512                                  | 11,343                  | 4,365                | 18,727              | 5,852                 | 1,176                                  | 0                                      | 0  | 0                                      | 109,975          |
| 2016             | 65,270                                  | 17,772                  | 11,556               | 24,648              | 2,643                 | 2,565                                  | 0                                      | 0  | 0                                      | 124,454          |
| 2017             | 98,303                                  | 44,893                  | 4,130                | 31,214              | 29,607                | 2,323                                  | 869                                    | 0  | 0                                      | 211,339          |
| 2018             | 168,523                                 | 98,890                  | 1,412                | 29,289              | 19,169                | 730                                    | 3,906                                  | 0  | 0                                      | 321,919          |
| 2019             | 168,261                                 | 30,879                  | 2,626                | 31,723              | 5,176                 | 971                                    | 818                                    | 0  | 0                                      | 240,455          |
| 2018 Q4          | 55,042                                  | 54,439                  | 572                  | 7,620               | 1,660                 | 379                                    | 89                                     | 0  | 0                                      | 119,801          |
| 2019 Q1          | 65,316                                  | 7,778                   | 307                  | 7,993               | 2,425                 | 107                                    | 664                                    | 0  | 0                                      | 84,590           |
| Q2               | 55,829                                  | 12,402                  | 1,522                | 11,574              | 942                   | 449                                    | 0                                      | 0  | 0                                      | 82,718           |
| Q3               | 10,327                                  | 1,901                   | 68                   | 3,541               | 533                   | 80                                     | 109                                    | 0  | 0                                      | 16,559           |
| Q4               | 36,789                                  | 8,798                   | 730                  | 8,615               | 1,276                 | 335                                    | 45                                     | 0  | 0                                      | 56,588           |
| 2020 Q1          | 27,927                                  | 8,342                   | 419                  | 14,433              | 4,363                 | 101                                    | 7,998                                  | 0  | 0                                      | 63,583           |
| Q2               | 34,481                                  | 6,503                   | 173                  | 8,713               | 932                   | 0                                      | 0                                      | 0  | 0                                      | 50,802           |
| Q3               | 15,994                                  | 13,326                  | 88                   | 15,180              | 4,929                 | 16                                     | 3                                      | 0  | 0                                      | 49,536           |
| 2019 Oct.        | 8,241                                   | 3,555                   | 142                  | 3,745               | 841                   | 162                                    | 0                                      | 0  | 0                                      | 16,686           |
| Nov.             | 8,259                                   | 3,667                   | 262                  | 2,439               | 347                   | 23                                     | 45                                     | 0  | 0                                      | 15,042           |
| Dec.             | 20,289                                  | 1,576                   | 326                  | 2,431               | 88                    | 150                                    | 0                                      | 0  | 0                                      | 24,860           |
| 2020 Jan.        | 10,116                                  | 2,087                   | 37                   | 2,275               | 2,402                 | 17                                     | 0                                      | 0  | 0                                      | 16,934           |
| Feb.             | 7,551                                   | 2,958                   | 366                  | 4,356               | 1,115                 | 82                                     | 66                                     | 0  | 0                                      | 16,494           |
| Mar.             | 10,260                                  | 3,297                   | 16                   | 7,802               | 846                   | 2                                      | 7,932                                  | 0  | 0                                      | 30,155           |
| Apr.             | 14,536                                  | 1,964                   | 10                   | 2,779               | 201                   | 0                                      | 0                                      | 0  | 0                                      | 19,490           |
| May              | 16,099                                  | 802                     | 3                    | 1,688               | 162                   | 0                                      | 0                                      | 0  | 0                                      | 18,754           |
| Jun.             | 3,846                                   | 3,737                   | 160                  | 4,246               | 569                   | 0                                      | 0                                      | 0  | 0                                      | 12,558           |
| Jul.             | 4,195                                   | 4,652                   | 21                   | 3,199               | 221                   | 1                                      | 0                                      | 0  | 0                                      | 12,289           |
| Aug.             | 5,040                                   | 3,012                   | 66                   | 4,160               | 3,369                 | 3                                      | 0                                      | 0  | 0                                      | 15,650           |
| Sep.             | 6,759                                   | 5,662                   | 1                    | 7,821               | 1,339                 | 12                                     | 3                                      | 0  | 0                                      | 21,597           |
| Oct.             | 5,835                                   | 2,966                   | 104                  | 10,348              | 555                   | 1                                      | 170                                    | 0  | 0                                      | 19,979           |

\* The total value of shares are not inclusive of shares traded in the IPO market  
Source: Bahrain Bourse.

\* قيمة الأسهم المتداولة لا تشمل الأسهم المتداولة في السوق الأكتتابات الأولية (IPO)  
المصدر: بورصة البحرين.

**Table No. (52) جدول رقم (52)**  
**بورصة البحرين - مؤشر الأسعار حسب القطاعات**  
**Bahrain Bourse - Bahrain Index by Sector**  
**(1989 - 1990 = 100)**

Point

نقطة

| نهاية الفترة<br>End of Period | مؤشر<br>البحرين العام<br>Bahrain All<br>Share Index | المصارف التجارية<br>Commercial<br>Banks | الاستثمار<br>Investment | التأمين<br>Insurance | الخدمات<br>Services | الصناعة<br>Industrial | الفنادق والسياحة<br>Hotel &<br>Tourism |
|-------------------------------|---|---|-------------------------|----------------------|---------------------|-----------------------|--|
| 2010                          | 1,432.26  | 2,005.59                                | 978.79                  | 1,922.94             | 1,405.30            | 1,440.05              | 4,010.80                               |
| 2011                          | 1,143.69  | 1,814.05                                | 697.30                  | 1,852.03             | 1,148.99            | 1,055.17              | 3,573.71                               |
| 2012                          | 1,065.61  | 1,792.20                                | 646.20                  | 1,718.03             | 1,242.75            | 696.26                | 3,468.87                               |
| 2013                          | 1,248.86  | 2,456.44                                | 650.69                  | 1,876.33             | 1,206.77            | 824.47                | 3,279.94                               |
| 2014                          | 1,426.57  | 2,721.17                                | 842.14                  | 1,844.71             | 1,385.97            | 830.93                | 3,687.62                               |
| 2015                          | 1,215.89  | 2,461.82                                | 613.84                  | 1,653.62             | 1,361.73            | 606.13                | 3,779.18                               |
| 2016                          | 1,220.45  | 2,481.78                                | 686.24                  | 1,585.63             | 1,248.89            | 524.33                | 3,237.54                               |
| 2017                          | 1,331.71  | 2,772.59                                | 680.22                  | 1,645.81             | 1,078.63            | 986.54                | 2,940.32                               |
| 2018                          | 1,337.26  | 2,769.81                                | 669.88                  | 1,619.89             | 1,216.27            | 960.84                | 2,677.69                               |
| 2019                          | 1,610.18  | 3,947.61                                | 703.64                  | 1,458.28             | 1,439.63            | 674.05                | 2,336.09                               |
| 2018 Q4                       | 1,337.26  | 2,769.81                                | 669.88                  | 1,619.89             | 1,216.27            | 960.84                | 2,677.69                               |
| 2019 Q1                       | 1,413.32  | 3,179.53                                | 690.58                  | 1,624.29             | 1,293.06            | 693.79                | 2,628.45                               |
| Q2                            | 1,471.04  | 3,380.38                                | 706.75                  | 1,394.08             | 1,364.53            | 680.40                | 2,491.12                               |
| Q3                            | 1,516.53  | 3,537.67                                | 702.48                  | 1,385.94             | 1,425.62            | 706.87                | 2,378.12                               |
| Q4                            | 1,610.18  | 3,947.61                                | 703.64                  | 1,458.28             | 1,439.63            | 674.05                | 2,336.09                               |
| 2020 Q1                       | 1,350.62  | 3,103.75                                | 626.26                  | 1,545.39             | 1,340.85            | 597.01                | 2,188.75                               |
| Q2                            | 1,277.61  | 2,913.79                                | 584.33                  | 1,445.49             | 1,358.68            | 535.66                | 2,188.75                               |
| Q3                            | 1,434.49  | 3,405.14                                | 585.99                  | 1,454.60             | 1,546.76            | 642.48                | 1,998.46                               |
| 2019 Oct.                     | 1,523.27  | 3,571.17                                | 703.01                  | 1,387.18             | 1,445.39            | 686.27                | 2,255.38                               |
| Nov.                          | 1,526.95  | 3,588.82                                | 703.45                  | 1,424.78             | 1,443.92            | 678.42                | 2,267.49                               |
| Dec.                          | 1,610.18  | 3,947.61                                | 703.64                  | 1,458.28             | 1,439.63            | 674.05                | 2,336.09                               |
| 2020 Jan.                     | 1,657.63  | 4,111.32                                | 703.61                  | 1,483.91             | 1,451.02            | 725.82                | 2,343.98                               |
| Feb.                          | 1,660.48  | 4,115.62                                | 702.94                  | 1,539.23             | 1,482.97            | 713.25                | 2,201.05                               |
| Mar.                          | 1,350.62  | 3,103.75                                | 626.26                  | 1,545.39             | 1,340.85            | 597.01                | 2,188.75                               |
| Apr.                          | 1,310.73  | 3,015.47                                | 601.84                  | 1,501.05             | 1,350.02            | 543.60                | 2,188.75                               |
| May                           | 1,269.63  | 2,896.15                                | 586.30                  | 1,495.14             | 1,321.94            | 532.49                | 2,188.75                               |
| Jun.                          | 1,277.61  | 2,913.79                                | 584.33                  | 1,445.49             | 1,358.68            | 535.66                | 2,188.75                               |
| Jul.                          | 1,290.57  | 2,955.41                                | 584.93                  | 1,471.21             | 1,394.17            | 518.38                | 2,188.75                               |
| Aug.                          | 1,380.89  | 3,253.39                                | 585.88                  | 1,454.60             | 1,432.64            | 618.92                | 2,180.09                               |
| Sep.                          | 1,434.49  | 3,405.14                                | 585.99                  | 1,454.60             | 1,546.76            | 642.48                | 1,998.46                               |
| Oct.                          | 1,427.18  | 3,332.51                                | 578.09                  | 1,550.19             | 1,645.97            | 629.91                | 1,998.46                               |

Source: Bahrain Bourse.

المصدر: بورصة البحرين.

جدول رقم (53) Table No.

بورصة البحرين - قيمة تعاملات المستثمرين في السوق ونسب التملك في أسهم الشركات المساهمة العامة المسجلة

Bahrain Bourse - Trading Value of Investors' Participation and Percentage of Shares Ownership in Listed Companies

| الفترة<br>Period | قيمة تعاملات المستثمرين ( ألف دينار )<br>Trading Value of Investors' Participation (BD Thousand) 1/ |                  |              |         | نسبة توزيع ملكية الأسهم<br>% of Shares Ownership |                  |              | مجموع عدد الأسهم<br>الصادرة والمدفوعة<br>( ألف Thousand )<br>Total Shares<br>Outstanding |     |
|------------------|---|------------------|--------------|---------|--|------------------|--------------|--|-----|
|                  | البحرين   | دول مجلس التعاون | الدول الأخرى | المجموع | البحرين  | دول مجلس التعاون | الدول الأخرى |  |     |
|                  | Bahraini  | GCC              | Others       | Total   | Bahraini   | GCC              | Others       |  |     |
| 2010             | 150,118   | 38,770           | 27,934       | 216,822 | 54.28  | 36.17            | 9.55         | 26,369,253   |     |
| 2011             | 117,728   | 63,185           | 29,020       | 209,932 | 52.44  | 37.41            | 10.16        | 26,170,836   |     |
| 2012             | 85,683  | 72,704           | 62,100       | 220,487 | 33.44  | 48.89            | 17.67        | 26,981,522   |     |
| 2013             | 303,721   | 128,687          | 19,328       | 451,736 | 67.23  | 28.49            | 4.28         | N/A  |     |
| 2014             | 347,180   | 121,701          | 69,792       | 538,674 | N/A  | N/A              | N/A          | N/A  |     |
| 2015             | 146,411   | 59,530           | 14,009       | 219,949 | N/A  | N/A              | N/A          | N/A  |     |
| 2016             | 173,465   | 45,516           | 29,927       | 248,908 | N/A  | N/A              | N/A          | N/A  |     |
| 2017             | 288,357   | 94,549           | 39,771       | 422,677 | N/A  | N/A              | N/A          | N/A  |     |
| 2018             | 357,427   | 185,371          | 104,867      | 647,666 | N/A  | N/A              | N/A          | N/A  |     |
| 2019             | 345,309   | 151,875          | 75,628       | 572,812 | N/A  | N/A              | N/A          | N/A  |     |
| 2016             | Q1  | 21,562           | 6,204        | 8,995   | 36,760   | N/A              | N/A          | N/A  | N/A |
|                  | Q2  | 48,180           | 3,670        | 3,165   | 55,015   | N/A              | N/A          | N/A  | N/A |
|                  | Q3  | 35,837           | 12,707       | 14,081  | 62,625   | N/A              | N/A          | N/A  | N/A |
|                  | Q4  | 67,887           | 22,936       | 3,685   | 94,507   | N/A              | N/A          | N/A  | N/A |
| 2017             | Q1  | 102,556          | 16,416       | 12,361  | 131,333  | N/A              | N/A          | N/A  | N/A |
|                  | Q2  | 69,869           | 13,920       | 11,204  | 94,993   | N/A              | N/A          | N/A  | N/A |
|                  | Q3  | 48,715           | 39,463       | 10,160  | 98,338   | N/A              | N/A          | N/A  | N/A |
|                  | Q4  | 67,217           | 24,751       | 6,045   | 98,013   | N/A              | N/A          | N/A  | N/A |
| 2018             | Q1  | 106,259          | 39,661       | 14,362  | 160,282  | N/A              | N/A          | N/A  | N/A |
|                  | Q2  | 61,928           | 25,064       | 8,479   | 95,471   | N/A              | N/A          | N/A  | N/A |
|                  | Q3  | 75,527           | 40,031       | 32,926  | 148,484  | N/A              | N/A          | N/A  | N/A |
|                  | Q4  | 113,713          | 80,615       | 49,101  | 243,429  | N/A              | N/A          | N/A  | N/A |
| 2019             | Q1  | 78,817           | 54,324       | 45,459  | 178,600  | N/A              | N/A          | N/A  | N/A |
|                  | Q2  | 107,392          | 47,702       | 13,521  | 168,615  | N/A              | N/A          | N/A  | N/A |
|                  | Q3  | 76,287           | 26,453       | 9,681   | 112,421  | N/A              | N/A          | N/A  | N/A |
|                  | Q4  | 82,813           | 23,396       | 6,967   | 113,176  | N/A              | N/A          | N/A  | N/A |
| 2020             | Q1  | 96,525           | 19,356       | 11,285  | 127,166  | N/A              | N/A          | N/A  | N/A |
|                  | Q2  | 59,805           | 37,119       | 4,682   | 101,606  | N/A              | N/A          | N/A  | N/A |
|                  | Q3  | 80,760           | 11,703       | 6,609   | 99,072   | N/A              | N/A          | N/A  | N/A |

1/ Presents buying and selling sides.

Note: figures may vary from the published bulletins due to the settlement dates.

Source: Bahrain Bourse.

1/ تمثل جانبي البيع والشراء.

ملاحظة: توجد فروقات بين تعاملات المستثمرين في هذا الجدول وبين مطبوعات السوق وذلك بسبب تواريخ التسوية.

المصدر: بورصة البحرين.

جدول رقم (54) Table No. (54)  
صناديق الاستثمار - إجمالي الاستثمارات القائمة

Mutual Funds - Total Outstanding Investments

U.S. Dollar Thousand

ألف دولار أمريكي

| نهاية الفترة<br>End of Period | نوع المصرف<br>Type of Bank | المستثمرون<br>Investors |                      | إجمالي المبالغ<br>المستثمرة في<br>صناديق الاستثمار<br>Total Amount<br>Invested in the<br>Funds |
|-------------------------------|----------------------------|-------------------------|----------------------|--|
|                               |                            | مؤسسات<br>Institutions  | أفراد<br>Individuals |  |
| 2018 Q2                       | Retail Banks               | 486,113.4               | 802,330.4            | 1,288,443.8  |
|                               | Wholesale Banks            | 825,281.1               | 118,934.6            | 944,215.7  |
|                               | Other Institutions         | 4,210,959.3             | 1,248,941.5          | 5,459,900.8  |
|                               | <b>Grand Total</b>         | <b>5,522,353.8</b>      | <b>2,170,206.5</b>   | <b>7,692,560.3</b>   |
| 2018 Q3                       | Retail Banks               | 524,570.0               | 688,654.5            | 1,213,224.5  |
|                               | Wholesale Banks            | 811,406.0               | 114,391.3            | 925,797.3  |
|                               | Other Institutions         | 4,119,422.7             | 1,794,772.9          | 5,914,195.6  |
|                               | <b>Grand Total</b>         | <b>5,455,398.7</b>      | <b>2,597,818.7</b>   | <b>8,053,217.4</b>   |
| 2018 Q4                       | Retail Banks               | 482,925.0               | 663,312.0            | 1,146,237.0  |
|                               | Wholesale Banks            | 766,158.0               | 173,677.0            | 939,835.0  |
|                               | Other Institutions         | 4,039,018.0             | 1,301,966.0          | 5,340,984.0  |
|                               | <b>Grand Total</b>         | <b>5,288,101.0</b>      | <b>2,138,955.0</b>   | <b>7,427,056.0</b>   |
| 2019 Q1                       | Retail Banks               | 479,830.0               | 680,730.0            | 1,160,560.0  |
|                               | Wholesale Banks            | 638,255.0               | 174,754.0            | 813,009.0  |
|                               | Other Institutions         | 4,206,502.0             | 1,353,586.0          | 5,560,088.0  |
|                               | <b>Grand Total</b>         | <b>5,324,587.0</b>      | <b>2,209,070.0</b>   | <b>7,533,657.0</b>   |
| 2019 Q2                       | Retail Banks               | 462,048.0               | 705,262.0            | 1,167,310.0  |
|                               | Wholesale Banks            | 518,570.0               | 177,442.0            | 696,012.0  |
|                               | Other Institutions         | 4,490,599.0             | 1,410,531.0          | 5,901,130.0  |
|                               | <b>Grand Total</b>         | <b>5,471,217.0</b>      | <b>2,293,235.0</b>   | <b>7,764,452.0</b>   |
| 2019 Q3                       | Retail Banks               | 467,261.0               | 696,431.0            | 1,163,692.0  |
|                               | Wholesale Banks            | 520,774.0               | 136,406.0            | 657,180.0  |
|                               | Other Institutions         | 4,051,355.0             | 1,445,085.0          | 5,496,440.0  |
|                               | <b>Grand Total</b>         | <b>5,039,390.0</b>      | <b>2,277,922.0</b>   | <b>7,317,312.0</b>   |
| 2019 Q4                       | Retail Banks               | 412,733.0               | 766,249.0            | 1,178,982.0  |
|                               | Wholesale Banks            | 88,887.0                | 26,718.0             | 115,605.0  |
|                               | Other Institutions         | 4,387,171.0             | 1,518,630.0          | 5,905,801.0  |
|                               | <b>Grand Total</b>         | <b>4,888,791.0</b>      | <b>2,311,597.0</b>   | <b>7,200,388.0</b>   |
| 2020 Q1                       | Retail Banks               | 453,867.0               | 717,188.0            | 1,171,055.0  |
|                               | Wholesale Banks            | 77,520.0                | 26,001.0             | 103,521.0  |
|                               | Other Institutions         | 4,201,700.0             | 1,480,682.0          | 5,682,382.0  |
|                               | <b>Grand Total</b>         | <b>4,733,087.0</b>      | <b>2,223,871.0</b>   | <b>6,956,958.0</b>   |
| 2020 Q2                       | Retail Banks               | 410,579.0               | 593,559.0            | 1,004,138.0  |
|                               | Wholesale Banks            | 77,778.0                | 20,805.0             | 98,583.0   |
|                               | Other Institutions         | 4,131,684.0             | 1,526,736.0          | 5,658,420.0  |
|                               | <b>Grand Total</b>         | <b>4,620,041.0</b>      | <b>2,141,100.0</b>   | <b>6,761,141.0</b>   |